AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 7.5.2007
COM(2007) 237 végleges

2007/0083 (AVC)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, és másrészről a Chilei Köztársaság között létrejött társulási megállapodáshoz a Bolgár Köztársaság és Románia európai uniós csatlakozásának figyelembevételéért csatolt kiegészítő jegyzőkönyv aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, és másrészről a Chilei Köztársaság között létrejött társulási megállapodáshoz a Bolgár Köztársaság és Románia európai uniós csatlakozásának figyelembevételéért csatolt kiegészítő jegyzőkönyv létrehozásáról

(előterjesztő: a Bizottság)

INDOKOLÁS

Az új EU-tagállamoknak az EU-hoz történő csatlakozásáról szóló csatlakozási szerződés 6. cikke (2) bekezdésének megfelelően az új EU-tagállamoknak az EU és Chile közötti társulási szerződéséhez történő csatlakozását a szerződéshez csatolt kiegészítő jegyzőkönyvvel kell szabályozni. Ugyanez a cikk rendelkezik az egyszerűsített eljárásról, amely szerint a jegyzőkönyvet a tagállamok nevében egyhangúlag eljáró Tanács és az érintett harmadik fél írja alá. Ez az eljárás nem sérti a Közösség saját hatásköreit.

2006. december 23-án a Tanács jóváhagyta a Bizottságnak a fenti jegyzőkönyvvel kapcsolatos tárgyalásoknak Chilével való folytatására vonatkozó megbízását. E tárgyalások azóta befejeződtek, a Bizottság megelégedésére.

A csatolt javaslatok a következőket tartalmazzák: (1) a kiegészítő jegyzőkönyv aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló tanácsi határozat és (2) a kiegészítő jegyzőkönyv aláírásáról szóló tanácsi határozat. A jegyzőkönyv Chilével egyeztetett szövege csatolva szerepel. A Bizottság felkéri a Tanácsot, hogy hagyja jóvá a kiegészítő jegyzőkönyv aláírásáról, ideiglenes alkalmazásáról és megkötéséről szóló, csatolt tanácsi határozattervezetet.

Az Európai Parlamentet felkérik e jegyzőkönyvhöz való hozzájárulásra.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, és másrészről a Chilei Köztársaság között létrejött társulási megállapodáshoz a Bolgár Köztársaság és Románia európai uniós csatlakozásának figyelembevételéért csatolt kiegészítő jegyzőkönyv aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 310. cikkére, összefüggésben annak 300. cikke (2) bekezdése első albekezdésének első és második mondatával,

tekintettel az új tagállamoknak az Európai Unióhoz történő csatlakozásáról szóló csatlakozási okmányára és különösen annak 6. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) 2003. október 23-án a Tanács felhatalmazta a Bizottságot, hogy az Európai Közösség és tagállami nevében tárgyalásokat folytasson Chilével az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, és másrészről a Chilei Köztársaság között létrejött társulási megállapodáshoz a Bolgár Köztársaság és Románia európai uniós csatlakozásának figyelembevételéért csatolt kiegészítő jegyzőkönyv létrehozásáról,

(2) E tárgyalások lezárultak,

(3) A kiegészítő jegyzőkönyvet – figyelembe véve esetleges későbbi megkötését – a Közösség nevében alá kell írni, és egyes rendelkezéseinek ideiglenes alkalmazását jóvá kell hagyni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

Egyetlen cikk

1. A Tanács elnöke felhatalmazást kap arra, hogy kinevezze az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, és másrészről a Chilei Köztársaság között létrejött társulási megállapodáshoz a Bolgár Köztársaság és Románia európai uniós csatlakozásának figyelembevételéért csatolt kiegészítő jegyzőkönyvet az Európai Közösség és tagállamai nevében aláíró személy(ek) kinevezésére. A kiegészítő jegyzőkönyv szövegét csatolták e határozathoz.

2. A kiegészítő jegyzőkönyv 2., 3., 4. és 9. cikkeit a hatálybalépésig ideiglenesen kell alkalmazni.

Kelt Brüsszelben,

a Tanács részéről
Az elnök

2007/0083 (AVC)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, és másrészről a Chilei Köztársaság között létrejött társulási megállapodáshoz a Bolgár Köztársaság és Románia európai uniós csatlakozásának figyelembevételéért csatolt kiegészítő jegyzőkönyv létrehozásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 310. cikkére, összefüggésben annak 300. cikke (2) bekezdése első albekezdésének első és második mondatával, és 300. cikke (3) bekezdésével,

tekintettel az új tagállamoknak az Európai Unióhoz történő csatlakozásáról szóló csatlakozási okmányára és különösen annak 6. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament hozzájárulására,

mivel:

(1) Az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről Chile közötti társulási megállapodás kiegészítő jegyzőkönyvét az Európai Közösség és tagállamai nevében […]-án/-én aláírták,

(2) A kiegészítő jegyzőkönyvet jóvá kell hagyni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

Egyetlen cikk

1. Az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, és másrészről a Chilei Köztársaság között létrejött társulási megállapodáshoz a Bolgár Köztársaság és Románia európai uniós csatlakozásának figyelembevételéért csatolt kiegészítő jegyzőkönyv az Európai Közösség és tagállamai nevében ezennel jóváhagyásra kerül. A kiegészítő jegyzőkönyv szövegét csatolták e határozathoz.

2. A kiegészítő jegyzőkönyv 10. cikkében előírt értesítést a Tanács elnöke küldi meg.

Kelt Brüsszelben,

a Tanács részéről
az elnök

Második kiegészítő jegyzőkönyv

az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Chilei Köztársaság között létrejött társulási megállapodáshoz a Bolgár Köztársaság és Románia európai uniós csatlakozásának figyelembevételéért

A BELGA KIRÁLYSÁG,

A BOLGÁR KÖZTÁRSASÁG,

A CSEH KÖZTÁRSASÁG,

A DÁN KIRÁLYSÁG,

A NÉMET SZÖVETSÉGI KÖZTÁRSASÁG,

AZ ÉSZT KÖZTÁRSASÁG,

ÍRORSZÁG,

A GÖRÖG KÖZTÁRSASÁG,

A SPANYOL KIRÁLYSÁG,

A FRANCIA KÖZTÁRSASÁG,

AZ OLASZ KÖZTÁRSASÁG,

A CIPRUSI KÖZTÁRSASÁG,

A LETT KÖZTÁRSASÁG,

A LITVÁN KÖZTÁRSASÁG,

A LUXEMBURGI NAGYHERCEGSÉG,

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG,

A MÁLTAI KÖZTÁRSASÁG,

A HOLLAND KIRÁLYSÁG,

AZ OSZTRÁK KÖZTÁRSASÁG,

A LENGYEL KÖZTÁRSASÁG,

A PORTUGÁL KÖZTÁRSASÁG,

ROMÁNIA,

A SZLOVÉN KÖZTÁRSASÁG,

A SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG,

A FINN KÖZTÁRSASÁG,

A SVÉD KIRÁLYSÁG,

NAGY-BRITANNIA ÉS ÉSZAK-ÍRORSZÁG EGYESÜLT KIRÁLYSÁGA,

a továbbiakban: a tagállamok,

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG,

a továbbiakban: a Közösség,

és

A CHILEI KÖZTÁRSASÁG,

a továbbiakban: Chile,

MIVEL az egyrészről a Közösség és tagállamai, valamint másrészről Chile közötti társulást létrehozó megállapodást (továbbiakban: a megállapodás) 2002. november 18-án Brüsszelben aláírták, és 2005. március 1-jén hatályba lépett;

mivel a Bolgár Köztársaságnak és Romániának (a továbbiakban: az új tagállamok) az Európai Unióhoz történő csatlakozásáról szóló szerződést (továbbiakban: a csatlakozási szerződés) 2005. április 25-én Luxembourgban aláírták és 2007. január 1-jén hatályba lépett;

mivel az (első) kiegészítő jegyzőkönyv figyelembe veszi a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság Európai Unióhoz való csatlakozását;

A KÖVETKEZŐKBEN ÁLLAPODTAK MEG:

I. SZAKASZ

SZERZŐDŐ FELEK

1. cikk

A Bolgár Köztársaság és Románia 2007. január 1-jétől a megállapodás szerződő feleivé vált.

II. SZAKASZ

SZÁRMAZÁSI SZABÁLYOK

2. cikk

A megállapodás III. melléklete 17. cikkének (4) bekezdése és 18. cikkének (2) bekezdése e jegyzőkönyv I. melléklete rendelkezéseinek megfelelően módosul.

3. cikk

A megállapodás III. melléklete IV. függelékének helyébe e jegyzőkönyv II. mellékletének szövege lép.

4. cikk

(1) A megállapodás rendelkezéseit alkalmazzák a Chiléből az új tagállamok egyikébe vagy az új tagállamok egyikéből Chilébe exportált, a megállapodás III. melléklete szerinti árukra, valamint a csatlakozás időpontjában úton lévő vagy Chilében, illetve az új tagállamok területén ideiglenesen raktározott, vámraktárban vagy vámszabad területen tárolt árukra.

(2) Az ilyen esetekben preferenciális bánásmódot alkalmaznak, feltéve, hogy a csatlakozás időpontjától számított négy hónapon belül az importáló ország vámhatóságához az exportáló ország vámhatósága vagy illetékes kormányzati hatósága által visszamenő hatállyal kibocsátott származási igazolást nyújtanak be.

III. SZAKASZ

SZOLGÁLTATÁSOK KERESKEDELME ÉS LETELEPEDÉS

5. cikk

A megállapodás VII. mellékletének A. része helyébe e jegyzőkönyv III. mellékletének rendelkezései lépnek.

6. cikk

A megállapodás VIII. mellékletének A. része helyébe e jegyzőkönyv IV. mellékletének rendelkezései lépnek.

7. cikk

A megállapodás IX. mellékletének A. része helyébe ez e jegyzőkönyv V. mellékletében szereplő információ lép.

8. cikk

A megállapodás X. mellékletének A. része helyébe e jegyzőkönyv VI. mellékletének rendelkezései lépnek.

IV. SZAKASZ

KORMÁNYZATI BESZERZÉS

9. cikk

(1) A megállapodás XI. mellékletének vonatkozó szakaszait ki kell egészíteni az új tagállamoknak az e jegyzőkönyv VII. mellékletében felsorolt szervezeteivel.

(2) A megállapodás XIII. mellékletének 2. függelékét ki kell egészíteni az új tagállamoknak az e jegyzőkönyv VIII. mellékletében felsorolt közzétételi eszközeivel.

V. SZAKASZ

ÁLTALÁNOS ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

10. cikk

1. E jegyzőkönyvet a Közösség, a tagállamok nevében eljárva az Európai Unió Tanácsa, és Chile köti meg, a vonatkozó belső eljárásaikkal összhangban.

2. E jegyzőkönyv azt a hónapot követő első hónap első napján lép hatályba, amelyben a szerződő felek értesítik egymást a szükséges eljárások befejezéséről.

3. A (2) bekezdéstől eltérve, a Közösség és Chile megállapodik e jegyzőkönyv 2., 3., 4. és 9. cikkének 2007. január 1-jétől történő alkalmazásáról.

4. Az értesítéseket az Európai Unió Tanácsának főtitkárához küldik el, aki e jegyzőkönyv letéteményese.

5. Amennyiben e jegyzőkönyv bármely rendelkezését a szerződő felek a hatálybalépést megelőzően alkalmazzák, az ilyen rendelkezésben az e jegyzőkönyv hatálybalépésének időpontjára történő minden hivatkozást az adott rendelkezésnek az érintett szerződő felek általi alkalmazásának (3) bekezdés szerinti megállapodott időpontjára történő utalásként kell érteni.

11. cikk

E jegyzőkönyv két-két eredeti példányban készül angol, bolgár, cseh, dán, észt, finn, francia, görög, holland, lengyel, lett, litván, magyar, máltai, német, olasz, portugál, román, spanyol, svéd, szlovák és szlovén nyelven, a szövegek mindegyike egyaránt hiteles.

A Közösség e jegyzőkönyv aláírását követő három hónapon belül megküldi Chilének a megállapodás bolgár és román nyelvű változatát. E jegyzőkönyv hatálybalépésétől függően az új nyelvi változatok az e jegyzőkönyv jelenlegi nyelvein készült változatokra vonatkozóakkal megegyező feltételek mellett válnak hitelessé.

12. cikk

E jegyzőkönyv a megállapodás szerves részét képezi. E jegyzőkönyv mellékletei annak szerves részét képezik.

I. MELLÉKLET

A társulási megállapodás III. mellékletében található adminisztratív megjegyzések új nyelvi változatai

1. A 17. cikk (4) bekezdése a következőképpen módosul:

(…)

Az utólag kiállított EUR.1 szállítási bizonyítványt az alábbi megjegyzések egyikével kell ellátni:

BG "ИЗДАДЕН ВПОСЛЕДСТВИЕ"

ES "EXPEDIDO A POSTERIORI"

CS "VYSTAVENO DODATEČNE"

DA "UDSTEDT EFTERFØLGENDE"

DE "NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT"

ET "TAGANTJÄRELE VÄLJA ANTUD"

EL "ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ"

EN "ISSUED RETROSPECTIVELY"

FR "DÉLIVRÉ A POSTERIORI"

IT "RILASCIATO A POSTERIORI"

LV "IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI"

LT "RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS"

HU "KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL"

MT "MAHRUG RETROSPETTIVAMENT"

NL "AFGEGEVEN A POSTERIORI"

PL "WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIE"

PT "EMITIDO A POSTERIORI"

RO "EMIS A POSTERIORI"

SK "VYDANÉ DODATOČNE"

SL "IZDANO NAKNADNO"

FI "ANNETTU JÄLKIKÄTEEN"

SV "UTFÄRDAT I EFTERHAND"

2. A 18. cikk (2) bekezdése a következőképpen módosul:

(…)

Az így kiállított másodlatot az alábbi megjegyzések egyikével kell ellátni:

BG "ДУБЛИКАТ"

ES "DUPLICADO"

CS "DUPLIKÁT"

DA "DUPLIKAT"

DE "DUPLIKAT"

ET "DUPLIKAAT"

EL "ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ"

EN "DUPLICATE"

FR "DUPLICATA"

IT "DUPLICATO"

LV "DUBLIKĀTS"

LT "DUBLIKATAS"

HU "MÁSODLAT"

MT "DUPLIKAT"

NL "DUPLICAAT"

PL "DUPLIKAT"

PT "SEGUNDA VIA"

RO "DUPLICAT"

SK "DUPLIKÁT"

SL "DVOJNIK"

FI "KAKSOISKAPPALE"

SV "DUPLIKAT"

II. MELLÉKLET

IV. függelék

Számlanyilatkozat

A számlanyilatkozat kiállítására vonatkozó sajátos követelmények

Az alábbi szövegű számlanyilatkozatot az itt található nyelvi változatok egyikén, az exportáló ország nemzeti jogszabályainak rendelkezéseivel összhangban kell kiállítani. Amennyiben a nyilatkozatot kézzel írják, tintát, nyomtatott betűket kell használni. A számlanyilatkozatot a vonatkozó lábjegyzetekkel összhangban kell elkészíteni. A lábjegyzeteket a nyilatkozatban nem kell feltüntetni.

Bolgár változat

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (разрешение № … от митница или от друг компетентен държавен орган [1]) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с … [2] преференциален произход.

Spanyol változat

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera o de la autoridad gubernamental competente n° ... [1]) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... [2].

Cseh változat

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení **celního nebo** příslušného vládního orgánu ... [1]) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ... [2].

Dán változat

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes eller den kompetente offentlige myndigheds tilladelse nr. ... [1]) erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... [2].

---

(1) Ha a számlanyilatkozatot a melléklet 21. cikke szerinti jóváhagyott exportőr készíti, ide kell beírni a jóváhagyott exportőr engedély számát. Ha a számlanyilatkozatot nem jóváhagyott exportőr készíti, a zárójelben álló szavakat ki kell hagyni, vagy a helyet üresen kell hagyni.

(2) A termék származását fel kell tüntetni. Ha a számlanyilatkozat részben vagy teljes egészében az e melléklet 37. cikke értelmében Ceutáról vagy Melilláról származó termékekre vonatkozik, az exportőrnek ezt „CM” jelzéssel egyértelműen jeleznie kell azon az okmányon, amelyen a számlanyilatkozat készült.

Német változat

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer;Bewillingung der Zollbehörde oder der zuständigen Regierungsbehörde Nr. … [1]) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nichts anderes angegeben, präferenzbegünstigte Ursprungswaren ... [2] sind.

Észt változat

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti või pädeva valitsusasutuse luba nr. ... [1]) deklareerib, et need tooted on ... [2] sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Görög változat

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου ή της καθύλην αρμόδιας αρχής, υπ΄αριθ. ... [1]) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... [2].

Angol változat

The exporter of the products covered by this document (customs or competent governmental authorisation No ... [1]) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin [2].

Francia változat

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière ou de l'autorité gouvernementale compétente n° … [1]) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... [2].

Olasz változat

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale o dell'autorità governativa competente n. … [1]) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... [2].

Lett változat

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas vai kompetentu valsts iestāžu pilnvara Nr. … [1]), deklarē, ka, iznemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no … [2].

---

(1) Ha a számlanyilatkozatot a melléklet 21. cikke szerinti jóváhagyott exportőr készíti, ide kell beírni a jóváhagyott exportőr engedély számát. Ha a számlanyilatkozatot nem jóváhagyott exportőr készíti, a zárójelben álló szavakat ki kell hagyni, vagy a helyet üresen kell hagyni.

(2) A termék származását fel kell tüntetni. Ha a számlanyilatkozat részben vagy teljes egészében az e melléklet 37. cikke értelmében Ceutáról vagy Melilláról származó termékekre vonatkozik, az exportőrnek ezt „CM” jelzéssel egyértelműen jeleznie kell azon az okmányon, amelyen a számlanyilatkozat készült.

Litván változat

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės arba kompetentingos vyriausybinės institucijos liudijimo Nr. … [1]) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra … [2] preferencinės kilmės prekės.

Magyar változat

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: … [1] vagy az illetékes kormányzati szerv által kiadott engedély száma: …) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes … származásúak [2].

Máltai változat

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni kompetenti tal-gvern jew tad-dwana nru. … [1]) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod car li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' origini preferenzjali … [2].

Holland változat

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning of vergunning van de competente overheidsinstantie nr. … [1]) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn [2].

Lengyel változat

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych lub upoważnienie właściwych władz nr … [1]) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają … [2] preferencyjne pochodzenie.

Portugál változat

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira ou da autoridade governamental competente n° … [1]) declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... [2].

Román változat

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală sau a autorității guvernamentale competente nr. ... [1]) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ... [2].

---

[1] Ha a számlanyilatkozatot a melléklet 21. cikke szerinti jóváhagyott exportőr készíti, ide kell beírni a jóváhagyott exportőr engedély számát. Ha a számlanyilatkozatot nem jóváhagyott exportőr készíti, a zárójelben álló szavakat ki kell hagyni, vagy a helyet üresen kell hagyni.

[2] A termék származását fel kell tüntetni. Ha a számlanyilatkozat részben vagy teljes egészében az e melléklet 37. cikke értelmében Ceutáról vagy Melilláról származó termékekre vonatkozik, az exportőrnek ezt „CM" jelzéssel egyértelműen jeleznie kell azon az okmányon, amelyen a számlanyilatkozat készült.

Szlovák változat

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia colnej správy alebo príslušného vládneho povolenia … [1]) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v … [2].

Szlovén változat

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom, (pooblastilo carinskih ali pristojnih državnih organov št. … [1])izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ... [2] poreklo .

Finn változat

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin tai toimivaltaisen julkisen viranomaisen lupa nro ... [1]) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita [2].

Svéd változat

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd eller behörig statlig myndighet nr. __ [1].) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ___ ursprung [2]

…….…….....[3]

(Hely és dátum)

…….....[4]

(Az exportőr aláírása; a nyilatkozatot aláíró személy nevét olvasható írással is fel kell tüntetni)

---

(1) Ha a számlanyilatkozatot a melléklet 21. cikke szerinti jóváhagyott exportőr készíti, ide kell beírni a jóváhagyott exportőr engedély számát. Ha a számlanyilatkozatot nem jóváhagyott exportőr készíti, a zárójelben álló szavakat ki kell hagyni, vagy a helyet üresen kell hagyni.

(2) A termék származását fel kell tüntetni. Ha a számlanyilatkozat részben vagy teljes egészében az e melléklet 37. cikke értelmében Ceutáról vagy Melilláról származó termékekre vonatkozik, az exportőrnek ezt „CM” jelzéssel egyértelműen jeleznie kell azon az okmányon, amelyen a számlanyilatkozat készült.

(3) E jelölések elhagyhatók, amennyiben az információt feltüntetik a dokumentumon.

(4) Lásd e melléklet 20. cikkének (5) bekezdését. Amennyiben az exportőrnek nem kötelessége aláírni, az aláírás alól való mentesség egyúttal az aláíró nevének feltüntetésétől való mentességet is jelenti.

III. MELLÉKLET

(A megállapodás VII. melléklete, hivatkozva a társulási megállapodás 99. cikkében)

A SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ EGYEDI KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK JEGYZÉKE

A. RÉSZ

A KÖZÖSSÉG JEGYZÉKE

BEVEZETŐ MEGJEGYZÉS

1. Az e jegyzékben szereplő egyedi kötelezettségvállalásokat csak azokon a területeken kell alkalmazni, amelyeken a Közösséget létrehozó szerződések alkalmazandók, az azokban a szerződésekben meghatározott feltételekkel. Ezek a kötelezettségvállalások kizárólag egyrészről a Közösség és tagállamai, másrészről a nem közösségi országok közötti kapcsolatokra vonatkoznak. Nem érintik a tagállamok közösségi jogból eredő jogait és kötelezettségeit.

2. A következő rövidítések jelölik a tagállamokat:

AT	Ausztria
BE	Belgium
BG	Bulgária
CY	Ciprus
CZ	Cseh Köztársaság
DE	Németország
DK	Dánia
ES	Spanyolország
EE	Észtország
FR	Franciaország
FI	Finnország
EL	Görögország
HU	Magyarország
IT	Olaszország
IE	Írország
LU	Luxemburg
LT	Litvánia
LV	Lettország
MT	Málta
NL	Hollandia
PT	Portugália
PL	Lengyelország
RO	Románia
SE	Svédország
SI	Szlovénia

SK	Szlovák Köztársaság
UK	Egyesült Királyság

3 E jegyzékhez csatolták az egyes tagállamok által használt kifejezések glosszáriumát.

Egy jogi személy „leányvállalata” olyan jogi személy, amelyet ténylegesen egy másik jogi személy irányít.

Egy jogi személy „fióktelepe” az a jogi személyiséggel nem rendelkező üzletviteli hely, amely állandó jellegű, például egy anyavállalat kiterjesztéseként, saját ügyvezetéssel rendelkezik és megfelelően felszerelt ahhoz, hogy harmadik féllel tárgyaljon úgy, hogy az utóbbinak, bár tudja, hogy szükség esetén jogi kapcsolat áll fenn az anyavállalattal, amelynek székhelye külföldön található, nem kell közvetlenül az anyavállalattal tárgyalnia, hanem ezen a kiterjesztést képező üzleti helyen is lebonyolíthatja az üzletet.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK			
E JEGYZÉKBEN SZEREPLŐ VALAMENNYI ÁGAZAT			
	3) A nemzeti vagy helyi szinten közüzeminek tekintett szolgáltatások valamennyi tagállamban[1] állami monopólium vagy magánüzemeltetőknek biztosított kizárólagos jogok[2] alá tartozhatnak.	3) a) (Chilei vállalatok) valamely tagállam jogszabályaival összhangban alapított és a Közösségben létesítő okirat szerinti székhellyel, központi ügyvezetéssel vagy üzletviteli hellyel rendelkező leányvállalataival kapcsolatos bánásmódot nem terjesztik ki egy chilei vállalat valamely tagállamban létesített fióktelepeire vagy ügynökségeire. Ez azonban nem zárja ki, hogy egy tagállam kiterjessze ezt az bánásmódot egy chilei vállalat vagy cég egy másik tagállamban létesített fióktelepeire vagy ügynökségeire az első tagállam területén végzett tevékenységük tekintetében, amennyiben ezt a kiterjesztést a közösségi jog kifejezetten nem tiltja. b) Kevésbé előnyös bánásmódot biztosíthatnak (chilei vállalatok) leányvállalatainak, amelyeket valamely tagállam jogszabályaival összhangban alapítottak, de amelynek csak létesítő okirat szerinti székhelye vagy központi ügyvezetése található a Közösség területén, hacsak nem bizonyítható, hogy hatékony és folyamatos kapcsolatban állnak az egyik tagállam gazdaságával. **<u>Jogi személy létrehozása</u>**	

[1] Ausztria, Finnország és Svédország esetében a közüzeminek tekintett szolgáltatások vonatkozásában nincs horizontális fenntartás.

[2] Magyarázó megjegyzés: Közüzemi szolgáltatások léteznek olyan ágazatokban, mint a kapcsolódó tudományos és műszaki tanácsadó szolgáltatások, a társadalomtudományok és a bölcsészettudományok területére vonatkozó K+F szolgáltatások, a műszaki vizsgálati és elemzési szolgáltatások, a környezeti szolgáltatások, az egészségügyi szolgáltatások, a szállítási szolgáltatások és a szállítás valamennyi módozatát kiegészítő szolgáltatások. Az e szolgáltatásokra vonatkozó kizárólagos jogot gyakran magánüzemeltetőknek biztosítják, például olyan üzemeltetőknek, akik konkrét szolgáltatási kötelezettség függvényében koncessziót kapnak a hatóságoktól. Mivel a közüzemi szolgáltatások gyakran a központi szint alatti szinteken is léteznek, részletes és alapos ágazatspecifikus jegyzék elkészítése nem kivitelezhető.

	3) RO: A kereskedelmi társaságok igazgatótanácsának egyedüli adminisztrátora vagy elnöke, valamint az összes adminisztrátor fele román állampolgárságú személy, kivéve ha a társasági szerződésben vagy az alapszabályzatban másként kötik ki. A kereskedelmi társaságok auditorainak és helyetteseiknek többsége román állampolgárságú. SE: Korlátolt felelősségű társaság (részvénytársaság) egy vagy több alapítóval létrehozható. Az alapítónak vagy lakóhellyel kell rendelkeznie az EGT-ben (Európai Gazdasági Térség), vagy az EGT-ben székhellyel rendelkező jogi személynek kell lennie. Személyegyesítő társaság csak akkor lehet alapító, ha minden partner rendelkezik lakóhellyel az EGT-ben[3]. Ezzel megegyező feltételek vonatkoznak a jogi személyek összes többi típusának alapítására is.
A külföldi társaságok fióktelepeire vonatkozó jogszabályok	**A külföldi társaságok fióktelepeire vonatkozó jogszabályok**
3) SE: Külföldi társaság (amely nem hozott létre jogi személyiséget Svédországban) kereskedelmi tevékenységet Svédországban létesített, független vezetésű és különszámlákkal rendelkező fiókon keresztül végezhet. SE: Az egy évnél rövidebb ideig tartó építési beruházások kivételt élveznek a fióklétesítés vagy állandó lakhellyel	3) SE: Az ügyvezető igazgató és az igazgatótanács tagjainak legalább a fele állandó lakóhellyel rendelkezik az EGT-ben (Európai Gazdasági Térség). SE: A fióktelep ügyvezető igazgatója lakóhellyel rendelkezik az EGT-ben (Európai Gazdasági Térség)[4].

[3] E követelmények alól felmentés adható, ha bizonyítható, hogy a lakóhely nem követelmény.
[4] E követelmények alól felmentés adható, ha bizonyítható, hogy a lakóhely nem követelmény.

rendelkező képviselő kinevezésének követelményei alól.

PL: Nincs korlátozás a fióktelepek tekintetében.

<u>Jogi személyek</u>:

3) BG: Külföldi szolgáltatók, köztük a közös vállalkozások, csak korlátolt felelősségű társaság vagy legalább két részvényessel bíró részvénytársaság formájában hozhatnak létre vállalkozást. Fióktelepek létrehozása engedélyhez kötött. A képviseleti irodákra nem vonatkoznak korlátozások. A képviseleti irodák nem végezhetnek gazdasági tevékenységet. Az olyan vállalkozásokban, ahol a saját tőkében a közrészesedés (állami vagy önkormányzati) meghaladja a 30%-ot, e részvények harmadik félnek történő átadása engedélyhez kötött.

   FI: Külföldi tulajdonos által jelentős finn társaságban vagy üzleti vállalkozásban (1000-nél több alkalmazott vagy 1000 millió finn márkát meghaladó forgalom vagy 167 millió eurót meghaladó mérlegfőösszeg) történő, a szavazati jogok egyharmadát meghaladó részvényszerzéshez a finn hatóságok jóváhagyását kell kérni; a jóváhagyást csak akkor utasíthatják el, ha jelentős nemzeti érdek sérülne.

SE: Külföldi vagy Svédországban lakóhellyel nem rendelkező svéd állampolgárok, akik kereskedelmi tevékenységet kívánnak folytatni Svédországban, kijelölnek és a helyi hatóságoknál bejegyeztetnek egy állandó lakhellyel rendelkező képviselőt, aki ezekért a tevékenységekért felelős.

SI: Külföldi társaság fióklétesítésének feltétele, hogy az anyavállalat legalább egy éves bejegyzéssel rendelkezzen a származási ország bírósági nyilvántartásában.

FI: Az Európai Gazdasági térségen kívül élő külföldinek, aki egyéni vállalkozóként vagy egy finn betéti társaság vagy közkereseti társaság tagjaként működik, kereskedelmi engedéllyel kell rendelkeznie. Amennyiben az Európai Gazdasági Térségen kívül honos külföldi szervezet vagy alapítvány egy finnországi fióktelep létrehozásával kíván üzleti vagy kereskedelmi tevékenységet folytatni, kereskedelmi engedéllyel kell rendelkeznie.

FI: Ha az igazgatótanács tagjainak legalább a fele vagy az ügyvezető igazgató az Európai Gazdasági Térségen kívül rendelkezik lakóhellyel, engedélyre van szükség. Vállalati mentességek azonban biztosíthatók.

SK: Ha egy külföldi természetes személyt vállalkozó nevében eljárásra felhatalmazott személyként kívánnak bejegyeztetni a cégbíróságon, tartózkodási engedélyt kell kérnie a Szlovák Köztársaságtól.

FI: Egy korlátolt felelősségű társaság alapítói közül legalább a felének Finnországban vagy az EGT (Európai Gazdasági Térség) egy másik országában kell lakóhellyel rendelkeznie. Vállalati mentességek azonban biztosíthatók.

HU: A kereskedelmi jelenlét korlátolt felelősségű társaság, részvénytársaság, fióktelep vagy képviseleti iroda formájában valósulhat meg.

PL: Külföldi szolgáltatók csak betéti társaság, korlátolt felelősségű társaság vagy részvénytársaság formájában hozhatnak létre vállalkozást.

Ingatlanvásárlások:

DK: A nem honos természetes vagy jogi személyek ingatlanvásárlása korlátozott. Mezőgazdasági földterületek külföldi természetes vagy jogi személyek által történő megvásárlása korlátozott.

EL: Az 1892/89. sz. törvény szerint a védelmi miniszter engedélye szükséges ahhoz, hogy egy állampolgár a határhoz közeli területeken földterületet szerezhessen. A közigazgatási gyakorlat szerint közvetlen beruházásra könnyen adnak engedélyt.

CY: Nem korlátozott.

HU: Állami tulajdonban lévő ingatlan megvásárlására nem vonatkoznak korlátozások.

Ingatlanvásárlások:

AT: Külföldi természetes vagy jogi személy általi ingatlanszerzéshez, -vásárláshoz vagy -bérléshez az illetékes regionális hatóságok (Länder) engedélye szükséges; a hatóságok megvizsgálják, hogy ez érint-e fontos gazdasági, társadalmi vagy kulturális érdekeket.

BG: Külföldi természetes és jogi személyek nem szerezhetnek (fióktelepen keresztül sem) földtulajdont. Külföldi résztvevőkkel bíró bolgár jogi személyek nem szerezhetnek mezőgazdasági földtulajdont.

Külföldi jogi személyek és külföldi állandó lakhellyel rendelkező külföldi állampolgárok a Pénzügyminisztérium engedélyével vásárolhatnak

[*] SI: A kereskedelmi társaságokra vonatkozó törvénnyel összhangban, a Szlovén Köztársaságban létrejött fióktelep nem tekinthető jogi személynek, de működésük tekintetében a leányvállalatokkal egyenlő bánásmódban részesülnek.

LT: A jogi és természetes személyek földvásárlására nem vonatkoznak korlátozások.

MT: Az ingatlanvásárlásra nem vonatkoznak korlátozások.

LV: A jogi személyek földszerzésére nem vonatkoznak korlátozások. Megengedett a 99 évet meg nem haladó földbérlet.

PL: Az állami tulajdonban levő ingatlanok megvásárlására, azaz a privatizációs folyamatot szabályozó rendeletek tekintetében (3. módozat) nem vonatkoznak korlátozások.

RO: Román állampolgársággal és romániai lakhellyel nem rendelkező természetes személyek, valamint román állampolgársággal és romániai székhellyel nem rendelkező jogi személyek nem válhatnak semmilyen földterület tulajdonosává inter vivos szerződések révén (3. és 4. módozat).

SI: A Szlovén Köztársaságban külföldi tőkerészvétellel alapított jogi személyek ingatlant szerezhetnek a Szlovén Köztársaság területén. A Szlovén Köztársaságban külföldi személyek által létesített fióktelepek* a föld kivételével csak olyan ingatlant szerezhetnek, amely ahhoz a gazdasági tevékenységekhez szükséges, amelyek céljából ezek létrejöttek. Külön engedélyhez kötött az olyan társaságok tulajdonjoga a 10 km-es határterületeken belüli ingatlanokban, amelyeknél a tőke vagy a szavazati jogok többsége közvetlenül vagy közvetve más tagállam jogi személyeit vagy állampolgárait illeti meg.

SK: Nincs, kivéve a földterület esetében (3. és 4. módozat) épületeket és korlátozott ingatlan tulajdonjogokat. Nincs szüksége engedélyre azon személyeknek, akik Bulgáriában beruháztak.

Külföldi állandó lakhellyel rendelkező külföldi állampolgárok, külföldi jogi személyek és az olyan társaságok, amelyekben a döntéshozás többségi külföldi részvétellel működik vagy azt külföldiek megvétózhatják, a Miniszterek Tanácsa által kijelölt egyedi földrajzi régiókban és engedéllyel szerezhetnek ingatlan tulajdonjogot.

IE: Hazai vagy külföldi társaságoknak vagy külföldi állampolgároknak ír földterületre vonatkozó bármilyen érdekeltség megszerzéséhez a Földbizottság előzetes írásos hozzájárulása szükséges. Amennyiben ilyen terület (a mezőgazdasági hasznosítástól eltérő) ipari hasznosítású, ettől a követelménytől el lehet tekinteni a vállalkozási és foglalkoztatási miniszter ilyen értelmű igazolása esetén. Ez a törvény nem vonatkozik a városok határán belüli területekre.

CZ: A külföldi természetes és jogi személyek ingatlanszerzése korlátozott. Külföldi jogi személyek ingatlant a Cseh Köztársaságban létesített jogi személyen keresztül vagy közös vállalatban történő részvétellel szerezhetnek. Külföldi jogalanyok földszerzése engedélyhez kötött.

HU: A külföldi természetes személyek ingatlanszerzése nem korlátozott.

LV: A jogi személyek földszerzésére nem vonatkoznak korlátozások. Megengedett a 99 évet meg nem haladó földbérlet.

PL: A külföldiek és külföldi jogi személyek közvetlen és közvetett ingatlanszerzése engedélyhez kötött.

SK: A külföldi természetes és jogi személyek ingatlanszerzése korlátozott. Külföldi jogalanyok ingatlant szlovák jogi személyek létesítése vagy közös vállalatokban való részvétel útján szerezhetnek. Külföldi jogalanyok földszerzése engedélyhez kötött (3. és 4. módozat).

IT: Az ingatlanvásárlás nem korlátozott.

FI (Åland-szigetek): Korlátozások az Åland-szigeteken regionális állampolgársággal nem rendelkező természetes személyek és a jogi személyek ingatlanszerzésére és birtoklására az Åland-szigeteken a szigetek illetékes hatóságainak engedélye nélkül.

FI (Åland-szigetek): Korlátozások az Åland-szigeteken regionális állampolgársággal nem rendelkező természetes személyek vagy a jogi személyek letelepedési és szolgáltatásnyújtási jogára az Åland-szigetek illetékes hatóságainak engedélye nélkül.

Beruházások:

Beruházások:

[5] A kereskedelmi, ipari vagy kézműves tevékenységek a következő szektorokhoz kapcsolódnak: egyéb üzleti szolgáltatások, építőipar, disztribúciós és idegenforgalmi szolgáltatások. Nem kapcsolódnak a távközlés és a pénzügyi szolgáltatások területéhez.

FR: Egy meglévő francia vállalkozás részvényeinek vagy szavazati jogának 33,33 százalékát, vagy egy nyilvánosan jegyzett francia vállalat 20 százalékát meghaladó rész külföldiek általi megvásárlására a következő szabályozás vonatkozik:

- az előzetes értesítést követő egy hónapot követően az engedély hallgatólagosan megadottnak tekintendő, kivéve, ha rendkívüli esetben a gazdasági miniszter gyakorolja a befektetés halasztására irányuló jogát.

FR: A külföldi részesedés újonnan privatizált vállalatokban a nyilvánosság számára felajánlott tőkerészesedésnek a francia kormány által eseti alapon meghatározott változó összegére korlátozható.

ES: Külföldi kormányoknak és külföldi köztestületeknek spanyolországi beruházásaikhoz (amelyek a gazdasági mellett nem gazdasági érdekeket is érintenek), amelyeket közvetlenül vagy külföldi kormányok közvetlen vagy közvetett irányítása alá tartozó társaságokon vagy jogalanyokon keresztül hajtanak végre, a spanyol kormány előzetes jóváhagyására van szükségük.

PT: A külföldi részesedés újonnan privatizált vállalatokban a nyilvánosság számára felajánlott tőkerészesedésnek a portugál kormány által eseti alapon meghatározott változó összegére korlátozható.

IT: Az újonnan privatizált vállalatokra kizárólagos jogok adhatók vagy tarthatók fenn. Egyes esetekben az újonnan privatizált vállalatokban a szavazati jog korlátozható. Egy ötéves időszakra a védelem, a szállítási szolgáltatások, a távközlés és az energiaágazat területén működő vállalatok nagy tőkerészesedésének megszerzése a Pénzügyminisztérium jóváhagyásának függvénye lehet.

FR: Amennyiben az ügyvezető igazgató nem

BG: A külföldi beruházásokat csupán statisztikai és adózási célból kell regisztrálni a Pénzügyminisztériumban.

Külföldi személyeknek és az olyan társaságoknak, amelyekben a döntéshozás többségi külföldi részvétellel működik vagy azt külföldiek megvétózhatják, közvetlenül vagy más, külföldi részvétellel működő más társaságok révén, engedélyt kell kérniük a következőkre:

(i) fegyverek, lőszerek vagy katonai felszerelés terjesztése;

(ii) Banki szolgáltatások vagy biztosítási tevékenységek, vagy banki szolgáltatásokban vagy biztosítási tevékenységekben való részvétel;

(iii) a parti tenger, a kontinentális talapzat vagy a kizárólagos gazdasági övezet természetes erőforrásainak felkutatása, fejlesztése vagy kitermelése;

(iv) az (i), (ii) és (iii) pontokban meghatározott tevékenységek valamelyikével foglalkozó társaságokban való olyan részvétel, amely révén a döntéshozásban többséghez vagy vétójoghoz jut.

Az (ii) és (iv) pontokban hivatkozott banki és biztosítási szolgáltatások tekintetében az engedélyezési kritériumok óvatossági kritériumok, és megfelelnek a GATS XVI. és XVII. cikkében előírtaknak.

CY: A külföldi részvételű jogalanyok befizetett

rendelkezik letelepedési engedéllyel, különengedélyre van szükség egyes[5] kereskedelmi, ipari vagy kézműipari tevékenységek végzéséhez.

tőkéjének meg kell felelnie a finanszírozási igényeiknek, és a deviza-külföldieknek az apportjukat külföldi pénzeszközök importjából kell finanszírozniuk.

Abban az esetben, ha a devizakülföldi részesedés meghaladja a 24 százalékot, a működőtőke-szükségletek vagy egyebek kiegészítő finanszírozását a helyi és külföldi forrásokból a jogalany tőkéjében való devizabelföldi és devizakülföldi részesedés arányában kell előteremteni. Külföldi társaságok fióktelepei esetében az induló befektetéshez szükséges összes tőkét külföldi forrásokból kell biztosítani. A helyi forrásokból való kölcsönfelvétel csak a beruházás kezdeti megvalósítását követően a működőtőke-szükségletek finanszírozása végett van megengedve.

HU: Az állami tulajdonban lévő ingatlan vásárlása nem korlátozott.

LT: A külföldiekre vonatkozó tőkebefektetési törvény értelmében tilos befektetni lottójátékok szervezésébe.

MT: A nem helyi lakos természetes vagy jogi személy részvételével működő társaságokra a helyi lakosok tulajdonában levő társaságokkal azonos tőke-előírások vonatkoznak: magántársaságok – 500 LM (minimum 20% befizetett tőkével); bejegyzett társaságok – 20 000 LM (legalább 25% befizetett tőke). A tőkerészesedés devizakülföldi százalékát külföldről származó pénzeszközökkel kell befizetni. A devizakülföldi részvétellel működő társaságoknak épületek szerzéséhez a vonatkozó jogszabályok értelmében a

CY: Nem állandó lakos a Központi Bank engedélyével vehet részt ciprusi társaságban vagy személyegyesítő társaságban. A kötelezettségvállalási táblázatban foglalt ágazatokban/alágazatokban történő külföldi részesedés általában 49 százalékra korlátozódik. A külföldi részesedést engedélyező hatósági engedély alapja a gazdasági igényfelmérés, amelynél rendszerint az alábbi szempontokat veszik figyelembe:

a) Cipruson újnak számító szolgáltatás nyújtása

b) A gazdaság exportorientáltságának elősegítése a meglévő és új piacok fejlesztésével

c) A korszerű technológia, know-how és vezetési technikák átadása

d) A gazdaság termelő szerkezetének vagy a meglévő termékek és szolgáltatások minőségének fejlesztése

e) Járulékos hatás a meglévő egységekre vagy tevékenységekre

f) Javasolt projekt megvalósíthatósága

g) Új munkahelyek teremtése tudósok számára, a helyi munkaerő minőségi fejlesztése és képzése

Kivételes esetekben, amikor a javasolt befektetés a gazdasági igényfelmérés szempontjai többségének megfelel, a 49 százalékot meghaladó külföldi részvétel engedélyezhető.

Pénzügyminisztériumtól kell engedélyt kérniük.

Bejegyzett társaságok esetében a külföldi saját tőke részesedése általában 30 százalékig engedélyezett. A befektetési alapokban a megengedett külföldi részesedés 40 százalék.

A társaságokat a társasági törvény szerint be kell jegyeztetni. Ugyanezen jogszabály szerint a Cipruson telephelyet vagy irodát működtetni kívánó külföldi társaságnak az egységet külföldi fióktelepként be kell jegyeztetnie. A bejegyzéshez a Központi Bank előzetes hozzájárulása szükséges a devizatörvény szerint. Az engedély megadása a társaságok Cipruson tervezett tevékenységére vonatkozó külföldi befektetési politikától és a fent meghatározott általános befektetési követelmények teljesítésétől függ.

HU: Az állami tulajdonban lévő ingatlan vásárlása nem korlátozott.

MT: Továbbra is hatályos a helyi társaság bejegyzésén keresztül külföldi által történő szolgáltatás nyújtását szabályozó társasági törvény (386. cikk) és a máltai értéktőzsdén nem jegyzett értékpapírok kibocsátását, szerzését, eladását és visszaváltását szabályozó külföldi tranzakciós törvény (233. cikk).

PL: A külföldi tőkerészesedésű társaság alapításához engedélyre van szükség az alábbi esetekben:

- társaság alapítása, meglévő társaságban lévő üzletrész vagy részvény megvásárlása vagy megszerzése, a társaság tevékenységi körének kiterjesztése, ha a tevékenységi kör az alábbi területek

közül legalább egyet magában foglal:

- tengeri kikötők és repülőterek kezelése;

- ingatlankereskedelem vagy ingatlanközvetítői tevékenység;

- a védelmi iparágnak történő, más engedélyezési követelmény alá nem eső szállítások;

- importált fogyasztási cikkek nagykereskedelme;

- jogi tanácsadás;

- közös vállalat létrehozása külföldi tőkével, amely vállalatban a lengyel fél állami jogi személy, és nem pénzügyi apporttal járul hozzá az indítótőkéhez;

- szerződés megkötése, ahol az állami vagyon 6 hónapnál hosszabb használata engedélyezett, vagy ilyen vagyon megszerzéséről történik döntés;

SI: Pénzügyi szolgáltatások esetében az engedélyt a szektorra vonatkozó kötelezettségvállalásokban megjelölt hatóság a szektorra vonatkozó kötelezettségvállalásokban megjelölt feltételekkel adja ki.

Új üzleti vállalkozás („zöldmezős beruházás”) létesítése nem korlátozott.

Támogatások

A közösségi vagy tagállami támogatásra való jogosultság korlátozható egy tagállam területén vagy annak egy bizonyos földrajzi részén letelepedett jogi

személyekre. A kutatási és fejlesztési támogatás nem korlátozott. Nem korlátozott egy tagállamon belül egy nem közösségi társaság által létrehozott fióktelepek esetében. Nem jelenti e kötelezettségvállalás megszegését a közszektorban történő szolgáltatásnyújtás vagy annak támogatása.

Az e jegyzékben szereplő kötelezettségvállalások nem követelik meg a Közösségtől vagy a tagállamoktól, hogy támogatást adjanak a területükön kívülről nyújtott szolgáltatásra.

Amennyiben bármely támogatást természetes személyek számára elérhetővé tesznek, ezt korlátozhatják a Közösségek valamely tagállamának állampolgáraira.

Devizagazdálkodási szabályozás[6][7][8][9]

1), 2), 3), 4) BG: Külföldi kifizetésekhez és átutalásokhoz a Bolgár Nemzeti Bank engedélyét kell kérni, ha azok beruházásokkal és állami vagy államilag garantált kölcsönökkel kapcsolatosak[10].

1), 2) SK: A folyó fizetésekre vonatkozóan a devizabelföldi állampolgárok személyes célú valutaszerzése korlátozás alá esik.

A tőkefizetésekre vonatkozóan devizaengedély szükséges pénzügyi hiteleknek külföldi alanyoktól való elfogadásához, a közvetlen külföldi tőkebefektetésekhez, külföldi ingatlanszerzéshez és külföldi értékpapírok vásárlásához.

Devizagazdálkodási szabályozás[11]

4) CY: A devizatörvény értelmében a nem állandó lakosok számára általában nem engedélyezett a helyi forrásokból történő hitelfelvétel.

---

[6] CZ:Az alkalmazott megkülönböztetésmentes devizaszabályozási rendszer az alábbiakból áll:
a) devizabelföldi állampolgárok személyes célú devizaszerzésének korlátozása,
b) cseh devizabelföldiek esetében devizaengedély szükséges pénzügyi hiteleknek külföldi alanyoktól való elfogadásához, a közvetlen külföldi tőkebefektetésekhez, külföldi ingatlanszerzéshez és külföldi értékpapírok vásárlásához.

[7] PL: Megkülönböztetésmentes devizaszabályozási rendszer vonatkozik a devizaforgalom korlátozásaira és a devizaengedélyezési rendszerre (általános és eseti) a tőkeáramlás és a devizafizetések egyéb korlátozásai között. A következő devizaügyletek engedélykötelesek:
-az országból kimenő devizaátutalás;
-a lengyel valuta átutalása az országba;
- monetáris eszközökre vonatkozó tulajdonjog átruházás hazai és külföldi személyek között;
- hazai személyek kölcsön- és hitelnyújtása és felvétele devizaügyletekben;
- külföldi pénzeszközökben történő fizetések rögzítése vagy végrehajtása Lengyelországon belül a megszerzett árukért, ingatlanokért, tulajdonjogokért, az igénybevett szolgáltatásokért vagy munkaerőért;
- bankszámla nyitása és fenntartása külföldön található banknál;
- külföldi értékpapírok megszerzése és birtoklása, valamint ingatlanszerzés külföldön,
- egyéb, hasonló hatású kötelezettségek vállalása külföldön.

[8] SK: A bejegyzések listázása átláthatósági okokból.

[9] BG: Megkülönböztetésmentes devizaszabályozási rendszer vonatkozik a folyó tranzakciókhoz kapcsolódó átutalásokra és kifizetésekre: (i) a nemzeti vagy külföldi valuta készpénzes exportjára és importjára vonatkozó korlátozások; (ii) devizabelföldi állampolgárok személyes célú devizaszerzésének korlátozása; (iii) külföldi munkavállalók munkabérük 70%-áig terjedően vásárolhatnak külföldi valutát; (iv) külföldi valutában történő kifizetéseket és külföldre utalásokat bankoknak kell elvégezniük; (v) egyoldalú átutalásokhoz a BNB engedélyét kell kérni; (vi) a Bolgár Köztársaság területén a kifizetések BGL-ben történnek.

Az atomenergia békés célú felhasználásához kapcsolódó szolgáltatások		
1),2), 3),4) BG: Nincs korlátozás a hasadó és fuzionáló anyagok, illetve ezek alapanyagai feltárásához, kitermeléséhez, feldolgozásához és kereskedelméhez kapcsolódó szolgáltatásokra, a nukleárisenergia-termelő berendezések felszereléseinek és rendszereinek karbantartásához és javításához kapcsolódó szolgáltatásokra, ezen anyagok, valamint a feldolgozásukból eredő hulladék szállításához kapcsolódó szolgáltatásokra, az ionizálós sugárzáshoz kapcsolódó szolgáltatásokra, valamint az atomenergia békés célú felhasználásához kapcsolódó valamennyi szolgáltatásra (köztük a tervezői és konzultációs szolgáltatásokra és a szoftverekkel kapcsolatos szolgáltatásokra stb.).		
Privatizáció[12]	**Privatizáció**	
3) BG: Nincs korlátozás a privatizációban a külföldi államadóssági kötvényeken keresztül történő részvételre, az éves privatizációs programba tartozó privatizáción kívül eső szolgáltatási ágazatokra és/vagy szolgáltatókra. RO: Nincs korlátozás	3) BG: Nincs korlátozás a beruházási bizonylatok vagy más kedvezményes privatizációs módszerek útján történő privatizációban való részvételre, ha feltétel a bolgár állampolgárság és a bulgáriai állandó lakhely. RO: Nincs korlátozás	

[10] Külföldi személyek a Bolgár Köztársaságban megvalósított befektetésekből származó következő jövedelmeket és kárpótlásokat utalhatják külföldre: visszautalás, beruházás állami kisajátításáért járó kárpótlás, a beruházás egészének vagy egy részének felszámolásából vagy eladásából származó bevétel, jelzáloggal vagy biztosítékkal valutában lekötött kérelem végrehajtásáért kapott összeg.

[11] PL: A piacra jutásra vonatkozó lábjegyzet a nemzeti bánásmódra is vonatkozik.

[12] RO: Az állami tulajdonú kereskedelmi társaságok tőkéjének 30%-át a román állampolgároknak költségmentesen osztották szét „tulajdonjegyek” révén, amiket nem adhatnak el külföldi jogi és természetes személyeknek.

RO: E társaságok tőkéjének maradék 70%-át eladják.

4) Nincs korlátozás, kivéve egy tagállamba ideiglenes tartózkodásra[13] történő beutazással kapcsolatos intézkedéseket, a gazdasági szükségletvizsgálat[14] feltételeinek való megfelelési kötelezettség nélkül, a szolgáltatást nyújtó természetes személyek alábbi csoportjai esetében	4) Nem korlátozott, kivéve azokat az intézkedéseket, amelyek a „Piacra jutás” című oszlopban említett természetes személyekre vonatkoznak.
i) a következő kategóriákba tartozó természetes személyek ideiglenes tartózkodása vállalaton belül áthelyezettként[15] feltéve, hogy a szolgáltató jogi személy, és hogy az érintett személyek a jogi személy alkalmazásában álltak vagy partnerek (nem többségi részvényesek) voltak legalább az áthelyezést megelőző évben	A felsőfokú oklevelek kölcsönös elismerésére vonatkozó EK-irányelvek nem vonatkoznak harmadik országok állampolgáraira. Azoknak a felsőfokú okleveleknek az elismerése, amelyekre a nem közösségi állampolgárok szabályozott szakmai szolgáltatásnyújtásához van szükség, tagállamok hatáskörében marad, hacsak a közösségi jog másként nem rendelkezik. A szabályozott szakmai szolgáltatásnyújtás joga az egyik tagállamban nem biztosít ugyanilyen jogot egy másik tagállamban.
BG: Az így áthelyezett személyek száma nem lehet több, mint az adott bulgáriai jogi személy által alkalmazott bolgár állampolgárok átlag éves számának 10%-a (a 100-nál	

RO: A privatizációs folyamat során külföldi befektetők megvásárolhatják a kereskedelmi társaságok eszközeit és részvényeit. E tekintetben a román jogi és természetes személyeknek elsőbbségi joga van. A vezetői és munkavállalói kivásárlás (MEBO) módszerével működő privatizáció során a kereskedelmi társaságmegvásárlási joga kizárólag a társaság alkalmazottait illeti meg.

[13] Az „ideiglenes tartózkodás” időtartamát a tagállamok és – amennyiben vannak – a belépéssel, tartózkodással és munkaüggyel kapcsolatos közösségi jogszabályok határozzák meg. A pontos időtartam a természetes személyek e jegyzékben említett különböző kategóriái esetében eltérhet. Az (i) kategória esetében a tartózkodás hossza a következő tagállamokban korlátozott: BG – egy év, amely további egy évre meghosszabbítható, de a tartózkodás teljes időtartama nem haladhatja meg a három évet; EE – három év, amely további két évre meghosszabbítható, de a tartózkodás teljes időtartama nem haladhatja meg az öt évet; LV – öt év; LT – három év, ami a vezető beosztású munkavállalók esetében legfeljebb további két évvel hosszabbítható meg; PL és SI – egy év, amely meghosszabbítható. A (ii) kategória esetében a tartózkodás időtartamát az alábbi tagállamokban a következőképpen szabályozzák: BG – egy naptári évben három hónap; EE – hat havonta 90 nap; PL – három hónap; LT – évi három hónap; HU, LV, SI – 90 nap.

[14] A Közösség és a tagállamok belépési, tartózkodási, munkaügyi és szociális biztonsági intézkedésekre vonatkozó törvényeinek és rendeleteinek minden egyéb követelményét továbbra is alkalmazni kell, beleértve a tartózkodás időtartamára, a minimálbérekre és a kollektív bérszerződésekre vonatkozó szabályozásokat.

[15] A „vállalaton belüli áthelyezett” a meghatározás szerint olyan természetes személy, aki egy, Chile területén letelepedett, nem nonprofit szervezetként működő jogi személynél dolgozik, és akit ideiglenesen áthelyeztek, hogy a tagállam területén történő Kereskedelmi jelenlét keretében a szolgáltatásnyújtásban részt vegyen; az érintett jogi személy üzletviteli helyének Chile területén kell lennie, és az áthelyezésnek a jogi személy olyan létesítményébe (iroda, fióktelep vagy leányvállalat) kell történnie, amely ténylegesen hasonló szolgáltatást nyújt egy olyan tagállam területén, amelyre az EK-Szerződés vonatkozik.

kevesebb alkalmazottat foglalkoztatók esetében a vállalaton belül áthelyezettek száma engedélyezés esetén meghaladhatja a 10%-ot)

a) Jogi személynél vezető beosztásban dolgozó személyek, akik elsősorban a létesítmény igazgatását látják el, és általános felügyeletüket vagy irányításukat elsősorban az igazgatótanács vagy az üzlet részvényesei, illetve ezek megfelelője látja el, hatáskörükbe tartozik:

- a létesítmény vagy annak egy szervezeti egységének vagy alosztályának igazgatása;

- az egyéb felügyeleti, szakmai vagy vezetői tevékenységet végző alkalmazottak felügyelete és ellenőrzése;

- személyes felhatalmazást alkalmazásra vagy elbocsátásra, vagy alkalmazással és elbocsátással kapcsolatos javaslattételre, vagy más személyzeti intézkedésekre;

– BG: és akik a létesítmény szolgáltatásainak ellátásával kapcsolatos feladatokat nem közvetlenül látják el.

RO: A vezető állásban dolgozó természetes személyek azok a magas képzettséggel rendelkező személyek, akik feladata egy szervezeten belül az, hogy irányítsák ezt a szervezetet vagy annak egyik osztályát vagy részlegét.

b) Egy jogi személy alkalmazásában álló személyek, akik a létesítmény ellátásához, a kutatási felszereléshez, technikákhoz és irányításhoz elengedhetetlenül szükséges szakmai ismeretekkel rendelkeznek. Az ilyen tudás értékelése során nemcsak a létesítménnyel kapcsolatos egyedi ismereteket kell figyelembe venni, hanem azt is, hogy a személyek magas szintű képzettséggel rendelkeznek-e a specifikus műszaki ismereteket igénylő munkatípusokban vagy szakmákban, beleértve egy akkreditált szakmai tagságot.

<u>Állandó lakóhellyel kapcsolatos követelmények</u>

AT: A fióktelepek és a jogi személyek ügyvezető igazgatóinak állandó lakóhellyel kell rendelkezniük Ausztriában; jogi személynél vagy fióktelepnél az osztrák kereskedelmi törvény betartásáért felelős természetes személyeknek állandó lakóhellyel kell rendelkezniük Ausztriában.

MT: A bevándorlási törvény (217. cikk) szerinti vonatkozó rendelkezései szabályozzák a tartózkodási engedélyek/dokumentumok kiadását.

RO: A szakértői állásban dolgozó természetes személyek azok, akik a betöltött álláshoz szükséges szakterületen szerzett egyetemi diplomával rendelkeznek.

ii) a következő kategóriákba tartozó természetes személyek ideiglenes tartózkodása:

a) Olyan személyek, akik az EK-Szerződés hatálya alá tartozó tagállam területén nem rendelkeznek állandó lakóhellyel, akik egy szolgáltató képviselői, és ideiglenes belépést kérnek a szolgáltatások eladásáról szóló tárgyalás folytatása, illetve a szolgáltató nevében a szolgáltatás eladására vonatkozó megállapodások megkötése céljából, amennyiben az említett képviselők nem vesznek részt a szolgáltatás közvetlen értékesítésében vagy a szolgáltatás nyújtásában (továbbá EE, HU, LV és SI esetében: vagy kapnak személyes díjazást az érintett tagállamon belüli forrástól).

b) Egy jogi személynél a fenti i.) a) pontban meghatározott vezető beosztásban dolgozó személyek, akik egy chilei szolgáltató kereskedelmi képviseletének létrehozásáért felelősek egy tagállamban, amennyiben:

- a képviselők nem vesznek részt a szolgáltatás közvetlen értékesítésében és a szolgáltatásnyújtásban (továbbá EE, HU, LV és SI esetében: vagy kapnak személyes díjazást az érintett tagállamon belüli forrástól); valamint
- a szolgáltató fő üzletviteli helye Chile területén van, és nincs más képviselője, irodája, fióktelepe vagy leányvállalata az adott tagállamban.

FR: Egy ipari, kereskedelmi vagy kézműipari tevékenység[16] ügyvezető igazgatójának különengedélyre van szüksége, amennyiben nem rendelkezik tartózkodási engedéllyel.

[16] A kereskedelmi, ipari vagy kézműves tevékenységek a következő ágazatokhoz kapcsolódnak: egyéb üzleti szolgáltatások, építőipar, disztribúciós és idegenforgalmi szolgáltatások. Nem kapcsolódnak a távközlés és a pénzügyi szolgáltatások területéhez.

IT: Az ipari, kereskedelmi és kézműipari tevékenységhez való hozzáférés tartózkodási engedélyhez és a tevékenység végzésére vonatkozó külön engedélyhez kötött.

(iii) Nincs korlátozás, kivéve a tagállamba beutazó és ott ideiglenesen tartózkodó természetes személyek alábbi kategóriája esetében, a gazdasági szükséglet vizsgálat követelményeinek való megfelelés követelménye nélkül, kivéve, ha az adott alágazatnál ez előírt. A beutazás az alábbi feltételektől függ[17]:

- A természetes személyek szolgáltatást nyújtanak ideiglenes jelleggel olyan jogi személy alkalmazottjaként, amely nem folytat kereskedelmi tevékenységet az Európai Közösség egyetlen tagállamában sem.
- A jogi személy nyílt versenytárgyaláson vagy más, a szerződés jóhiszeműségét garantáló eljárással (pl. a szerződési lehetőség meghirdetése) jutott szolgáltatási szerződéshez az érintett tagállam végfelhasználójától, 3 hónapnál nem hosszabb időtartamra, ahol ez a követelmény fennáll, vagy a tagállamban a Közösség vagy tagállamai joga, jogszabályai vagy előírásai következtében vezették be.
- A beutazást kérő természetes személy a szolgáltatást az áthelyezést közvetlenül megelőző legalább egy évben nyújtó jogi személy alkalmazottjaként nyújtja (EL esetében két év).
- Az érintett tagállamba történő ideiglenes beutazás és tartózkodás bármely 12 hónapos időszakban (EE esetében 6 hónap; NL esetében 24 hónap) nem haladhatja meg a három hónapot vagy a szerződés időtartamát, a kevesebbet figyelembe véve.
- A természetes személynek rendelkeznie kell az ágazatra vagy a tevékenységre a szolgáltatás helye szerinti tagállamban előírt egyetemi végzettséggel és szakmai

[17] A szolgáltatási szerződés eleget tesz a Közösség és a szolgáltatási szerződés végrehajtásának helyéül szolgáló tagállam jogának, jogszabályainak és előírásainak.

gyakorlattal.

- A kötelezettség csak a szerződés tárgyát képező szolgáltatásra vonatkozik; nem jogosít fel a szakmai cím gyakorlására az érintett tagállamban.
- A szolgáltatási szerződés nem vonatkozhat több személyre, mint amennyi a szerződés teljesítéséhez a Közösség és a szolgáltatás helye szerinti tagállamban hatályos jog, jogszabályok és előírások szerint szükséges.
- A szolgáltatási szerződésnek az alábbiakban felsorolt tevékenységek valamelyikére kell vonatkoznia, és meg kell felelnie az érintett tagállam alágazatában szokásos további feltételeknek:

- Jogi szolgáltatások
- Számviteli szolgáltatások
- Könyvvizsgálói szolgáltatások
- Adótanácsadási szolgáltatások
- Építészeti szolgáltatások, városfejlesztési és tájrendezési szolgáltatások
- Mérnöki szolgáltatások, integrált mérnöki szolgáltatások
- Orvosi, fogászati, szülésznői szolgáltatások
- Állatgyógyászati szolgáltatások
- Ápolónői, fizioterápiás és paramedicinális szolgáltatások
- Számítógépes és kapcsolódó szolgáltatások
- Kutatási-fejlesztési szolgáltatások
- Hirdetés
- Piac- és közvéleménykutatás
- Vezetői tanácsadói szolgáltatások
- Vezetői tanácsadással kapcsolatos szolgáltatások
- Műszaki vizsgáztatási és elemzési szolgáltatások
- Kapcsolódó tudományos és tanácsadói szolgáltatások
- Mezőgazdasági, vadászati és erdészeti tanácsadói és

konzultációs szolgáltatások

- Halászattal kapcsolatos tanácsadási és konzultációs szolgáltatás
- Bányászattal kapcsolatos szolgáltatások
- Berendezések karbantartása és javítása
- Fényképészeti szolgáltatás
- Rendezvényszervezői szolgáltatások
- Fordítási szolgáltatások
- Építési szolgáltatások
- Terepfeltárás
- Környezetvédelmi szolgáltatások
- Felsőoktatási szolgáltatások
- Felnőttképzési szolgáltatások
- Utazási irodák és utazásszervezői szolgáltatások
- Idegenvezetői szolgáltatások
- Szórakoztatóipari szolgáltatások
- Hírügynökségi szolgáltatások
- Berendezés értékesítéséhez vagy szabadalom átadásához kapcsolódó szolgáltatások

II. ÁGAZATSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK

1. ÜZLETI SZOLGÁLTATÁSOK			
A. Szakmai szolgáltatások			
a) Jogi tanácsadás saját ország jogából, nemzetközi közjogból (kivéve az EK jogát) CZ, EE, LV, PL, RO, SI, SK esetében: CPC 861. BG: amennyiben a szolgáltatást szakképzett jogász nyújtja[18] (a CPC 861 része)	1) EE: Nincs korlátozás a CPC 861-re vonatkozóan, csupán a CPC 86190 FR, PT, SI: Nincs korlátozás a jogi dokumentumok elkészítése tekintetében. SE: Nincs korlátozás, ha „Advokat" (azaz ügyvéd/jogtanácsos/jogász) címmel vagy ha a saját országának megfelelő szakmai címe[19] szerint az EGT (Európai Gazdasági Térség) ügyvédeként praktizál. CY, MT: Nincs korlátozás	1) FR, PT, SI: Nincs korlátozás a jogi dokumentumok elkészítése tekintetében. DK: Jogi tanácsadást csak dániai tevékenységi engedéllyel rendelkező jogászok, és Dániában bejegyzett ügyvédi irodák folytathatnak. SE: Nincs korlátozás, ha „Advokat" (azaz ügyvéd/jogtanácsos/jogász) címmel vagy ha a saját országának megfelelő szakmai címe szerint az EGT (Európai Gazdasági Térség) ügyvédeként praktizál. EE: Nincs korlátozás a CPC 861-re vonatkozóan, csupán a CPC 86190 AT: A külföldi jogi tanácsadók számára követelmény, hogy saját országuk nemzeti ügyvédi kamarájának tagjai legyenek; szakmai címüket csak a hazai bejegyzési helyre történő hivatkozással együtt használhatják. CY, MT: Nincs korlátozás	
	2) CY, MT: Nincs korlátozás	2) CY, MT: Nincs korlátozás	
	3) DE: Az engedély a „Szövetségi Ügyvédi Törvény"	3) DK: Jogi tanácsadást csak a Dániában bejegyzett	FR: A befogadó

[18] BG: A jogi tanácsadásba nem tartozik bele: jogi képviselet az igazságszolgáltatás (bírósági vagy nem bírósági) és az igazgatási szervek előtt, valamint ilyen eljárásokhoz jogi dokumentumok elkészítése; jogi vélemények kifejezése azon ország jogán kívül eső jogról, amelyben jogásznak szakképesítették; bolgár állampolgárok jogaival és kötelezettségeivel kapcsolatos, peren kívüli jogi képviselet.

[19] Nem „Advokat" cím vagy nem a saját országának megfelelő szakmai megnevezése szerinti EGT (Európai Gazdasági Térség) ügyvédként praktizáló külföldi ügyvédek szabadon végezhetnek jogi tanácsadói tevékenységet.

	szerinti kamarai szövetségbe történő felvételhez kötött, ehhez egyéni vállalkozóként vagy személyegyesítő társaságként kell működni. FR: Kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) vagy SCP formában. FI: Az általános kamarai szövetség tagjaként folytatott ügyvédi szolgáltatásokhoz követelmény az EGT (Európai Gazdasági Térség) valamely tagállamának állampolgársága AT, CY, MT, RO: Nem korlátozott.	ügyvédi irodák folytathatnak. Csak dániai működési engedéllyel rendelkező ügyvédek és Dániában bejegyzett ügyvédi irodák szerezhetnek részvényt dán ügyvédi irodában. Csak dániai működési engedéllyel rendelkező ügyvédek lehetnek dán ügyvédi iroda igazgatótanácsának vagy vezetőségének tagjai. AT, CY, MT, RO: Nincs korlátozás CZ: A cseh jogot gyakorló ügyvédek és gazdasági jogászok számára követelmény a cseh egyetemi diploma.	ország jogát és a nemzetközi jogot (beleértve az EK jogát) gyakorolhatják a szabályozott ügyvédi és bírói kar tagjai[20].
	CZ: Nincs korlátozás a külföldi jog tekintetében. A hazai joggal kapcsolatos tevékenységek esetében követelmény a cseh ügyvédi kamarába vagy a cseh kereskedelmi jogászi kamarába történő felvétel EE: Nincs a CPC 86190-ra vonatkozóan. A CPC 861-re vonatkozóan, kivéve a CPC 86190-t, a kereskedelmi jelenlét az egyszemélyes társaságra, vagy korlátolt felelősségű ügyvédi irodára korlátozódik, amelyhez ki kell kérni a kamara (Advokatuur) engedélyét. A kamarai alapszabály (Advokatuuri pohimäärus) szerint csak észt állampolgárok létesíthetnek ügyvédi irodát. A kamarai felvételhez az alábbi követelményeket kell teljesíteni: a) ügyvédjelöltként ügyvéd mellett letöltött két évi szakmai gyakorlat; b) vonatkozó vizsga letétele; c) három évi gyakorlat vezető ügyvédjelöltként. Ezután tehető le az ügyvédi szakvizsga (az észt jog és az észt nyelv kiváló ismerete szükséges). A közjegyzők közszolgálatot ellátó személyek, akiket az Igazságügyi Minisztérium nevez ki HU: A kereskedelmi jelenlét *magyar ügyvéddel*, vagy *ügyvédi irodával történő személyegyesítő társaság* vagy képviseleti iroda formájában lehetséges	EE: Nincs a CPC 86190-ra vonatkozóan. Nincs korlátozás a CPC 861-ra vonatkozóan, csak a CPC 86190. SI: A nem szlovén állampolgárságú, más tagállamban működési engedéllyel rendelkező ügyvédeknek az ügyvédi kamarában történő felvételhez be kell nyújtaniuk a szlovén jog ismeretéről tett vizsga igazolását és magas szinten kell beszélniük a szlovén nyelvet SK: A szlovák jogban gyakorló ügyvédek és gazdasági jogászok számára előírás a szlovák egyetemi diploma.	

[20] A szakmai karba történő felvételt az 1990. december 31-i 90-1259 számú törvény szabályozza, amely megnyitja a teljes ügyvédi és bírói tevékenységet.

	LV: Nincs, a hazai jogból és a nemzetközi közjogból való tanácsadásra. A hazai jogával és a nemzetközi közjoggal kapcsolatos tanácsadástól eltérő CPC 861 esetében az igazságügyi minisztérium által kiadott engedély és a lett nyelv ismerete szükséges. Az engedéllyel rendelkező ügyvéd minden jogi szolgáltatást végezhet, kivéve a bűnügyi eljárásokban való képviseletet. A bűnügyi eljárásokban való képviseletet csak esküdt ügyvéd láthat el. Az esküdt ügyvédeknél és hites közjegyzőknél állampolgárság szükséges. Az esküdt ügyvéd vagy hites közjegyző legalább 25 éves, beszéli a lett nyelvet, a Lett Egyetemen, vagy a lett egyetem jogi kara által egyenrangúnak elismert egyetemen végzett és rendelkezik gyakorlati tapasztalattal. Az esküdt ügyvédeknek az esküdt ügyvédek tanácsa által meghatározott vizsgát kell letenniük. A hites közjegyzőknek a hites közjegyzők tanácsának együttműködésével az igazságügyi minisztérium által kiadott rendelet szerinti vizsgát kell tenniük. PL: A tevékenység folytatása engedélyhez kötött. Az állampolgárság követelmény SI: Az üzleti tevékenység egyéni vállalkozásra vagy korlátlan felelősségű ügyvédi irodára (személyegyesítő társaság) korlátozódik. Csak a működési engedéllyel rendelkező ügyvédek lehetnek társak. A hazai jogot érintő tevékenységhez kamarai tagság („Odvetnika zbornica Slovenije”) szükséges. Ügyvédi iroda nyitásához a kamara engedélyét kell kérni. A nem szlovén állampolgárságú, más tagállamban működési engedéllyel rendelkező ügyvédeknek az ügyvédi kamarába történő felvételhez be kell nyújtaniuk a szlovén jog ismeretéről tett vizsga igazolását és magas szinten kell beszélniük a szlovén nyelvet. A közjegyzők közszolgálatot ellátó személyek. A koncessziós jogot engedélykérés útján lehet megszerezni. SK: Nincs korlátozás a külföldi jog tekintetében. A nemzeti joggal kapcsolatos tevékenységhez a szlovák		

	ügyvédi kamarába vagy a szlovák gazdasági jogászok kamarájába történő felvétel szükséges.		
	SE: Az „Advokat” minőségben folytatott jogi tanácsadás mellett más nem „advokats” minősítésű személyekkel vagy korlátolt felelősségű társaság (részvénytársaság) formájában folytatott tevékenység nem megengedett, kivéve meghatározott feltételek teljesítése esetén. LU: A befogadó ország joga és nemzetközi jog[21], amennyiben a luxemburgi ügyvédi kamarában „avocat” címmel bejegyzést nyert	SE: Az „Advokat” (ügyvéd/jogtanácsos/jogász) címhez svéd kamarai tagság szükséges. A tagsághoz svéd, vagy az EGT (Európai Gazdasági Térség) valamely tagállamának állampolgársága és ottani állandó lakóhely szükséges. Ha az EGT bármely országában „Advokat” címmel rendelkező személy állandó jelleggel a hazája címe szerinti jogi gyakorlatot kíván folytatni Svédországban, be kell jelentkeznie a svéd ügyvédi kamarába.	
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, MT, RO: Nincs korlátozás FR: Az ügyvédi tanácsadás és a jogi dokumentumok elkészítése mint a nagyközönségnek nyújtott fő tevékenység fenn van tartva a szabályozott ügyvédi és bírói kar tagjainak[22]. Ezeket a tevékenységeket fő tevékenysége melletti másodlagos tevékenységként más szabályozott szakma tagja vagy képesített személy is gyakorolhatja. AT: Fogyasztói kérésre jogi tanácsadók ideiglenes jelleggel Ausztriába települhetnek egy meghatározott szolgáltatás elvégzésére. FI: A kamara tagjaként végzett jogi tanácsadói tevékenységhez az EGT (Európai Gazdaság Térség)	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Jogi tanácsadást csak dániai tevékenységi engedéllyel rendelkező ügyvéd folytathat. A dániai tevékenységi engedélyhez dániai jogi vizsga szükséges. AT: A külföldi jogi tanácsadók számára követelmény, hogy saját országuk nemzeti ügyvédi kamarájának tagjai legyenek; szakmai címüket csak a hazai bejegyzési helyre történő hivatkozással együtt használhatják. SE: Az „Advokat” (ügyvéd/jogtanácsos/jogász) címhez svéd kamarai tagság szükséges. A tagsághoz svéd állampolgárság és svédországi állandó lakóhely szükséges. CY, MT, RO: Nincs korlátozás	

[21] A nemzetközi jog magában foglalja az EK jogot.

[22] A szakmai karba történő felvételt az 1990. december 31-i 90-1259. számú törvény szabályozza, amely megnyitja a teljes ügyvédi és bírói tevékenységet.

	valamely tagállamának állampolgársága szükséges. SE: Az „Advokat” minőségben folytatott jogi tanácsadás mellett más nem „advokats” minősítésű személyekkel vagy korlátolt felelősségű társaság (részvénytársaság) formájában folytatott tevékenység nem megengedett, kivéve meghatározott feltételek teljesítése esetén. LV: A hazai joggal és a nemzetközi közjoggal kapcsolatos tanácsadástól eltérő CPC 861 esetében az igazságügyi minisztérium által kiadott engedély és a lett nyelv ismerete szükséges. Az engedéllyel rendelkező ügyvéd minden jogi szolgáltatást végezhet, kivéve a bűnügyi eljárásokban való képviseletet. A bűnügyi eljárásokban való képviseletet csak esküdt ügyvéd láthat el. Az esküdt ügyvédeknél és hites közjegyzőknél állampolgárság szükséges. Az esküdt ügyvéd vagy hites közjegyző legalább 25 éves, beszéli a lett nyelvet, a Lett Egyetemen vagy a lett egyetem jogi kara által egyenrangúnak elismert egyetemen végzett és rendelkezik gyakorlati tapasztalattal. Az esküdt ügyvédeknek az esküdt ügyvédek tanácsa által meghatározott vizsgát kell letenniük. A hites közjegyzőknek a hites közjegyzők tanácsának együttműködésével az igazságügyi minisztérium által kiadott rendelet szerinti vizsgát kell tenniük.		
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, SE és UK a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES, SE és UK: Egyetemi végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. DE: Nincs korlátozás a „Rechtsanwalt” címnek fenntartott tevékenységekben. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, SE és UK a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint: DK: Jogi tanácsadást csak dániai tevékenységi engedéllyel rendelkező ügyvéd folytathat. A dániai tevékenységi engedélyhez dániai jogi vizsga szükséges. SE: Az „Advokat” (ügyvéd/jogtanácsos/jogász) címhez svéd kamarai tagság szükséges. A tagsághoz svéd állampolgárság és svédországi állandó lakóhely szükséges.	

b) Számviteli szolgáltatások (CPC 86212 nem „könyvvizsgálói szolgáltatások”, 86213, 86219)	1) CY, FR, HU, IT, MT, RO, SI: Nincs korlátozás 2) RO: Nincs korlátozás	1) FR, IT, MT, RO, SI: Nincs korlátozás AT: Nem vállalhat képviseletet az illetékes hatóságok előtt. 2) RO: Nincs korlátozás
	3) DE: Tevékenység „GmbH & CoKG” és „EWIV” formában nem engedélyezett. FR: Tevékenység kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) vagy SCP formában. PT: Tevékenység csak szakmai célú letelepedés keretében. IT: A tevékenységet csak természetes személy végezheti. A természetes személyek (jogi személyiséggel nem bíró) szakmai társulása megengedett. AT: Külföldi könyvelők (akiknek hazájuk joga szerinti engedéllyel kell rendelkezniük) nem birtokolhatnak osztrák jogi személy saját tőkéjében és részvényeiben 25 százaléknál többet; ez csak azokra vonatkozik, akik nem tagjai az osztrák szakmai szervezetnek. CY: A tevékenység csak természetes személyeknek pénzügyminiszteri engedéllyel megengedett. Az engedély a gazdasági szükséglet vizsgálattól függ. A szempontok hasonlóak a külföldi befektetés esetén használtakkal (a horizontális szakaszban feltüntetve), mivel ehhez az alszektorhoz tartoznak, és mindig figyelembe kell venni az alszektor foglalkoztatási helyzetét. A természetes személyek szakmai társulása (személyegyesítő társaság) megengedett. Jogi személy társasági forma nem engedélyezett. LV: A részvénytulajdonosnak vagy vállalatvezetőnek Lettországban kell hites könyvvizsgálói minősítést szereznie. A hites könyvvizsgálók nem lehetnek 25 évnél fiatalabbak, és: a) középfokú képesítéssel kell rendelkezniük közgazdaságtanból, vagy más szakmából,	3) DK: Külföldi könyvelők társulásra léphetnek dán könyvelőkkel, miután megszerezték a dán kereskedelmi és társasági nyilvántartási hivatal engedélyét. RO: Nincs korlátozás

ha alapfokú közgazdasági vizsgával rendelkeznek; b) a lett hites könyvvizsgálók szövetsége által is elismert legalább 3 évi könyvvizsgálói gyakorlatot szereztek; c) minősítő vizsgát tettek és hites könyvvizsgálói engedélyt kaptak a lett hites könyvvizsgálók szövetségének előírásai szerint; d) jó hírnévnek örvendenek

SI: A kereskedelmi jelentétet csak jogi személyként lehet megvalósítani.

RO: Nincs korlátozás

4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:

FR: EK-n kívüli szakemberek szolgáltatást a gazdasági, pénzügyi és költségvetési miniszternek a külügyminiszterrel egyetértésben hozott határozatával folytathatnak. Az állandó lakóhellyel rendelkezés feltétele nem haladhatja meg az 5 évet.

IT: A „Ragionieri-Periti commerciali" cím esetében állandó lakóhely szükséges.

DK: A dán kereskedelmi és társasági nyilvántartási hivatal eltérő döntése hiányában állandó lakóhely szükséges.

AT: fogyasztói felkérésre könyvelők ideiglenes jelleggel Ausztriába települhetnek egy meghatározott szolgáltatás elvégzésére. Ettől függetlenül általános szabály, hogy számviteli szolgáltatást nyújtó természetes személy szakmai székhelyének Ausztriában kell kell lennie (kereskedelmi jelenlét). Nem vállalhat képviseletet az illetékes hatóságok előtt.

LV: A részvénytulajdonosnak vagy vállalatvezetőnek Lettországban kell hites könyvvizsgálói minősítést szereznie. A hites könyvvizsgálók nem lehetnek 25 évnél fiatalabbak, és: a) középfokú képesítéssel kell rendelkezniük közgazdaságtanból, vagy más szakmából, ha alapfokú közgazdasági vizsgával rendelkeznek; b) a lett hites könyvvizsgálók szövetsége által is elismert legalább 3 évi könyvvizsgálói gyakorlatot szereztek; c)

4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:

DK, IT: Állandó lakóhely szükséges.

RO: Nincs korlátozás

SI: Nincs korlátozás, kivéve a Piacrajutás oszlopban jelölteket.

minősítő vizsgát tettek és hites könyvvizsgálói engedélyt kaptak a lett hites könyvvizsgálók szövetségének előírásai szerint; d) jó hírnévnek örvendenek RO: Nincs korlátozás SI: Korlátozás csak a jogi személyek alkalmazásában álló természetes személyek tekintetében.	
Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Egyetemi végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. AT: vizsga osztrák szakmai testület előtt. A munkáltatónak az illetékes szakmai testület tagjának kell lennie a személy hazájában, ha ott ilyen testület van: BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket. DE: Nincs korlátozás a törvény értelmében a „Wirtschaftsprüfer” címnek fenntartott tevékenységekben. LV: A részvénytulajdonosnak vagy vállalatvezetőnek Lettországban kell hites könyvvizsgálói minősítést szereznie. A hites könyvvizsgálók nem lehetnek 25 évnél fiatalabbak és: a) középfokú képesítéssel kell rendelkezniük közgazdaságtanból, vagy más szakmából, ha alapfokú közgazdasági vizsgával rendelkeznek; b) a lett hites könyvvizsgálók szövetsége által is elismert legalább 3 évi könyvvizsgálói gyakorlatot szereztek; c) minősítő vizsgát tettek és hites könyvvizsgálói engedélyt kaptak a lett hites könyvvizsgálók szövetségének előírásai szerint; d) jó hírnévnek örvendenek SI: Korlátozás csak a jogi személyek alkalmazásában álló	Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint

	természetes személyek tekintetében	
b) Könyvvizsgálói tevékenység[*23] (CPC 86211 és a számviteli szolgáltatástól eltérő 86212)	1) AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, FR, FI, HU, IT, IE, LU, LT, MT, NL, PT, RO, SE, SI, UK: Nincs korlátozás LT: Nincs, kivéve: a könyvvizsgálói jelentést egy Litvániában működési engedéllyel rendelkező könyvvizsgálóval együtt kell elkészíteni. 2) BG, RO: Nincs korlátozás 3) BE: Tevékenység „SA” és „Société en commandite” formában nem megengedett. DE: Tevékenység „GmbH & CoKG” és „EWIV” formában nem engedélyezett. FR: Állami könyvvizsgálat esetében: minden társasági formában, kivéve SNC, SCS és másodlagos irodák. PT: Tevékenység csak szakmai szövetségen keresztül. IE: A tevékenység csak személyegyesítő társaságként folytatható. IT: A tevékenység „Ragionieri-Periti commerciali” és „Dottori commerciali” címen csak természetes személyek számára. A természetes személyek (jogi személyiséggel nem bíró) szakmai társulása megengedett. FI: A finn társaság legalább egy könyvvizsgálójának az EGT-n (Európai Gazdasági Térség) belüli állandó lakhellyel kell rendelkeznie, vagy a társaságnak engedéllyel rendelkező könyvvizsgáló cégnek kell lennie. SE: Bizonyos jogi személyeknél, pl. minden korlátolt felelősségű társaságnál csak az EGT-ben engedélyezett könyvvizsgálók folytathatnak jogi könyvvizsgálói	1) AT, BE, BG, DE, DK, ES, FR, FI, IT, IE, LU, LT, MT, NL, PT, RO, SE, SI, UK: Nincs korlátozás LT: Nincs, kivéve: a könyvvizsgálói jelentést egy Litvániában működési engedéllyel rendelkező könyvvizsgálóval együtt kell elkészíteni. 2) BG, RO: Nincs korlátozás 3) DK: Külföldi könyvvizsgálók személyegyesítő társaságot alapíthatnak állami engedéllyel rendelkező dán könyvelőkkel, miután megszerezték a dán kereskedelmi és társasági nyilvántartási hivatal engedélyét. SE: Az EGT-n (Európai Gazdasági Térség) belüli állandó lakhely és svédországi vizsga szükséges[24] BG, RO: Nincs korlátozás

[*] Magyarázó megjegyzés: Mivel a könyvvizsgáló tevékenység folytatásához üzleti jelenlét szükséges, nincs korlátozás a határon átnyúló módra. Csak a törvényesen engedélyezett könyvvizsgálók kaphatják meg a nemzeti szakmai testület jóváhagyását. A jóváhagyás szükséges előfeltétel a tevékenység folytatásához.

[23] SI: A szlovén jogban a könyvvizsgálat társaságok és nem természetes személyek által végezhető tevékenység.

[24] Megegyező hozzáértést adó külföldi vizsga és gyakorlat elismertethető.

tevékenységet. Csak ilyen személyek birtokolhatnak részesedést, vagy alakíthatnak személyegyesítő társaságot minősített (hivatalos célú) könyvvizsgálást végző társaságokban. EGT-vizsga, munkatapasztalat és állandó lakhely szükséges az engedélyhez.

AT: Külföldi könyvvizsgálók (akiknek hazájuk joga szerinti engedéllyel kell rendelkezniük) nem birtokolhatnak osztrák jogi személy saját tőkéjében és részvényeiben 25 százaléknál többet; ez csak azokra vonatkozik, akik nem tagjai az osztrák szakmai szervezetnek.

CY: A tevékenység csak természetes személyeknek pénzügyminiszteri engedéllyel megengedett. Az engedély a gazdasági szükséglet vizsgálattól függ. A szempontok hasonlóak a külföldi befektetés esetén használtakkal (a horizontális szakaszban feltüntetve), mivel ehhez az alszektorhoz tartoznak, és mindig figyelembe kell venni az alszektor foglalkoztatási helyzetét. A természetes személyek szakmai társulása (személyegyesítő társaság) megengedett. Jogi személy társasági forma nem engedélyezett.

CZ: Könyvvizsgálást végezhet természetes és jogi személy, miután nyilvántartásba vették a könyvvizsgálói kamarában. Jogi személy esetében a tőkerészesedés vagy a szavazati jog legalább 60 százalékának cseh állampolgár tulajdonában kell lennie.

LV: A részvénytulajdonosnak vagy vállalatvezetőnek Lettországban kell hites könyvvizsgálói minősítést szereznie. A hites könyvvizsgálók nem lehetnek 25 évnél fiatalabbak és: a) középfokú képesítéssel kell rendelkezniük közgazdaságtanból, vagy más szakmából, ha alapfokú közgazdasági vizsgával rendelkeznek; b) a lett hites könyvvizsgálók szövetsége által is elismert legalább 3 évi könyvvizsgálói gyakorlatot szereztek; c) minősítő vizsgát tettek és hites könyvvizsgálói engedélyt kaptak a lett hites könyvvizsgálók szövetségének előírásai

szerint; d) jó hírnévnek örvendenek

LT: Nincs, kivéve azt, hogy a könyvvizsgálók vagy könyvvizsgáló cégek tulajdonában kell lennie a részvények legalább 75 százalékának. A társaság bármilyen jogi társasági formában működhet, kivéve a nyilvános részvénytársaságot (AB). A könyvvizsgálók vagy társaságok hazai képesítése nem lehet alacsonyabb mint a Litvániában előírtak.

PL: Állampolgárság szükséges. A külföldi könyvvizsgálók a képesítésük elismertetése után folytathatják tevékenységüket.

SI: A kereskedelmi jelenlétet csak jogi személy formájában lehet folytatni. A könyvvizsgáló cégekben a külföldi személyek részesedése nem haladhatja meg a saját tőke 49 százalékát. A tevékenység csak könyvvizsgáló cégeken keresztül folytatható.

SK: Könyvvizsgálást végezhet természetes és jogi személy, miután nyilvántartásba vették a könyvvizsgálói kamarában. Jogi személyek esetében a tőkerészesedés vagy a szavazati jogok legalább 60 százalékát fenn kell tartani szlovák állampolgárok részére.

BG, RO: Nincs korlátozás

4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:

BG, RO: Nincs korlátozás

DK: A dán kereskedelmi és társasági nyilvántartási hivatal eltérő döntése hiányában állandó lakóhely szükséges.

ES: Állandó lakóhely szükséges.

4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:

BG, RO: Nincs korlátozás

DK: Állandó lakóhely szükséges.

IT, PT: Az egyéni könyvvizsgálók számára állandó lakóhely szükséges.

EL: A hivatalos könyvvizsgálók esetében állampolgársági feltétel.

ES: Könyvvizsgáló cégek: A társasági jogról szóló 8. EGK irányelv hatálya alá tartozó társaságoktól eltérő társaságok adminisztrátorainak, igazgatóinak és társas viszonyban lévő tagjainak meg kell felelniük a lakóhelyre vonatkozó követelménynek.

IT: A „Ragionieri-Periti commerciali" cím esetében állandó lakóhely szükséges. Könyvvizsgáló cégek: A társasági jogról szóló 8. EGK irányelv hatálya alá tartozó társaságoktól eltérő „società di revisions" társaságok adminisztrátorainak és igazgatóinak meg kell felelniük a lakóhelyre vonatkozó követelménynek.

FI: A finn társaságnak legalább egy könyvvizsgálójának az EGT-n (Európai Gazdasági Térség) belüli állandó lakhellyel kell rendelkeznie, vagy a társaságnak engedéllyel rendelkező könyvvizsgáló cégnek kell lennie.

SE: Bizonyos jogi személyeknél, pl. minden korlátolt felelősségű társaságnál csak az EGT-ben engedélyezett könyvvizsgálók folytathatnak jogi könyvvizsgálói tevékenységet. Csak ilyen személyek birtokolhatnak részesedést vagy alakíthatnak személyegyesítő társaságot minősített (hivatalos célú) könyvvizsgálást végző társaságokban.

LV: A részvénytulajdonosnak vagy vállalatvezetőnek Lettországban kell hites könyvvizsgálói minősítést szereznie. A hites könyvvizsgálók nem lehetnek 25 évnél fiatalabbak és: a) középfokú képesítéssel kell rendelkezniük közgazdaságtanból, vagy más szakmából, ha alapfokú közgazdasági vizsgával rendelkeznek; b) a lett hites könyvvizsgálók szövetsége által is elismert legalább 3 évi könyvvizsgálói gyakorlatot szereztek; c) minősítő vizsgát tettek és hites könyvvizsgálói engedélyt

SE: Az EGT-n (Európai Gazdasági Térség) belüli állandó lakhely és svédországi vizsga szükséges[25].

SI: Nincs korlátozás, kivéve a Piacrajutás oszlopban jelölteket

[25] Megegyező hozzáértést adó külföldi vizsga és gyakorlat elismertethető.

		kaptak a lett hites könyvvizsgálók szövetségének előírásai szerint; d) jó hírnévnek örvendenek. PL: Állampolgárság szükséges. A külföldi könyvvizsgálók a képesítésük elismertetése után folytathatják tevékenységüket. SI: Korlátozás csak a jogi személyek alkalmazásában álló természetes személyek tekintetében.	
		Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket. DE: Nincs korlátozás a törvény értelmében a „Wirtschaftsprüfer” címnek fenntartott tevékenységekben.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint
b) Könyvelési szolgáltatások (CPC 86220) BG: kivéve adóbevallások	1) CY, FR, HU, IT, MT, RO, SI: Nincs korlátozás 2) RO: Nincs korlátozás 3) FR: Tevékenység kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) vagy SCP formában. IT: Csak természetes személyek végezhetik. A természetes személyek (jogi személyiséggel nem bíró) szakmai társulása megengedett. AT: Külföldi könyvelők (akiknek hazájuk joga szerinti engedéllyel kell rendelkezniük) nem birtokolhatnak osztrák jogi személy saját tőkéjében és részvényeiben 25 százaléknál többet; ez csak azokra vonatkozik, akik nem tagjai az osztrák szakmai szervezetnek. CY: A tevékenység csak pénzügyminiszteri engedéllyel	1) FR, IT, MT, RO, SI: Nincs korlátozás AT: Nem vállalhat képviseletet az illetékes hatóságok előtt. 2) RO: Nincs korlátozás 3) RO: Nincs korlátozás

	rendelkező természetes személyeknek megengedett. Az engedély a gazdasági szükségletvizsgálattól függ. A szempontok hasonlóak a külföldi befektetés esetén használtakkal (a horizontális szakaszban feltüntetve), mivel ehhez az alszektorhoz tartoznak, és mindig figyelembe kell venni az alszektor foglalkoztatási helyzetét. A természetes személyek szakmai társulása (személyegyesítő társaság) megengedett. Jogi személy társasági forma nem engedélyezett. LV: A részvénytulajdonosnak vagy vállalatvezetőnek Lettországban kell hites könyvvizsgálói minősítést szereznie. A hites könyvvizsgálók nem lehetnek 25 évnél fiatalabbak és: a) középfokú képesítéssel kell rendelkezniük közgazdaságtanból, vagy más szakmából, ha alapfokú közgazdasági vizsgával rendelkeznek; b) a lett hites könyvvizsgálók szövetsége által is elismert legalább 3 évi könyvvizsgálói gyakorlatot szereztek; c) minősítő vizsgát tettek és hites könyvvizsgálói engedélyt kaptak a lett hites könyvvizsgálók szövetségének előírásai szerint; d) jó hírnévnek örvendenek SI: A kereskedelmi jelenlétet csak jogi személy formájában lehet folytatni. RO: Nincs korlátozás	
4)	Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: FR: EK-n kívüli szakemberek szolgáltatást a gazdasági, pénzügyi és költségvetési miniszternek a külügyminiszterrel egyetértésben hozott határozatával folytathatnak. Az állandó lakóhellyel rendelkezés feltétele nem haladhatja meg az 5 évet.	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT: A „Ragionieri-Periti commerciali” cím esetében állandó lakóhely szükséges. PT: Állandó lakóhely szükséges. RO: Nincs korlátozás

IT: A „Ragionieri-Periti commerciali” cím esetében állandó lakóhely szükséges.

AT: Fogyasztói felkérésre könyvelők ideiglenes jelleggel Ausztriába településhetnek egy meghatározott szolgáltatás elvégzésére; ettől függetlenül általános szabály, hogy könyvelői szolgáltatást nyújtó természetes személy szakmai székhelyének Ausztriában kell lennie (kereskedelmi jelenlét).

LV: A részvénytulajdonosnak vagy vállalatvezetőnek Lettországban kell hites könyvvizsgálói minősítést szereznie. A hites könyvvizsgálók nem lehetnek 25 évnél fiatalabbak és: a) középfokú képesítéssel kell rendelkezniük közgazdaságtanból, vagy más szakmából, ha alapfokú közgazdasági vizsgával rendelkeznek; b) a lett hites könyvvizsgálók szövetsége által is elismert legalább 3 évi könyvvizsgálói gyakorlatot szereztek; c) minősítő vizsgát tettek és hites könyvvizsgálói engedélyt kaptak a lett hites könyvvizsgálók szövetségének előírásai szerint; d) jó hírnévnek örvendenek

RO: Nincs korlátozás

SI: Korlátozás csak a jogi személyek alkalmazásában álló természetes személyek tekintetében.

Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK, SE, ahol: a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően:

AT, BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Egyetemi végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat.

AT: vizsga osztrák szakmai testület előtt. A munkáltatónak az illetékes szakmai testület tagjának kell lennie a személy hazájában, ha ott ilyen testület van:

Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint

	BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket. DE: Nincs korlátozás a törvény értelmében a „Wirtschaftsprüfer” címnek fenntartott tevékenységekben.	
c) Adótanácsadási szolgáltatások (CPC 863 kivéve bíróság/törvényszék előtti képviseletet)	1) FR: Nincs korlátozás a jogi dokumentumok elkészítése tekintetében. CY: Az adótanácsadóknak pénzügyminiszteri engedélyt kell szerezniük. Az engedély megadása a gazdasági szükséglet vizsgálattól függ. BG, RO: Nincs korlátozás 2) BG, RO: Nincs korlátozás 3) IT: Csak természetes személyek végezhetik. A természetes személyek (jogi személyiséggel nem bíró) szakmai társulása megengedett. FR: Kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) vagy SCP formában. AT: Külföldi adótanácsadók (akiknek hazájuk joga szerinti engedéllyel kell rendelkezniük) nem birtokolhatnak osztrák jogi személy saját tőkéjében és részvényeiben 25 százaléknál többet; ez csak azokra vonatkozik, akik nem tagjai az osztrák szakmai szervezetnek. CY: A tevékenység csak pénzügyminiszteri engedéllyel rendelkező természetes személyeknek megengedett. Az engedély a gazdasági szükséglet vizsgálattól függ. A szempontok hasonlóak a külföldi befektetés esetén használtakkal (a horizontális szakaszban feltüntetve), mivel ehhez az alszektorhoz tartoznak, és mindig figyelembe kell venni az alszektor foglalkoztatási helyzetét. A természetes személyek szakmai társulása (személyegyesítő társaság) megengedett. Jogi személy társasági forma nem engedélyezett. CZ, SK: Adózással kapcsolatos szolgáltatásokat az	1) FR: Nincs korlátozás a jogi dokumentumok elkészítése tekintetében. AT: Nem vállalhat képviseletet az illetékes hatóságok előtt. BG, RO: Nincs korlátozás 2) BG, RO: Nincs korlátozás 3) BG, RO: Nincs korlátozás

adótanácsadók vagy a könyvvizsgálók kamarájában nyilvántartásba vett természetes vagy jogi személyek folytathatnak. BG, RO: Nincs korlátozás	
4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: FR: A jogi tanácsadás és a jogi dokumentumok elkészítése mint a nagyközönségnek nyújtott fő tevékenység fenn van tartva a szabályozott ügyvédi és bírói kar tagjainak[26]. Ezeket a tevékenységeket fő tevékenysége melletti másodlagos tevékenységként más szabályozott szakma tagja vagy képesített személy is gyakorolhatja. IT: A „Ragionieri-Periti commerciali” cím esetében állandó lakóhely szükséges. AT: Fogyasztói felkérésre adótanácsadók ideiglenes jelleggel Ausztriába települhetnek egy meghatározott szolgáltatás elvégzésére; ettől függetlenül általános szabály, hogy adótanácsadási szolgáltatást nyújtó természetes személy szakmai székhelyének Ausztriában kell lennie (kereskedelmi jelenlét). HU: Állandó lakóhely szükséges BG, RO: Nincs korlátozás	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, RO: Nincs korlátozás IT, PT: Állandó lakóhely szükséges
Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK, SE, ahol: a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, BE, DK, ES, NL, UK, SE: Egyetemi végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. AT: vizsga osztrák szakmai testület előtt. A munkáltatónak az illetékes szakmai testület tagjának kell	Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK, SE, ahol: a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint

[26] A szakmai karba történő felvételt az 1990. december 31-i 90-1259 számú törvény szabályozza, amely megnyitja a teljes ügyvédi és bírói tevékenységet.

	lennie a személy hazájában, ha ott ilyen testület van: DE: Nincs korlátozás, kivéve a külföldi adójoggal kapcsolatos tanácsadást, ahol: egyetemi végzettség, szakképesítés, és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat.	
d) Építészi szolgáltatás (CPC 8671)	1) BE, CY, EL, IT, MT, PT, PL, SI: Nem korlátozott. BG: Nincs korlátozás, kivéve a 4) pontban leírt feltételeket.	1) BE, CY, EL, IT, MT, PT, PL: Nem korlátozott. DE: A külföldről végzett minden szolgáltatásra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni. AT: Nincs korlátozás a kizárólag tervezési szolgáltatásokra
	2) BG: Nincs korlátozás, kivéve a 4) pontban leírt feltételeket.	2) Nincs
	3) BG: Külföldi személyek csak helyi szolgáltatókkal személyegyesítő társaságban vagy azok alvállalkozójaként nyújthatnak nemzeti vagy regionális jelentőségű projektekhez szolgáltatást. Ez nem vonatkozik azon projektekre, amelyek esetében a nemzetközileg kiírt aukciót külföldi szolgáltatók nyerték el. Akkreditációs követelmény: a külföldi személy tevékenységének fő iránya az adott szolgáltatás; az építési területen való szakmai jártasság; az elmúlt két évben kivitelezett projektek; személyzeti és technikai kapacitás; elsőrangú külföldi banktól kapott banki referenciák. A szolgáltatásokat az alább a 4) pontban meghatározott feltételek alapján alkalmazott munkavállalók révén kell nyújtani. ES: A tevékenységet csak természetes személy végezheti. FR: Kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) vagy SCP formában. IT, PT: A tevékenységet csak természetes személy végezheti. A természetes személyek szakmai társulása (jogi személyiségként nem) megengedett.	3) Nincs

CZ: A cseh építészkamara engedélye szükséges. A hasonló külföldi intézmények engedélye elismertethető. A természetes és jogi személyek építészi szolgáltatást csak engedéllyel rendelkező építészeken keresztül folytathatnak. Állampolgárság és állandó lakóhely szükséges, de kivételes elbírálás kérhető.

LV: 3 év Lettországban töltött tervezői munka, egyetemi végzettség, az engedély birtokában folytatható tervezés fő tevékenységként, teljes jogi felelősséggel, a terv aláírásának jogosultságával járó engedély megszerzéséhez.

SK: A szlovák építészkamara engedélye szükséges. A hasonló külföldi intézmények engedélye elismertethető. A természetes és jogi személyek építészi szolgáltatást csak engedéllyel rendelkező építészeken keresztül folytathatnak. Állampolgárság és állandó lakóhely szükséges, de kivételes elbírálás kérhető.

4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:

BG: Csupán olyan természetes személyek végezhetik, akik műszaki képzettségét és akkreditációját a Bolgár Köztársaság egy szakmai kamarája elismerte. Az akkreditáció kritériumai: Bulgáriában elismert műszaki képesítés; az építés területén szerzett jártasság; az elmúlt két évben kivitelezett projektek; személyzeti és technikai kapacitás.

EL: Állampolgárság szükséges.

HU: Állandó lakóhely szükséges

RO: A (ii) esetében nincs korlátozás

Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, LU, NL, UK, SE, ahol: a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően:

BE, DE, DK, NL, UK, SE: Egyetemi végzettség,

4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:

BE, DE: A szakmai cím használata harmadik országbeli szakemberek által csak a kölcsönös elismerési szerződések alapján lehetséges, illetve BE esetében a királyi rendeletben adott külön felhatalmazással.

IT: Állandó lakóhely szükséges.

RO: A (ii) esetében nincs korlátozás

Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, LU, NL, UK, SE, ahol: a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően:

	szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. EE: Egyetemi végzettség és öt év szakmai gyakorlat kapcsolódó területen. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket. ES: A nemzeti hatóságok által elismert egyetemi végzettség és szakképesítés, valamint a szakmai szövetség által kiadott engedély. Nincs korlátozás CPC 86713, 86714, 86719 esetében.		DE: A szakmai cím használata harmadik országbeli szakemberek által csak a kölcsönös elismerési szerződések alapján lehetséges. DE: A külföldről végzett minden szolgáltatásra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni.
e) Mérnöki szolgáltatások (Minden tagállam, kivéve RO: CPC 8672. RO: csupán tanácsadói és konzultációs mérnöki szolgáltatások (CPC 86721), valamint épületekhez való mechanikai és elektromos berendezések tervezési szolgáltatásai (CPC 86723))	1) CY, EL, IT, MT, PT: Nem korlátozott. BG: Nincs korlátozás, kivéve a 4) pontban leírt feltételeket. 2) BG: Nincs korlátozás, kivéve a 4) pontban leírt feltételeket. 3) BG: Külföldi személyek csak helyi szolgáltatókkal személyegyesítő társaságban vagy azok alvállalkozójaként nyújthatnak nemzeti vagy regionális jelentőségű projektekhez szolgáltatást. Ez nem vonatkozik azon projektekre, amelyek esetében a nemzetközileg kiírt aukciót külföldi szolgáltatók nyerték el. Akkreditációs követelmény: a külföldi személy tevékenységének fő iránya az adott szolgáltatás; az építési területen való szakmai jártasság; az elmúlt két évben kivitelezett projektek; személyzeti és technikai kapacitás; elsőrangú külföldi banktól kapott banki referenciák. A szolgáltatásokat az alább a 4) pontban meghatározott feltételek alapján alkalmazott munkavállalók révén kell nyújtani. ES: A tevékenységet csak természetes személy végezheti. IT, PT: A tevékenységet csak természetes személy	1) CY, EL, IT, MT, PT: Nem korlátozott. AT: Nincs korlátozás a kizárólag tervezési szolgáltatásokra SI: Nincs korlátozás a kizárólag tervezési szolgáltatásokra; a tervek illetékes hatósághoz engedélyezésre történő benyújtásához egy tervezési szolgáltatásokat nyújtó cég együttműködése szükséges. 2) Nincs 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, PT: Állandó lakóhellyel kapcsolatos követelmények RO: A (ii) esetében nincs korlátozás	

végezheti. A természetes személyek (jogi személyiséggel nem bíró) szakmai társulása megengedett.

CZ: Az engedélyezett cseh mérnökök kamarájának engedélye szükséges. A hasonló külföldi intézmények engedélye elismertethető. A természetes és jogi személyek mérnöki szolgáltatást csak engedéllyel rendelkező mérnökökön keresztül folytathatnak. Állampolgárság és állandó lakóhely szükséges.

SK: Az engedélyezett szlovák mérnökök kamarájának engedélye szükséges. A hasonló külföldi intézmények engedélye elismertethető. A természetes és jogi személyek mérnöki szolgáltatást csak engedéllyel rendelkező mérnökökön keresztül folytathatnak. Állampolgárság és állandó lakóhely szükséges.

4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:

BG: Csupán olyan természetes személyek végezhetik, akik műszaki képzettségét és akkreditációját a Bolgár Köztársaság egy szakmai kamarája elismerte. Az akkreditáció kritériumai: Bulgáriában elismert műszaki képesítés; az építés területén szerzett jártasság; az elmúlt két évben kivitelezett projektek; személyzeti és technikai kapacitás.

RO: Az (ii) esetében nincs korlátozás

Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően:

BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Egyetemi végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat.

EE: Nincs korlátozás, kivéve a szakembereket, ahol: egyetemi végzettség és öt év szakmai gyakorlat kapcsolódó területen.

UK: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges.

HU: Állandó lakóhely szükséges

Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint

f) Integrált mérnöki szolgáltatások (CPC 8673)	1) CY, EL, IT, MT, PT, RO: Nem korlátozott. BG: Nincs korlátozás, kivéve a 4) pontban leírt feltételeket. 2) BG: Nincs korlátozás, kivéve a 4) pontban leírt feltételeket. RO: Nincs korlátozás 3) BG: Külföldi személyek csak helyi szolgáltatókkal személyegyesítő társaságban vagy azok alvállalkozójaként nyújthatnak nemzeti vagy regionális jelentőségű projektekhez szolgáltatást. Ez nem vonatkozik azon projektekre, amelyek esetében a nemzetközileg kiírt aukciót külföldi szolgáltatók nyerték el. Akkreditációs követelmény: a külföldi személy tevékenységének fő iránya az adott szolgáltatás; az építési területen való szakmai jártasság; az elmúlt két évben kivitelezett projektek; személyzeti és technikai kapacitás; elsőrangú külföldi banktól kapott banki referenciák. A szolgáltatásokat az alább a 4) pontban meghatározott feltételek alapján alkalmazott munkavállalók révén kell nyújtani. ES: A tevékenységet csak természetes személy végezheti. IT, PT: A tevékenységet csak természetes személy végezheti. A természetes személyek (jogi személyiséggel nem bíró) szakmai társulása megengedett. SK: Az engedélyezett szlovák mérnökök kamarájának engedélye szükséges. A hasonló külföldi intézmények engedélye elismertethető. A természetes és jogi személyek mérnöki szolgáltatást csak engedéllyel rendelkező mérnökökön keresztül folytathatnak. Állampolgárság és állandó lakóhely szükséges. RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és	1) CY, EL, IT, MT, PT, RO: Nem korlátozott. AT: Nincs korlátozás a kizárólag tervezési szolgáltatásokra SI: Nincs korlátozás a kizárólag tervezési szolgáltatásokra; a tervek illetékes hatósághoz engedélyezésre történő benyújtásához egy tervezési szolgáltatásokat nyújtó cég együttműködése szükséges. 2) RO: Nincs korlátozás 3) RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:. IT, PT: Állandó lakóhellyel kapcsolatos követelmények RO: Nincs korlátozás

	(ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG: Csupán olyan természetes személyek végezhetik, akik műszaki képzettségét és akkreditációját a Bolgár Köztársaság egy szakmai kamarája elismerte. Az akkreditáció kritériumai: Bulgáriában elismert műszaki képesítés; az építés területén szerzett jártasság; az elmúlt két évben kivitelezett projektek; személyzeti és technikai kapacitás. RO: Nincs korlátozás	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Egyetemi végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. EE: Nincs korlátozás, kivéve a szakembereket, ahol: egyetemi végzettség és öt év szakmai gyakorlat kapcsolódó területen. UK: Gazdasági szükségletvizsgálatnak való megfelelés.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint
g) Városfejlesztési és tájépítészeti szolgáltatások (CPC 8674)	1) BE, BG, CY, EL, IT, MT, PT, PL, SI: Nem korlátozott. HU, RO: Nincs korlátozás a tájépítészeti szolgáltatások tekintetében.	1) BE, BG, CY, EL, IT, MT, PT, PL, SI: Nem korlátozott. AT: Nincs korlátozás a kizárólag tervezési szolgáltatásokra DE: A külföldről végzett minden szolgáltatásra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni. HU, RO: Nincs korlátozás a tájépítészeti szolgáltatások tekintetében.
	2) BG: Nincs korlátozás HU, RO: Nincs korlátozás a tájépítészeti szolgáltatások tekintetében.	2) BG: Nincs korlátozás HU, RO: Nincs korlátozás a tájépítészeti szolgáltatások tekintetében.
	3) BG: Nincs korlátozás IT, PT: A tevékenységet csak természetes személy végezheti. A természetes személyek (jogi személyiséggel nem bíró) szakmai társulása megengedett.	3) BG: Nincs korlátozás HU, RO: Nincs korlátozás a tájépítészeti szolgáltatások tekintetében.

CZ: A cseh építészkamara engedélye szükséges. A hasonló külföldi intézmények engedélye elismertethető. A természetes és jogi személyek építészi szolgáltatást csak engedéllyel rendelkező építészeken keresztül folytathatnak. Állampolgárság és állandó lakóhely szükséges, de kivételes elbírálás kérhető.

HU, RO: Nincs korlátozás a tájépítészeti szolgáltatások tekintetében.

LV: Nincs korlátozás a városfejlesztési szolgáltatások tekintetében. A tájépítészeti szolgáltatások tekintetében 3 év Lettországban töltött tervezői munka, egyetemi végzettség szükséges a fő tevékenységként, teljes jogi felelősséggel, a terv aláírásának jogosultságával járó engedély megszerzéséhez.

SK: A szlovák építészkamara engedélye szükséges. A hasonló külföldi intézmények engedélye elismertethető. A természetes és jogi személyek építészi szolgáltatást csak engedéllyel rendelkező építészeken keresztül folytathatnak. Állampolgárság és állandó lakóhely szükséges, de kivételes elbírálás kérhető.

4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:

BG: Nincs korlátozás

PT: Állampolgárság szükséges.

HU: Városrendezési szolgáltatásokhoz állandó lakóhely szükséges. Nincs korlátozás a tájépítészeti szolgáltatások tekintetében.

RO: Nincs korlátozás a tájépítészeti szolgáltatások tekintetében. A (ii) esetében nincs korlátozás.

4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:

BG: Nincs korlátozás

BE, DE: A szakmai cím használata harmadik országbeli szakemberek által csak a kölcsönös elismerési szerződések alapján lehetséges, illetve BE esetében a királyi rendeletben adott külön felhatalmazással.

IT: Állandó lakóhely szükséges.

HU: Nincs korlátozás a tájépítészeti szolgáltatások

		Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK, SE, ahol: a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Egyetemi végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. EE: Nincs korlátozás, kivéve a szakembereket, ahol: egyetemi végzettség és öt év szakmai gyakorlat kapcsolódó területen. UK: Gazdasági szükségletvizsgálatnak való megfelelés.	tekintetében. RO: Nincs korlátozás a tájépítészeti szolgáltatások tekintetében. A (ii) esetében nincs korlátozás. Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK, SE, ahol: a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: DE: A szakmai cím használata harmadik országbeli szakemberek által csak a kölcsönös elismerési szerződések alapján lehetséges. DE: A külföldről végzett minden szolgáltatásra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni
h) Orvosi, fogászati, szülésznői szolgáltatások (CPC 9312, 93191*)	1) Minden tagállam, kivéve CZ, HU, LV, LT, PL, SE, SI: Nincs korlátozás PL, SE: Nincs CZ, HU, LV, LT, SI: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében. 2) CY, FI, MT, RO: Nem korlátozott. BG, CZ, EE, HU, SI, SK: Nincs korlátozás a szülésznők tekintetében. 3) AT: Nincs korlátozás az orvosi és fogászati szolgáltatás tekintetében; szülésznők: csak természetes személy végezheti. BG: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében. Orvosi és fogászati szolgáltatások: csak külföldi természetes személyek végezhetik, és kizárólag	1) Minden tagállam, kivéve CZ, HU, LV, LT, PL, SE, SI: Nincs korlátozás CZ, HU, LV, LT, SI: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében. PL, SE: Nincs 2) BG, CY, FI, MT, RO: Nem korlátozott. CZ, EE, HU, SI, SK: Nincs korlátozás a szülésznők tekintetében. 3) AT: Nincs korlátozás az orvosi és fogászati szolgáltatások tekintetében. BG: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében. Orvosi és fogászati szolgáltatások: nincs korlátozás, kivéve a bolgár nyelv kötelező ismerete, amelyet megfelelő vizsgán kell

* Azt jelzi, hogy az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek.

magánúton praktizálhatnak.

Az ilyen szolgáltatók letelepedésének feltétele az állandó lakhely, a meghatározott orvosi vagy fogászati szolgáltatások nyújtásához szükséges tanulmányi és szakmai minősítésük hivatalos elismertetése, beleértve a szakmai gyakorlattal kapcsolatos követelményeket. A nyilvántartásba vétel és az engedélyezés alapja a gazdasági szükségletvizsgálat és valamely szakmai szervezet hozzájárulása[27].

DE: A tevékenységet csak természetes személyek végezhetik. Gazdasági szükséglet vizsgálat szükséges az egészségbiztosítás rendszerében működési engedéllyel rendelkező orvosdoktorok és fogorvosok tekintetében. A feltétel az adott régióban megállapított orvos- és fogorvoshiány.

CY, EE, MT, RO: Nincs korlátozás

CZ, SK: Orvosi és fogászati szolgáltatásokat csak természetes személyek végezhetnek. Külföldi természetes személyek számára az egészségügyi minisztérium engedélye szükséges. Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében.

ES: A tevékenységet csak természetes személyek végezhetik.

HU: Nincs korlátozás a szülésznők tekintetében.

IT, PT: Csak természetes személyek végezhetik. A természetes személyek (jogi személyiséggel nem bíró) szakmai társulása megengedett.

IE: Csak személyegyesítő társaságban vagy természetes személyek által folytatható.

bizonyítani.

CY, EE, FI, MT, RO: Nincs korlátozás

CZ, HU, SI, SK: Nincs korlátozás a szülésznők tekintetében.

EE: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében. Az orvosi és fogorvosi szolgáltatások tekintetében nincs korlátozás, kivéve az Észtországon kívüli képesítést szerzett szakemberek tekintetében, akiknek be kell mutatniuk a Tartui Egyetemen végzett kiegészítő képzést igazoló bizonyítványukat. Ez a feltétel a külföldön képzett észt állampolgárokra is vonatkozik.

LT: Litván nyelvtudással kell rendelkeznie (társaság által alkalmazott személyekre vonatkozik).

A magánszolgáltatások árait szakmai szervezetek határozzák meg és az egészségügyi miniszter hagyja jóvá.

[28] A jogi személy formájában történő tevékenységhez meg kell kérni az Egészségügyi Minisztérium engedélyét. A közegészségügyi ellátáshoz történő csatlakozás a Szlovén Köztársaság Egészségbiztosítási Intézetének engedélyével lehetséges.

SE: Szükségletvizsgálat szükséges az egészségpénztár által támogatott magánpraxisok számának meghatározásához.

UK: Az orvosoknak az egészségügyi hatóság keretén belüli tevékenysége munkaerőgazdálkodási tervezéstől függ.

FR: Kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) vagy SCP formában.

LV: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében. Az orvosi és fogászati szolgáltatás tekintetében állampolgárság szükséges. Külföldiek által végzett orvosi praxis csak a helyi egészségügyi hatóság engedélyével folytatható, az adott régióban az orvosdoktorok és fogorvosok iránti fennálló gazdasági szükséglettől függően.

LT: Nincs korlátozás az orvosi és fogászati szolgáltatások tekintetében, de a szolgáltatás végzése engedélyhez kötött, amelyet a népesség és a már meglévő orvosi és fogászati szolgáltatások figyelembevételével felmért szükségletek alapján készített egészségügyi szolgáltatási tervnek megfelelően adnak ki. Szülésznői szolgáltatás csak egyszemélyes vállalat keretében folytatható, és a gazdasági szükségletvizsgálattól függ.

PL: Állampolgárság szükséges. A külföldiek által végzett orvosi tevékenység engedélyhez kötött, kivéve a szülésznőket.

SI: Orvoskamarai tagság szükséges. A nem szlovén állampolgárságú orvosoknak az orvosi kamarába történő felvételéhez a más tagállamban érvényes tevékenységi engedély és a szlovén nyelv alapos ismerete szükséges[28]. Nincs korlátozás a szülésznők tekintetében.

4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól

4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi

függően: AT: Nincs korlátozás, kivéve a szülésznőket. DK: Meghatározott feladat teljesítésére korlátozott engedély legfeljebb 18 hónapra kiadható. BG, CY, FI, MT, RO: Nem korlátozott. PT: Állampolgárság szükséges. FR: Állampolgárság szükséges. Újabb tevékenység kezdhető azonban az évente megállapított kvóták szerint. DE: Állampolgárság szükséges az orvosdoktorok és fogorvosok esetében, amelytől kivételes esetben a közegészségügy érdekében el lehet tekintetni. CZ, EE, HU, SI, SK: Nincs korlátozás a szülésznők tekintetében. LV: Állandó lakóhely szükséges az orvosi és fogászati szolgáltatásokhoz. Külföldiek orvosi tevékenységéhez a helyi egészségügyi hatóság engedélye szükséges, amelyet az adott régióban az orvosdoktorok és fogorvosok iránti gazdasági igény alapján adnak ki. Szülésznők tekntetében csak természetes személyek számára engedélyezett. A helyi egészségügyi hatóság engedélye szükséges, amelyet az adott régióban a szülésznők iránti gazdasági szükséglet alapján adnak ki. PL: Állampolgárság szükséges. A külföldiek által végzett orvosi tevékenység engedélyhez kötött, kivéve a szülésznőket.	korlátozásoktól függően: AT: Nincs korlátozás az orvosdoktorok és fogorvosok tekintetében. DK: Állandó tartózkodás szükséges a nemzeti egészségügyi hatóságtól az egyéni engedély megszerzéséhez. BG, CY, FI, MT, RO: Nem korlátozott. IT: Állandó lakóhely szükséges. CZ, SK: Egészségügyi és fogorvosi szolgáltatásokhoz állandó lakóhely szükséges. Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében. EE, HU, SI: Nincs korlátozás a szülésznők tekintetében. LV, PL: A külföldi orvosdoktorok korlátozott szavazati joggal bírnak a szakmai kamarákban. LT: A külföldieknek kiegészítő minősítő vizsgát kell tenniük
Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES, a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és a fenti feltételektől, valamint az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES, a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint

	DE: Állampolgárság szükséges az orvosdoktorok és fogorvosok esetében, amelytől kivételes esetben a közegészségügy érdekében el lehet tekintetni.	
i) Állatorvosi szolgáltatások (CPC 932)	1) Valamennyi tagállamban, kivéve FI, LU, LT, PL, SE, UK: Nincs korlátozás FI, LU, LT, PL, SE: Nincs. UK: nincs korlátozás, kivéve az állatorvosoknak nyújtott állatorvosi laboratóriumi és műszaki szolgáltatások, általános tanácsadás, útmutatás és tájékoztatás, pl. táplálkozási, viselkedéstani és gondozási 2) CY, EE, HU, MT, RO, SI: Nincs korlátozás 3) AT, CY, EE, HU, MT, RO, SI: Nem korlátozott. BG: Csak természetes személyek végezhetik, és kizárólag magánúton praktizálhatnak a következő feltételek mellett: Az állategészségügyi hatóságok engedélye szükséges. Gazdasági szükségletvizsgálat. Nincs korlátozás a fertőző és parazitás járványos betegségek határokon történő állategészségügyi ellenőrzéséhez, megelőzéséhez, lokalizálásához, gyógyításához stb. kapcsolódó szolgáltatások és ezekhez kapcsolódó diagnosztikai elemzések tekintetében, valamint az állati termékeken végzett ellenőrzések tekintetében. DE, DK, ES, PT: A tevékenységet csak természetes személy végezheti. IT: A tevékenységet csak természetes személy végezheti. A természetes személyek (jogi személyiséggel nem bíró) szakmai társulása megengedett. IE, UK: Csak személyegyesítő társaságban vagy természetes személyek által folytatható. FR: Kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) vagy SCP formában.	1) Valamennyi tagállamban, kivéve FI, LU, LT, PL, SE, UK: Nincs korlátozás FI, LU, LT, PL, SE: Nincs. UK: nincs korlátozás, kivéve az állatorvosoknak nyújtott állatorvosi laboratóriumi és műszaki szolgáltatások, általános tanácsadás, útmutatás és tájékoztatás, pl. táplálkozási, viselkedéstani és gondozási 2) BG, CY, EE, HU, MT, RO, SI: Nincs korlátozás 3) AT, CY, EE, HU, MT, RO, SI: Nincs korlátozás BG: Nincs korlátozás, kivéve a Piacrajutás oszlop 3) pontjában jelölteket.

	CZ, SK: Csak természetes személyek végezhetik. Az állategészségügyi hatóság engedélye szükséges. PL: Állampolgárság szükséges. Külföldiek folyamodhatnak a tevékenységi engedélyért.	
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CZ, DE, FR, EL, PT, SK: Állampolgárság szükséges. PL: Állampolgárság szükséges. Külföldiek folyamodhatnak a tevékenységi engedélyért AT, BG, CY, EE, HU, MT, RO, SI: Nem korlátozott. Nincs korlátozás, kivéve BE, DK és ES, a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, valamint az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DK, ES: Egyetemi végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, BG, CY, EE, HU, MT, RO, SI: Nem korlátozott. IT, CZ, SK: Állandó lakóhely szükséges. LT: A külföldieknek kiegészítő minősítő vizsgát kell tenniük. Nincs korlátozás, kivéve BE, DK és ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint
j) Ápolónők, fizioterapeuták és paramedicinális szakemberek által nyújtott szolgáltatások (CPC 93191*, kivéve AT ahol a CPC 9319-ben foglaltakból a következő foglalkozásokra vonatkozik: ápolónők,	1) Nincs korlátozás, kivéve FI, LU, PL és SE: Nincs 2) BG, CY, CZ, EE, HU, MT, RO, SI, SK: Nincs korlátozás 3) BG, CY, CZ, EE, HU, MT, RO, SI, SK: Nincs korlátozás ES, PT: Ápolónők – csak természetes személyeknek engedélyezett. IT: Ápolónők – csak természetes személyeknek engedélyezett. A természetes személyek szakmai társulása (jogi személyiséggel bíró nem) megengedett.	1) Nincs korlátozás, kivéve FI, LU, PL és SE: Nincs. 2) BG, CY, CZ, EE, HU, MT, RO, SI, SK: Nincs korlátozás 3) BG, CY, CZ, EE, HU, MT, RO, SI, SK: Nincs korlátozás LT: Nincs, kivéve a piacrajutásnál megjelöltek

* Azt jelzi, hogy az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek.

fizioterapeuták, munkaterapeuták, logopédusok, dietetikusok és táplálkozási szakemberek, pszichológusok és pszichoterapeuták)	FR: Kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) vagy SCP formában. AT: Cak természetes személyek végezhetik, kivéve a pszichológusokat és pszichoterapeutákat: nincs korlátozás. SE: Szükségletvizsgálat szükséges az egészségpénztár által támogatott magánpraxisok számának meghatározásához. LT: Csak egyszemélyes vállalatként folytatható. Gazdasági szükségletvizsgálat alkalmazható. PL: Állampolgárság szükséges.	
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Meghatározott feladat teljesítésére korlátozott engedély legfeljebb 18 hónapra kiadható. PT: Állampolgárság szükséges. IT: Gazdasági szükségletvizsgálattól függ: a döntés a régióban tapasztalható üresedéstől és hiánytól függ. AT: Természetes személyek, kivéve az ápolónőket, pszichológusokat és pszichoterapeutákat, létesíthetnek praxist Ausztriában, ha az érintett személy a vonatkozó szakmát az ausztriai szakmai praxis létesítése előtt legalább három éven át már gyakorolta. LV: csak természetes személy végezheti. A gazdasági szükségletet az adott régióban működő ápolónők összlétszáma határozza meg, a helyi egészségügyi hatóság engedélye szükséges. PL: Állampolgárság szükséges a szülésznők és az ápolónők esetében. BG, CY, CZ, EE, HU, MT, RO, SI, SK: Nincs korlátozás	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Állandó tartózkodás szükséges a nemzeti egészségügyi hatóságtól az egyéni engedély megszerzéséhez. BG, CY, CZ, EE, HU, MT, RO, SI, SK: Nincs korlátozás
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES, ahol a	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES, a

	horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és a fenti feltételektől, valamint az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban megszerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint
Gyógyszerészek (gyógyszerek kiskereskedelmi forgalmazása - CPC 63211 része)	1) Nincs korlátozás	1) Nincs korlátozás
	2) AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Nincs korlátozás	2) AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Nincs korlátozás
	3)[29] AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Nincs korlátozás DE, DK, ES, EL, IT[30], LU, NL, PT: A tevékenységet csak természetes személyek végezhetik. BE, DK, ES, FR, EL, IT, LU, PT,: Gyógyszerészi képesítés szükséges. BE, DE, DK, ES, FR, IT, IE, PT: Gazdasági szükségletvizsgálat alkalmazandó. FR: A nemzeti ellátási rendszerben a tevékenység kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) SNC vagy SARL formában.	3) AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HU, LT, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Nincs korlátozás
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Nincs korlátozás FR: Állampolgárság szükséges. A megállapított	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Nincs korlátozás IT, PT: Állandó lakóhely szükséges

[29] Ahol a gyógyszertár nyitása gazdasági szükségletvizsgálattól függ, a főbb szempontok: népesség, a működő gyógyszertárak száma és azok földrajzi sűrűsége. Ezeket a szempontokat alkalmazzák a nemzeti ellátási rendszerben, kivéve FR.

[30] Kiegészítő kötelezettség: IT: természetes személyek szakmai társulása (jogi személyiséggel bíró nem) megengedett.

	kvótákon belül azonban harmadik országok állampolgárai is folytathatják a tevékenységet, ha a szolgáltató Franciaországban szerzett gyógyszerészi képesítést. DE, EL: Állampolgárság szükséges. Nincs korlátozás, kivéve BE, DK és ES, a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DK, ES: Egyetemi végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DK és ES, a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint
B. <u>Számítógépes és kapcsolódó szolgáltatások</u>		
a) Hardverinstallálással kapcsolatos tanácsadás (CPC 841) b) Szoftvertelepítési szolgáltatások (CPC 842) c) Adatfeldolgozási szolgáltatások (CPC 843) d) Adatbázis-szolgáltatások (CPC 844) Karbantartás és javítás (CPC 845) e) Egyéb számítógépes szolgáltatás (összes tagállam, kivéve BG: CPC 849. BG: csak adatelőkészítési szolgáltatások (CPC 8491))	1) Nincs 2) Nincs 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: A (ii) esetében nincs korlátozás	1) Nincs 2) Nincs 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: A (ii) esetében nincs korlátozás
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, NL, SE, ahol: a horizontális szakasz (iii) pontjában	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, NL, SE, ahol: a horizontális szakasz (iii) pontjában

	jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, NL: Nincs korlátozás, kivéve az informatikusokat, rendszerelemzőket, programozókat, szoftver dokumentumelemzőket és helyszíni munkavezetőket, ahol: egyetemi végzettség, szakképesítés és az ágazatban megszerzett három év szakmai gyakorlat. BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. SE: Egyetemi végzettség és az ágazatban megszerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket. IT: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges. EL: Nincs korlátozás, kivéve az informatikusokat, rendszerelemzőket, programozókat, szoftver dokumentumelemzőket, ahol: egyetemi végzettség és az ágazatban megszerzett öt év szakmai gyakorlat.	jelöltek szerint
C. Kutatási és fejlesztési szolgáltatások a) természettudományos K+F szolgáltatások (Minden tagállam, kivéve LV: CPC 851. LV: csak kémiai és biológiai kísérleti fejlesztési szolgáltatások-CPC 85102)	1) Nincs, kivéve CY, CZ, FR, IE, LT, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, FR, IE, LT, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás	1) Nincs, kivéve CY, CZ, FR, IE, LT, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, FR, IE, LT, MT, , PL, RO, SK: Nincs korlátozás
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES és FR, ahol a kutatók ideiglenes tartózkodása a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES, SE: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES és FR, ahol a kutatók ideiglenes tartózkodása a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint

	ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket. FR: - A kutató a kutatási intézménnyel kötött munkaszerződéssel rendelkezik. - Munkavállalási engedélyt kilenc hónapot meg nem haladó időszakra adnak ki, amely meghosszabbítható a szerződés időtartamára. - Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges. - A kutatási intézmény adót fizet a Nemzetközi Migrációs Hivatalnak. Csak HU: Csak nemzetközileg elismert személyiségek, akiket tudományos kutatóintézetek hívtak meg, a meghívás időtartamára.	
b) Társadalom- és humán tudományokkal kapcsolatos K+F szolgáltatások (CPC 852)	1) RO: Nincs korlátozás 2) RO: Nincs korlátozás 3) IT: Pszichológusi tevékenységet csak természetes személy folytathat. A természetes személyek (jogi személyiséggel nem bíró) szakmai társulása megengedett. PT: Pszichológusi tevékenységet csak természetes személy folytathat. RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: Nincs korlátozás	1) RO: Nincs korlátozás 2) RO: Nincs korlátozás 3) RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, PT: Pszichológusok esetében állandó lakhely szükséges. RO: Nincs korlátozás

	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, FR és LU, ahol a kutatók ideiglenes tartózkodása a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket. FR: - A kutató a kutatási intézménnyel kötött munkaszerződéssel rendelkezik. - Munkavállalási engedélyt kilenc hónapot meg nem haladó időszakra adnak ki, amely meghosszabbítható a szerződés időtartamára. - Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges. - A kutatási intézmény adót fizet a Nemzetközi Migrációs Hivatalnak. Csak HU: Csak nemzetközileg elismert személyiségek, akiket tudományos kutatóintézetek hívtak meg, a meghívás időtartamára.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, FR és LU, ahol a kutatók ideiglenes tartózkodása a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint
c) Interdiszciplináris K+F szolgáltatás (CPC 853)	1) 2) 3) Nincs, kivéve CY, CZ, FR, IE, LT, LV, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, IE, LT, LV, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES és FR, ahol a kutatók ideiglenes tartózkodása a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól	1) 2) 3) Nincs, kivéve CY, CZ, FR, IE, LT, LV, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, IE, LT, LV, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES és FR, ahol a kutatók ideiglenes tartózkodása a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint

függően:

BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat.

BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.

FR: - A kutató a kutatási intézménnyel kötött munkaszerződéssel rendelkezik.

- Munkavállalási engedélyt kilenc hónapot meg nem haladó időszakra adnak ki, amely meghosszabbítható a szerződés időtartamára.

- Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges.

- A kutatási intézmény adót fizet a Nemzetközi Migrációs Hivatalnak.

Csak HU: Csak nemzetközileg elismert személyiségek, akiket tudományos kutatóintézetek hívtak meg, a meghívás időtartamára.

D. Ingatlannal kapcsolatos szolgáltatások*		
a) Saját vagy bérelt ingatlannal kapcsolatos (CPC 821)	1) BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nem korlátozott.	1) BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás.
	2) BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás	2) BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás
	3) BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás ES: A tevékenység csak természetes személyként vagy személyegyesítő társaságban, vagy „sociedad en comandita" formában folytatható.	3) BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás IT, PT: Állandó lakóhely szükséges.
b) Díjazással vagy szerződéses alapon (pl. ingatlanbecslés, ingatlangazdálkodás stb.) (CPC 822)	1) BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás.	1) BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás.
	2) BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás	2) BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás
	3) BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás ES: A tevékenységet csak természetes személy végezheti.	3) BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás DK: Az ingatlanügynöki tevékenységi engedély tartalmazhat a tevékenységi körrel kapcsolatos korlátozásokat is.
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás

* A szolgáltatás az ingatlanügynöki szakmához tartozik, és nem befolyásolja a természetes és jogi személyek ingatlanvásárlási jogait és/vagy korlátozásait.

	DK: Engedélyezett ingatlanügynök: Állandó lakhely szükséges, kivéve, ha a dán kereskedelmi és társasági nyilvántartási hivatal ettől eltekint. Nem engedélyes ügynök: Állandó lakhely szükséges, kivéve, ha a dán kereskedelmi és társasági nyilvántartási hivatal ettől eltekint.	DK: Engedélyes és nem engedélyes ingatlanügynök: Állandó lakhely szükséges, kivéve, ha a dán kereskedelmi és társasági nyilvántartási hivatal ettől eltekint. IT, PT: Állandó lakóhely szükséges.
E. <u>Bérbeadási/Lízing szolgáltatások, üzemeltető nélkül</u>	1) FR: A hajók bérbeadása csak előzetes értesítés mellett történhet. BG, CY, HU, MT, PL, RO: Nincs korlátozás	1) BG, CY, MT, PL, RO: Nincs korlátozás
a) Hajókra vonatkozóan (CPC 83103)	2) BG, CY, MT, PL, RO: Nincs korlátozás FR: A hajók bérbeadása csak előzetes értesítés mellett történhet.	2) BG, CY, MT, PL, RO: Nincs korlátozás 3) BG, CY, MT, PL, RO: Nincs korlátozás
	3) BG, CY, MT, PL, RO: Nincs korlátozás FR: A hajók bérbeadása csak előzetes értesítés mellett történhet. SE: A hajókban való külföldi tulajdon esetén a svéd zászló alatti hajózáshoz bizonyítani kell a meghatározó svéd üzemeltetői befolyást. LT: A hajóknak litván természetes személyek vagy Litvániában bejegyzett társaságok tulajdonában kell lenniük.	
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CY, MT, PL, RO: Nincs korlátozás	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CY, MT, PL, RO: Nincs korlátozás
b) Repülőgépekre vonatkozóan (CPC 83104)	1) BG, CY, CZ, HU, LV, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás	1) BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás
	2) Minden tagállam, kivéve BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: A közösségi légifuvarozók által használt repülőgépet abban a tagállamban kell nyilvántartásba venni, amely a légifuvarozónak működési engedélyt adott, vagy máshol a Közösségben. Rövid távú bérleti szerződések esetén vagy rendkívüli körülmények között ettől el lehet tekinteni. BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás	2) BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás
	3) Minden tagállam, kivéve BG, CY, CZ, LV, MT, PL,	3) BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Nincs

	RO, SK: A repülőgépnek ezen tagállamokban történő nyilvántartásbavételéhez a tulajdonosnak a meghatározott állampolgársági előírásoknak megfelelő természetes személynek, vagy a meghatározott tőketulajdonlási és ellenőrzési (beleértve az igazgatók állampolgárságát) előírásoknak megfelelő jogi személynek kell lennie. BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás	korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás
c) Más szállítójárművekre vonatkozóan (CPC 83101, 83102, 83105)	1) BG, CY, HU, LV, MT, PL, RO, SI: Nincs korlátozás 2) BG, CY, LV, MT, PL, RO, SI: Nincs korlátozás 3) BG, CY, LT, LV, MT, PL, RO, SI: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CY, LT, LV, MT, PL, RO, SI: Nincs korlátozás	1) BG, CY, LV, MT, PL, RO, SI: Nincs korlátozás 2) BG, CY, LV, MT, PL, RO, SI: Nincs korlátozás 3) BG, CY, LT, LV, MT, PL, RO, SI: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CY, LT, LV, MT, PL, RO, SI: Nincs korlátozás
d) Más gépekre és berendezésekre vonatkozóan (CPC 83106, 83107, 83108, 83109)	1) BG, CY, CZ, HU, LV, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás 2) BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás 3) BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás	1) BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás 2) BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás 3) BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás

e) Egyéb (CPC 832) EE, LV, LT: Beleértve a házi szórakoztató berendezésekben használatos műsoros videókazettákat (CPC 83202)	1) Minden tagállam, kivéve EE, LV, LT: Nincs korlátozás EE, LT, LV: Nincs 2) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás EE, HU, LV, LT: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás EE, HU, LV, LT: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek	1) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás EE, HU, LV, LT: Nincs 2) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás EE, HU, LV, LT: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás EE, HU, LV, LT: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás EE, HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek LV, LT: Nincs
<u>Bérleti szolgáltatás üzemeltetővel együtt</u> Hajóbérlet legénységgel együtt (CPC 7213, 7223)	1) FR: A hajók bérbeadása csak előzetes értesítés mellett történhet. AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SK, SI: Nincs korlátozás. 2) FR: A hajók bérbeadása csak előzetes értesítés mellett történhet. AT, BG, CY, EE, HU, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Nincs korlátozás. 3) FR: A hajók bérbeadása csak előzetes értesítés mellett történhet.	1) AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SK, SI: Nincs korlátozás. 2) AT, BG, CY, EE, HU, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Nincs korlátozás. 3) AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SK, SI: Nincs korlátozás. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CY, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Nincs korlátozás

	AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SK, SI: Nincs korlátozás. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CY, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Nincs korlátozás.	
Haszongépjárművek bérlete üzemeltetővel (CPC 7124)	1) AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Nincs korlátozás 2) AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Nincs korlátozás 3) AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Nincs korlátozás	1) AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Nincs korlátozás 2) AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Nincs korlátozás 3) AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Nincs korlátozás
F. <u>Egyéb üzleti szolgáltatások</u> a) Hirdetés (minden tagállam, kivéve BG, PL és SI: CPC 871; BG: CPC 871 kivéve dohányáru, szeszesitalok és gyógyszerek reklámozása; PL: CPC 871 kivéve dohányáru, szeszesitalok és	1) 2) 3) RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: Nincs korlátozás	1) 2) 3) RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: Nincs korlátozás

gyógyszerek reklámozása; SI: CPC 8711** és 8712**, kivéve a közvetlen postai reklámot, köztéri hirdetést, az importengedély alá eső áruk és a gyógyszerek reklámozását)		
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, UK és SE, a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES, IT, UK, SE: Vonatkozó szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. IT, UK: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges. EL: Vonatkozó szakképesítés és öt év szakmai gyakorlat.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, UK és SE, a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint
b) Piackutatás és közvéleménykutatás (CPC 864)	1) 2) 3) RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: Nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	1) 2) 3) RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: Nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint
c) Vezetési tanácsadói szolgáltatás (CPC 865)	1) 2) 3) Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: A (ii) esetében nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU, LV,	1) 2) 3) Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: A (ii) esetében nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU,

	UK, SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, UK: Nincs korlátozás, kivéve a vezetők és vezető tanácsadók részére, ahol egyetemi végzettség és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. EE, LV: Nincs korlátozás, kivéve a szakembereket, ahol: egyetemi végzettség és öt év szakmai gyakorlat kapcsolódó területen. SE: Egyetemi végzettség és az ágazatban megszerzett három év szakmai gyakorlat. IT, UK: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges.	LV, UK, SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint
d) Vezetői tanácsadással kapcsolatos szolgáltatás (CPC 866)	1) 2) 3) BG, HU: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, HU: Nincs korlátozás RO: A (ii) esetében nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU, LV, UK, SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, UK: Nincs korlátozás, kivéve a vezetők és vezető tanácsadók részére, ahol egyetemi végzettség és három év szakmai gyakorlat. EE, LV: Nincs korlátozás, kivéve a szakembereket, ahol: egyetemi végzettség és öt év szakmai gyakorlat kapcsolódó területen. BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. SE: Egyetemi végzettség és az ágazatban megszerzett három év szakmai gyakorlat. IT, UK: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges.	1) 2) 3) BG, HU: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, HU: Nincs korlátozás RO: A (ii) esetében nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU, LV, UK, SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint

e) Műszaki vizsgáztatás és elemzési szolgáltatás (Minden tagállam, kivéve BG: CPC 8676. BG: csak műszaki vizsgáztatás és elemzési szolgáltatás, kivéve hivatalos tanúsítványok és hasonló dokumentumok kiadásához kapcsolódó szolgáltatások (CPC 8676 része))	1) IT: Nincs korlátozás biológusok és kémiai analitikusok tekintetében. BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Nincs korlátozás 2) CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Nincs korlátozás 3) ES: Kémiai elemzést csak természetes személy végezhet. IT: Biológusi és kémiai elemzési tevékenységet csak természetes személy végezhet. A természetes személyek (jogi személyiséggel nem bíró) szakmai társulása megengedett. PT: Biológusi és kémiai elemzési tevékenységet csak természetes személy végezhet. BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, LU, UK és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES, UK, SE: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. EE: Nincs korlátozás, kivéve a szakembereket, ahol: egyetemi végzettség és öt év szakmai gyakorlat kapcsolódó területen.	1) IT: Nincs korlátozás biológusok és kémiai analitikusok tekintetében. BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Nincs korlátozás 2) CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Nincs korlátozás 3) BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, PT: Biológusok és kémiai alanilitusok számára állandó lakhely szükséges. CY, CZ, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, LU, UK, SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint

	BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket. UK: Gazdasági szükségletvizsgálatnak való megfelelés.	
f) Mezőgazdasági, vadászati és erdészeti tanácsadói és konzultációs szolgáltatások (SE: kivéve vadászat) BG, HU: CPC 881 része LV, LT, PL: mezőgazdasággal, vadászattal és erdőgazdálkodással kapcsolatos szolgáltatások (CPC 881)	1) IT: Nincs korlátozás az agronómusok és a „periti agrari” által folytatott tevékenységet tekintetében. RO: Nincs korlátozás 2) RO: Nincs korlátozás 3) ES: Agronómusi és erdőmérnöki tevékenységet csak természetes személy folytathat. PT: Agronómusi tevékenységet csak természetes személy folytathat.	1) IT: Nincs korlátozás az agronómusok és a „periti agrari” által folytatott tevékenységet tekintetében. RO: Nincs korlátozás 2) RO: Nincs korlátozás 3) RO: Nincs korlátozás
	IT: Természetes személyek részére korlátozott az agronómusok és a „periti agrari” által folytatott tevékenység. A természetes személyek (jogi személyiséggel nem bíró) szakmai társulása megengedett. RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: Nincs korlátozás	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, PT: Agronómus: állandó lakóhely szükséges RO: Nincs korlátozás
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint

	BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	
g) Halászattal kapcsolatos tanácsadási és konzultációs szolgáltatás BG: CPC 882 része	1) 2) 3) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás	1) 2) 3) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint
h) Bányászattal kapcsolatos szolgáltatások BG: Szerződésalapú szolgáltatások olaj- és gázmezőkön alkalmazott berendezések javítására és leszerelésére (CPC 883 része)	1) BG, RO: Nincs korlátozás 2) RO: Nincs korlátozás 3) ES, PT: Bányamérnöki tevékenységet csak természetes személy folytathat. BG, LT, RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: FI: Lelőhely kutatását, feltárását és kiaknázását csak az EGT-n belül állandó lakóhellyel rendelkező természetes személy végezheti. A lakóhely-előírás alól felmentést a kereskedelmi és ipari minisztérium adhat. LT, RO: Nincs korlátozás	1) BG, RO: Nincs korlátozás 2) RO: Nincs korlátozás 3) BG, LT, RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: PT: Állandó lakóhely szükséges. LT, RO: Nincs korlátozás
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően:	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint

		BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket. FI: Lelőhely kutatását, feltárását és kiaknázását csak az EGT-n belül állandó lakóhellyel rendelkező természetes személy végezheti. A lakóhely-előírás alól felmentést a kereskedelmi és ipari minisztérium adhat	
i)	Gyártással kapcsolatos szolgáltatás BG: Szerződésalapú szolgáltatások gyári berendezések felszerelésére, javítására és karbantartására (CPC 885 része) EE: Gyártással kapcsolatos tanácsadás (CPC 884 része + 885 része, kivéve 88442) HU: Gyártással kapcsolatos tanácsadás (CPC 884 része + CPC 885 része)	1) Minden tagállam, kivéve BG, EE, HU: Nincs korlátozás BG, EE, HU: Nincs 2) Minden tagállam, kivéve BG, EE, HU: Nincs korlátozás BG, EE, HU: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve BG, EE, HU: Nincs korlátozás BG, EE, HU: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve BG, EE, HU: Nincs korlátozás BG, EE, HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek	1) Minden tagállam, kivéve BG, EE, HU: Nincs korlátozás BG, EE, HU: Nincs 2) Minden tagállam, kivéve BG, EE, HU: Nincs korlátozás BG, EE, HU: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve BG, EE, HU: Nincs korlátozás BG, EE, HU: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve BG, EE, HU: Nincs korlátozás BG, EE, HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek

j) Energiaelosztással kapcsolatos szolgáltatások (LV: CPC 887. HU: cask tanácsadó szolgáltatások, ex CPC 887. LT: Díjalapú elektromos enegia, gáznemű üzemanyag, gőz és melegvíz háztartási, ipari és egyéb fogyasztók részére történő továbbításával, elosztásával kapcsolatos tanácsadás-CPC 887[31] SI: Energiaelosztással kapcsolatos tanácsadás – csak gázok tekintetében[32] – CPC 887 része)	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve: HU, LV, LT, SI: Nincs korlátozás HU, LV, LT, SI: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve: HU, LV, LT, SI: Nincs korlátozás HU, LT, LV, SI: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve: HU, LV, LT, SI: Nincs korlátozás HU, LV, LT, SI: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve: HU, LV, LT, SI: Nincs korlátozás HU, LT és SI: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek LV: Nincs
k) Munkaerőközvetítéssel és kölcsönzéssel kapcsolatos szolgáltatások Vezetőtoborzással kapcsolatos szolgáltatások	1) AT, BG, DE, ES , FI, IE, PT, SE, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás. 2) AT, BG, FI, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás	1) AT, BG, DE, ES , FI, IE, PT, SE, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás. 2) AT, BG, FI, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás

[31] LV: Azt jelzi, hogy az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek.
[32] SI: Közművek üzemelnek; koncessziót a Szlovén Köztársaságban bejegyzett magánüzemeltetők kaphatnak.

(CPC 87201)	3) AT, BG, DE, FI, PT, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás ES: Állami monopólium. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás	3) AT, BG, DE, FI, PT, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs korlátozás
Munkaerőközvetítés (CPC 87202)	1) Minden tagállam, kivéve HU : Nincs korlátozás HU: Nincs 2) AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás 3) AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK: Nincs korlátozás DE: Az illetékes hatóság által a szolgáltatónak adott megbízástól függően. A megbízást a munkaerőpiac helyzetétől és fejlődésétől függően adhatják meg. BE, FR, ES, IT: Állami monopólium. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás	1) Minden tagállam, kivéve HU : Nincs korlátozás HU: Nincs 2) AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás 3) AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, PT, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás
Irodai asszisztencia közvetítés (CPC 87203)	1) AT, BG, DE, FR, IT, IE, NL, PT, RO, SK: Nincs korlátozás. 2) AT, BG, FI, RO, SK: Nincs korlátozás 3) AT, BG, DE, FI, PT, RO, SK: Nincs korlátozás IT: Állami monopólium. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, BG, FI, RO, SK: Nincs korlátozás	1) AT, BG, DE, FR, IT, IE, NL, PT, RO, SK: Nincs korlátozás. 2) AT, BG, FI, RO, SK: Nincs korlátozás 3) AT, BG, DE, FI, PT, RO, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, BG, FI, RO, SK: Nincs korlátozás

l) Őrző-védő szolgáltatás (CPC 87302, 87303, 87304, 87305)	1) BE, BG, CY, CZ, ES, EE, FR, IT, LV, LT, MT, PT, RO, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 2) BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Nincs korlátozás 3) BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Nincs korlátozás. ES: A tevékenység csak a következő formákban folytatható: Sociedades Anonimas, Sociedades de Responsabilidad Limitada, Sociedades Anonimas Laborales és Sociedades Cooperativas. A tevékenység engedélyhez kötött. Az engedély megadásakor a minisztertanács olyan feltételeket vesz figyelembe, mint a szaktudás, szakmai integritás és függetlenség, a lakosság biztonsága és a közrend érdekében nyújtott védelem kielégítő volta. DK: Nincs korlátozás a repülőtéri biztonsági szolgálat esetében. Az országban bejegyzett jogi személyi forma előírás. A tevékenység engedélyhez kötött. Az engedély megadásakor az igazságügyi minisztérium olyan feltételeket vesz figyelembe, mint a szaktudás, a szakmai integritás és függetlenség, gyakorlat és a bejegyzésre váró cég jó hírneve. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Nincs korlátozás a repülőtéri biztonsági szolgálat esetében. Vezetők tekintetében állampolgárság szükséges. FR: Ügyvezető igazgatók és igazgatók esetében állampolgárság szükséges. BE: Vezetők esetében állampolgárság szükséges. ES, PT: Szakdolgozók esetében állampolgárság szükséges. IT: Az őrző-védő és értékszállítási szolgáltatásra vonatkozó engedélyhez állampolgárság szükséges. BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Nincs	1) BE, BG, CY, CZ, ES, EE, FR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, RO, SI, SK: Nincs korlátozás. 2) BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Nincs korlátozás 3) BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Nincs korlátozás. DK: Az igazgatóság és a vezetők többsége tekintetében állandó lakóhely és állampolgárság szükséges. Nincs korlátozás a repülőtéri biztonsági szolgálat esetében. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Nincs korlátozás a repülőtéri biztonsági szolgálat esetében. Vezetők tekintetében állandó lakhely szükséges. BE: Vezetők esetében állandó lakóhely szükséges. IT: Az őrző-védő és értékszállítási szolgáltatásra vonatkozó engedélyhez állandó lakhely szükséges. BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Nincs korlátozás

	korlátozás	
m) Vonatkozó tudományos és műszaki tanácsadás* (CPC 8675)	1) FR: Nincs korlátozás a feltárási tevékenység tekintetében. BG, RO: Nincs korlátozás	1) FR: Nincs korlátozás a feltárási tevékenység tekintetében. DE: A külföldről végzett terepfelmérési szolgáltatásokra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni. BG, RO: Nincs korlátozás
	2) BG, RO: Nincs korlátozás	2)
	3) FR: „Terepfelmérés”: A tevékenység kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions), SCP, SA és SARL formában folytatható. IT: Egyes bányászattal kapcsolatos terepfelmérési szolgáltatások (ásványok, olaj, gáz stb.) esetében kizárólagos jogok létezhetnek. ES: A felmérői és geológiai tevékenység kizárólag természetes személyként folytatható. PT: A tevékenységet csak természetes személy végezheti. IT: A felmérői és geológiai tevékenység kizárólag természetes személyként folytatható. A természetes személyek (jogi személyiséggel nem bíró) szakmai társulása megengedett BG, RO: Nincs korlátozás	FR: „Feltáró és bányászati kutató tevékenység” engedélyhez kötött. BG, RO: Nincs korlátozás
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DE: Az államilag kinevezett felmérők esetében állampolgárság szükséges. FR: „Felmérés” – a tulajdonosi jogok megállapításához és a földtörvényhez kapcsolódó eljárások az EK-beli „experts-géomètres” számára vannak fenntartva. BG, RO: Nincs korlátozás	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, PT: Állandó lakóhely szükséges. BG, RO: Nincs korlátozás
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE a	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE a

* A szolgáltatásba nem tartozik bele a bányaüzemeltetés.

	horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. EE: Nincs korlátozás, kivéve a szakembereket, ahol: egyetemi végzettség és öt év szakmai gyakorlat kapcsolódó területen. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket. DE: Az államilag kinevezett felmérők esetében állampolgárság szükséges.	horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, az alábbi korlátozásoktól függően: DE: A külföldről végzett minden szolgáltatásra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni.
n) Berendezések karbantartása és javítása (kivéve tengeri járművek, repülőgépek és más szállítóeszközök) (Minden tagállam, kivéve BG, EE, LT, LV: CPC 633, 8861, 8866. BG: Személyi és háztartási áruk javítása (kivéve ékszerek) CPC 63301, 63302, 63303 része, 63304, 63309 EE, LT, LV: 633, 8861-8866)	1) BG, RO: Nincs korlátozás 2) 3) RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: Nincs korlátozás	1) BG, RO: Nincs korlátozás 2) 3) RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: Nincs korlátozás
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint

o) Épülettakarítási szolgáltatás (CPC 874)	1) Nincs korlátozás[*] 2) 3) RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: Nincs korlátozás	1) Nincs korlátozás* 2) 3) RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: Nincs korlátozás
p) Fényképészeti szolgáltatások (Minden tagállam, kivéve BG: CPC 875. Minden tagállam, kivéve BG, CZ, EE, LV, PL: kivéve kiskereskedelem. BG: CPC 87501 része, 87502, 87503, 87504 része, 87506, 87507 kivéve útlevél- és légifényképezés. PL: kivéve légifényképezés)	1) Minden tagállam, kivéve BG, EE, HU, LV, LT, PL, RO: Nincs korlátozás, kivéve légifényképezés: nincs BG, EE, HU, LV, LT, PL: Nincs RO: Nincs korlátozás 2) RO: Nincs korlátozás 3) BG: Nincs, kivéve az engedélyköteles röntgenlaboratóriumokat. RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: Nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	1) Minden tagállam, kivéve BG, CZ, HU, LV, LT, PL, RO: Nincs korlátozás, kivéve légifényképezés: nincs BG, CZ, HU, LV, LT, PL: Nincs RO: Nincs korlátozás 2) RO: Nincs korlátozás 3) RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: Nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint
q) Csomagolási szolgáltatás (CPC 876)	1) Nincs korlátozás* 2) 3) RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:	1) Nincs korlátozás 2) 3) RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:

[*] Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem megvalósítható.

		RO: Nincs korlátozás	RO: Nincs korlátozás
r)	Nyomtatás és kiadás (CPC 88442)	1) 2) BG, RO: Nincs korlátozás 3) IT: A kiadóvállalatokban a külföldi érdekeltség a tőke vagy a szavazati jog 49 százalékára korlátozott. LT: Kiadói engedélyt csak a Litvániában bejegyzett jogi személyek kaphatnak. LV: Kiadói engedélyt csak a Lettországban bejegyzett jogi személyek kaphatnak PL: A napilapok és újságok főszerkesztőinél állampolgárság szükséges. SK: Kiadói engedélyt csak a Szlovákiában bejegyzett jogi személyek kaphatnak BG, RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: PL: A napilapok és újságok főszerkesztőinél állampolgárság szükséges. BG, RO: Nincs korlátozás	1) 2) BG, RO: Nincs korlátozás 3) BG, RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, RO: Nincs korlátozás
s)	Rendezvényszervezői szolgáltatás (AT: csak kiállításrendezés)	1) 2) 3) BG, RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, RO: Nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a	1) 2) 3) BG, RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, RO: Nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint

	természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	
t) Egyéb		
Fordítói szolgáltatás (CPC 87905) (HU: kivéve a hivatalos fordítást. PL: kivéve a hites tolmácsok szolgáltatását. SK: kivéve a hitelesítő hivatalos fordítást és tolmácsolást)	1) 2) BG, RO: Nincs korlátozás 3) BG, RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Engedélyes hivatalos tolmácsok és fordítók esetében: állampolgárság, kivéve, ha a dán kereskedelmi és társaságnyilvántartási hivatal ettől eltekint. BG, RO: Nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EL, IT, IE, UK, SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: EL: Vonatkozó szakképesítés és öt év szakmai gyakorlat. IT, IE, SE, UK: Vonatkozó szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükséglet vizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket IT, UK: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges.	1) 2) BG, RO: Nincs korlátozás 3) DK: Az engedélyhez kötött hivatalos tolmácsolás és fordítás engedélye korlátozhatja a tevékenységet. BG, RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Engedélyes hivatalos tolmácsok és fordítók esetében: állandó lakhely, kivéve, ha a dán kereskedelmi és társaságnyilvántartási hivatal ettől eltekint. BG, RO: Nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EL, IT, IE, UK, SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint
Belsőépítészeti szolgáltatás (CPC 87907)*	1) BG, RO: Nincs korlátozás 2) BG, RO: Nincs korlátozás 3) BG, RO: Nincs korlátozás	1) DE: A külföldről végzett minden szolgáltatásra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni.

* Azt jelzi, hogy az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek.

	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, RO: Nincs korlátozás	BG, RO: Nincs korlátozás 2) BG, RO: Nincs korlátozás 3) BG, RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, RO: Nincs korlátozás	
2. KOMMUNIKÁCIÓS SZOLGÁLTATÁSOK			
Postai és gyorspostai szolgáltatások[33] A postai tételek[34] kezelésével[35] kapcsolatos szolgáltatások az alábbiakban felsorolt alszektorok szerint, akár hazai, akár külföldi címre. (i), (iv) és (v) alszektorok kizárásra kerülhetnek, ha a fenntartott szolgáltatások körébe tartoznak, amelyek a következők: a hivatalos alapdíj ötszörösénél olcsóbb levélküldemények, ha súlyuk nem haladja meg a 350 grammot[36], valamint a bírósági és hivatalos eljárásokban alkalmazott	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SK, SI: Az (i)-(v) alszektorokra engedélyezési rendszer létesíthető, amelyre az általános szolgáltatási kötelezettség vonatkozik. Az engedély kiadását meghatározott általános teljes körű postai szolgáltatási kötelezettséghez és/vagy a kárpótlási alaphoz történő hozzájáruláshoz köthetik. BG, CY, HU, LV, MT, RO, SI: Nincs korlátozás. EE, LT,: Nincs korlátozás, kivéve (v): Nincs PL: Nincs korlátozás, kivéve (v): Nincs, kivéve az írásos küldeményeket (pl. levél). CZ, SK: Nincs korlátozás, kivéve (v) a 2-es és 3-as mód szerint: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CY, HU, LV, MT, RO, SI: Nincs korlátozás CZ, EE, LT, PL, SK: Nincs korlátozás, kivéve (v), ahol nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SK, SI: Nincs BG, CY, HU, LV, MT, RO, SI: Nincs korlátozás. EE, LT,: Nincs korlátozás, kivéve (v): Nincs PL: Nincs korlátozás, kivéve (v): Nincs, kivéve az írásos küldeményeket (pl. levél).CZ, SK: Nincs korlátozás, kivéve (v) a 2-es és 3-as mód szerint: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CY, HU, LV, MT, RO, SI: Nincs korlátozás CZ, EE, LT, PL, SK: Nincs korlátozás, kivéve (v), ahol nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek (PL: kivéve az írásos küldeményeket, pl. leveleket)	Független nemzeti szabályozóhatóságok at hoztak létre a postai előírások betartása és a kereskedelmi (állami vagy magán) partnerek közötti viták rendezése érdekében. A teljes körű postai szolgáltatáshoz való jog biztosítása.

[33] A kötelezettség az EK és tagállamai által a javasolt osztályozásról szóló, a WTO-nak 2001. március 23-án megküldött értesítés szerint történik (S/CSS/W/61 számú WTO dokumentum).

[34] A „postai tételek” kifejezés a bármely típusú, akár állami, akár magántulajdonban lévő kereskedelmi szolgáltató által kezelt tételeket jelenti.

[35] A „kezelés” kifejezés alatt bérmentesítést, osztályozást, szállítást és kézbesítést kell érteni.

[36] „Levélküldemények”: írásos értesítés bármilyen fizikai hordozóanyagon, amelyet a feladó által akár a hordozón, akár annak csomagolásán megadott címre el kell juttatni és kézbesíteni. A könyvek, katalógusok, napilapok és újságok nem tekintendők levélküldeménynek.

ajánlott postai szolgáltatás. (i) Megcímzett írásos értesítések bármely fizikai hordozón[37], beleértve - vegyes postai szolgáltatás - közvetlen reklámlevél (ii) Megcímzett küldemények és csomagok kezelése[38] (iii) Megcímzett nyomdai termékek[39] (iv) A fenti (i)-(iii) pontokban hivatkozott tételek kezelése ajánlott vagy biztosított küldemény formájában (v) A fenti (i)-(iii) pontokban hivatkozott tételek expresz kézbesítése[40] (vi) Címzés nélküli tételek kezelése (vii) Dokumentumcsere[41] (viii) Máshol meg nem határozott egyéb	megjelöltek (PL: kivéve az írásos küldeményeket, pl. leveleket)

[37] Pl. levelek, képeslapok.

[38] Ide tartoznak a könyvek, katalógusok.

[39] Újságok, napilapok, folyóiratok.

[40] Az expressz kézbesítési szolgáltatás a nagyobb sebesség és megbízhatóság mellett olyan hozzáadott értéket tartalmazhat, mint a származási helyen történő felvétel, személyes kézbesítés a címzettnek, nyomon követés és keresés, a cím és a címzett menetközbeni változtatása, átvétel nyugtázása.

[41] Eszközök biztosítása, beleértve az ad hoc helyiség biztosítását, valamint harmadik fél által történő szállítást, amely lehetővé teszi a postai küldeményeknek a szolgáltatásra előfizetők közötti kölcsönös cserével történő önkézbesítést. A postai tételek a bármely típusú, akár állami, akár magántulajdonban lévő kereskedelmi szolgáltató által kezelt tételeket jelenti

szolgáltatások

2. C Távközlési szolgáltatások

A távközlési szolgáltatás az elektromágneses jelek, hang, adat, kép, vagy ezek bármely kombinációjának továbbítását jelenti, kivéve a műsorszórást[42]. Ezért ez a kötelezettség nem tárgyalja a továbbításhoz távközlési szolgáltatást igénylő tartalomszolgáltatásból álló gazdasági tevékenységet. A távközlési szolgáltatással továbbított tartalomszolgáltatásra a Közösség és tagállamai által másik vonatkozó ágazatokban vállalt speciális kötelezettségek vonatkoznak.

BG: Minden távközlési ágazatban alkalmazandó intézkedések:

1. A magán vagy közérdekű távközlési hálózatok felállítása engedélyköteles. Szolgáltatásokat csak engedélyezett hálózatokon, vagy azok mellékvonalaként lehet nyújtani. Az engedélyeket bolgár illetékes szerv adja ki személyesen a kérelmezőnek, azok harmadik fél részére át nem ruházhatók. A távközlési szolgáltatások egyszerű viszonteladása nem megengedett.

2. Nyilvános hálózathoz a nyilvános hálózat működési feltételei szerint és a technikai lehetőségektől függően lehet csatlakozni. Nyilvános vagy magán távközlési hálózathoz közvetlen vagy indirekt csatlakozásra szánt végberendezés csatlakoztatható egy hálózati végponthoz, amennyiben a szükséges előírásoknak megfelelőnek nyilvánítják.

3. Azon természetes és jogi személyek, akik statisztikai tevékenységet folytatnak és informatikai rendszereket állítanak fel, olyan fogalmakat, nomenklatúrákat és osztályozásokat kötelesek használni, amelyek kompatibilisek a Nemzeti Statisztikai Intézet által használtakkal.

Belföldi és nemzetközi

Belföldi és nemzetközi szolgáltatások bármely hálózati technológiával, szolgáltatói, vagy viszonteladói alapon, a nagyközönségnek, vagy meghatározott felhasználóknak az alábbi piacszegmensekben (amelyek a következő CPC számoknak felelnek meg: 7521, 7522, 7523, 7524**7521, 7522, 7523, 7524** 7525, 7526 és

---

A műsorszórás a rádió vagy tévéprogram jeleinek a nagyközönséghez történő eljuttatására szolgáló, megszakítás nélküli jeltovábbító láncolatot jelenti, de nem foglalja magába a szolgáltatók közötti kiegészítő kapcsolatokat.

** Azt jelzi, hogy az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek.

7529**, a műsorszórás kizárásával):			
VALAMENNYI ÁGAZAT	BG: Távközlési berendezés és hálózat felállítása és használata, valamint távközlési szolgáltatás nyújtása csak valamely bolgár illetékes szerv által adott koncesszió, engedély vagy nyilvántartásba vétel esetén engedélyezett. Az engedélyek száma a szűkös források elérhetőségétől és műszaki okoktól (számozási kapacitás, hozzáférési pontok ideiglenes hiánya) függően korlátozható. *BTC LTD - Bulgarian Telecommunications company LTD RO: Engedélyek csupán a román törvényeknek megfelelően létrehozott román jogi személyeknek adhatók. Csupán román felek jogosultak a nemzetközi műholdszervezetekkel való összekapcsolódásra.		BG: Lásd: melléklet. RO: Lásd: melléklet. A hálózati műveletekhez és szolgáltatásokhoz a szabályozó hatóság engedélye szükséges. Az engedélyezési feltételekben minden alszektor esetében alkalmazhatják a szabályozó hatóság által előírt egyetemes szolgáltatási elveket. BE: Licensing conditions may address the need to guarantee universal service, including through financing, in a transparent, non-discriminatory and competitively neutral manner and will not be more burdensome than necessary.
a. Telefonos hangszolgáltatás b. Csomagkapcsolt adatátviteli szolgáltatások c. Vonalkapcsolt adatátviteli szolgáltatások d. Telexszoglláltatás e. Táviratszolgáltatás f. Faxszolgáltatás g. Bérelt vonalkapcsolt szolgáltatások h. Elektronikus posta i. Hangposta j. Online információ és adatkeresés k. Elektronikus adatcsere (EDI)	1) BG: Faxszolgáltatás esetében: Csak a BTC Ltd. nemzetközi hálózatán keresztül történő használat. Bérelt vonalkapcsolt szolgáltatások esetében: Bérelt vonalkapcsolt kapacitások eladása és bérlése nem engedélyezett. Elektronikus posta, hangposta, elektronikus adatcsere (EDI) esetében: Nincs korlátozás. PL: Távközlési szolgáltatások esetében, feltéve, hogy kábeltelevíziós és rádióhálózati szolgáltatásokat használnak: Nincs korlátozás. 2) BG: Elektronikus posta, hangposta, elektronikus adatcsere (EDI) esetében: Nincs korlátozás. PL: Távközlési szolgáltatások esetében, feltéve, hogy kábeltelevíziós és rádióhálózati szolgáltatásokat használnak: Nincs korlátozás. 3) BG: Faxszolgáltatás esetében: Csak a BTC Ltd. nemzetközi hálózatán keresztül történő használat. Bérelt vonalkapcsolt szolgáltatások esetében: Bérelt vonalkapcsolt kapacitások eladása és bérlése nem engedélyezett. Elektronikus posta,	1) 2) 3) BG: Elektronikus posta, hangposta, elektronikus adatcsere (EDI) esetében: Nincs korlátozás. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG: Elektronikus posta, hangposta, elektronikus adatcsere (EDI) esetében: Nincs korlátozás. RO: A (ii) esetében nincs korlátozás	

l. Emeltszintű/értéknövelt faxszolgáltatás, beleértve: tárolás és továbbítás, tárolás és vétel m. Kód és protokollátalakítás	hangposta, online információ és adatkeresés, valamint elektronikus adatcsere (EDI) esetében: Nincs korlátozás. PL: Távközlési szolgáltatások esetében, feltéve, hogy kábeltelevíziós és rádióhálózati szolgáltatásokat használnak: a külföldi tőke és a szavazati arány legfeljebb 49% lehet. SI: A külföldi részvétel nem haladhatja meg a saját tőke 99%-át. Az értéknövelt távközlési szolgáltatók akkor kapnak működési engedélyt, ha vállalják, hogy az alapvető távközlési hálózatot használják. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG: Elektronikus posta, hangposta, elektronikus adatcsere (EDI) esetében: Nincs korlátozás RO: Az (ii) esetében nincs korlátozás		
o. Egyéb szolgáltatások: mobil és személyi kommunikációs szolgáltatások és rendszerek	1) 2) Személyhívó: Nincs korlátozás, kivéve a páneurópai személyhívó rendszer. 3) PL: Nyilvános cellarendszerű mobiltelefon-szolgáltatás és -hálózatok: nincs, kivéve hogy a külföldi tőke és szavazati arány nem haladhatja meg a 49%-ot. SI: A külföldi részvétel nem haladhatja meg a saját tőke 99%-át. Az értéknövelt távközlési szolgáltatók akkor kapnak működési engedélyt, ha vállalják, hogy az alapvető távközlési hálózatot használják. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: A (ii) esetében nincs korlátozás	1) 2) 3) Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: A (ii) esetében nincs korlátozás	BE: Az engedélyezési előírások a teljes körű szolgáltatáshoz kapcsolódhatnak, beleértve az átlátható, hátrányos megkülönböztetés nélküli, versenysemleges finanszírozást, és a szükségesnél nem jelenthetnek nagyobb terhet.
<u>Műhold-szolgáltatások</u>	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve BG: Nincs korlátozás BG: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve BG: Nincs korlátozás BG: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:	

	Minden tagállam, kivéve BG: Nincs korlátozás BG: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek	Minden tagállam, kivéve BG: Nincs korlátozás BG: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek
VSAT-szolgáltatások	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve BG, RO: Nincs korlátozás BG: Nincs	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve BG, RO: Nincs korlátozás BG: Nincs
- nyilvános használatra	RO: Nincs korlátozás a nyilvános használatra	RO: Nincs korlátozás a nyilvános használatra
- nem nyilvános használatra	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve BG, RO: Nincs korlátozás BG: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek RO: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek Nincs korlátozás a nyilvános használatra Üzleti látogatók esetében nincs korlátozás.	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve BG, RO: Nincs korlátozás BG: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek RO: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek Nincs korlátozás a nyilvános használatra Üzleti látogatók esetében nincs korlátozás.
Távközléssel kapcsolatos szolgáltatások		

Felszerelésbérlési szolgáltatások (CPC 7541) Felszerelésértékesítési szolgáltatások (CPC 7542)	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve BG: Nincs korlátozás BG: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve BG: Nincs korlátozás BG: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve BG: Nincs korlátozás BG: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve BG: Nincs korlátozás BG: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek
Konzultációs szolgáltatások (CPC 7544)		
3. ÉPITÉSI ÉS KAPCSOLÓDÓ MÉRNÖKI SZOLGÁLTATÁSOK (Minden tagállam, kivéve BG: CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518. BG: CPC 512, 5131, 5132, 5135, 514, 5161, 5162, 51641, 51643, 51644, 5165, 517.)	1) Minden tagállam, kivéve BG, RO, HU, MT: Nincs korlátozás*, kivéve 5111 és 5114: nincs BG, RO, HU, MT: Nincs korlátozás 2) BG: Nincs, kivéve a nem CPC 517 alágazatokat: Nincs korlátozás, kivéve a 4) pontban leírt feltételeket. HU, MT: Nincs korlátozás RO: Nincs korlátozás CPC 511, 515, 518 esetében. 3) HU, MT: Nincs korlátozás BG: Nincs, kivéve a nem CPC 517 alágazatokat: Külföldi személyek csak helyi szolgáltatókkal társas viszonyban vagy azok alvállalkozójaként nyújthatnak nemzeti vagy regionális jelentőségű projektekhez szolgáltatást. Ez nem vonatkozik azon projektekre, amelyek esetében a nemzetközileg kiírt aukciót külföldi szolgáltatók nyerték el.	1) Minden tagállam, kivéve BG, RO, HU, MT: Nincs korlátozás* kivéve CPC 5111 és 5114: nincs BG, RO, HU, MT: Nincs korlátozás 2) HU, MT: Nincs korlátozás RO: Nincs korlátozás CPC 511, 515, 518 esetében. 3) HU, MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU, MT: Nincs korlátozás RO: A (ii) esetében nincs korlátozás

* Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem megvalósítható.

Akkreditációs követelmény. A külföldi személy tevékenységének fő iránya az adott szolgáltatás; az építési ágazatban való szakmai jártasság; az elmúlt két évben kivitelezett projektek; személyzeti és technikai kapacitás; elsőrangú külföldi banktól kapott banki referenciák. A szolgáltatásokat az alább a 4) pontban meghatározott feltételek alapján alkalmazott munkavállalók révén kell nyújtani. IT: Kizárólagos jogok az országutak és a római repülőtér építésére, karbantartásáa és üzemeltetésére.	
4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG: A nem CPC 517 alágazatok esetében: Csupán olyan természetes személyek végezhetik, akik műszaki képzettségét és akkreditációját a Bolgár Köztársaság egyik szakmai kamarája elismerte. Az akkreditáció kritériumai: Bulgáriában elismert műszaki képesítés; az építési ágazatban szerzett jártasság; az elmúlt két évben kivitelezett projektek. HU, MT: Nincs korlátozás RO: A (ii) esetében nincs korlátozás	
Nincs korlátozás, kivéve BE, DK, ES, FR és NL, ahol: a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: NL: Egyetemi végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket. FR: Nincs korlátozás, kivéve a műszaki szakemberek ideiglenes tartózkodására vonatkozó alábbi feltételeknek megfelelő intézkedéseket:	Nincs korlátozás, kivéve BE, DK, ES, FR és NL, ahol: a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint

	- A szakember a Chile területén működő jogi személy alkalmazottja, és a chilei jogi személlyel szerződéses viszonyban álló franciaországi üzleti egységhez kerül áthelyezésre. - Az érvényes munkavállalási engedély nem haladja meg a hat hónapot. - A szakember igazolást mutat be a franciaországi üzleti egységgel fennálló munkaviszonyáról és a chilei jogi személytől származó, utóbbinak az áthelyezésre vonatkozó beleegyezésről szóló levelet. - Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges. - Az üzleti egységnek adót kell fizetnie a nemzetközi migrációs hivatalnak.	
	Nincs korlátozás, kivéve DE, SE és UK, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint csak a CPC 5111 esetében, és az alábbi korlátozásoktól függően: SE, UK: Egyetemi végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. UK: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges. DE: Nincs korlátozás, kivéve a terepfelmérési szolgáltatások korlátozott körét, ahol: egyetemi végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat.	Nincs korlátozás, kivéve DE, SE és UK, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint csak a CPC 5111 esetében
4. FORGALMAZÁSI SZOLGÁLTATÁSOK[43]		

[43] Kivéve a fegyverkereskedelmet az összes tagállamban, kivéve BG. Kivéve a robbanóanyagokat, vegyi anyagokat és nemesfémeket minden tagállamban, kivéve AT, BG, FI, RO, SE. Kivéve a pirotechnikai eszközöket, gyúlékony anyagokat, robbantási eszközöket, lőszert, hadifelszerelést, dohányt és dohánytermékeket, mérgező anyagokat, gyógyászati és sebészeti eszközöket, egyes gyógyászati anyagokat és gyógyászati eszközöket Ausztriában. Kivéve a dohányáru, szeszesital, gyógyszerészeti, orvosi és ortopédiai áru, fegyverek, lőszerek és katonai felszerelések, nemesfémek és azokból készült áruk, kőolaj és annak származékaiból készített termékek forgalmazása

A. <u>Bizományosi ügynöki szolgáltatások</u> (Minden tagállam, kivéve BG, RO: CPC 621, 6111, 6113, 6121. BG[44]: CPC 62113 és 62114 része, 62115, 62116. RO: CPC 621)	1) FR: Nincs korlátozás a nemzeti jelentőségű piacon dolgozó kereskedők és ügynökök esetében. BG, MT: Nincs korlátozás 2) MT: Nincs korlátozás 3) MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás FR: Állampolgárság szükséges 20 (húsz) nemzeti jelentőségű piacon tevékenykedő kereskedők, bizományosok és ügynökök számára. RO: A (ii) esetében nincs korlátozás	1) BG: Nincs korlátozás FR: Nincs korlátozás a nemzeti jelentőségű piacon dolgozó kereskedők és ügynökök esetében. 2) MT: Nincs korlátozás 3) MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás IT: Állandó lakóhely szükséges RO: A (ii) esetében nincs korlátozás.
B. <u>Nagykereskedelmi szolgáltatások</u>[45] (Minden tagállam, kivéve PL: CPC 622, 61111, 6113, 6121. PL: CPC 622 kivéve 62226, 62228, 62251, 62252)	1) [46] FR: Nincs korlátozás a gyógyszertárak esetében. BG, MT: Nincs korlátozás RO: Nincs korlátozás, kivéve CPC 622: Nincs 2) MT: Nincs korlátozás RO: Nincs korlátozás, kivéve CPC 622: Nincs 3) [47] BG: Engedély a specializált nagykereskedelmi szolgáltatásokra. Gazdasági szükségletvizsgálat, a fő kritériumok: a létező üzletek száma és a rájuk gyakorolt hatás, népsűrűség, földrajzi kiterjedés, közlekedésre gyakorolt hatás. FR: A nagykereskedelmi gyógyszertársak működését a lakosság igényei és meghatározott kvóták szerint	1) BG, MT: Nincs korlátozás RO: Nincs korlátozás, kivéve CPC 622: Nincs 2) MT: Nincs korlátozás RO: Nincs korlátozás, kivéve CPC 622: Nincs 3) BG, MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás IT: Állandó lakóhely szükséges RO: A (ii) esetében nincs korlátozás.

Bulgáriában. Kivéve lőszerek, robbanóanyagok, narkotikumok és azokat tartalmazó gyógyszerek, dohányáruk és cigarettapapír, szeszesitalok és szeszek forgalmazása Romániában. Kivéve a pirotechnikai eszközök, gyúlékony anyagok, robbantószerkezetek, lőfegyverek, lőszerek és hadifelszerelések, mérgező anyagok és egyes gyógyászati anyagok terjesztését Szlovéniában.

[44] BG: Az egyes kötelezettségvállalások nem tartalmazzák a bizományosi ügynöknek az állandó jelleggel az árucsere piacokon nyújtott szolgáltatásait.

[45] BG: Az egyes kötelezettségvállalások nem tartalmazzák a nagykereskedőknek az állandó jelleggel az árucsere piacokon nyújtott szolgáltatásait.

[46] Kivéve dohány ES, IT.

[47] Kivéve dohány ES, IT, FR.

	engedélyezik. PL: Az import fogyasztási cikkek esetében a vállalatalapítás engedélyhez kötött. MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás FR: A gyógyszerek nagykereskedelméhez állampolgárság szükséges. RO: A (ii) esetében nincs korlátozás.	
C. <u>Kiskereskedelmi szolgáltatások</u>[48] (Minden tagállam, kivéve BG: CPC 631, 632, 61112, 6113, 6121, 613. BG: CPC 61112; CPC 6113 része; CPC 6121 része; CPC 631 kivéve 63107 és 63108; CPC 63211; CPC 6322; CPC 6323; CPC 6324; CPC 63292, 63297 része)	1) BG, MT: Nincs korlátozás RO: Nincs korlátozás, kivéve CPC 631+632: Nincs 2) MT: Nincs korlátozás RO: Nincs korlátozás, kivéve CPC 631+632: Nincs 3)[49] [50] BE, DK, FR, IT, PT: Az áruházak tekintetében a gazdasági szükségletvizsgálatot a nemzeti bánásmód alapján végzik. BG: Engedély a specializált kiskereskedelemre. Gazdasági szükségvizsgálat áruházak alapításához, a fő kritériumok: a létező üzletek száma és a rájuk gyakorolt hatás, népsűrűség, földrajzi kiterjedés, közlekedésre gyakorolt hatás. SE: Egyes helyhatóságok gazdasági szükségletvizsgálathoz köthetik a ruhaneműk, cipők és a nem az eladás helyén fogyasztott élelmiszerek ideiglenes	1) BG, MT: Nincs korlátozás RO: Nincs korlátozás, kivéve CPC 631+632: Nincs 2) MT: Nincs korlátozás RO: Nincs korlátozás, kivéve CPC 631+632: Nincs 3) MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás RO: A (ii) esetében nincs korlátozás

[48] EE, LT és LV esetében a következőkre is vonatkozik: CPC 633, 6111, 61221, 63234. LT: kivéve CPC 613. FI, S: kivéve szeszesitalok. PL: kivéve CPC 61112, 6121, 613, 63107, 63108, 63211. Kivéve minden tagállamban azokat a gyógyszeripari termékeket (CPC 63211 része), amelyeket a „gyógyszerész" szakmával kapcsolatos kötelezettség pont tartalmaz. A nem meghatározott helyen folytatott forgalmazás (közvetlen értékesítés) a kiskereskedelemhez tartozik. CPC 633 (használati tárgyak és háztartási eszközök javítása) az üzleti szolgáltatásokhoz tartozik. Ez a szektor kizárólag az áruk forgalmazását tartalmazza. Ezek fizikai és szállítható áruk.

[49] Ahol a létesítés gazdasági szükségvizsgálathoz kötött, a fő szempontok: a létező üzletek száma és a rájuk gyakorolt hatás, népsűrűség, földrajzi kiterjedés, közlekedésre gyakorolt hatás, új munkahelyek létesítése.

[50] ES, FR és IT: kivéve dohányáru. IE: kivéve szeszesitalok.

		kereskedelmét[51]. MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás FR: A dohányárus (buraliste) esetében állampolgárság szükséges. RO: A (ii) esetében nincs korlátozás.	
D.	Franchise (CPC 8929)	1) MT, RO: Nincs korlátozás BG: Csak jogi személyek végezhetik. 2) MT, RO: Nincs korlátozás 3) BG, MT, RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT, RO: Nincs korlátozás	1) 2) 3) MT, RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT, RO: Nincs korlátozás
5.	MAGÁNFINAN-SZIROZÁSÚ OKTATÁSI SZOLGÁLTATÁSOK		
A.	Alapfokú oktatási szolgáltatások (Minden tagállam, kivéve EE: CPC 921. EE: Kötelező általános iskolai szolgátatások)	1) FR: Állampolgárság szükséges. Harmadik országbeli állampolgárok a hatáskörrel rendelkező hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt. BG, CY, FI, MT, RO, SE, SI: Nincs korlátozás. 2) CY, FI, MT, RO, SE, SI: Nincs korlátozás. 3) CY, FI, MT, RO, SE, SI: Nincs korlátozás. BG: A Miniszterek Tanácsa által engedélyezett, jogi személyként alapított magántulajdonban lévő általános iskolákban engedélyezett. Meg kell felelni az állami oktatási és egészségügyi követelményeknek. Nincs korlátozás a természetes személyek és egyesületek	1) CY, FI, MT, RO, SE, SI: Nincs korlátozás. 2) CY, FI, MT, RO, SE, SI: Nincs korlátozás. 3) CY, FI, MT, RO, SE, SI: Nincs korlátozás. CZ: Kizárólag az alábbiak: a vezetőség tagjainak többsége cseh állampolgár. LT: Nincs, kivéve: az állam által elismert oktatási intézményeknek az oktatási és tudományügyi minisztérium engedélye szükséges. SK: Kizárólag az alábbiak: a vezetőség tagjainak többsége szlovák állampolgár. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi

[51] Ezek a szabályok nem vonatkoznak a meghatározott értékesítési vagy előállítási helyhez kötött, állandó jelleggel folytatott értékesítésre.

	tekintetében. CZ: Külföldi állampolgárok a hatáskörrel rendelkező hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt. A minőséggel és a színvonallal, valamint az iskola felszereltségével kapcsolatos feltételek. HU: Az iskola létesítéséhez helyhatósági engedély szükséges. SK: Külföldi állampolgárok a hatáskörrel rendelkező hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt, ha megfelelnek az ilyen oktatási intézmény létesítéséhez a képesítéssel kapcsolatban előírt és anyagi feltételeknek. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, FI, MT, RO, SE, SI: Nincs korlátozás. BG: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban és fent a 3) pontban megjelöltek. FR: Állampolgárság szükséges. Harmadik országbeli állampolgárok a hatáskörrel rendelkező hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt.	korlátozásoktól függően: CY, FI, MT, RO, SE, SI: Nincs korlátozás BG: Bolgár állampolgárság. Külföldi állampolgárok állandó lakcím, valamint tanulmányi és szakmai képzettségük elismerése esetén taníthatnak.
B. <u>Középiskolai oktatási szolgáltatások</u> (Minden tagállam, kivéve EE: CPC 922. EE: kötelező fakultatív és középiskolai oktatási szolgáltatások. LV: kivéve CPC 9224)	1) BG, CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás. FR: Állampolgárság szükséges. Harmadik országbeli állampolgárok a hatáskörrel rendelkező hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt. 2) CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás. 3) CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás. BG: A Miniszterek Tanácsa által engedélyezett, jogi személyként alapított magántulajdonban lévő általános iskolákban engedélyezett. Meg kell felelni az állami oktatási és egészségügyi követelményeknek. Nincs korlátozás a természetes személyek és egyesületek tekintetében.	1) CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás 2) CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás 3) CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás. LT: Nincs, kivéve: az állam által elismert oktatási intézményeknek az oktatási és tudományügyi minisztérium engedélye szükséges. SI: Kizárólag az alábbiak: a vezetőség tagjainak többsége szlovén állampolgár SK: Kizárólag az alábbiak: a vezetőség tagjainak többsége szlovák állampolgár. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális

	CZ: Külföldi állampolgárok a hatáskörrel rendelkező hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt. A minőséggel és a színvonallal, valamint az iskola felszereltségével kapcsolatos feltételek. HU: Az iskola létesítéséhez helyhatósági engedély szükséges. SK: Külföldi állampolgárok a hatáskörrel rendelkező hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt, ha megfelelnek az ilyen oktatási intézmény létesítéséhez a képesítéssel kapcsolatban előírt és anyagi feltételeknek. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás. BG: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban és fent a 3) pontban megjelöltek. FR: Állampolgárság szükséges. Harmadik országbeli állampolgárok a hatáskörrel rendelkező hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt.	szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás. BG: Bolgár állampolgárság. Külföldi állampolgárok állandó lakcím, valamint tanulmányi és szakmai képzettségük elismerése esetén taníthatnak.
C. <u>Felsőfokú oktatási szolgáltatások</u> (Minden tagállam, kivéve CZ és SK: CPC 923. CZ és SK: csak CPC 92310)	1) FR: Állampolgárság szükséges. Harmadik országbeli állampolgárok a hatáskörrel rendelkező hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt. AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás 2) AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás 3) ES, IT: Az elismert diploma és tudományos fokozat kiadására felhatalmazott magánegyetemek létesítéséhez szükségletvizsgálat szükséges. AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás EL: Nincs korlátozás az állam által elismert diplomát adó oktatási intézmények számára. CZ: Külföldi állampolgárok a hatáskörrel rendelkező hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint	1) AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás 2) AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás 3) AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás SI: Kizárólag az alábbiak: a vezetőség tagjainak többsége szlovén állampolgár SK: Kizárólag az alábbiak: a vezetőség tagjainak többsége szlovák állampolgár. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi

létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt. A minőséggel és a színvonallal, valamint az iskola felszereltségével kapcsolatos feltételek.

HU: Az iskola létesítéséhez központi hatósági engedély szükséges.

SK: Külföldi állampolgárok a hatáskörrel rendelkező hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt, ha megfelelnek az ilyen oktatási intézmény létesítéséhez a képesítéssel kapcsolatban előírt és anyagi feltételeknek.

4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:

AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás

FR: Állampolgárság szükséges. Harmadik országbeli állampolgárok a hatáskörrel rendelkező hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt.

Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, FR és LU ahol a tanárok ideiglenes tartózkodása: a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően:

BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat.

BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.

FR: - A tanár az egyetemmel vagy más felsőoktási intézménnyel megkötött szerződéssel rendelkezik.

- Munkavállalási engedély kilenc hónapot meg nem haladó időszakra, amely meghosszabbítható a szerződés időtartamára.

- Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, kivéve ha a tanárt a felsőoktatásért felelős miniszter közvetlenül nevezi ki.

korlátozásoktól függően:

AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás

Nincs korlátozás,kivéve BE, DE, DK, ES, FR és LU a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint

	- A toborzó intézménynek adót kell fizetnie a nemzetközi migrációs hivatalnak. Csak HU: Nemzetközileg elismert személyiségek, akiket felsőoktatási intézmények hívtak meg, a meghívás időtartamára.	
D. Felnőttoktatási szolgáltatások (CPC 924; AT esetében CPC 9240 kivéve rádiós vagy televíziós műsor útján történő felnőttoktatás. EE esetében: az állam által nem elismert egyéb felnőttoktatási szolgáltatásokra is vonatkozik)	1) 2) CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás 3) CZ: Külföldi állampolgárok a hatáskörrel rendelkező hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt. A minőséggel és a színvonallal, valamint az iskola felszereltségével kapcsolatos feltételek. HU: Az iskola létesítéséhez helyhatósági (illetve felsőoktatási intézmény esetében központi hatósági) engedély szükséges. SK: Külföldi állampolgárok a hatáskörrel rendelkező hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt, ha megfelelnek az ilyen oktatási intézmény létesítéséhez a képesítéssel kapcsolatban előírt és anyagi feltételeknek. CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	1) 2) CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás 3) CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás CZ: Kizárólag az alábbiak: a vezetőség tagjainak többsége cseh állampolgár. SK: Kizárólag az alábbiak: a vezetőség tagjainak többsége szlovák állampolgár. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, FI, MT, RO, SE: Nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint
6.		

KÖRNYEZETVÉDELMI SZOLGÁLTATÁSOK[52][53] (BG: A kötelezettségvállalások nem tartalmazzák a kormányzati hatóság gyakorlatához nyújtott környezetvédelmi szolgáltatásokat)[54] SE: az ajánlat nem tartalmazza az önkormányzati, állami vagy szövetségi állami közműveket, vagy az e hatóságok által alvállalkozásba adott közműveket)		
A. Ivóvízszolgáltatás és szennyvízkezelés **********		
Vízgyűjtés, -tisztítás és hálózaton történő elosztás, kivéve gőz és melegvíz.	1) Nincs korlátozás[*] 2) Nincs, kivéve BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Nincs korlátozás. 3) Nincs, kivéve AT, BG, DE, UK, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:	1) Nincs korlátozás* 2) Nincs, kivéve BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Nincs korlátozás. 3) Nincs, kivéve AT, BG, DE, UK, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:

[52] A környezetvédelmi szolgáltatások csoportosítása a Job 7612-ben (EK és tagállamainak közleménye) található csoportosítási javaslat szerint.

[53] BG: A kötelezettségvállalások nem vonatkoznak a veszélyes hulladékok és anyagok összegyűjtéséhez, szállításához, tárolásához, újrafelhasználásához, újrahasznosításához, átalakításához, energia- és anyagtermelés során történő felhasználásához, valamint kezeléséhez kapcsolódó szolgáltatásokra.

[54] BG: Ezek környezetvédelmi kérdésekhez kapcsolódó, kormányzati és önkormányzati szervek által nyújtott szabályozó, adminisztratív és ellenőrzési szolgáltatások.

[*] Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem megvalósítható.

	BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint
Szennyvízkezelés (Minden tagállam, kivéve BG: CPC 9401, 18000 része. BG: CPC 9401)	1) Minden tagállam, kivéve EE, LT, LV: Nincs korlátozás EE, LT, LV: Nincs 2) 3) HU, RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU, RO: Nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	1) Minden tagállam, kivéve EE, LT, LV: Nincs korlátozás EE, LT, LV: Nincs 2) 3) HU, RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU, RO: Nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint
B. Szilárd/veszélyes hulladék kezelése (CPC 9402, 9403)	1) Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás EE, HU: Nincs 2) 3) RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: Nincs korlátozás	1) Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás EE, HU: Nincs 2) 3) RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:

		RO: Nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	
C. Légkör- és klímavédelem (Minden tagállam, kivéve BG: CPC 9404. BG: Kipufogógázok ellenőrzése (CPC 9404 része))	1) Minden tagállam, kivéve EE, LT, PL, RO: Nincs korlátozás EE, LT, PL, RO: Nincs 2) Nincs 3) SE: A gépkocsik és teherautók kipufogógázának ellenőrzése kormányzati tulajdonban lévő monopólium. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: A (ii) esetében nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	1) Minden tagállam, kivéve EE, LT, PL, RO: Nincs korlátozás EE, LT, PL, RO: Nincs 2) Nincs 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: A (ii) esetében nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint
D. Talaj- és vízhelyreállítás, -tisztítás (CPC 94060 része)	1) Minden tagállam, kivéve EE, RO: Nincs korlátozás EE, RO: Nincs 2) 3) BG, HU: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól	1) Minden tagállam, kivéve EE, RO: Nincs korlátozás EE, RO: Nincs 2) 3) BG, HU: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális

	függően: BG, HU: Nincs korlátozás RO: A (ii) esetében nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, HU: Nincs korlátozás RO: A (ii) esetében nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint
E. Zaj- és rázkódásvédelem (Minden tagállam, kivéve BG: CPC 9405. BG: Zajszennyezés ellenőrzése (CPC 9405 része))	1) Minden tagállam, kivéve EE, LT, PL, RO: Nincs korlátozás EE, LT, PL, RO: Nincs 2) 3) Nincs, kivéve CY, CZ, HU, SK, SI, UK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás RO: A (ii) esetében nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	1) Minden tagállam, kivéve EE, LT, PL, RO: Nincs korlátozás EE, LT, PL, RO: Nincs 2) 3) Nincs, kivéve CY, CZ, HU, SK, SI, UK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás RO: A (ii) esetében nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint
F. Minden tagállam, kivéve BG: Biodiverzitás és	1) Minden tagállam, kivéve EE, RO: Nincs korlátozás EE, RO: Nincs	1) Minden tagállam, kivéve EE, RO: Nincs korlátozás

tájvédelem. Természet- és tájvédelmi szolgáltatások (CPC 9406 része) BG: Természetvédelmi szolgáltatások (CPC 9406 része)	2) 3) HU: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás RO: A (ii) esetében nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	EE, RO: Nincs 2) 3) HU: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás RO: A (ii) esetében nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint
G. Egyéb és járulékos környezetvédelmi szolgáltatások (CPC része 94090)	1) Minden tagállam, kivéve EE, PL, RO: Nincs korlátozás EE, PL, RO: Nincs 2) 3) BG, HU: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, HU: Nincs korlátozás RO: A (ii) esetében nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	1) Minden tagállam, kivéve EE, PL, RO: Nincs korlátozás EE, PL, RO: Nincs 2) 3) BG, HU: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, HU: Nincs korlátozás RO: A (ii) esetében nincs korlátozás Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint

7.
EGÉSZSÉGÜGYI SZOLGÁLTATÁSOK ÉS SZOCIÁLIS SZOLGÁLTATÁSOK

A. <u>Kórházi szolgáltatások</u> (minden tagállam, kivéve LV, PL és SI: CPC 9311. LV, PL és SI: csak magánkórházi és szanatóriumi szolgáltatások-CPC 9311	1) Minden tagállam, kivéve HU : Nincs korlátozás HU: Nincs 2) BG, CZ, MT, FI, RO, SE, SK: Nincs korlátozás 3) AT, BE, ES, FR, IT, LU, LT, NL, PT, SI : gazdasági szükségletvizsgálat alkalmazandó az országos egészségügyi ellátás alapján[55]. PL: A létesítmény vezetője vagy helyettese végzettsége megfelel az orvosdoktori szakképesítésnek. Az orvosi és fogászati szolgáltatásokra, valamint a szülésznői, ápolónői szolgáltatásokra vonatkozó valamennyi korlátozás hatályos. LV: A létesítmény vezetője vagy helyettese megfelel az orvosdoktori szakképesítésnek. Az orvosi és fogászati szolgáltatásokra, valamint a szülésznői, ápolónői szolgáltatásokra vonatkozó valamennyi korlátozás hatályos. A magánkórházi szolgáltatás a helyi hatóságok engedélyéhez kötött. Az ágyszám és a jelentős orvosi berendezések használata a lakossági igényeken, a korcsoportonkénti megoszláson és a halálozási mutatón alapul. BG, CZ, MT, FI, RO, SE, SK: Nincs korlátozás SI: Az egészségügyi hálózathoz történő csatlakozás a Szlovén Köztársaság Egészségbiztosítási Intézetének engedélyéhez kötött. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CZ, MT, FI, RO, SE, SK: Nincs korlátozás	1) Minden tagállam, kivéve HU : Nincs korlátozás HU: Nincs 2) BG, CZ, MT, FI, RO, SE, SK: Nincs korlátozás 3) BG, CZ, MT, FI, RO, SE, SK: Nincs korlátozás EE: Nincs, csak az Észtországon kívül képzettséget szerzett szakemberek esetében: igazolás a Tartui Egyetem kiegészítő képzéséről. Ez a követelmény a külföldön képesítést szerzett észt állampolgárokra is vonatkozik. LT: Nincs, kivéve: külföldi magánintézmények és fogyasztóik nem jogosultak az állami forrásból történő pénzügyi támogatásra, beleértve a közegészségügyi biztosítás igénybevételét. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CZ, MT, FI, RO, SE, SK: Nincs korlátozás

[55] Ha egy tagállamban a létesítés engedélyhez kötött, a fő szempontok: az ágyszám és/vagy a jelentős orvosi berendezések száma az igényeken, népsűrűségen és a korcsoportonkénti megoszláson, a földrajzi hatáskörön, a különleges történelmi és művészeti értékek megőrzésén, a forgalomra gyakorolt hatáson és az új munkahelyek létesítésén alapul.

	LV: A létesítmény vezetője vagy helyettese megfelel az orvosdoktori szakképesítésnek. Az orvosi és fogászati szolgáltatásokra, valamint a szülésznői, ápolónői szolgáltatásokra vonatkozó valamennyi korlátozás hatályos. PL: A létesítmény vezetője vagy helyettese végzettsége megfelel az orvosdoktori szakképesítésnek. Az orvosi és fogászati szolgáltatásokra, valamint a szülésznői, ápolónői szolgáltatásokra vonatkozó valamennyi korlátozás hatályos	
B. Egyéb humán egészségügyi szolgáltatások (CPC 9319. EE: 93191-től eltérő CPC 9319)	1) Minden tagállam, kivéve HU : Nincs korlátozás HU: Nincs 2) 3) Nincs korlátozás, kivéve AT, EE, HU, SI: nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve AT, EE, HU, SI: a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában jelöltek szerint.	1) Minden tagállam, kivéve HU : Nincs korlátozás HU: Nincs 2) 3) Nincs korlátozás, kivéve AT, EE, HU, SI: nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve AT, EE, HU, SI: a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában jelöltek szerint.
C. Szociális szolgáltatások Minden tagállam, kivéve BG: Utógondozók és üdülők, idősek otthona BG: csupán magánfinanszírozású szociális szolgáltatások (CPC 933 része)	1) Nincs korlátozás 2) CZ, HU, FI, MT, PL, RO, SI, SK, SE: Nincs korlátozás 3) CZ, HU, FI, MT, PL, RO, SI, SK, SE: Nincs korlátozás FR: A szolgáltatás a helyi igények alapján kiadott, az illetékes hatóság engedélyéhez kötött. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CZ, HU, FI, MT, PL, RO, SI, SK, SE: Nincs korlátozás	1) Nincs korlátozás 2) CZ, HU, FI, MT, PL, RO, SI, SK, SE: Nincs korlátozás 3) CZ, HU, FI, MT, PL, RO, SI, SK, SE: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CZ, HU, FI, MT, PL, RO, SI, SK, SE: Nincs korlátozás
D. Egyéb (egészségüggyel kapcsolatos) szolgáltatások	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs 4) Minden tagállam: Nincs korlátozás, kivéve HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs. 4) Minden tagállam: Nincs korlátozás, kivéve HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek
8. TURIZMUS ÉS UTAZÁSSAL		

KAPCSOLATOS SZOLGÁLTATÁSOK		
A. Szállodák, éttermek és vendéglátás (Minden tagállam, kivéve BG, PL: CPC 641, 642, 643 (kivéve a közlekedési ágazatban nyújtott vendéglátás). BG: kivéve szeszesitalok helyszíni fogyasztására irányuló szolgáltatások: CPC 641, 642 része, 643 része. PL: CPC 641, 642)	1) Minden tagállam, kivéve BG, RO: Nincs korlátozás, kivéve vendéglátás: nincs BG, RO: Nincs korlátozás* 2) Nincs 3) BG: A Bolgár Köztársaságban bejegyzett társaságok nyújthatnak szolgáltatást, amelyekben nincs korlátozva a külföldi tőkerészvétel. Turisztikai szolgáltatási engedélyt az Állami Turisztikai Hivatal ad ki. A külföldi vezetők száma nem haladhatja meg a bolgár állampolgárságú vezetők számát azokban bolgár társaságokban, amelyekben a közérdekű (állami és/vagy önkormányzati) részesedés meghaladja az 50%-ot. Turisztikai idegenvezetői szolgáltatást engedéllyel rendelkező külföldi személyek révén lehet nyújtani. IT: Új bár, kávézó és étterem megnyitásakor: helyi gazdasági szükségletvizsgálat. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: A (ii) esetében nincs korlátozás	1) Minden tagállam, kivéve BG, RO: Nincs korlátozás, kivéve vendéglátás: nincs BG, RO: Nincs korlátozás* 2) Nincs 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek, de figyelembe véve a 3) pontban felsorolt piacrajutási korlátozásokat RO: A (ii) esetében nincs korlátozás
B. Utazási irodák és utazásszervezők (beleértve az utazásmenedzsereket) (CPC 7471)	1) BG: Kötelező az Állami Turisztikai Hivatal által kiadott turisztikai szolgáltatási engedély. HU: Nincs korlátozás PL: Kereskedelmi jelenlét szükséges. 2) Nincs 3) BG: A Bolgár Köztársaságban bejegyzett társaságok nyújthatnak szolgáltatást, amelyekben nincs korlátozva a külföldi tőkerészvétel. Turisztikai szolgáltatási engedélyt az Állami Turisztikai Hivatal ad ki. A külföldi vezetők száma nem haladhatja meg a	1) BG: Nincs korlátozás, kivéve a Piacrajutás oszlopban jelölteket PL: Kereskedelmi jelenlét szükséges. 2) Nincs 3) Nincs

bolgár állampolgárságú vezetők számát azokban bolgár társaságokban, amelyekben a közérdekű (állami és/vagy önkormányzati) részesedés meghaladja az 50%-ot. Turisztikai idegenvezetői szolgáltatást engedéllyel rendelkező külföldi személyek révén lehet nyújtani.

PT: Portugáliában bejegyzett üzleti vállalkozás létesítése szükséges.

IT: Gazdasági szükségletvizsgálat.

FI: Az országos fogyasztóvédelmi hivatal engedélye szükséges.

CZ: A népességi szempont alapján elbírált gazdasági szükségletvizsgálat szükséges.

4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:

BG: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban és fent a 3) pontban megjelöltek.

RO: A (ii) esetében nincs korlátozás

Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, IT, FI, IE, SE ahol: a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően:

AT, FI, IT, IE, SE: Nincs korlátozás, kivéve az utazásmenedzsereket (az ilyen személyek feladata egy legalább 10 főből álló turistacsoport kísérése, de nem feladata az egyes helyszíneken történő idegenvezetés), ahol AT, IT, IE, SE: szakképesítés és három év szakmai gyakorlat szükséges.

BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat.

IT: Gazdasági szükségletvizsgálatnak való megfelelés.

4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:

BG: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek, de figyelembe véve a 3) pontban felsorolt piacrajutási korlátozásokat

RO: A (ii) esetében nincs korlátozás

Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, IT, FI, IE, SE ahol: a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint

C. Idegenvezetői szolgáltatások (CPC 7472)	1) BG, CY, HU, IT, LT, MT, PT, PL, SI: Nincs korlátozás. 2) BG, CY, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás 3) BG, CY, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: ES, IT: A tevékenység folytatásának joga fenn van tartva az idegenvezetők helyi szervezetei számára. EL, ES, IT, PT: A tevékenység folytatása állampolgársághoz kötött. RO: A (ii) esetében nincs korlátozás BG, CY, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás	1) BG, CY, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás 2) BG, CY, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás 3) BG, CY, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: A (ii) esetében nincs korlátozás BG, CY, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, SE ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. SE: Szakmai bizonyítvány, vonatkozó képesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, SE ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
9. KIKAPCSOLÓDÁSSAL KAPCSOLATOS, KULTURÁLIS ÉS SPORTSZOLGÁLTATÁSOK (audiovizuális			

szolgáltatások kivételével) A. <u>Szórakoztatás</u> (Minden tagállam, kivéve BG: (beleértve: színház, élő zenét játszó zenekarok, cirkusz) (CPC 9619). BG: CPC 96191, 96192, 96193	1) Nincs korlátozás 2) CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, RO, SI, SK: Nincs korlátozás 3) CY, CZ, EE, FI, LV, PL, RO, SI, SK: Nincs korlátozás LT: Nincs, kivéve játékkaszinók létesítésének és fenntartásának, valamint szerencsejátékok szervezésének tilalma[56]. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, RO, SI, SK: Nincs korlátozás IT: Gazdasági szükségletvizsgálat.	1) Minden tagállam, kivéve HU : Nincs korlátozás. HU: Nincs 2) CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, RO, SI, SK: Nincs korlátozás 3) CY, CZ, FI, LV, PL, RO, SI, SK: Nincs korlátozás FR, IT: Nincs korlátozás a pénzügyi támogatások és a közvetlen vagy közvetett támogatások bármely egyéb formája tekintetében. SE: Pénzügyi céltámogatás meghatározott helyi, regionális vagy országos tevékenységek számára. LT: Nincs, kivéve: (a) a Piacrajutás pontban megjelöltek szeint (további kivével az I. részben, a szerencsejátékokba történő külföldi befektetés tilalmáról) és Nincs korlátozás a színházaknak és moziknak adott pénzügyi támogatások tekintetében (CPC 96199**) 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, RO, SI, SK: Nincs korlátozás	
	Nincs korlátozás kivéve AT, BE, DE, DK, ES és FR a művészek ideiglenes tartózkodása tekintetében, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően:	Nincs korlátozás kivéve AT, BE, DE, DK, ES és FR a művészek ideiglenes tartózkodása tekintetében, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	

[56] Vállalkozási törvény; 1995-ös függelék

	BE, DE, DK: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket. AT, ES: a tevékenység fenntartva a képzőművészetet fő tevékenységként folytató személyek számára, akik bevételük legnagyobb részét ilyen tevékenységgel szerzik. Az ilyen személyek nem folytathatnak egyéb üzleti tevékenységet Ausztriában. FR: -A művésznek munkaszerződése van a felhatalmazott szórakoztatóipari vállalkozással. - Munkavállalási engedély kilenc hónapot meg nem haladó időszakra, amely három hónapra meghosszabbítható. - Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges. - A toborzó intézménynek adót kell fizetnie a nemzetközi migrációs hivatalnak		
B. Hír és sajtóügynökségi szolgáltatások (CPC 962)	1) BG, RO: Nincs korlátozás 2) BG, RO: Nincs korlátozás 3) FR: Az Agence France Press vezetői számára állampolgárság szükséges. (egyéb korlátozások kölcsönösség esetén visszavonásra kerülnek) I: A napisajtó és a műsorsugárzás esetében speciális, koncentrációt gátló szabályok, a multimédiában való tulajdonszerzésben külön meghatározott korlátok. Külföldi cégek nem szerezhetnek ellenőrzést kiadó és műsorszóró vállalkozásokban: a külföldi részesedés a saját tőkében nem haladhatja meg a 49%-ot. BG, HU, RO: Nincs korlátozás PT: A Portugáliában „Sociedade Anónima” formában bejegyzett új vállalkozásoknak névre szóló részvények	1) BG, RO: Nincs korlátozás 2) BG, RO: Nincs korlátozás 3) BG, HU, RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, RO: Nincs korlátozás	

	formájában kell rendelkezniük a tőkével. SK: külföldi tudósítóknak és sajtóügynökségi szolgáltatóknak akkreditációt kell kérniük a Szlovák Köztársaság külügyminisztériumától. A Szlovák Köztársaság hivatalos hírügynöksége (TASR) állami finanszírozásra jogosult. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, RO: Nincs korlátozás		
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 EUR küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
C. Könyvtárak, levéltárak, múzeumok és egyéb kulturális szolgáltatások (CPC 963)	1) Nincs korlátozás, kivéve AT: nincs 2) Nincs korlátozás, kivéve AT, EE: nincs 3) Nincs korlátozás, kivéve AT, LT AT: Nincs LT: A kulturális értékű ingatlanok kutatásához, megőrzéséhez és restaurálásához, az ilyen munkák feltételeinek, programjának és projektjének elkészítéséhez, az ingó kulturális értékek megőrzéséhez és restaurálásához engedély szükséges. 4) Nincs korlátozás, kivéve AT, EE: a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában jelöltek szerint.	1) Nincs korlátozás, kivéve AT: nincs 2) Nincs korlátozás, kivéve AT, EE: nincs 3) Nincs korlátozás, kivéve AT, LT AT: Nincs LT: Nincs korlátozás, kivéve a piacrajutásnál megjelöltek 4) Nincs korlátozás, kivéve AT, EE, LT: a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában jelöltek szerint.	
D. Sport és egyéb kikapcsolódással kapcsolatos szolgáltatások, kivéve szerencsejátékok és fogadás	1) BG, MT, RO: Nincs korlátozás 2) BG, MT, RO: Nincs korlátozás 3) BG, MT, RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és	1) BG, MT, RO: Nincs korlátozás 2) BG, MT, RO: Nincs korlátozás 3) BG, MT, RO: Nincs korlátozás SE: Pénzügyi céltámogatás a speciális helyi,	

(CPC 9641, 96491. AT: nem tartozik ide a síiskola és a hegyi túravezetői szolgáltatások)	(ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, MT, RO: Nincs korlátozás IT: Gazdasági szükségletvizsgálat.	regionális és országok tevékenységeknek 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, MT, RO: Nincs korlátozás	
10. SZÁLLLITÁSI SZOLGÁLTATÁSOK[57]			
A. Tengeri szállítási szolgáltatások	(lásd a szállítási szakasz utáni kiegészítő meghatározásokat)		
Nemzetközi szállítás (áru és személy) CPC 7211 és 7212 belföldi szállítás kivételével	1) (a) Menetrendszerinti kereskedelmi hajózás: nincs korlátozás, kivéve BG, RO: Nincs korlátozás (b) Ömlesztett áru szállítása, alkalmi bérelt, és egyéb nemzetközi hajózás, beleértve a személyszállítást is; nincs, kivéve BG, RO: Nincs korlátozás	1) 1. mód a) menetrendszerű járat: nincs, kivéve amikor egy tagállamnak be kell tarttatnia a 954/79/EK rendelet 2. cikkének (2) bekezdését, minden tagállam esetében, kivéve BG, RO: Nincs korlátozás. (b) BG, RO: Nincs korlátozás	See footnote[58]

[57] BG: Hulladékok, veszélyes áruk, anyagok és felszerelések, katonai vagy katonai jellegű felszerelések, kábítószerek és hasonló áruk szállítására (beleértve az országon keresztül történő tranzitot) speciális szabályok vonatkoznak, és ezek nem tartoznak bele az ebben a szakaszban tett kötelezettségvállalásokban szereplő szolgáltatásokba. Ugyanez vonatkozik az ilyen szállításhoz kapcsolódó minden szolgáltatásra.

[58] „A Közösség a másik Fél szolgáltatói által üzemeltetett hajóknak továbbra is a saját hajóinál nem rosszabb bánásmódot biztosít, *többek között*, kikötők használata, a kikötők infrastruktúrájának és kiegészítő tengerhajózási szolgáltatásainak igénybevétele, valamint a vonatkozó díjak és költségek, vámlétesítmények, a kikötőhelyek és rakodóberendezések biztosítása tekintetében. A kikötői szolgáltatások magukban foglalják az alábbiakat:”

1) Révkalauzolás; 2) Vontatás és vontató biztosítása; 3) Élelmiszer-, üzemanyag- és vízellátás; 4) Hulladékgyűjtés és ballaszt hulladékeltávolítás; 5) Révkapitányi szolgáltatások; 6) Navigációs segítség; 7) A hajó üzemeltetéséhez szükséges parti üzemeltetési szolgáltatások, beleértve a hírközlés, víz és elektromos energia biztosítását; 8) Vészhelyzeti javító berendezések; 9) Horgonyzási, kikötési, parthoz állási szolgáltatások.

2) BG, RO: Nincs korlátozás	2) BG, RO: Nincs korlátozás
3) (a) A bejegyzés államának zászlaja alatt hajózó flotta üzemeltetésének céljával létrehozandó vállalkozás bejegyzése: nincs korlátozás a tagállamokban, kivéve LV és MT: Nincs (b) Kereskedelmi jelenlét egyéb formái nemzetközi tengeri fuvarozási szolgáltatások nyújtására (a tengeri szállításra az alábbiakban megadott Meghatározások szerint): nincs korlátozás, kivéve BG, RO: Nincs korlátozás	3) (a) Nincs korlátozás a tagállamokban, kivéve LV és MT: Nincs (b) BG, RO: Nincs korlátozás
4) (a) Hajók legénysége: Nincs korlátozás (b) A fenti 3b) módban meghatározott kereskedelmi jelenléttel kapcsolatosan foglalkoztatott meghatározó személyek: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, RO: Nincs korlátozás	4) (a) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, RO: Nincs korlátozás (b) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, RO: Nincs korlátozás
Tengerhajózási kiegészítő	

[59] „Vámolási szolgáltatások” (vagy másképpen „vámügynöki szolgáltatások”) olyan tevékenységet jelentenek, amelyek magukban foglalják a másik nevében az importtal, exporttal és tranzitáruval kapcsolatos vámolási eljárásokat, függetlenül attól, hogy ez a szolgáltató fő tevékenysége vagy a fő tevékenység szokásos kiegészítése.

[60] „Konténerállomás és lerakat szolgáltatás” olyan tevékenységet jelent, amely magában foglalja a konténerek tárolását, akár a kikötő területén, akár a szárazföldön, megrakás, kirakás, javítás és szállításhoz történő előkészítés céljából.

szolgáltatások		
Tengerhajózási árukezelési szolgáltatások	1) Nincs korlátozás*	1) Nincs korlátozás*
	2) 3)** BG, MT, RO: Nincs korlátozás	2) 3) BG, MT, RO: Nincs korlátozás
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:
	BG, MT, RO: Nincs korlátozás	BG, MT, RO: Nincs korlátozás
Tárolási és raktározási szolgáltatások CPC 742 (módosításokkal)	1) Nincs korlátozás*	1) Nincs korlátozás*

---

[61] „Kereskedelmi hajózási képviselet” olyan tevékenységet jelent, amelynek során az ügynök az adott földrajzi területen egy vagy több hajójárat, vagy hajóstársaság érdekeit képviseli az alábbi célokból:

- tengerhajózási és járulékos szolgáltatásainak marketingje és értékesítése, az árajánlatadástól a számlázásig, a társaságok nevében hajóraklevél kibocsátása, a szükséges vonatkozó szolgáltatások beszerzése és továbbértékesítése, okmányok elkészítése, üzleti információk rendelkezésre bocsátása;

- a hajó kikötését szervező társaságok nevében való eljárás, hajó beérkezésének szervezése, szükség esetén teheráru átvétele.

* Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem megvalósítható.
** Public utility concession or licensing procedures may apply in case of occupation of the public domain
* Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem megvalósítható.
** Public utility concession or licensing procedures may apply in case of occupation of the public domain
* Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem megvalósítható.
** Public utility concession or licensing procedures may apply in case of occupation of the public domain

	2) 3)** BG, MT, RO: Nincs korlátozás	2) 3)** BG, MT, RO: Nincs korlátozás
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:
	BG, MT, RO: Nincs korlátozás	BG, MT, RO: Nincs korlátozás
Vámolási szolgáltatások[59]		
	1) Nincs korlátozás*	1) Nincs korlátozás*
	2) 3)** BG, MT, RO: Nincs korlátozás	2) 3)** BG, MT, RO: Nincs korlátozás
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:
	BG, MT, RO: Nincs korlátozás	BG, MT, RO: Nincs korlátozás
Konténerállomás és lerakatszolgáltatás[60]		1) Nincs korlátozás*
		2) 3)** BG, MT, RO: Nincs korlátozás
	1) Nincs korlátozás*	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:
	2) 3)** BG, MT, RO: Nincs korlátozás	BG, MT, RO: Nincs korlátozás
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:	
	BG, MT, RO: Nincs korlátozás	1) Nincs korlátozás*
Kereskedelmi hajózási		

képviselet[61]		2) 3)** BG, MT, RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, MT, RO: Nincs korlátozás
	1) Nincs korlátozás* 2) 3)** BG, MT, RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, MT, RO: Nincs korlátozás	
(Tengeri) Szállítmányozási szolgáltatások[62]	1) Nincs korlátozás* 2) 3)** BG, MT, RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, MT, RO: Nincs korlátozás	1) Nincs korlátozás* 2) 3) BG, MT, RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, MT, RO: Nincs korlátozás

[62] „Szállítmányozási szolgáltatások” olyan tevékenységet jelentenek, amelynek során a szolgáltató a fuvaroztató részéről megszervezi és felügyeli a szállítmányt, megszerzi a fuvarozóeszközt, és kapcsolódó szolgáltatásokat vásárol, elkészíti az okmányokat és megadja a szükséges üzleti információkat.

(d) Hajók karbantartása, javítása, kivéve EE, LV és SI. EE és LV: CPC 8868. SI: CPC 8868**	1) Minden tagállam, kivéve EE, HU és LV: Nincs korlátozás. EE, HU és LV: Nincs 2) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV és SI: Nincs korlátozás. EE, HU, LV és SI: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV és SI: Nincs korlátozás. EE, HU, LV és SI: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV és SI: Nincs korlátozás. EE, HU, LV és SI: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek	1) Minden tagállam, kivéve EE, HU és LV: Nincs korlátozás. EE, HU és LV: Nincs 2) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV és SI: Nincs korlátozás. EE, HU, LV és SI: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV és SI: Nincs korlátozás. EE, HU, LV és SI: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV és SI: Nincs korlátozás. EE, HU és SI: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek LV: Nincs	
B. <u>Belföldi víziutakon</u>	1) 3) Nincs, kivéve a belföldi víziutakra vonatkozó meglévő	1) 3) Nincs, kivéve a belföldi víziutakra vonatkozó	See footnote[63]

[63] A Közösség a másik Fél szolgáltatói által üzemeltetett hajóknak továbbra is a saját hajóinál nem rosszabb bánásmódot biztosít, *többek között* kikötők használata, a kikötők infrastruktúrájának és kiegészítő tengerhajózási szolgáltatásainak igénybevétele, valamint a vonatkozó díjak és költségek, vámlétesítmények, a kikötőhelyek és rakodóberendezések biztosítása tekintetében. A kikötői szolgáltatások magukban foglalják az alábbiakat (ugyanaz. mint fent a nemzetközi tengeri szállításra vonatkozó lábjegyzet):

történő fuvarozás b) Teherfuvarozás c) Hajók bérlése legénységgel f) Belföldi víziutakon történő szállítással kapcsolatos szolgáltatások	és jövőbeli szolgáltatásokon alapuló intézkedések (beleértve a Rajna-Majna-Duna összeköttetéssel kapcsolatos megállapodásokat), amelyek az érintett országokban bejegyzett üzemeltetők számára tartanak fenn bizonyos szállítási jogokat. A mannheimi Rajna-hajózási egyezmény végrehajtásának rendelkezései. AT: Az osztrák belföldi víziszállítási törvény szerint, amely EGT (Európai Gazdasági Térség) állampolgárságot ír elő a hajózási társaság alapítóival szemben. Jogi személy esetében az igazgatók, az igazgatóság és a felügyelő bizottság tagjainak többségének EGT állampolgárságot ír elő. Továbbá az üzleti érdekeltség többségének EGT állampolgárok tulajdonában kell lennie. BG, CY, CZ, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Nincs korlátozás 2) Nincs, kivéve BG, CY, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SI: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CY, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SI: Nincs korlátozás	meglévő és jövőbeli szolgáltatásokon alapuló intézkedések (beleértve a Rajna-Majna-Duna összeköttetéssel kapcsolatos megállapodásokat), amelyek az érintett országokban bejegyzett üzemeltetők számára tartanak fenn bizonyos szállítási jogokat. A mannheimi Rajna-hajózási egyezmény végrehajtásának rendelkezései. BG, CY, CZ, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Nincs korlátozás 2) Nincs, kivéve BG, CY, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SI: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CY, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SI: Nincs korlátozás
d) Hajók karbantartása és javítása	1) Minden tagállam, kivéve HU : Nincs korlátozás HU: Nincs 2) Nincs, kivéve BG, CY, EE, LT, MT, PL, RO, SI: Nincs korlátozás 3) Nincs, kivéve BG, CZ, CY, EE, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Nincs korlátozás	1) Minden tagállam, kivéve HU : Nincs korlátozás HU: Nincs 2) Nincs, kivéve BG, EE, LT, MT, PL, RO, SI: Nincs korlátozás 3) Nincs, kivéve BG, CY, EE, LT, MT, PL, RO, SI,

1) Révkalauzolás; 2) Vontatás és vontató biztosítása; 3) Élelmiszer-, üzemanyag- és vízellátás; 4) Hulladékgyűjtés és ballaszt hulladékeltávolítás; 5) Révkapitányi szolgáltatások; 6) Navigációs segítség; 7) A hajó üzemeltetéséhez szükséges parti üzemeltetési szolgáltatások, beleértve a hírközlés, víz és elektromos energia biztosítását; 8) Vészhelyzeti javító berendezések; 9) Horgonyzási, kikötési, parthoz állási szolgáltatások.

	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CY, EE, LT, MT, PL, RO, SI: Nincs korlátozás	SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG, CZ, EE, LT, MT, PL, RO, SI: Nincs korlátozás
C. <u>Légiszállítási szolgáltatások</u>		
c) Repülőgép bérlése személyzettel (CPC 734)	1) 2) Minden tagállam, kivéve PL: Nincs korlátozás PL: A közösségi légifuvarozók által használt repülőgépet abban a tagországban kell nyilvántartásba venni, amely a légifuvarozónak működési engedélyt adott vagy máshol a Közösségben. Rövid távú bérleti szerződések esetén vagy rendkívüli körülmények között ettől el lehet tekinteni. 3) Minden tagállam, kivéve PL: Nincs korlátozás PL: A közösségi légifuvarozó által használt repülőgépnek valamely tagállamban történő nyilvántartásbavételéhez a tulajdonosnak a meghatározott állampolgársági előírásoknak megfelelő természetes személynek, vagy a meghatározott tőketulajdonlási és ellenőrzési előírásoknak (beleértve az igazgatók állampolgáraságát) megfelelő jogi személynek kell lennie. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve PL: Nincs korlátozás PL: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális intézkedéseket	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve PL: Nincs korlátozás PL: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve PL: Nincs korlátozás PL: Nincs
d) Repülőgépek és alkatrészek karbantartása és javítása	1) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, PL: Nincs korlátozás EE, HU, LV, PL: Nincs	1) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, PL: Nincs korlátozás EE, HU, LV, PL: Nincs

	2) Nincs 3) CZ: A vállalkozás székhelye a Cseh Köztársaságban van SK: A vállalkozás székhelye a Szlovák Köztársaságban van RO: A Román Légügyi Hatóság engedélye szükséges 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: A (ii) esetében nincs korlátozás	2) Nincs 3) CZ: A vállalkozás székhelye a Cseh Köztársaságban van SK: A vállalkozás székhelye a Szlovák Köztársaságban van 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: A (ii) esetében nincs korlátozás
Értékesítés és marketing	1) Nincs 2) Nincs 3) RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: A (ii) esetében nincs korlátozás	1) Minden tagállam, kivéve BG, RO: A számítógépes helyfoglalási rendszer anyavállalati fuvarozója által biztosított légi számítógépes helyfoglalási rendszeren keresztüli forgalmazás: Nincs korlátozás. BG, RO: Nincs 2) Nincs 3) Minden tagállam, kivéve BG, RO: A számítógépes helyfoglalási rendszer anyavállalati fuvarozója által biztosított légi számítógépes helyfoglalási rendszeren keresztüli forgalmazás: Nincs korlátozás. BG: Nincs RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: A (ii) esetében nincs korlátozás
Számítógépes helyfoglalási rendszer	1) Nincs 2) Nincs 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól	1) Minden tagállam, kivéve BG, RO: Az anyavállalat vagy a részt vevő fuvarozók kötelezettségeinek az egy vagy több harmadik ország légifuvarozója által ellenőrzött számítógépes helyfoglalási rendszer tekintetében: Nincs korlátozás.

	függően: RO: A (ii) esetében nincs korlátozás	BG, RO: Nincs 2) Nincs 3) Minden tagállam, kivéve BG, RO: Az anyavállalat vagy a részt vevő fuvarozók kötelezettségeinek az egy vagy több harmadik ország légifuvarozója által ellenőrzött számítógépes helyfoglalási rendszer tekintetében: Nincs korlátozás. BG, RO: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: A (ii) esetében nincs korlátozás
E. <u>Vasúti szállítási szolgáltatások</u> a) Személyszállítás	1) Minden tagállam: Nincs korlátozás 2) Minden tagállam, kivéve HU : Nincs korlátozás HU: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve HU : Nincs korlátozás HU: Szolgáltatás az állami vagy önkormányzatokkal kötött koncessziós szerződésben foglalt engedéllyel 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve HU : Nincs korlátozás HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek.	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve HU : Nincs korlátozás HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek.

b) Teherfuvarozás	1) Minden tagállam: Nincs korlátozás 2) Minden tagállam, kivéve HU : Nincs korlátozás HU: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve HU : Nincs korlátozás HU: Szolgáltatás az állami vagy önkormányzatokkal kötött koncessziós szerződésben foglalt engedéllyel 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve HU : Nincs korlátozás HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve HU : Nincs korlátozás HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek section.
d) Vasúti fuvarozó felszerelések karbantartása és javítása (CPC 8868)	1) Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás EE, HU: Nincs 2) RO: Nincs korlátozás 3) RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: Nincs korlátozás	1) Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás EE, HU: Nincs 2) RO: Nincs korlátozás 3) RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: RO: Nincs korlátozás
F. <u>Közúti fuvarozási szolgáltatások</u>		
a) Személyszállítás (Minden tagállam, kivéve FI, LV, LT, RO:	1) Nincs korlátozás 2) Nincs, kivéve BG, CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás.	1) Nincs korlátozás 2) Nincs, kivéve BG, CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás.

[64] Azt jelzi, hogy az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek.

CPC 71213 és 7122. FI: CPC 71222 és CPC 71223. LV: CPC 71213, 71222). 71223. LT, RO: CPC 7121, 7122). LV, LT, RO esetében: kabotázs kivételével.	3) A tagállamon kívül bejegyzett fuvarozó által teljesített tagállamon belüli fuvarozás (belföldi fuvarozás, kabotázs) esetében: nincs korlátozás, kivéve az üzemelővel együtt bérelt, nem menetrendszerű forgalomban közlekedő autóbuszok bérlése (71223)[64] ahol 1996 óta nincs korlátozás. AT, BG, HU, PL, MT, SK: Nincs korlátozás SE: Kereskedelmi szárazföldi fuvarozási tevékenység engedélyhez kötött. Az engedélyt a kérelmező pénzügyi helyzete, tapasztalata és a szolgáltatás ellátásának képessége szerint adják meg. Az iyen vállalkozásokban korlátozzák a bérelt járművek használatát. - 7122 esetében: ES: Gazdasági szükségletvizsgálat. - 71221 esetében (taxi szolgáltatás): Minden tagállam, kivéve SE: gazdasági szükségletvizsgálat[65], valamint DK: Csak természetes személyek végezhetik, helyi bejegyzés szükséges. IT: Csak természetes személyek végezhetik. 71222 esetében (limuzin szolgáltatások): DK: Csak természetes személyek végezhetik, helyi bejegyzés szükséges. FI: Engedély szükséges, amelyet nem adnak ki külföldi nyilvántartású járművekre. IT: Csak természetes személyek végezhetik, és gazdasági szükségletvizsgálat. LV: Engedély szükséges (licenc), amelyet nem adnak ki külföldi nyilvántartású járművekre. PT: Gazdasági szükségletvizsgálat.	3) A tagállamon kívül bejegyzett fuvarozó által teljesített tagállamon belüli fuvarozás (kabotázs) esetében nincs korlátozás. AT, BG, HU, MT, PL, SK: Nincs korlátozás LV, SE: A működő vállalkozások az országban nyilvántartott járműveket használhatnak.

[65] A szükségletvizsgálat az adott földrajzi területen működő szolgáltató számán alapul.

		- 71213 esetében (Városok közötti autóbusz szolgáltatás):[66] IT, ES, IE: Gazdasági szükségletvizsgálat. FR: Nincs korlátozás. FI: Engedély szükséges, amelyet nem adnak ki külföldi nyilvántartású járművekre. DK: Gazdasági szükségletvizsgálat LV: Engedély szükséges (licenc és külön engedély), amelyet nem adnak ki külföldi nyilvántartású járművekre. PT: A tevékenység bejegyzett társasági formához kötött. - 71223 esetében: LV: Engedély szükséges (licenc), amelyet nem adnak ki külföldi nyilvántartású járművekre. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, BG, CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás PT: Szakember alkalmazottak esetében állampolgárság szükséges. RO: A (ii) esetében nincs korlátozás.	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, BG, CY, CZ, EE, HU, MT, LV PL, SI, SK: Nincs korlátozás DK: Menedzserek részére állandó lakóhely szükséges RO: A (ii) esetében nincs korlátozás
b)	Teherfuvarozás (CPC 7123)	1) Nincs korlátozás 2) Nincs, kivéve, BG, CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás 3) A tagállamon kívül bejegyzett fuvarozó által teljesített tagállamon belüli fuvarozás esetében: nincs korlátozás. AT, BG, CY, CZ, ES, EE, HU, MT, PL, SI, SK:	1) Nincs korlátozás 2) BG, HU, MT, PL, SK: Nincs korlátozás 3) A tagállamon kívül bejegyzett fuvarozó által teljesített tagállamon belüli fuvarozás esetében nincs korlátozás. AT, BG, ES, HU, PL, MT, SK: Nincs korlátozás.

[66] Ahol a szolgáltatás nyújtása gazdasági szükségvizsgálathoz kötött, a vizsgálat lényegében az érintett útvonalon meglévő tömegközlekedést veszi figyelembe.

	Nincs korlátozás IT: Az országon belüli fuvarozáshoz az engedély megadása gazdasági szükségletvizsgálathoz kötött. FI: Engedély szükséges, amelyet nem adnak ki külföldi nyilvántartású járművekre. SE: Kereskedelmi szárazföldi fuvarozási tevékenység engedélyhez kötött. Az engedélyt a kérelmező pénzügyi helyzete, tapasztalata és a szolgáltatás ellátásának képessége szerint adják meg. Az iyen vállalkozásokban korlátozzák a bérelt járművek használatát. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, BG, CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SK és SL: Nincs korlátozás RO: A (ii) esetében nincs korlátozás	SE: A nemzeti nyilvántartásba vett járművek használatának kötelezettsége a működő vállalkozások számára. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás RO: A (ii) esetében nincs korlátozás
d) Közúti fuvarozóeszközök karbantartása és javítása (Minden tagállam, kivéve BG, CZ, EE, FI, HU, SK és SL : CPC 6112. BG: 6112, 8867 része CZ, EE, HU és SK: 6112+8867. FI 6112 és 88 részei. SI: CPC 6112 részei**)	1) Nincs korlátozás* 2) MT, RO: Nincs korlátozás 3) SE: Az üzemeltetők saját terminálinfrastruktúrát létesíthetnek és tarthatnak fenn, a rendelkezésre álló helytől és kapacitástól függően. MT, RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT, RO: Nincs korlátozás	1) Nincs korlátozás* 2) MT, RO: Nincs korlátozás 3) MT, RO: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT, RO: Nincs korlátozás
(e) Közúti szállítóeszközöket támogató szolgáltatások (Csak LV: CPC 7441, CPC 7449)	1) Minden tagállam: Nincs korlátozás 2) Minden tagállam, kivéve LV: Nincs korlátozás LV: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve LV: Nincs korlátozás	1) Minden tagállam: Nincs korlátozás 2) Minden tagállam, kivéve LV: Nincs korlátozás LV: Nincs

		LV: Engedélyhez kötött (szerződés a buszállomással, engedély). 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve LV: Nincs korlátozás LV: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek	3) Minden tagállam, kivéve LV: Nincs korlátozás LV: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve LV: Nincs korlátozás LV: Nincs LV: csak CSS-EJP esetében: Nincs
G. Csővezetékes szállítás LT: CPC 713	1) Minden tagállam: Nincs korlátozás 2) Minden tagállam, kivéve HU, LT: Nincs korlátozás HU, LT: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve HU, LT: Nincs korlátozás HU: Szolgáltatás az állami vagy önkormányzatokkal kötött koncessziós szerződésben foglalt engedéllyel LT: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve HU, LT: Nincs korlátozás HU, LT: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek	1) Minden tagállam, kivéve HU : Nincs korlátozás HU: Nincs 2) Minden tagállam: Nincs korlátozás HU, LT: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve HU, LT: Nincs korlátozás HU, LT: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve HU, LT: Nincs korlátozás HU, LT: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek
H. Minden fuvarozási módhoz kapcsolódó szolgáltatások			

(a) Árukezelési szolgáltatások (EE, LV és LT: CPC 741)	1) Minden tagállam, kivéve EE, LV és LT: Nincs korlátozás*[67] EE, LV és LT: Nincs 2) Minden tagállam, kivéve EE, LV és LT: Nincs korlátozás EE, LV és LT: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve EE, LV és LT: Nincs korlátozás EE, LV és LT: Nincs, kivéve azon repülőtereken, ahol a tevékenységek kategóriája a repülőtér méretétől függ, az egyes repülőtereken a szolgáltatók számát a rendelkezésre álló hely szűkössége korlátozhatja, más okból kettőnél nem kevesebb szolgáltató az előírás, és megkülönböztetésmentes előzetes jóváhagyási eljárás alkalmazható. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve EE, LV és LT: Nincs korlátozás. EE, LV és LT: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek	1) Minden tagállam, kivéve EE, LV: Nincs korlátozás *. EE, LV: Nincs 2) Minden tagállam, kivéve EE, LV és LT: Nincs korlátozás EE, LV és LT: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve EE, LV és LT: Nincs korlátozás EE, LV és LT: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve EE, LV és LT: Nincs korlátozás. EE and LT: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek LV: Nincs
b) Tárolási és raktározási szolgáltatások (Minden tagállam, kivéve BG: CPC 742	1) Nincs korlátozás* 2) 3) CY, CZ, MT, LT, PL, RO, SK és SE: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és	1) Nincs korlátozás* 2) 3) CY, CZ, MT, LT, PL, RO, SK és SE: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális

[67] * Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem megvalósítható.

* Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem megvalósítható.

(kivéve kikötőkben) BG: Csak a közúti közlekedéshez kapcsolódó tárolási és raktározási szolgáltatások (CPC 742 része))	(ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, MT, LT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás	szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, MT, LT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás
c) Teherfuvarozó/Szállítmányozási szolgáltatások (CPC 748)	1) 2) CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK és SE: Nincs korlátozás BG: Kereskedelmi jelenlét szükséges. 3) CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK és SE: Nincs korlátozás BG: Külföldi személyek csupán legfeljebb 49%-os tőkerészesedéssel, bulgáriai társaságon és fiókvállalaton keresztül nyújthatnak szolgáltatást. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás	1) CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK és SE: Nincs korlátozás SI: Nincs, kivéve: vámolást csak a Szlovén Köztársaságban bejegyzett jogi személy folyathat 2) CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK és SE: Nincs korlátozás 3) CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK és SE: Nincs korlátozás SI: Nincs, kivéve: vámolást csak a Szlovén Köztársaságban bejegyzett jogi személy folyathat 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás
Szállítás előtti szemle (CPC 749[68] kivéve BG: Egyéb támogató és kiegészítő szállítási szolgáltatások, kivéve helyi csomagolás és házhozszállítás, CPC 749	1) 2) CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SE és SK: Nincs korlátozás BG: Kereskedelmi jelenlét szükséges. 3) CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SE és SK: Nincs korlátozás BG: Külföldi személyek csupán legfeljebb 49%-os tőkerészesedéssel, bulgáriai társaságon és fiókvállalaton	1) 2) 3) CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SE, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás

[68] Azt jelzi, hogy az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek.

része, és FI: csak CPC 7490)	keresztül nyújthatnak szolgáltatást. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Nincs korlátozás	
I. <u>Egyéb szállítási szolgáltatások</u> (Többféle szállítóeszközzel történő szállítási szolgáltatások)	1) Nincs korlátozás, kivéve FI: nincs 2) BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Nincs korlátozás 3) Nincs, az adott szállítási módokra vonatkozó korlátozások sérelme nélkül, kivéve AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: nincs korlátozás. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SK, SI: Nincs korlátozás.	1) Nincs korlátozás, kivéve FI: nincs 2) BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Nincs korlátozás 3) Nincs, az adott szállítási módokra vonatkozó korlátozások sérelme nélkül, kivéve AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: nincs korlátozás. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SK, SI: Nincs korlátozás.

A TENGERI SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ MEGHATÁROZÁSOK

1. A vonatkozó nemzeti szabályozások szerint „kabotázs”-nak tekinthető tevékenységi kör sérelme nélkül ez a jegyzék nem tartalmazza a „tengeri kabotázs szolgáltatásokat”, amelyek a tagállam területén lévő egyik kikötőből az ugyanabban a tagállamban található másik kikötőbe történő személy- és áruszállításra, valamint arra a forgalomra vonatkoznak, amelynek kiindulási és érkezési kikötője is ugyanaz a tagállami kikötő, feltéve, hogy a forgalom az adott tagállam felségvizein belül marad.

2. A „nemzetközi tengeri szállítási szolgáltatások nyújtásában a kereskedelmi jelenlét egyéb formái” a másik fél nemzetközi tengeri szállítási szolgáltatóinak arra vonatkozó képessége, hogy vállalja az ahhoz szükséges összes helyi tevékenységet, hogy ügyfeleinek részben vagy teljesen integrált szállítási szolgáltatást nyújtson, amelynek a tengeri szállítás egy jelentős eleme. (Ez a kötelezettségvállalás azonban nem értelmezhető úgy, hogy bármilyen módon korlátozza a határokon átnyúló szállítási mód szerint tett kötelezettségvállalásokat.)

Ezek a tevékenységek a teljesség igénye nélkül a következőket tartalmazzák:

(a) a tengeri szállítás és a kapcsolódó szolgáltatások forgalmazása és értékesítése az ügyfelekkel kialakított közvetlen kapcsolatban az árajánlattól a számlázásig; ezeket a szolgáltatásokat vagy a szolgáltató maga végzi és kínálja, vagy olyan szolgáltatók, akikkel a szolgáltatás értékesítőjének kialakult, állandó üzleti kapcsolata van;

(b) bármilyen szállítási és kapcsolódó szolgáltatás beszerzése saját számlára vagy az ügyfelek nevében (és az ügyfelek felé történő viszonteladása), beleértve az integrált szolgáltatásnyújtáshoz szükséges belső szállítási szolgáltatásokat bármilyen szállítási móddal, különösen a belvízi, közúti és vasúti szállítást;

(c) a fuvarokmányokkal, a vámokmányokkal és más, a szállított áruk származásával és jellegével kapcsolatos dokumentáció elkészítése;

(d) üzleti információk átadása bármilyen formában, beleértve a számítógépes információs rendszereket és az elektronikus adatcserét (e megállapodás rendelkezéseire is figyelemmel);

(e) bármilyen üzleti megállapodás kialakítása (beleértve egy társaság törzstőkéjében való részesedést) egy helyben letelepedett hajózási társasággal és a helyben toborzott személyzet kinevezése (vagy, külföldi személyzet esetében, a személyzet mozgására vonatkozó horizontális kötelezettségekre is figyelemmel);

(f) a társaságok nevében történő fellépés a hajók befutásának vagy szükség esetén a rakomány átvételének megszervezésében.

3. A „kombinált fuvarozó” olyan személy, akinek nevében a hajóraklevelet/kombinált fuvarokmányt, vagy bármilyen más, az áruk kombinált szállítására vonatkozó szerződést igazoló okmányt kiállítják, és aki felelős az áruk fuvarozási szerződés szerinti szállításáért.

A. melléklet

GLOSSZÁRIUM

AZ EGYES TAGÁLLAMOKKAL KAPCSOLATBAN ALKALMAZOTT KIFEJEZÉSEK

Franciaország

SC Société Civile (civil szervezet)
SCP Société Civile Professionnelle (civil szakmai szervezet)
SEL Société d'Exercice Libéral (szabad szellemi foglalkozású társaság)
SNC Société en Nom Collectif (közkereseti társaság)
SCS Société en Commandite Simple (betéti társaság)
SARL Société à Responsabilité Limitée (korlátolt felelősségű társaság)
SCA Société en Commandite par Actions (személyegyesítő betéti társaság)
SA Société Anonyme (részvénytársaság)
N.B.: Valamennyi társaság jogi személyiséggel bír.

Németország

GmbH & CoKG Kommanditgesellschaft, bei der der persönlich haftende Gesellschafter eine GmbH (korlátolt felelősségű részvénytársaság) ist.
EWIV Europäische Wirtschaftliche Interessenvereinigung (európai gazdasági érdekcsoportosulás)

Olaszország

SPA Società per Azioni (részvénytársaság)
SRL Società a Responsabilità Limitata (korlátolt felelősségű társaság)

Olaszország esetében a következő szakmai szolgáltatások szerepelnek az EK-ajánlatban:

Ragionieri-periti commerciali	Könyvelés, számvitel, könyvvizsgálat
Commercialisti	Könyvelés, számvitel, könyvvizsgálat
Geometri	Földmérők
Ingegneri	Mérnökök
Architetti	Építészek
Geologi	Geológusok
Medici	Orvosok
Farmacisti	Gyógyszerészek
Psicologi	Pszichológusok
Veterinari	Állatorvosok
Biologi	Biológusok
Chimici	Vegyészek
Periti agrari	Mezőgazdasági szakértők
Agronomi	Agronómusok
Attuari	Biztosítási matematikusok

IV. MELLÉKLET

(a Megállapodás 120. cikkében hivatkozott VIII. MELLÉKLETE)

A PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ EGYEDI KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK JEGYZÉKE

A. RÉSZ

A KÖZÖSSÉG JEGYZÉKE

BEVEZETŐ MEGJEGYZÉS

1. Az e jegyzékben szereplő egyedi kötelezettségvállalásokat csak azokon a területeken kell alkalmazni, amelyeken a Közösséget létrehozó szerződések alkalmazandók, az azokban a szerződésekben meghatározott feltételekkel. Ezek a kötelezettségvállalások egyrészről a Közösségek és tagállamaik, másrészről a nem közösségi országok közötti kapcsolatokra vonatkoznak kizárólag. Nem érintik a tagállamok közösségi jogból eredő jogait és kötelezettségeit.

2. A következő rövidítések jelölik a tagállamokat:

AT	Ausztria
BE	Belgium
BG	Bulgária
CY	Ciprus
CZ	Cseh Köztársaság
DE	Németország
DK	Dánia
ES	Spanyolország
EE	Észtország
FR	Franciaország
FI	Finnország
EE	Görögország
HU	Magyarország
IT	Olaszország
IE	Írország
LU	Luxemburg
LT	Litvánia
LV	Lettország
MT	Málta
NL	Hollandia
PT	Portugália
PL	Lengyelország
RO	Románia
SE	Svédország
SI	Szlovénia
SK	Szlovák Köztársaság
UK	Egyesült Királyság

Egy jogi személy „leányvállalata” olyan jogi személy, amelyet ténylegesen egy másik jogi személy irányít.

Egy jogi személy „fióktelepe” az a jogi személyiséggel nem rendelkező üzletviteli hely, amely állandó jellegű, például egy anyavállalat kiterjesztéseként, saját ügyvezetéssel rendelkezik és megfelelően felszerelt ahhoz, hogy harmadik féllel tárgyaljon úgy, hogy az utóbbinak, bár tudja, hogy szükség esetén jogi kapcsolat áll fenn az anyavállalattal, amelynek székhelye külföldön található, nem kell közvetlenül az anyavállalattal tárgyalnia, hanem ezen a kiterjesztést képező üzleti helyen is lebonyolíthatja az üzletet.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK			
E JEGYZÉKBEN SZEREPLŐ VALAMENNYI ÁGAZAT			
	3) A nemzeti vagy helyi szinten közüzeminek tekintett szolgáltatások valamennyi tagállamban[1] állami monopólium vagy magánüzemeltetőknek biztosított kizárólagos jogok[2] alá tartozhatnak.	3) a) (Chilei társaságok) valamely tagállam jogszabályaival összhangban alapított és a Közösségben létesítő okirat szerinti székhellyel, központi ügyvezetéssel vagy üzletviteli hellyel rendelkező leányvállalataival kapcsolatos bánásmódot nem terjesztik ki egy chilei társaság valamely tagállamban létesített fióktelepeire vagy ügynökségeire. Ez azonban nem zárja ki, hogy egy tagállam kiterjessze ezt az bánásmódot egy chilei társaság vagy cég egy másik tagállamban létesített fióktelepeire vagy ügynökségeire az első tagállam területén végzett tevékenységük tekintetében, amennyiben ezt a kiterjesztést a közösségi jog kifejezetten nem tiltja.	
		b) Kevésbé előnyös bánásmódot biztosíthatnak (chilei társaságok) leányvállalatainak, amelyeket valamely tagállam jogszabályaival összhangban alapítottak, de amelynek csak létesítő okirat szerinti székhelye vagy központi ügyvezetése található a Közösség területén, hacsak nem bizonyítható, hogy hatékony és folyamatos kapcsolatban állnak az egyik tagállam gazdaságával.	
		Jogi személy létrehozása	

[1] Ausztria, Finnország és Svédország esetében a közüzeminek tekintett szolgáltatások vonatkozásában nincs horizontális fenntartás.

[2] Magyarázó megjegyzés: Közüzemi szolgáltatások léteznek olyan ágazatokban, mint a kapcsolódó tudományos és műszaki tanácsadó szolgáltatások, a társadalomtudományok és a bölcsészettudományok területére vonatkozó K+F szolgáltatások, a műszaki vizsgálati és elemzési szolgáltatások, a környezeti szolgáltatások, az egészségügyi szolgáltatások, a szállítási szolgáltatások és a szállítás valamennyi módozatát kiegészítő szolgáltatások. Az e szolgáltatásokra vonatkozó kizárólagos jogot gyakran magánüzemeltetőknek biztosítják, például olyan üzemeltetőknek, akik konkrét szolgáltatási kötelezettség függvényében koncessziót kapnak a hatóságoktól. Mivel a közüzemi szolgáltatások gyakran a központi szint alatti szinteken is léteznek, részletes és alapos ágazatspecifikus jegyzék elkészítése nem kivitelezhető.

		3) RO: A kereskedelmi társaságok igazgatótanácsának egyedüli adminisztrátora vagy elnöke, valamint az összes adminisztrátor fele román állampolgárságú személy, kivéve ha a társasági szerződésben vagy az alapszabályzatban másként kötik ki. A kereskedelmi társaságok auditorainak és helyetteseiknek többsége román állampolgárságú. SE: Korlátolt felelősségű társaság (részvénytársaság) egy vagy több alapítóval létrehozható. Az alapítónak vagy lakóhellyel kell rendelkeznie az EGT-ben (Európai Gazdasági Térség), vagy az EGT-ben székhellyel rendelkező jogi személynek kell lennie. Személyegyesítő társaság csak akkor lehet alapító, ha minden partner rendelkezik lakóhellyel az EGT-ben[1]. Ezzel megegyező feltételek vonatkoznak a jogi személyek összes többi típusának alapítására is.	
	A külföldi társaságok fióktelepeire vonatkozó jogszabályok 3) SE: Külföldi társaság (amely nem hozott létre jogi személyiséget Svédországban) kereskedelmi tevékenységet Svédországban létesített, független vezetésű és különszámlákkal rendelkező fiókon keresztül végezhet. SE: Az egy évnél rövidebb ideig tartó építési beruházások kivételt élveznek a fióklétesítés vagy állandó lakhellyel rendelkező képviselő kinevezésének követelményei alól.	**A külföldi társaságok fióktelepeire vonatkozó jogszabályok** 3) SE: Az ügyvezető igazgató és az igazgatótanács tagjainak legalább a fele állandó lakóhellyel rendelkezik az EGT-ben (Európai Gazdasági Térség). SE: A fióktelep ügyvezető igazgatója lakóhellyel rendelkezik az EGT-ben (Európai Gazdasági Térség)[2].	

[1] E követelmények alól felmentés adható, ha bizonyítható, hogy a lakóhely nem követelmény.
[2] E követelmények alól felmentés adható, ha bizonyítható, hogy a lakóhely nem követelmény.

		SE: Külföldi vagy Svédországban lakóhellyel nem rendelkező svéd állampolgárok, akik kereskedelmi tevékenységet kívánnak folytatni Svédországban, kijelölnek és a helyi hatóságoknál bejegyeztetnek egy állandó lakhellyel rendelkező képviselőt, aki ezekért a tevékenységekért felelős. SI: Külföldi társaság fióklétesítésének feltétele, hogy az anyavállalat legalább egy éves bejegyzéssel rendelkezzen a származási ország bírósági nyilvántartásában.	
	<u>Jogi személyek</u>: 3) BG: Külföldi szolgáltatók, köztük a közös vállalkozások, csak korlátolt felelősségű társaság vagy legalább két részvényessel bíró részvénytársaság formájában hozhatnak létre vállalkozást. Fióktelepek létrehozása engedélyhez kötött. A képviseleti irodákra nem vonatkoznak korlátozások. A képviseleti irodák nem végezhetnek gazdasági tevékenységet. Az olyan vállalkozásokban, ahol a saját tőkében a közrészesedés (állami vagy önkormányzati) meghaladja a 30%-ot, e részvények harmadik félnek történő átadása engedélyhez kötött. FI: Külföldi tulajdonos által jelentős finn társaságban vagy üzleti vállalkozásban (1000-nél több alkalmazott vagy 1000 millió finn márkát meghaladó forgalom vagy 167 millió eurót meghaladó mérlegfőösszeg) történő, a szavazati jogok egyharmadát meghaladó részvényszerzéshez a finn hatóságok jóváhagyását kell kérni; a jóváhagyást csak akkor utasíthatják el, ha jelentős nemzeti érdek sérülne. FI: Egy korlátolt felelősségű társaság alapítói közül legalább a felének Finnországban vagy az EGT (Európai Gazdasági Térség) egy másik országában kell lakóhellyel rendelkeznie. Vállalati mentességek azonban	FI: Az Európai Gazdasági Térségen kívül élő külföldinek, aki egyéni vállalkozóként vagy egy finn betéti társaság vagy közkereseti társaság tagjaként működik, kereskedelmi engedéllyel kell rendelkeznie. Amennyiben az Európai Gazdasági Térségen kívül honos külföldi szervezet vagy alapítvány egy finnországi fióktelep létrehozásával kíván üzleti vagy kereskedelmi tevékenységet folytatni, kereskedelmi engedéllyel kell rendelkeznie. FI: Ha az igazgatótanács tagjainak legalább a fele vagy az ügyvezető igazgató az Európai Gazdasági Térségen kívül rendelkezik lakóhellyel, engedélyre van szükség. Vállalati mentességek azonban biztosíthatók. SK: A külföldi természetes személynek – amennyiben a vállalkozó nevében eljárásra felhatalmazott személyként kívánják bejegyeztetni a cégbíróságon – tartózkodási engedélyt kell kérnie a Szlovák Köztársaságtól.	

	biztosíthatók. HU: A Kereskedelmi jelenlét korlátolt felelősségű társaság, részvénytársaság vagy képviseleti iroda formájában valósulhat meg. A fióktelepként történő piacra lépés nem engedélyezett. PL: Külföldi szolgáltatók csak betéti társaság, korlátolt felelősségű társaság vagy részvénytársaság formájában hozhatnak létre vállalkozást.		
	<u>Ingatlanvásárlások</u>: DK: A nem honos természetes vagy jogi személyek ingatlanvásárlása korlátozott. Mezőgazdasági földterületek külföldi természetes vagy jogi személyek által történő megvásárlása korlátozott. EL: Az 1892/90. sz. törvény szerint a védelmi miniszter engedélye szükséges ahhoz, hogy egy állampolgár a határhoz közeli területeken földterületet szerezhessen. A közigazgatási gyakorlat szerint közvetlen beruházásra könnyen adnak engedélyt. CY: Nincs korlátozás. HU: Állami tulajdonban lévő ingatlan megvásárlására nem vonatkoznak korlátozások. LT: A jogi és természetes személyek földvásárlására nem vonatkoznak korlátozások. MT: Az ingatlanvásárlásra nem vonatkoznak korlátozások.	**<u>Ingatlanvásárlások</u>:** AT: Külföldi természetes vagy jogi személy általi ingatlanszerzéshez, -vásárláshoz vagy -bérléshez az illetékes regionális hatóságok (Länder) engedélye szükséges; a hatóságok megvizsgálják, hogy ez érint-e fontos gazdasági, társadalmi vagy kulturális érdekeket. BG: Külföldi természetes és jogi személyek nem szerezhetnek (fióktelepen keresztül sem) földtulajdont. Külföldi résztvevőkkel bíró bolgár jogi személyek nem szerezhetnek mezőgazdasági földtulajdont. Külföldi jogi személyek és külföldi állandó lakhellyel rendelkező külföldi állampolgárok a Pénzügyminisztérium engedélyével vásárolhatnak épületeket és korlátozott ingatlan tulajdonjogokat. Nincs szüksége engedélyre azon személyeknek, akik Bulgáriában beruháztak. Külföldi állandó lakhellyel rendelkező külföldi állampolgárok, külföldi jogi személyek és az olyan	

[1] SI: A kereskedelmi társaságokra vonatkozó törvénnyel összhangban, a Szlovén Köztársaságban létrejött fióktelep nem tekinthető jogi személynek, de működésük tekintetében a leányvállalatokkal egyenlő bánásmódban részesülnek.

	LV: A jogi személyek földszerzésére nem vonatkoznak korlátozások. Megengedett a 99 évet meg nem haladó földbérlet. PL: Az állami tulajdonban levő ingatlanok megvásárlására, azaz a privatizációs folyamatot szabályozó rendeletek tekintetében (3. módozat) nem vonatkoznak korlátozások. RO: Román állampolgársággal és romániai lakhellyel nem rendelkező természetes személyek, valamint román állampolgársággal és romániai székhellyel nem rendelkező jogi személyek nem válhatnak semmilyen földterület tulajdonosává inter vivos szerződések révén (3. és 4. módozat). SI: A Szlovén Köztársaságban külföldi tőkerészvétellel alapított jogi személyek ingatlant szerezhetnek a Szlovén Köztársaság területén. A Szlovén Köztársaságban külföldi személyek által létesített fióktelepek[1] a föld kivételével csak olyan ingatlant szerezhetnek, amely ahhoz a gazdasági tevékenységekhez szükséges, amelyek céljából ezek létrejöttek. Külön engedélyhez kötött az olyan társaságok tulajdonjoga a 10 km-es határterületeken belüli ingatlanokban, amelyeknél a tőke vagy a szavazati jogok többsége közvetlenül vagy közvetve más tagállam jogi személyeit vagy állampolgárait illeti meg. SK: Nincs, kivéve a földterület esetében (3. és 4. módozat)	társaságok, amelyekben a döntéshozás többségi külföldi részvétellel működik vagy azt külföldiek megvétózhatják, a Miniszterek Tanácsa által kijelölt egyedi földrajzi régiókban és engedéllyel szerezhetnek ingatlan tulajdonjogot. IE: Hazai vagy külföldi társaságoknak vagy külföldi állampolgároknak ír földterületre vonatkozó bármilyen érdekeltség megszerzéséhez a Földbizottság előzetes írásos hozzájárulása szükséges. Amennyiben ilyen terület (a mezőgazdasági hasznosítástól eltérő) ipari hasznosítású, ettől a követelménytől el lehet tekinteni a vállalkozási és foglalkoztatási miniszter ilyen értelmű igazolása esetén. Ez a törvény nem vonatkozik a városok határán belüli területekre. CZ: A külföldi természetes és jogi személyek ingatlanszerzése korlátozott. Külföldi jogi személyek ingatlant a Cseh Köztársaságban létesített jogi személyen keresztül vagy közös vállalatban történő részvétellel szerezhetnek. Külföldi jogalanyok földszerzése engedélyhez kötött. HU: A külföldi természetes személyek ingatlanszerzése nem korlátozott. LV: A jogi személyek földszerzésére nem vonatkoznak korlátozások. Megengedett a 99 évet meg nem haladó földbérlet. PL: A külföldiek és külföldi jogi személyek közvetlen és közvetett ingatlanszerzése engedélyhez kötött. SK: A külföldi természetes és jogi személyek ingatlanszerzése korlátozott. Külföldi jogalanyok ingatlant szlovák jogi személyek létesítése vagy közös vállalatokban való részvétel útján szerezhetnek.	

		Külföldi jogalanyok földszerzése engedélyhez kötött (3. és 4. módozat).	
		IT: Az ingatlanvásárlás nem korlátozott. FI (Åland-szigetek): Korlátozások az Åland-szigeteken regionális állampolgársággal nem rendelkező természetes személyek és a jogi személyek ingatlanszerzésére és birtoklására az Åland-szigeteken a szigetek illetékes hatóságainak engedélye nélkül. FI (Åland-szigetek): Korlátozások az Åland-szigeteken regionális állampolgársággal nem rendelkező természetes személyek vagy a jogi személyek letelepedési és szolgáltatásnyújtási jogára az Åland-szigetek illetékes hatóságainak engedélye nélkül.	
	Beruházások: FR: Egy meglévő francia vállalkozás részvényeinek vagy szavazati jogának 33,33 százalékát, vagy egy nyilvánosan jegyzett francia vállalat 20 százalékát meghaladó rész külföldiek általi megvásárlására a következő szabályozás vonatkozik: - az előzetes értesítést követő egy hónapot követően az engedély hallgatólagosan megadottnak tekintendő, kivéve, ha rendkívüli esetben a gazdasági miniszter gyakorolja a befektetés halasztására irányuló jogát.	**Beruházások:** BG: A külföldi beruházásokat csupán statisztikai és adózási célból kell regisztrálni a Pénzügyminisztériumban. Külföldi személyeknek és az olyan társaságoknak, amelyekben a döntéshozás többségi külföldi részvétellel működik vagy azt külföldiek megvétózhatják, közvetlenül vagy más, külföldi részvétellel működő más társaságok révén, engedélyt kell kérniük a következőkre: (i) fegyverek, lőszerek vagy katonai felszerelés terjesztése;	

[1] A kereskedelmi, ipari vagy kézműves tevékenységek a következő ágazatokhoz kapcsolódnak: egyéb üzleti szolgáltatások, építőipar, disztribúciós és idegenforgalmi szolgáltatások. Nem kapcsolódnak a távközlés és a pénzügyi szolgáltatások területéhez.

	FR: A külföldi részesedés újonnan privatizált társaságokban a nyilvánosság számára felajánlott tőkerészesedésnek a francia kormány által eseti alapon meghatározott változó összegére korlátozható. ES: Külföldi kormányoknak és külföldi köztestületeknek spanyolországi beruházásaikhoz (amelyek a gazdasági mellett nem gazdasági érdekeket is érintenek), amelyeket közvetlenül vagy külföldi kormányok közvetlen vagy közvetett irányítása alá tartozó társaságokon vagy jogalanyokon keresztül hajtanak végre, a spanyol kormány előzetes jóváhagyására van szükségük. PT: A külföldi részesedés újonnan privatizált vállalatokban a nyilvánosság számára felajánlott tőkerészesedésnek a portugál kormány által eseti alapon meghatározott változó összegére korlátozható. IT: Az újonnan privatizált vállalatokra kizárólagos jogok adhatók vagy tarthatók fenn. Egyes esetekben az újonnan privatizált vállalatokban a szavazati jog korlátozható. Egy ötéves időszakra a védelem, a szállítási szolgáltatások, a távközlés és az energiaágazat területén működő vállalatok nagy tőkerészesedésének megszerzése a pénzügyminiszter jóváhagyásának függvénye lehet. FR: Amennyiben az ügyvezető igazgató nem rendelkezik letelepedési engedéllyel, különengedélyre van szükség egyes[1] kereskedelmi, ipari vagy kézműipari tevékenységek végzéséhez.	(ii) Banki szolgáltatások vagy biztosítási tevékenységek, vagy banki szolgáltatásokban vagy biztosítási tevékenységekben való részvétel; (iii) a parti tenger, a kontinentális talapzat vagy a kizárólagos gazdasági övezet természetes erőforrásainak felkutatása, fejlesztése vagy kitermelése; (iv) az (i), (ii) és (iii) pontokban meghatározott tevékenységek valamelyikével foglalkozó társaságokban való olyan részvétel, amely révén a döntéshozásban többséghez vagy vétójoghoz jut. Az (ii) és (iv) pontokban hivatkozott banki és biztosítási szolgáltatások tekintetében az engedélyezési kritériumok óvatossági kritériumok, és megfelelnek a GATS XVI. és XVII. cikkében előírtaknak. CY: A külföldi részvételű jogalanyok befizetett tőkéjének meg kell felelnie a finanszírozási igényeiknek, és a devizakülföldieknek az apportjukat külföldi pénzeszközök importjából kell finanszírozniuk. Abban az esetben, ha a devizakülföldi részesedés meghaladja a 24 százalékot, a működőtőke-szükségletek vagy egyebek kiegészítő finanszírozását a helyi és külföldi forrásokból a jogalany tőkéjében való devizabelföldi és devizakülföldi részesedés arányában kell előteremteni. Külföldi társaságok fióktelepei esetében az induló befektetéshez szükséges összes tőkét külföldi forrásokból kell biztosítani. A helyi	

		forrásokból való kölcsönfelvétel csak a beruházás kezdeti megvalósítását követően a működőtőke-szükségletek finanszírozása végett van megengedve. HU: Az állami tulajdonban lévő ingatlan vásárlása nem korlátozott. LT: A külföldiekre vonatkozó tőkebefektetési törvény értelmében tilos befektetni lottójátékok szervezésébe. MT: A nem helyi lakos természetes vagy jogi személy részvételével működő társaságokra a helyi lakosok tulajdonában levő társaságokkal azonos tőke-előírások vonatkoznak: magántársaságok – 500 LM (minimum 20% befizetett tőkével); bejegyzett társaságok – 20 000 LM (legalább 25% befizetett tőke). A tőkerészesedés devizakülföldi százalékát külföldről származó pénzeszközökkel kell befizetni.	
	CY: Nem állandó lakos a Központi Bank engedélyével vehet részt ciprusi társaságban vagy személyegyesítő társaságban. A kötelezettségvállalási táblázatban foglalt szektorokban/alszektorokban történő külföldi részesedés általában 49 százalékra korlátozódik. A külföldi részesedést engedélyező hatósági engedély alapja a gazdasági szükségeletvizsgálat, amelynél rendszerint az alábbi szempontokat veszik figyelembe: a) Cipruson újnak számító szolgáltatás nyújtása b) A gazdaság exportorientáltságának elősegítése a meglévő és új piacok fejlesztésével c) A korszerű technológia, know-how és vezetési technikák átadása d) A gazdaság termelő szerkezetének vagy a meglévő termékek és szolgáltatások minőségének		

	fejlesztése e) Járulékos hatás a meglévő egységekre vagy tevékenységekre f) Javasolt projekt megvalósíthatósága g) Új munkahelyek teremtése tudósok számára, a helyi munkaerő minőségi fejlesztése és képzése Kivételes esetekben, amikor a javasolt befektetés a gazdasági igényfelmérés szempontjai többségének megfelel, a 49 százalékot meghaladó külföldi részvétel engedélyezhető. Bejegyzett társaságok esetében a külföldi saját tőke részesedése általában 30 százalékig engedélyezett. A befektetési alapokban a megengedett külföldi részesedés 40 százalék. A társaságokat a társasági törvény szerint be kell jegyeztetni. Ugyanezen jogszabály szerint a Cipruson telephelyet vagy irodát működtetni kívánó külföldi társaságnak az egységet külföldi fióktelepként be kell jegyeztetnie. A bejegyzéshez a Központi Bank előzetes hozzájárulása szükséges a devizatörvény szerint. Az engedély megadása a társaságok Cipruson tervezett tevékenységére vonatkozó külföldi befektetési politikától és a fent meghatározott általános befektetési követelmények teljesítésétől függ. HU: Az állami tulajdonban lévő ingatlan vásárlása nem korlátozott.		

	MT: Továbbra is hatályos a helyi társaság bejegyzésén keresztül külföldi által történő szolgáltatás nyújtását szabályozó társasági törvény (386. cikk) és a máltai értéktőzsdén nem jegyzett értékpapírok kibocsátását, szerzését, eladását és visszaváltását szabályozó külföldi tranzakciós törvény (233. cikk). PL: A külföldi tőkerészesedésű társaság alapításához engedélyre van szükség az alábbi esetekben: - társaság alapítása, meglévő társaságban lévő üzletrész vagy részvény megvásárlása vagy megszerzése, a társaság tevékenységi körének kiterjesztése, ha a tevékenységi kör az alábbi területek közül legalább egyet magában foglal: - tengeri kikötők és repülőterek kezelése; - ingatlankereskedelem vagy ingatlanközvetítői tevékenység; - a védelmi iparágnak történő, más engedélyezési követelmény alá nem eső szállítások; - importált fogyasztási cikkek nagykereskedelme; - jogi tanácsadás. - közös vállalat létrehozása külföldi tőkével, amely vállalatban a lengyel fél állami jogi személy, és nem pénzügyi apporttal járul hozzá az indulótőkéhez; - szerződés megkötése, ahol az állami vagyon 6 hónapnál hosszabb használata engedélyezett, vagy ilyen vagyon megszerzéséről történik döntés; SI: Pénzügyi szolgáltatások esetében az engedélyt a szektorra vonatkozó kötelezettségvállalásokban megjelölt hatóság a szektorra vonatkozó		

	kötelezettségvállalásokban megjelölt feltételekkel adja ki. Új üzleti vállalkozás („zöldmezős beruházás”) létesítése nem korlátozott.		
		<u>Támogatások</u> A közösségi vagy tagállami támogatásra való jogosultság korlátozható egy tagállam területén vagy annak egy bizonyos földrajzi részén letelepedett jogi személyekre. A kutatási és fejlesztési támogatás nem korlátozott. Nem korlátozott egy tagállamon belül egy nem közösségi társaság által létrehozott fióktelepek esetében. Nem jelenti e kötelezettségvállalás megszegését a közszektorban történő szolgáltatásnyújtás vagy annak támogatása. Az e jegyzékben szereplő kötelezettségvállalások nem követelik meg a Közösségtől vagy a tagállamoktól, hogy támogatást adjanak a területükön kívülről nyújtott szolgáltatásra. Amennyiben bármely támogatást természetes személyek számára elérhetővé tesznek, ezt korlátozhatják a Közösségek valamely tagállamának állampolgáraira.	

	Devizagazdálkodási szabályozás[1234] 1), 2), 3), 4) BG: Külföldi kifizetésekhez és átutalásokhoz a Bolgár Nemzeti Bank engedélyét kell kérni, ha azok beruházásokkal és állami vagy államilag garantált kölcsönökkel kapcsolatosak[1]. 1), 2) SK: A folyó fizetésekre vonatkozóan a devizabelföldi állampolgárok személyes célú valutaszerzése korlátozás alá esik. A tőkefizetésekre vonatkozóan devizaengedély szükséges pénzügyi hiteleknek külföldi alanyoktól való elfogadásához, a közvetlen külföldi tőkebefektetésekhez, külföldi ingatlanszerzéshez és külföldi értékpapírok vásárlásához.	**Devizagazdálkodási szabályozás**[2] 4) CY: A devizatörvény értelmében a nem állandó lakosok számára általában nem engedélyezett a helyi forrásokból történő hitelfelvétel.	

[1] CZ: Az alkalmazott megkülönböztetésmentes devizaszabályozási rendszer az alábbiakból áll:
a) devizabelföldi állampolgárok személyes célú devizaszerzésének korlátozása,
b) cseh devizabelföldiek esetében devizaengedély szükséges pénzügyi hiteleknek külföldi alanyoktól való elfogadásához, a közvetlen külföldi tőkebefektetésekhez, külföldi ingatlanszerzéshez és külföldi értékpapírok vásárlásához.

[2] PL: Megkülönböztetésmentes devizaszabályozási rendszer vonatkozik a devizaforgalom korlátozásaira és a devizaengedélyezési rendszerre (általános és eseti) a tőkeáramlás és a devizafizetések egyéb korlátozásai között. A következő devizaügyletek engedélykötelesek:
-az országból kimenő devizaátutalás;
-a lengyel valuta átutalása az országba;
- monetáris eszközökre vonatkozó tulajdonjog átruházás hazai és külföldi személyek között;
- hazai személyek kölcsön- és hitelnyújtása és felvétele devizaügyletekben;
- külföldi pénzeszközökben történő fizetések rögzítése vagy végrehajtása Lengyelországon belül a megszerzett árukért, ingatlanokért, tulajdonjogokért, az igénybevett szolgáltatásokért vagy munkaerőért;
- bankszámla nyitása és fenntartása külföldön található banknál;
- külföldi értékpapírok megszerzése és birtoklása, valamint ingatlanszerzés külföldön,
- egyéb, hasonló hatású kötelezettségek vállalása külföldön.

[3] SK: A bejegyzések listázása átláthatósági okokból.

[4] BG: Megkülönböztetésmentes devizaszabályozási rendszer vonatkozik a folyó tranzakciókhoz kapcsolódó átutalásokra és kifizetésekre: (i) a nemzeti vagy külföldi valuta készpénzes exportjára és importjára vonatkozó korlátozások; (ii) devizabelföldi állampolgárok személyes célú devizaszerzésének korlátozása; (iii) külföldi munkavállalók munkabérük 70%-áig terjedően vásárolhatnak külföldi valutát; (iv) külföldi valutában történő kifizetéseket és külföldre utalásokat bankoknak kell elvégezniük; (v) egyoldalú átutalásokhoz a BNB engedélyét kell kérni; (vi) a Bolgár Köztársaság területén a kifizetések BGL-ben történnek.

	<u>Az atomenergia békés célú felhasználásához kapcsolódó szolgáltatások</u> 1),2), 3),4) BG: Nincs korlátozás a hasadó és fuzionáló anyagok, illetve ezek alapanyagai feltárásához, kitermeléséhez, feldolgozásához és kereskedelméhez kapcsolódó szolgáltatásokra, a nukleárisenergia-termelő berendezések felszereléseinek és rendszereinek karbantartásához és javításához kapcsolódó szolgáltatásokra, ezen anyagok, valamint a feldolgozásukból eredő hulladék szállításához kapcsolódó szolgáltatásokra, az ionizálós sugárzáshoz kapcsolódó szolgáltatásokra, valamint az atomenergia békés célú felhasználásához kapcsolódó valamennyi szolgáltatásra (köztük a tervezői és konzultációs szolgáltatásokra és a szoftverekkel kapcsolatos szolgáltatásokra stb.).		
	<u>Privatizáció</u>[3] 3) BG: Nincs korlátozás a privatizációban a külföldi államadóssági kötvényeken keresztül történő részvételre, az éves privatizációs programba tartozó privatizáción kívül eső szolgáltatási ágazatokra és/vagy szolgáltatókra. RO: Nincs korlátozás	**<u>Privatizáció</u>** 3) BG: Nincs korlátozás a beruházási bizonylatok vagy más kedvezményes privatizációs módszerek útján történő privatizációban való részvételre, ha feltétel a bolgár állampolgárság és a bulgáriai állandó lakhely. RO: Nincs korlátozás	

[1] Külföldi személyek a Bolgár Köztársaságban megvalósított befektetésekből származó következő jövedelmeket és kárpótlásokat utalhatják külföldre: visszautalás, beruházás állami kisajátításáért járó kárpótlás, a beruházás egészének vagy egy részének felszámolásából vagy eladásából származó bevétel, jelzáloggal vagy biztosítékkal valutában lekötött kérelem végrehajtásáért kapott összeg.

[2] PL: A piacra jutásra vonatkozó lábjegyzet a nemzeti bánásmódra is vonatkozik.

[3] RO: Az állami tulajdonú kereskedelmi társaságok tőkéjének 30%-át a román állampolgároknak költségmentesen osztották szét „tulajdonjegyek” révén, amiket nem adhatnak el külföldi jogi és természetes személyeknek.

RO: E társaságok tőkéjének maradék 70%-át eladják.

	4) Nincs korlátozás, kivéve egy tagállamba ideiglenes tartózkodásra[1] történő beutazással kapcsolatos intézkedéseket, a gazdasági szükségletvizsgálat[2] feltételeinek való megfelelési kötelezettség nélkül, a szolgáltatást nyújtó természetes személyek alábbi csoportjai esetében	4) Nem korlátozott, kivéve azokat az intézkedéseket, amelyek a „Piacra jutás" című oszlopban említett természetes személyekre vonatkoznak.	
	i) a következő kategóriákba tartozó természetes személyek ideiglenes tartózkodása vállalaton belül áthelyezettként[3] feltéve, hogy a szolgáltató jogi személy, és hogy az érintett személyek a jogi személy alkalmazásában álltak vagy partnerek (nem többségi részvényesek) voltak legalább az áthelyezést megelőző évben	A felsőfokú oklevelek kölcsönös elismerésére vonatkozó EK-irányelvek nem vonatkoznak harmadik országok állampolgáraira. Azoknak a felsőfokú okleveleknek az elismerése, amelyekre a nem közösségi állampolgárok szabályozott szakmai szolgáltatásnyújtásához van szükség, tagállamok hatáskörében marad, hacsak a közösségi jog másként nem rendelkezik. A szabályozott szakmai szolgáltatásnyújtás joga az egyik tagállamban nem biztosít ugyanilyen jogot egy másik tagállamban.	
	BG: Az így áthelyezett személyek száma nem lehet több, mint az adott bulgáriai jogi személy által alkalmazott bolgár állampolgárok átlag éves számának 10%-a (a 100-nál kevesebb alkalmazottat foglalkoztatók esetében a vállalaton belül áthelyezettek száma engedélyezés esetén meghaladhatja		

RO: A privatizációs folyamat során külföldi befektetők megvásárolhatják a kereskedelmi társaságok eszközeit és részvényeit. E tekintetben a román jogi és természetes személyeknek elsőbbségi joga van. A vezetői és munkavállalói kivásárlás (MEBO) módszerével működő privatizáció során a kereskedelmi társaságmegvásárlási joga kizárólag a társaság alkalmazottait illeti meg.

[1] Az „ideiglenes tartózkodás" időtartamát a tagállamok és – amennyiben vannak – a belépéssel, tartózkodással és munkaüggyel kapcsolatos közösségi jogszabályok határozzák meg. A pontos időtartam a természetes személyek e jegyzékben említett különböző kategóriái esetében eltérhet. Az (i) kategória esetében a tartózkodás hossza a következő tagállamokban korlátozott: BG – egy év, amely további egy évre meghosszabbítható, de a tartózkodás teljes időtartama nem haladhatja meg a három évet; EE – három év, amely további két évre meghosszabbítható, de a tartózkodás teljes időtartama nem haladhatja meg az öt évet; LV – öt év; LT – három év, ami a vezető beosztású munkavállalók esetében legfeljebb további két évvel hosszabbítható meg; PL és SI – egy év, amely meghosszabbítható. Az (ii) kategória esetében a tartózkodás időtartamát az alábbi tagállamokban a következőképpen szabályozzák: BG – egy naptári évben három hónap; EE – hat havonta 90 nap; PL – három hónap; LT – évi három hónap; HU, LV, SI – 90 nap.

[2] A Közösség és a tagállamok belépési, tartózkodási, munkaügyi és szociális biztonsági intézkedésekre vonatkozó törvényeinek és rendeleteinek minden egyéb követelményét továbbra is alkalmazni kell, beleértve a tartózkodás időtartamára, a minimálbérekre és a kollektív bérszerződésekre vonatkozó szabályozásokat.

[3] A „vállalaton belüli áthelyezett" a meghatározás szerint olyan természetes személy, aki egy, Chile területén letelepedett, nem nonprofit szervezetként működő jogi személynél dolgozik, és akit ideiglenesen áthelyeztek, hogy a tagállam területén történő Kereskedelmi jelenlét keretében a szolgáltatásnyújtásban részt vegyen; az érintett jogi személy üzletviteli helyének Chile területén kell lennie, és az áthelyezésnek a jogi személy olyan létesítményébe (iroda, fióktelep vagy leányvállalat) kell történnie, amely ténylegesen hasonló szolgáltatást nyújt egy olyan tagállam területén, amelyre az EK-Szerződés vonatkozik.

	a 10%-ot)		
	a) Jogi személynél vezető beosztásban dolgozó személyek, akik elsősorban a létesítmény igazgatását látják el, és általános felügyeletüket vagy irányításukat elsősorban az igazgatótanács vagy az üzlet részvényesei, illetve ezek megfelelője látja el, hatáskörükbe tartozik: - a létesítmény vagy annak egy szervezeti egységének vagy alosztályának igazgatása; - az egyéb felügyeleti, szakmai vagy vezetői tevékenységet végző alkalmazottak felügyelete és ellenőrzése; - személyes felhatalmazást alkalmazásra vagy elbocsátásra, vagy alkalmazással és elbocsátással kapcsolatos javaslattételre, vagy más személyzeti intézkedésekre; – BG: és akik a létesítmény szolgáltatásainak ellátásával kapcsolatos feladatokat nem közvetlenül látják el.	**<u>Állandó lakóhellyel kapcsolatos követelmények</u>** AT: A fióktelepek és a jogi személyek ügyvezető igazgatóinak állandó lakóhellyel kell rendelkezniük Ausztriában; jogi személynél vagy fióktelepnél az osztrák kereskedelmi törvény betartásáért felelős természetes személyeknek állandó lakóhellyel kell rendelkezniük Ausztriában. MT: A bevándorlási törvény (217. cikk) szerinti vonatkozó rendelkezései szabályozzák a tartózkodási engedélyek/dokumentumok kiadását.	
	RO: A vezető állásban dolgozó természetes személyek azok a magas képzettséggel rendelkező személyek, akik feladata egy szervezeten belül az, hogy irányítsák ezt a szervezetet vagy annak egyik osztályát vagy részlegét.		
	b) Egy jogi személy alkalmazásában álló személyek, akik a létesítmény ellátásához, a kutatási felszereléshez, technikákhoz és irányításhoz elengedhetetlenül szükséges szakmai ismeretekkel rendelkeznek. Az ilyen tudás értékelése során nemcsak a létesítménnyel kapcsolatos egyedi ismereteket kell figyelembe venni, hanem azt is, hogy a személyek magas szintű képzettséggel rendelkeznek-e a specifikus műszaki ismereteket igénylő munkatípusokban vagy szakmákban, beleértve egy akkreditált szakmai tagságot.		
	RO: A szakértői állásban dolgozó természetes személyek azok, akik a betöltött álláshoz szükséges		

	szakterületen szerzett egyetemi diplomával rendelkeznek.		
	ii) a következő kategóriákba tartozó természetes személyek ideiglenes tartózkodása:		
	a) Olyan személyek, akik az EK-Szerződés hatálya alá tartozó tagállam területén nem rendelkeznek állandó lakóhellyel, akik egy szolgáltató képviselői, és ideiglenes belépést kérnek a szolgáltatások eladásáról szóló tárgyalás folytatása, illetve a szolgáltató nevében a szolgáltatás eladására vonatkozó megállapodások megkötése céljából, amennyiben az említett képviselők nem vesznek részt a szolgáltatás közvetlen értékesítésében vagy a szolgáltatás nyújtásában (továbbá EE, HU, LV és SI esetében: vagy kapnak személyes díjazást az érintett tagállamon belüli forrástól).		
	b) Egy jogi személynél a fenti i.) a) pontban meghatározott vezető beosztásban dolgozó személyek, akik egy chilei szolgáltató kereskedelmi képviseletének létrehozásáért felelősek egy tagállamban, amennyiben:		
	- a képviselők nem vesznek részt a szolgáltatás közvetlen értékesítésében és a szolgáltatásnyújtásban (továbbá EE, HU, LV és SI esetében: vagy nem kapnak személyes díjazást az érintett tagállamon belüli forrástól); valamint		
	- a szolgáltató fő üzletviteli helye Chile területén van, és nincs más képviselője, irodája, fióktelepe vagy leányvállalata az adott tagállamban.		
	FR: Egy ipari, kereskedelmi vagy kézműipari tevékenység[1] ügyvezető igazgatójának különengedélyre van szüksége, amennyiben nem rendelkezik tartózkodási engedéllyel.		
	IT: Az ipari, kereskedelmi és kézműipari tevékenységhez való hozzáférés tartózkodási engedélyhez és a tevékenység végzésére vonatkozó külön engedélyhez kötött.		

[1] A kereskedelmi, ipari vagy kézműves tevékenységek a következő ágazatokhoz kapcsolódnak: egyéb üzleti szolgáltatások, építőipar, disztribúciós és idegenforgalmi szolgáltatások. Nem kapcsolódnak a távközlés és a pénzügyi szolgáltatások területéhez.

II.1. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (első rész) [1]

1. Az EK-tagállamok egy része (AT, BE, BG, CZ, DK, DE, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PT, SK, SE, UK) pénzügyi szolgáltatásokra vonatkozó kötelezettségvállalásokat vállal a csatolt „Pénzügyi szolgáltatásokra vonatkozó kötelezettségvállalásokról szóló egyetértési megállapodással" (az Egyetértési Megállapodás) összhangban. E kötelezettségvállalásokat a következő szakasz tartalmazza. Az EK-tagállamok fennmaradó részének (CY, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI) pénzügyi szolgáltatásokra vonatkozó kötelezettségvállalásai nem az Egyetértési Megállapodáson alapulnak, ezeket a második szakasz tartalmazza.

2. Ezekre a kötelezettségvállalásokra érvényesek az „e jegyzékben szereplő valamennyi ágazatra" vonatkozó szakaszban szereplő piacra jutási és a nemzeti bánásmódra vonatkozó, valamint az alább felsorolt alágazatokra vonatkozó korlátozások is.

3. Az 1) és 2) mód tekintetében a piacra jutási kötelezettségvállalások csak a megállapodás piacra jutással foglalkozó szakaszának B.3 és B.4 bekezdésében jelzett tranzakciókra vonatkoznak, kivéve Magyarországot, amelyre a B3. bekezdés (a) és (b) pontjában, illetve a B4. bekezdés (a) és (b) pontjában feltüntetett tranzakciók vonatkoznak.

4. Az 1) és 2) mód tekintetében a piacra jutási kötelezettségvállalások csak a megállapodás piacra jutással foglalkozó szakaszának B.3 és B.4 bekezdésében jelzett tranzakciókra vonatkoznak, kivéve a Bulgáriát, a Cseh Köztársaságot, Magyarországot, a Szlovák Köztársaságot és Svédországot, amely esetekben a kötelezettségeket a megállapodással összhangban vállalják. BG: A 4) mód tekintetében a pénzügyi szolgáltatásokról tett egyedi kötelezettségvállalások is a „valamennyi ágazat" szakaszban leírt általános korlátozások alá tartoznak.

5. Új pénzügyi szolgáltatások vagy termékek piacra engedésének feltétele egy szabályozó keretrendszer megléte és betartása, amelynek célja a 121. cikkben megjelölt célkitűzések elérése.

6. Általános szabályként és megkülönböztetéstől mentesen, a Közösség valamely tagállamában alapított pénzügyi intézményeknek egyedi jogi formát kell alkalmazniuk.

7. BG: Bizotsítási és banki tevékenységeket, valamint értékpapír-kereskedelmet és ezekhez kapcsolódó tevékenységeket az ilyen szolgáltatásra jogosult társaságok elkülönítva végezhetnek.

8. HU: A biztosítási, banki, értékpapírokkal kapcsolatos és kollektív befektetés-kezelési szolgáltatásokat jogilag különálló és függetlenül tőkésített pénzügyi szolgáltatóknak

[1] Külföldi leányvállalatoktól eltérően egy chilei pénzügyi intézmény által egy tagállamban közvetlenül megalapított fiókokra – eltekintve néhány jól körülhatárolt kivételtől – nem vonatkoznak azok a közösségi szinten harmonizált prudenciális rendeletek, amelyek a leányvállalatoknak lehetővé teszik kiterjesztett lehetőségek kiaknázását új létesítmények felállításához, és határokon átnyúló szolgáltatások nyújtásához a Közösség területén. Ezért az ilyen fiókok egy tagállam területén a helyi pénzügyi intézményekkel egyenlő feltételek mellett kapnak engedélyt a működésre, és kötelezhetőek számos különös prudenciális előírás teljesítésére, például, a banki és az értékpapír üzletágakban, az elkülönített tőkésítésre és más fizetőképességi előírásokra, a beszámolásra és a számlák nyilvánosságra hozatalára vonatkozó előírások, vagy biztosítás esetében, a külön garanciára és letétre vonatkozó előírások, az elkülönített tőkésítés, és a műszaki tartalékokra és a szavatoló tőke legalább egyharmadára kiterjedő eszközök lokalizációja az érintett tagállamban. A tagállamok az e táblázatban megjelölt korlátozásokat kizárólag kereskedelmi jelenlét chilei által történő közvetlen létesítése, illetve határokon átnyúló, Chiléből nyújtott szolgáltatások tekintetében alkalmazhatják; következésképpen a tagállamok nem alkalmazhatják e korlátozásokat – beleértve a megalakulásra vonatkozókat – a Közösség egyéb tagállamaiban bejegyzett chilei leányvállalatokra, kivéve ha a korlátozások, a közösségi joggal összhangban, vonatkoznak más tagállamok vállalataira vagy állampolgáraira is.

kell végezniük, habár a bankok kaphatnak engedélyt értékpapírokkal kapcsolatos szolgáltatások nyújtására is.

9. HU: Tervezik a fióktelepek közvetlen létrehozásának kötelezővé tételét, amint ezt a GATS-ban is rögzítették, és az ott meghatározott feltételek szerint.

10. HU: A pénzügyi intézmények igazgatótanácsában jelen kell lennie legalább két tagnak, akik magyar állampolgárok, devizabelföldiek a vonatkozó devizajogszabályok értelmében, és legalább egy éve állandó lakhellyel rendelkeznek Magyarországon.

A. <u>Biztosítási és biztosítással kapcsolatos szolgáltatások</u> 1. CZ: A kötelező gépjármű-felelősségbiztosítást kizárólagos szolgáltató nyújtja[1]. A kötelező egészségbiztosítást csak engedéllyel rendelkező, cseh tulajdonú szolgáltatók nyújthatják. 2. SK: A következő biztosítási szolgáltatásokat kizárólagos szolgáltatók nyújtják: kötelező gépjármű-felelősségbiztosítás, kötelező légiközlekedési biztosítás, a munkáltatói felelősségbiztosítást sérülésre és foglalkozási ártalmakra a Szlovák Biztosítótársaságon keresztül kell megkötni. Az alapvető egészségbiztosítás nyújtása a Szlovák Köztársaság Egészségügyi Minisztériuma által kiadott, egészségbiztosítás nyújtására jogosító engedéllyel rendelkező szlovák egészségbiztosítási társaságokra korlátozott, összhangban a 273/1994. számú törvénycsomaggal. A nyugdíjalap biztosítási rendszerek és a betegbiztosítás a társadalombiztosító társaság hatáskörébe tartoznak.			
	1) AT: A Közösségben nem letelepedett leányvállalat vagy Ausztriában nem letelepedett fióktelep nevében tilos a reklámtevékenység és a közvetítés (a viszontbiztosítás és a visszaengedményezés kivételével). AT: Kötelező légi biztosítást csak a Közösségben letelepedett leányvállalat vagy Ausztriában letelepedett fióktelep köthet. BG: Életbiztosítási és nyugdíjalap szolgáltatások és nem életbiztosítási szolgáltatások esetében (kivéve letéti biztosítások és hasonló kártérítési rendszerek, valamint kötelező biztosítási rendszerek[2]): Nincs korlátozás, kivéve a Bolgár Köztársaság területén külföldi szolgáltatók által külföldi személyek részére nyújtott szolgáltatások. Külföldi biztosítótársaságok nem köthetnek közvetlenül szállítási biztosítást árukra, gépjármű-biztosítást vagy a Bolgár Köztársaság területén bekövetkező kockázatokra vonatkozó felelősségbiztosítást. Külföldi biztosítótársaság csak	1) AT: Magasabb biztosítási adó alá tartoznak azok a biztosítási szerződések (a viszontbiztosítási és visszaengedményezési szerződések kivételével), amelyeket a Közösségben nem letelepedett leányvállalat vagy Ausztriában nem letelepedett fióktelep kötött. Mentesség nyújtható a magasabb adó alól. BG: Nincs korlátozás az életbiztosítási és nyugdíjalap szolgáltatások és nem életbiztosítási szolgáltatások, a biztosítási közvetítés, valamint a kiegészítő biztosítási szolgáltatások, például tanácsadás, biztosításmatematika, kockázatértékelés és kárrendezési szolgáltatások tekintetében.	Az EK tagállamok egy része (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) vállalja „Az EK tagállamok egy részére vonatkozó kiegészítő kötelezettségvállalások” szerinti kiegészítő kötelezettségeket.

[1] CZ: Amint a kötelező harmadik feles gépjármű-felelősségbiztosítás monopóliumát eltörlik, e szolgáltatás nyújtása megkülönböztetés nélkül nyílt lesz cseh szolgáltatók számára. A kötelező biztosítási rendszerek tekintetében kizárólagos szolgáltatókat hozhatnak létre vagy engedélyezhetnek.

	fiókon keresztül köthet biztosítási szerződést. Nincs korlátozás a letéti biztosítás és hasonló kártérítési rendszerek, valamint a kötelező biztosítási rendszerek tekintetében. Nincs korlátozás a viszontbiztosítás és az élet- és nem életbiztosítási szolgáltatásoktól eltérő visszaengedményezés tekintetében. BG: Nincs korlátozás a biztosítási közvetítés, valamint a kiegészítő biztosítási szolgáltatások, például tanácsadás, biztosításmatematika, kockázatértékelés és kárrendezési szolgáltatások tekintetében CZ: Kizárólag az alábbiak: Külföldi pénzügyi szolgáltatások nyújtói részvénytársasági formában létrehozhatnak olyan biztosítótársaságot, melynek székhelye a Cseh Köztársaságban van, vagy végezhetnek biztosítási tevékenységet a Cseh Köztársaságban létesítő okirat szerinti székhellyel rendelkező fióktelepen keresztül a biztosítói iparágra vonatkozó törvényben megadott feltételek szerint. Kereskedelmi jelenlét és engedély szükséges a biztosítási szolgáltatások nyújtóinak az alábbiakhoz: - viszontbiztosításhoz hasonló szolgáltatások nyújtása, és - közvetítési szerződés megkötése egy közvetítővel azzal a céllal, hogy biztosítási szerződést kössenek a biztosítási szolgáltatások nyújtója és egy harmadik fél között.	Nincs korlátozás a viszontbiztosítás és az élet- és nem életbiztosítási szolgáltatásoktól eltérő visszaengedményezés tekintetében.	
	A közvetítőnek engedélyt kell szereznie, amennyiben közvetítő tevékenységét a Cseh Köztársaságban létesítő okirat		

	szerinti székhellyel rendelkező fióktelep számára végzi.		
	DK: Kötelező légi biztosítást csak a Közösségben letelepedett cégek köthetnek. DK: Dániában állandó lakóhellyel rendelkező személyekre, dán hajókra, vagy dániai tulajdonra vonatkozó közvetlen biztosítás megkötésében üzleti céllal nem segédkezhetnek a dán törvények vagy a dán illetékes hatóságok által engedélyezett biztosítótársaságokon kívül más személyek vagy vállalatok (beleértve a biztosítótársaságokat is).		
	DE: Kötelező légi biztosítást csak a Közösségben letelepedett leányvállalat vagy Németországban letelepedett fióktelep köthet.		
	DE: Ha egy külföldi biztosítótársaság fióktelepet hoz létre Németországban, nemzetközi szállításra vonatkozó biztosítási szerződéseket csak a Németországban letelepedett fióktelepen keresztül köthet. IT: Nem korlátozott a biztosításmatematikusi szakmára. FI: A megállapodás 3a) albekezdése szerint csak olyan biztosítók kínálhatnak biztosítási szolgáltatásokat, amelyek központi irodája az Európai Gazdasági Térségben van, vagy rendelkeznek fióktelepével Finnországban.		
	FI: A biztosítási alkusz szolgáltatások nyújtásának feltétele, hogy az állandó üzletviteli hely az Európai Gazdasági Térségben legyen. FR: A földi szállításhoz kapcsolódó kockázatok biztosítását csak a Közösségben letelepedett biztosítótársaságok végezhetik.		
	IT: Csak a Közösségben letelepedett biztosítótársaságok köthetnek szállítási biztosítást árukra, gépjármű-biztosítást, vagy az olaszországi kockázatokra		

	vonatkozó felelősségbiztosítást. Ez a fenntartás nem vonatkozik az Olaszországba történő behozatalt magában foglaló nemzetközi szállításra. SK: Az alábbiak nyújtásához kereskedelmi jelenlét szükséges: - a Szlovák Köztársaságban állandó lakhellyel rendelkező személyek életbiztosítása, - a Szlovák Köztársaság területén található vagyon biztosítása, - felelősségbiztosítás természetes és jogi személyek tevékenysége által a Szlovák Köztársaság területén okozott veszteségek és károk tekintetében, - légi- és tengeri közlekedési biztosítás, ami kiterjed árukra, repülőgépekre, hajókra és felelősségre. SE: Közvetlen biztosítást csak a Svédországban engedélyezett biztosítási szolgáltató nyújthat, feltéve, hogy a külföldi szolgáltató és a svéd biztosítótársaság ugyanazon vállalatcsoporthoz tartozik, vagy együttműködési megállapodás van köztük.		
	2) AT: A Közösségben nem letelepedett leányvállalat vagy Ausztriában nem letelepedett fióktelep nevében tilos a reklámtevékenység és a közvetítés (a viszontbiztosítás és a visszaengedményezés kivételével). AT: Kötelező légi biztosítást csak a Közösségben letelepedett leányvállalat vagy Ausztriában letelepedett fióktelep köthet.	2) AT: Magasabb biztosítási adó alá tartoznak azok a biztosítási szerződések (a viszontbiztosítási és visszaengedményezési szerződések kivételével), amelyeket a Közösségben nem letelepedett leányvállalat vagy Ausztriában nem letelepedett fióktelep kötött. Mentesség nyújtható a magasabb adó alól.	

A kötelező biztosítási rendszerek tekintetében kizárólagos szolgáltatókat hozhatnak létre vagy engedélyezhetnek.

	BG: Életbiztosítási és nyugdíjalap szolgáltatások és nem életbiztosítási szolgáltatások esetében (kivéve letéti biztosítások és hasonló kártérítési rendszerek, valamint kötelező biztosítási rendszerek[1]): Bolgár természetes és jogi személyek, valamint olyan külföldiek, akik a Bolgár Köztársaság területén végeznek üzleti tevékenységet, bulgáriai tevékenységük tekintetében csak olyan szolgáltatókkal köthetnek biztosítási szerződést, amelyeket bulgáriai biztosítási tevékenységre engedélyeztek. Az ilyen szerződésekből származó biztosítási kártérítést Bulgáriában kell kifizetni. BG: Nincs korlátozás a letéti biztosítás és hasonló kártérítési rendszerek, valamint a kötelező biztosítási rendszerek tekintetében. BG: Nincs korlátozás a viszontbiztosítási és visszaengedményezési szolgáltatások, a biztosítási közvetítés, valamint a kiegészítő biztosítási szolgáltatások, például tanácsadás, biztosításmatematika, kockázatértékelés és kárrendezési szolgáltatások tekintetében.	BG: Nincs korlátozás a viszontbiztosítási és visszaengedményezési szolgáltatások, a biztosítási közvetítés, valamint a kiegészítő biztosítási szolgáltatások, például tanácsadás, biztosításmatematika, kockázatértékelés és kárrendezési szolgáltatások tekintetében.	
	CZ: Kizárólag az alábbiak: Az alább meghatározott biztosítási szolgáltatások nem vásárolhatók meg külföldön. - a Cseh Köztársaságban állandó lakhellyel rendelkező személyek életbiztosítása, - a Cseh Köztársaság területén található vagyon biztosítása, - felelősségbiztosítás természetes és jogi személyek tevékenysége által a Cseh Köztársaság területén okozott veszteségek és károk tekintetében,		

	DK: Kötelező légi biztosítást csak a Közösségben letelepedett cégek köthetnek. DK: Dániában állandó lakóhellyel rendelkező személyekre, dán hajókra, vagy dániai tulajdonra vonatkozó közvetlen biztosítás megkötésében üzleti céllal nem segédkezhetnek a dán törvények vagy a dán illetékes hatóságok által engedélyezett biztosítótársaságokon kívül más személyek vagy vállalatok (beleértve a biztosítótársaságokat is). DE: Kötelező légi biztosítást csak a Közösségben letelepedett leányvállalat vagy Németországban letelepedett fióktelep köthet.		
	DE: Ha egy külföldi biztosítótársaság fióktelepet hoz létre Németországban, nemzetközi szállításra vonatkozó biztosítási szerződéseket csak a Németországban letelepedett fióktelepen keresztül köthet. FR: A földi szállításhoz kapcsolódó kockázatok biztosítását csak a Közösségben letelepedett biztosítótársaságok végezhetik. IT: Csak a Közösségben letelepedett biztosítótársaságok köthetnek szállítási biztosítást árukra, gépjármű-biztosítást, vagy az olaszországi kockázatokra vonatkozó felelősségbiztosítást. Ez a fenntartás nem vonatkozik az Olaszországba történő behozatalt magában foglaló nemzetközi szállításra. SK: biztosítási szolgáltatások az (1) mód fedezete alatt , kivéve a légi- és tengeri közlekedés biztosítását, ami kiterjed az árura, a repülőgépre, hajóra és a fenti felelősségre, ami nem vásárolható meg külföldön.		

	3) AT: Meg kell tagadni az engedélyt a külföldi biztosítók fiókirodáinak esetében, ha a biztosító a saját országában nem rendelkezik egy részvénytársaságnak vagy kölcsönös biztosítási társulatnak megfelelő vagy ahhoz hasonló jogi formával. BG: Életbiztosítási és nyugdíjalap szolgáltatások és nem életbiztosítási szolgáltatások esetében (kivéve letéti biztosítások és hasonló kártérítési rendszerek, valamint kötelező biztosítási rendszerek[1]): Ugyanazon biztosítási szolgáltató nem nyújthat életbiztosítási és nem életbiztosítási szolgáltatásokat. Külföldi személyek csupán korlátlan tőkerészesedéssel, bulgáriai biztosítótársaságon és közvetlenül a Bolgár Köztársaság területén regisztrált irodával rendelkező fiókvállalaton keresztül nyújthatnak biztosítási szolgáltatást. Külföldi biztosítótársaságok fiókjainak létrehozásához a Pénzügyi Felügyeleti Bizottság (FSC) engedélye szükséges. Amennyiben egy külföldi biztosító fiókon keresztül bizonyos osztályú biztosítási szolgáltatást kíván indítani Bulgáriában, származási országában legalább öt éves működési tapasztalattal kell rendelkeznie ugyanabban a biztosítási osztályban. A külföldi biztosítótársaságok fiókjainak az alábbi követelményeknek kell megfelelniük: egyedi garancia- és letétkövetelmények, külön tőkésítés, valamint a műszaki tartalékokat képező eszközök lokalizációja a Bolgár Köztársaságban. Külföldi biztosítótársaságok nem köthetnek közvetlenül szállítási biztosítást árukra, gépjármű-biztosítást vagy a Bolgár Köztársaság területén bekövetkező kockázatokra vonatkozó	3) BG: Életbiztosítási és nyugdíjalap szolgáltatások és nem életbiztosítási szolgáltatások esetében (kivéve letéti biztosítások és hasonló kártérítési rendszerek, valamint kötelező biztosítási rendszerek[2]): Biztosítási szerződésekből eredő biztosítási tőkét és saját tőkét a Bolgár Köztársaságban kell befektetni, valamint az külföldre a Pénzügyi Felügyeleti Bizottság (FSC) engedélyével utalható. Külföldi szolgáltatók nem köthetnek biztosítási szerződést helyi természetes és jogi személyekkel alkuszeken keresztül. BG: Nincs korlátozás a letéti biztosítás és hasonló kártérítési rendszerek, valamint a kötelező biztosítási rendszerek tekintetében. BG: Nincs korlátozás az élet- és nem élet-viszontbiztosítási szolgáltatásoktól eltérő szolgáltatások tekintetében. Élet- és nem élet-viszontbiztosítási szolgáltatások esetében: Viszontbiztosítási szerződésekből eredő viszontbiztosítási tőkét és saját tőkét a Bolgár Köztársaságban kell befektetni, valamint az külföldre a Pénzügyi Felügyeleti Bizottság (FSC) engedélyével utalható. Külföldi szolgáltatók nem köthetnek viszontbiztosítási szerződést helyi természetes és jogi személyekkel alkuszokon keresztül. SK: a biztosítótársaságok igazgatótanácsának	

A kötelező biztosítási rendszerek tekintetében kizárólagos szolgáltatókat hozhatnak létre vagy engedélyezhetnek.

A kötelező biztosítási rendszerek tekintetében kizárólagos szolgáltatókat hozhatnak létre vagy engedélyezhetnek.

	felelősségbiztosítást. Külföldi biztosítótársaság csak fiókon keresztül köthet biztosítási szerződést. BG: Nincs korlátozás a letéti biztosítás és hasonló kártérítési rendszerek, valamint a kötelező biztosítási rendszerek tekintetében. BG: Nincs korlátozás a viszontbiztosítás és az élet- és nem életbiztosítási szolgáltatásoktól eltérő visszaengedményezés tekintetében. Ugyanazon viszontbiztosítási szolgáltató nem nyújthat élet- és nem élet-viszontbiztosítási szolgáltatásokat. Külföldi személyek csupán korlátlan tőkerészesedéssel, bulgáriai biztosítótársaságon keresztül nyújthatnak biztosítási szolgáltatást. Külföldi viszontbiztosítók közvetlenül a Bolgár Köztársaság területén regisztrált irodával rendelkező fiókvállalaton keresztül nyújthatnak biztosítási szolgáltatást. Külföldi biztosítótársaságok fiókjainak létrehozásához a Pénzügyi Felügyeleti Bizottság (FSC) engedélye szükséges. BG: A biztosítási közvetítés, valamint a kiegészítő biztosítási szolgáltatások, például tanácsadás, biztosításmatematika, kockázatértékelés és kárrendezési szolgáltatások esetében: Csupán a kereskedelmi törvény értelmében a Bolgár Köztársaságban regisztrált és a Pénzügyi Felügyeleti Bizottság (FSC) által engedélyezett kereskedelmi társaságok folytathatnak közvetítői tevékenységet. A biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatásoknak a biztosításhoz kell kötődniük. Nem korlátozott a biztosításmatematikusi szolgáltatás. CZ: Kizárólag az alábbiak:	többsége állandó telephellyel rendelkezik a Szlovák Köztársaság területén. SE: A nem Svédországban letelepedett és ott üzleti tevékenységet végző, nem életbiztosítással foglalkozó biztosító vállalatokra a nettó eredmény szerinti adózás helyett a közvetlen biztosítási műveletek biztosítási díj bevételén alapuló adózás vonatkozik. SE: Egy biztosítótársaság alapítója egy, az Európai Gazdasági Térségben állandó lakóhellyel rendelkező természetes személy vagy egy, az Európai Gazdasági Térségben bejegyzett jogi személy lehet.	

	Külföldi pénzügyi szolgáltatások nyújtói részvénytársasági formában létrehozhatnak olyan biztosítótársaságot, melynek székhelye a Cseh Köztársaságban van, vagy végezhetnek biztosítási tevékenységet a Cseh Köztársaságban létesítő okirat szerinti székhellyel rendelkező fióktelepen keresztül a biztosítói iparágra vonatkozó törvényben megadott feltételek szerint. Kereskedelmi jelenlét és engedély szükséges a biztosítási szolgáltatások nyújtóinak az alábbiakhoz: - viszontbiztosításhoz hasonló szolgáltatások nyújtása, és - közvetítési szerződés megkötése egy közvetítővel azzal a céllal, hogy biztosítási szerződést kössenek a biztosítási szolgáltatások nyújtója és egy harmadik fél között.		
	A közvetítőnek engedélyt kell szereznie, amennyiben közvetítő tevékenységét a Cseh Köztársaságban létesítő okirat szerinti székhellyel rendelkező fióktelep számára végzi.		
	FI: A biztosítótársaság ügyvezető igazgatójának, legalább egy könyvvizsgálójának, és az igazgatótanács, valamint a felügyelő bizottság támogatói és tagjai felének állandó lakóhellyel kell rendelkeznie az Európai Gazdasági Térségben, hacsak a Szociális és Egészségügyi Minisztérium nem ad ez alól felmentést. FI: Külföldi biztosítók fióktelepként nem kaphatnak engedélyt Finnországban arra, hogy kötelező társadalombiztosítási szolgáltatásokat (kötelező nyugdíjbiztosítás, kötelező balesetbiztosítás) nyújtsanak.		
	FR: Fióktelep alapításához a fióktelep képviselőjének egy különengedélyre van szüksége. EL: A letelepedési jog nem vonatkozik biztosítótársaságok		

	képviseleti irodáinak vagy egyéb állandó képviseletének létrehozására, kivéve, ha ezeket az irodákat ügynökségként, fióktelepként vagy központi irodaként alapítják. IT: Csak természetes személyek lehetnek biztosításmatematikusok. A természetes személyek szakmai társulása (jogi személyiséggel bíró nem) megengedett. IT: A fióktelepek alapításának engedélyezése végül is a felügyelő hatóságok értékelésétől függ. IE: A letelepedési jog nem vonatkozik a képviseleti irodák létrehozására.		
	SK: A biztosítási szolgáltatások nyújtása engedélyhez kötött. Külföldi állampolgár létrehozhat olyan biztosítótársaságot, amelynek székhelye a Szlovák Köztársaságban van, és cégformája részvénytársaság, továbbá vezethet biztosítási üzletet olyan leányvállalaton keresztül, amelynek létesítő okirat szerinti székhelye van a Szlovák Köztársaság területén a biztosítási iparágra vonatkozó törvényben meghatározott általános feltételek szerint. A biztosítási üzlet biztosítási tevékenységet jelent, beleértve az ügynöki és a viszontbiztosítási tevékenységet.		
	Közvetítői tevékenységet, amelynek célja egy biztosítási szerződés megkötése egy harmadik fél és a biztosítótársaság között, nyújthat a Szlovák Köztársaságban állandó lakhellyel rendelkező természetes vagy jogi személy olyan biztosítótársaság javára, amely rendelkezik a Biztosítási Felügyelő Hatóság engedélyével.		
	Belföldi vagy külföldi biztosítótársaság csak azután köthet a biztosítótársaság és egy harmadik fél közötti biztosítási szerződés megkötésére irányuló közvetítői szerződést, miután megszerezte a Biztosítási Felügyelő Hatóság engedélyét		

	Engedélyezett biztosítási szereplők külön biztosítási alapjainak a Szlovák Köztársaságban lakhellyel, illetve létesítő okirat szerinti székhellyel rendelkező kötvénytulajdonosok biztosításából vagy viszontbiztosításából származó pénzügyi erőforrásait egy Szlovák Köztársaságban bejegyzett banknál kell letétbe helyezni, és azok nem utalhatók külföldre.		
	SE: A nem Svédországban letelepedett biztosítási alkuszvállalkozások csak egy fióktelepen keresztül hozhatnak létre kereskedelmi képviseletet.		
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG: Nincs korlátozás az élet- és nem élet-viszontbiztosítási szolgáltatásoktól eltérő szolgáltatások tekintetében. Nincs korlátozás a biztosítási közvetítés, valamint a kiegészítő biztosítási szolgáltatások, például tanácsadás, biztosításmatematika, kockázatértékelés és kárrendezési szolgáltatások tekintetében EL: Egy Görögországban letelepedett vállalat igazgatótanácsa tagjainak többsége a Közösség egyik tagállamának állampolgára.	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT: A fiókiroda vezetésének két, Ausztriában állandó lakóhellyel rendelkező természetes személyből kell állnia. BG: Nincs korlátozás az élet- és nem élet-viszontbiztosítási szolgáltatásoktól eltérő szolgáltatások tekintetében. Nincs korlátozás a biztosítási közvetítés, valamint a kiegészítő biztosítási szolgáltatások, például tanácsadás, biztosításmatematika, kockázatértékelés és kárrendezési szolgáltatások tekintetében DK: Egy biztosítási fióktelep vezérképviselőjének legalább két éve Dániában kell élnie, hacsak nem a Közösség valamelyik tagállamának állampolgára. Ez alól az üzleti és ipari miniszter adhat mentességet. DK: Állandó lakóhely követelmény az igazgatók és a vállalat igazgatótanácsának tagjai esetében. Ez alól az üzleti és ipari miniszter adhat mentességet. A mentességet	

		megkülönböztetéstől mentesen nyújtják. IT: Állandó lakóhely követelmény a biztosítási matematikusok esetében.	

B. <u>Banki és egyéb pénzügyi szolgáltatások</u> (kivéve a biztosítást) 1. CZ: Nem jegybanki valutakiadási szolgáltatások, arany-, ezüstrúd kereskedelme, pénzalkuszi tevékenység, elszámolási és fizetési szolgáltatások másodlagos termékekhez, valamint tanácsadási, közvetítési és más, e tevékenységekhez kapcsolódó kiegészítő pénzügyi szolgáltatások nem szerepelnek. 2. SK: arany-, ezüstrúd kereskedelme,pénzalkuszi tevékenység és közvetítés nem szerepel.			
	1)[1] BE: A befektetési tanácsadó szolgáltatások nyújtásának feltétele a belgiumi alapítás. BG: Nincs korlátozás, kivéve más pénzügyi szolgáltatóktól származó pénzügyi információ, illetve pénzügyi adatfeldolgozó és kapcsolódó szoftver biztosítása és átadása, valamint pénzügyi konzultációs szolgáltatások: Nincs, kivéve a Szolgáltatásokra vonatkozó egyedi kötelezettségvállalások jegyzéke megfelelő szakaszában felsorolt távközlési hálózat használatához kapcsolódó korlátozások és feltételek. IT: Nem korlátozott a „promotori di servizi finanziari” (pénzügyi ügynökök) esetében. CZ: Nem korlátozott az átruházható értékpapírok és más forgatható eszközök és pénzügyi eszközök kereskedelme, bármilyen értékpapír kibocsátásában való részvétel, vagyonkezelés, valamint pénzügyi eszközökkel kapcsolatos elszámolási és fizetési szolgáltatások tekintetében. Kizárólag az alábbiak:	1) BG: Nincs korlátozás, kivéve más pénzügyi szolgáltatóktól származó pénzügyi információ, illetve pénzügyi adatfeldolgozó és kapcsolódó szoftver biztosítása és átadása, valamint pénzügyi konzultációs szolgáltatások: Nincs.	Az EK tagállamok egy része (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) vállalja „Az EK-tagállamok egy részére vonatkozó kiegészítő kötelezettségvállalások” szerinti kiegészítő kötelezettségeket.

[1] IT: Pénzügyi információ nyújtása és átadása, valamint a pénzügyi adatfeldolgozás, amely pénzügyi eszközök kereskedelmét foglalja magában, megtiltható, ha a befektetők védelmét valószínűleg súlyosan sérti. Csak meghatalmazott bankoknak és befektetési cégeknek kell betartaniuk az üzletvezetési szabályokat a pénzügyi eszközökre vonatkozó befektetési tanácsadás, a tőkeszerkezetre, az iparit stratégiára és a kapcsolódó kérdésekre vonatkozó vállalati tanácsadás, és a vállalatok egyesüléséhez és felvásárlásához kapcsolódó tanácsadás és szolgáltatás tekintetében. A tanácsadói tevékenység nem foglalhatja magába a vagyonkezelést.

	Csak a megfelelő engedéllyel rendelkező cseh székhellyel rendelkező bankok és külföldi bankok fióktelepjei: - nyújthatnak letéti szolgáltatásokat, - kereskedhetnek deviza eszközökkel, - bonyolíthatnak nem készpénzes, határon átnyúló kifizetéseket.		
	A Cseh Nemzeti Bank vagy a Pénzügyminisztérium által kiadott devizaengedély szükséges cseh nem banki rezidensek számára az alábbiakhoz: (a) számla nyitása és finanszírozása cseh rezidensek által külföldön, (b) tőkekifizetés külföldön (kivéve FDI),		
	(c) pénzügyi hitel és garancia nyújtása, (d) műveletek pénzügyi derivátumokkal,		
	(e) külföldi értékpapírok vásárlása, kivéve a devizatörvényben leírt eseteket,		
	(f) külföldi értékpapírok kibocsátása nyilvános és zártkörű kereskedelembe a Cseh Köztársaságban, illetve ilyenek bevezetése a hazai piacra.		
	IE: A befektetési szolgáltatások vagy a befektetési tanácsadás nyújtásához vagy (I) írországi engedély szükséges, ami általában azt követeli meg, hogy a vállalkozás legyen bejegyezve, legyen személyegyesítő társaság vagy egyéni cég, de minden esetben rendelkezzen központi irodával/létesítő okirat szerinti székhellyel Írországban (engedélyre nincs szükség bizonyos esetekben,		

	pl. ha egy harmadik ország szolgáltatója nem rendelkezik kereskedelmi képviselettel Írországban, és a szolgáltatást nem magánszemélyeknek nyújtják), vagy (II) az EK befektetési szolgáltatásokra vonatkozó irányelveivel összhangban egy másik tagállam engedélye szükséges.		
	SK: Nem korlátozott az átruházható értékpapírok és más forgatható eszközök és pénzügyi eszközök kereskedelme, bármilyen értékpapír kibocsátásában való részvétel, vagyonkezelés, valamint pénzügyi eszközökkel kapcsolatos elszámolási és fizetési szolgáltatások tekintetében.		
	Kizárólag az alábbiak: (i) A letéti szolgáltatások a hazai bankokra és a külföldi bankok szlovák fióktelepeire korlátozottak.		
	(ii) Devizaeszközökkel kizárólag hazai bankok, külföldi bankok szlovák fióktelepjei és devizaengedéllyel rendelkező személyek kereskedhetnek. A Pozsonyi Részvénytőzsdén csak tőzsdei tagok kereskedhetnek. Rezidensek korlátozás nélkül kereskedhetnek a szlovák RM-rendszeren keresztül, nem rezidensek pedig kizárólag értékpapír-forgalmazókon keresztül.		
	(iii) Nem készpénzes határon átnyúló kifizetéseket csak engedéllyel rendelkező hazai bankok és külföldi bankok szlovák fióktelepjei intézhetnek.		
	(iv) A Szlovák Nemzeti Bank által kiadott devizaengedély szükséges az alábbiakhoz: (a) külföldi számlanyitás egy szlovák nem banki rezidens által, a természetes személyek kivételével külföldi tartózkodásuk alatt,		
	(b) külföldi tőkekifizetések, (c) pénzügyi hitel szerzése devizakülfölditől; kivéve a		

	rezidensek által elfogadott külföldi hiteleket, melyek visszafizetési határideje 3 évnél hosszabb, valamint a természetes személyek számára nem üzleti tevékenységekhez nyújtott kölcsönöket.		
	(v) A szlovák valuta és deviza készpénzes, 150 ezer SKK-t meghaladó, valamint arany- és ezüstrudak exportja és importja jelentési kötelezettség alá esik.		
	(vi) A devizahatóságok által kiadott devizaengedély vagy meghatalmazás szükséges pénzügyi eszközök rezidensek által történő letétbe helyezéséhez külföldön.		
	(vii) Kizárólag a Szlovák Köztársaságban letelepedett deviza szervek adhatnak és szerezhetnek garanciákat és kötelezettségeket a Szlovák Nemzeti Bank rendelkezései és az általa meghatározott korlátozás szerint.		
	2)[1] BG: Nincs korlátozás, kivéve más pénzügyi szolgáltatóktól származó pénzügyi információ, illetve pénzügyi adatfeldolgozó és kapcsolódó szoftver biztosítása és átadása, valamint pénzügyi konzultációs szolgáltatások: Nincs, kivéve a fenti 1) pontban meghatározottak. CZ: Nem korlátozott vagyonkezelésnél. Kizárólag az alábbiak: Csak a megfelelő engedéllyel rendelkező cseh székhellyel rendelkező bankok és külföldi bankok fióktelepjei:	2) BG: Nincs korlátozás, kivéve más pénzügyi szolgáltatóktól származó pénzügyi információ, illetve pénzügyi adatfeldolgozó és kapcsolódó szoftver biztosítása és átadása, valamint pénzügyi konzultációs szolgáltatások: Nincs.	

[1] IT: A kollektív vagyonkezelésre felhatalmazott személyek tekintendők felelősnek minden, általuk delegált tanácsadó által végrehajtott befektetési tevékenységért (kollektív vagyonkezelés, kivéve UCITS).

	- nyújthatnak letéti szolgáltatásokat, - kereskedhetnek deviza eszközökkel, - bonyolíthatnak nem készpénzes, határon átnyúló kifizetéseket.		
	A Cseh Nemzeti Bank vagy a Pénzügyminisztérium által kiadott devizaengedély szükséges cseh nem banki rezidensek számára az alábbiakhoz:		
	(a) számla nyitása és finanszírozása cseh rezidensek által külföldön, (b) tőkekifizetés külföldön (kivéve FDI), (c) pénzügyi hitel és garancia nyújtása,		
	(d) műveletek pénzügyi derivátumokkal, (e) külföldi értékpapírok vásárlása, kivéve a devizatörvényben leírt eseteket,		
	(f) külföldi értékpapírok kibocsátása nyilvános és zártkörű kereskedelembe a Cseh Köztársaságban, illetve ilyenek bevezetése a hazai piacra.		
	FI: A kormányzati szervektől érkező kifizetéseket (kiadások) a Sampo Bank Ltd.-n keresztül utalják. Ez alól különleges okból mentességet adhat a Pénzügyminisztérium. SK: Nem korlátozott vagyonkezelésnél.		
	Kizárólag az alábbiak: (i) A letéti szolgáltatások a hazai bankokra és a külföldi bankok szlovák fióktelepeire korlátozottak.		

	(ii) Devizaeszközökkel kizárólag hazai bankok, külföldi bankok szlovák fióktelepjei és devizaengedéllyel rendelkező személyek kereskedhetnek. A Pozsonyi Részvénytőzsdén csak tőzsdei tagok kereskedhetnek. Rezidensek korlátozás nélkül kereskedhetnek a szlovák RM-rendszeren keresztül, nem rezidensek pedig kizárólag értékpapír-forgalmazókon keresztül.		
	(iii) Nem készpénzes határon átnyúló kifizetéseket csak engedéllyel rendelkező hazai bankok és külföldi bankok szlovák fióktelepjei intézhetnek.		
	(iv) A Szlovák Nemzeti Bank által kiadott devizaengedély szükséges az alábbiakhoz: (a) külföldi számlanyitás egy szlovák nem banki rezidens által, a természetes személyek kivételével külföldi tartózkodásuk alatt,		
	(b) külföldi tőkekifizetések, (c) pénzügyi hitel szerzése devizakülfölditől; kivéve a rezidensek által elfogadott külföldi hiteleket, melyek visszafizetési határideje 3 évnél hosszabb, valamint a természetes személyek számára nem üzleti tevékenységekhez nyújtott kölcsönöket.		
	(v) A szlovák valuta és deviza készpénzes, 150 ezer SKK-t meghaladó, valamint arany- és ezüstrudak exportja és importja jelentési kötelezettség alá esik.		
	(vi) A devizahatóságok által kiadott devizaengedély vagy meghatalmazás szükséges pénzügyi eszközök rezidensek általi letétbe helyezéséhez külföldön.		
	(vii) Kizárólag a Szlovák Köztársaságban letelepedett deviza szervek adhatnak és szerezhetnek garanciákat és kötelezettségeket a Szlovák Nemzeti Bank rendelkezései és		

	az általa meghatározott korlátozás szerint.		
	3) Minden tagállam: - A befektetési alapok és befektető társaságok igazgatásával kapcsolatos tevékenységek elvégzéséhez szakmai irányító társaságot kell létrehozni. - Befektetési alapok vagyonának letéteményeseként kizárólag a Közösség területén bejegyzett telephellyel rendelkező cégek járhatnak el. BG: A fent felsorolt banki szolgáltatások esetében: - Letétek és egyéb visszafizetendő pénzeszközök átvétele a lakosságtól - Kölcsön, ideértve a fogyasztói hitelt, jelzáloghitelt, követelésbehajtást és a kereskedelmi ügyletek finanszírozását - Kifizetési és pénzügyi transzmissziós szolgáltatások - Garanciák, kivéve az Államkincstár garanciáit - Pénzügyi lízing: A Bolgár Köztársaságban letelepedni szándékozó külföldi bankoknak megfelelő engedéllyel kell rendelkezniük nemzeti joguk értelmében és nem állhatnak származási és működési országukban banki tevékenységektől való eltiltás alatt. Nincs korlátozás a takarékpénztárakra. A letelepedett bank szavazati jogainak legalább 5 százalékát – közvetlenül vagy közvetve – a Bolgár Nemzeti Bank engedélyével szerzhetik meg.	3) BG: A fent felsorolt banki szolgáltatások esetében: - Letétek és egyéb visszafizetendő pénzeszközök átvétele a lakosságtól - Kölcsön, ideértve a fogyasztói hitelt, jelzáloghitelt, követelésbehajtást és a kereskedelmi ügyletek finanszírozását - Kifizetési és pénzügyi transzmissziós szolgáltatások - Garanciák, kivéve az Államkincstár garanciáit - Pénzügyi lízing: Nincs korlátozás, kivéve a Piacrajutás oszlopban jelölteket BG: A fent felsorolt banki szolgáltatások esetében: - Értékpapír-kibocsátásban való részvétel, beleértve értékpapírjegyzést, kivéve kincstári kötvények - Átruházható értékpapírok kereskedelme saját célra és fogyasztók nevében - Vagyonkezelés (kivéve nyugdíjalap-kezelés): Nincs korlátozás, kivéve a Piacrajutás oszlopban jelölteket SE: Egy bankvállalat alapítója az Európai Gazdasági Térségben állandó lakóhellyel rendelkező	

	A kritériumok óvatossági kritériumok, és megfelelnek a GATS XVI. és XVII. cikkében előírtaknak. A Bolgár Nemzeti Bank engedélye szüksége ahhoz, hogy egy bank egy nem pénzügyi vállalkozásban több mint 10 százalékos tőkerészesedést szerezzen közvetlenül vagy közvetve. Kizárólagos szolgáltatói státusz adható a költségvetésből finanszírozott közintézmények számára nyújtott letéti és pénztranszmissziós szolgáltatások esetében. A bank nevében és érdekében fellépő vezetőtestületi vezérigazgatók tekintetében állandó lakhely a követelmény. BG: A fent felsorolt banki szolgáltatások esetében: - Értékpapír-kibocsátásban való részvétel, beleértve értékpapírjegyzést, kivéve kincstári kötvények - Átruházható értékpapírok kereskedelme saját célra és fogyasztók nevében - Vagyonkezelés (kivéve nyugdíjalap-kezelés): Korlátozás a Pénzügyi Felügyeleti Bizottság (FSC) által engedélyezett, részvénytársaságként alapított beruházási közvetítők, beruházási társaságok és tőzsdék esetében. A megfelelő engedély kiadása a vezetési és technikai követelményekhez, valamint a befektetők védelméhez kapcsolódó követelményekhez kötődik. <u>Tőzsde részvénytársaság:</u> Tőkeminimum-feltételek (100 000 BGN); a pénzügyi intézmények (biztosítótársaságok, finanszírozók,	természetes személy vagy külföldi bank. Egy takarékpénztár alapítója egy, az Európai Gazdasági Térségben állandó lakóhellyel rendelkező természetes személy.	

	befektetési közvetítők) között elosztott tőke nem kevesebb mint kétharmada; az értéktőzsde tőkéjének 5 %-os felső határa a részvényes közvetlen vagy közvetett részvételére. Befektetési közvetítők: A Bolgár Köztársaság területén tevékenységet folytató befektetési közvetítők esetében nincs, kivéve amennyiben a Pénzügyi Felügyeleti Bizottság (FSC) engedélyezi. Az értéktőzsde tagsági feltételei az értéktőzsdén folytatott értékpapír-kereskedelem céljából. A befektetési közvetítő tagsága Bulgáriában egy értéktőzsdére korlátozott. Befektetési társaságok: Banki, biztosítótársasági vagy befektetési közvetítői tevékenységet befektetési társaság nem végezhet. BG: Más pénzügyi szolgáltatóktól származó pénzügyi információ, illetve pénzügyi adatfeldolgozó és kapcsolódó szoftver biztosítása és átadása, valamint pénzügyi konzultációs szolgáltatások: Nincs, kivéve a fenti 1) pontban meghatározottak.		
	CZ: Kizárólag az alábbiak: Csak cseh bankok, illetve külföldi bankoknak a Cseh Nemzeti Bank által a Pénzügyminisztériummal egyetértésben kiadott engedéllyel rendelkező fiókjai nyújthatnak banki szolgáltatásokat.		
	Jelzáloghitel szolgáltatásokat csak cseh bankok nyújthatnak.		
	A bankok cégformája csak részvénytársaság lehet.		

	Meglévő bankok részvényeinek vásárlásához a Cseh Nemzeti Bank előzetes jóváhagyása szükséges.		
	Értékpapírok nyilvános adásvétele csak megfelelő meghatalmazás és az értékpapírt tartalmazó katalógus jóváhagyása esetén megengedett		
	A tőzsdei értékpapír-kereskedők, tőzsdeügynökök, valamint tőzsdén kívüli értékpapírpiac, befektető társaságok, illetve befektetési alapok szervezőinek megalakulásához és tevékenységeihez olyan meghatalmazás szükséges, amelynek megadását képzettséghez, személyes feddhetetlenséghez, illetve irányítással és anyagi követelményekkel kapcsolatos előírásokhoz kötik.		
	Az elszámolási és kiegyenlítési szolgáltatásokat minden kifizetésfajtánál a Cseh Nemzeti Bank felügyeli és ellenőrzi a gördülékeny és gazdaságos működés biztosítása érdekében.		
	DK: A pénzügyi intézmények csak Dániában bejegyzett leányvállalataikon keresztül vehetnek részt az értékpapír-kereskedelemben a Koppenhágai Értéktőzsdén. FI: Hacsak a Pénzügyminisztérium mentességet nem nyújt, az Európai Gazdasági Térségben állandó lakóhellyel kell rendelkeznie az alapítók legalább felének, az igazgatótanács tagjainak, a felügyelő bizottságnak és a delegáltaknak, az ügyvezető igazgatónak, a meghatalmazás birtokosának és a hitelintézet nevében aláírási joggal rendelkező személynek. Legalább egy könyvvizsgálónak állandó lakóhellyel kell rendelkeznie az Európai Gazdasági Térségben.		
	FI: A származékos értékpapírpiacon működő alkusz (egyedi személy) állandó lakóhellyel rendelkezik az Európai Gazdasági Térségben. E követelmény alól a		

	Pénzügyminisztérium által megszabott feltételekkel adható mentesség. FI: A kormányzati szervektől érkező kifizetéseket (kiadások) a Sampo Bank Ltd.-n keresztül utalják. Ez alól különleges okból mentességet adhat a Pénzügyminisztérium.		
	EL: A fióktelepek alapításához és működéséhez egy minimális devizaösszeget kell importálni, át kell váltani euróra és Görögországban kell tartani, amíg a külföldi bank Görögországban működik: Négy (4) fióktelepig a minimum jelenleg a hitelintézet görögországi bejegyzéséhez szükséges alaptőke felével egyenlő; - További fióktelepek működtetéséhez a tőke minimális összege a hitelintézet görögországi bejegyzéséhez szükséges minimális alaptőkével egyenlő. IT: A háztól házig történő értékesítés során a közvetítőknek az Európai Közösségek egyik tagállamában állandó lakóhellyel rendelkező, meghatalmazott pénzügyi ügynököket kell alkalmazniuk. IT: A külföldi közvetítők képviseleti irodái nem végezhetnek befektetési szolgáltatás nyújtására irányuló tevékenységet.		
	IT: A klíringszolgáltatásokat, amelyek magukban foglalják a végelszámolás fázisát is, csak megfelelő felhatalmazással rendelkező szervezetek és az olaszországi jegybank által a Consobbal együttműködésben felügyelt szervezetek nyújthatják IT: Az értékpapírok nyilvános tőzsdére bocsátását csak a		

	megfelelő meghatalmazással rendelkező szervezetek végezhetik. IT: A központosított letéti, megőrzési és adminisztrációs szolgáltatásokat megfelelő felhatalmazással rendelkező szervezetek és a Cosnob által az olaszországi jegybankkal együttműködésben felügyelt szervezetek nyújthatják.		
	IT: A 85/611/EGK irányelv szerinti harmonizált UCITS-tól eltérő kollektív befektetési rendszerek esetében a vagyonkezelő/letéteményes Olaszországban vagy az Európai Közösség egy másik tagállamában bejegyzett és egy fióktelepen keresztül Olaszországban alapított szervezet. Az Európai Közösségben törvényes székhellyel rendelkező bankok, biztosítótársaságok, értékpapír-befektetési vállalatok végezhetik nyugdíjalapok forrásainak kezelését. A kezelő vállalatokat (zárt végű befektetési alapok és ingatlanalapok) szintén Olaszországban kell alapítani. IE: Befektetési alapként és változó tőkevállalatként működő kollektív befektetési rendszerek esetében (az átruházható értékpapírokkal foglalkozó kollektív befektetési vállalkozásoktól eltérő, UCITS) a vagyonkezelőt/letéteményest és a kezelő vállalatot Írországban vagy a Közösség egy másik tagállamában kell alapítani. Befektetési betéti társaság esetében legalább az egyik beltagnak Írországban bejegyzettnek kell lennie.		
	IE: Ahhoz, hogy Írországban tőzsdetaggá váljon, egy szervezetnek (I) felhatalmazással kell rendelkeznie Írországban, amely megköveteli, hogy be legyen jegyezve, vagy személyegyesítő társaság legyen írországi központi irodával/létesítő okirat szerinti székhellyel, vagy (II) a befektetési szolgáltatásokról szóló EK-irányelvvel összhangban rendelkezzen felhatalmazással egy másik tagállamban. IE: A befektetési szolgáltatások vagy a befektetési		

	tanácsadás nyújtása vagy (I) írországi engedélyhez kötött, ami általában azt követeli meg, hogy a vállalkozás legyen bejegyezve, legyen személyegyesítő társaság vagy egyéni cég, de minden esetben rendelkezzen központi irodával/létesítő okirat szerinti székhellyel Írországban (a felügyelő hatóság harmadik országok szervezetek fióktelepeinek is adhat felhatalmazást), vagy (II) a befektetési szolgáltatásokról szóló EK-irányelvvel összhangban egy másik tagállam engedélyéhez kötött. PT: Nem EK-bankok alapítása a pénzügyminiszter eseti alapon kiadott engedélyétől függ. Az alapításnak hozzá kell járulnia a nemzeti bankrendszer hatékonyságának növeléséhez, vagy jelentős hatást kell gyakorolnia a portugál gazdaság nemzetközivé tételére.		
	PT: Kockázatitőke-szolgáltatásokat kockázati tőketársaságok olyan fióktelepei nyújthatnak, amelyek központi irodája nem EK-országban van. Nyugdíjalap-kezelést csak olyan vállalatok végezhetnek, amelyeket Portugáliában bejegyeztek, vagy olyan biztosítótársaságok, amelyeket Portugáliában alapítottak és felhatalmazással rendelkeznek az életbiztosítási üzletág felvételére.		
	SK: Banki szolgáltatásokat kizárólag belföldi bankok vagy külföldi bankoknak a Szlovák Nemzeti Bank által felhatalmazott fiókjai nyújthatnak a Pénzügyminisztérium jóváhagyásával. A felhatalmazást olyan kritériumok figyelembevételével nyújtják, amelyek elsősorban a tőkedotációval (pénzügyi stabilitással), szakmai képesítésekkel, feddhetetlenséggel és az előirányzott banki tevékenység irányításában szerzett jártassággal kapcsolatosak. A bankok a Szlovák Köztársaságban bejegyzett, részvénytársaságként működő jogalanyok vagy állami tulajdonú pénzügyi intézmények. Egy meglévő kereskedelmi bank saját tőkéjében		

	érdekeltséget képviselő részvények a meghatározott korláttól eltérő mértékű vásárlásához a Szlovák Nemzeti Bank előzetes jóváhagyása szükséges.		
	A Szlovák Köztársaságban befektetési szolgáltatásokat nyújthatnak olyan bankok, befektetési társaságok, befektetési alapok és értékpapír-kereskedők, amelyek cégformája részvénytársaság, és saját tőkéjük megfelel a törvényi előírásoknak. Külföldi befektetési társaságoknak a törvényi előírásoknak megfelelően meghatalmazást kell szerezniük a pénzügyminisztériumtól értékpapírjaik vagy befektetési jegyeik a Szlovák Köztársaság területén történő értékesítésére. A hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok kibocsátásához a pénzügyminisztérium engedélye szükséges mind belföldi, mind külföldi kibocsátás tekintetében.		
	Értékpapírok kereskedelme csak azután megengedett, hogy a pénzügyminisztérium engedélyt adott a nyilvános kereskedésre az értékpapírokról szóló törvény értelmében. Tőzsdén kívüli piac értékpapír-forgalmazóinak, tőzsdeügynökeinek és szervezőinek üzlete a pénzügyminisztérium engedélyének függvénye. Az elszámolási és klíring szolgáltatásokat bármilyen kifizetés tekintetében a Szlovák Nemzeti Bank szabályozza.		
	Az értékpapírok fizikai tulajdonjogában beálló változásokkal kapcsolatos elszámolási és klíring szolgáltatásokat az Értékpapír Központ (Értékpapír Elszámoló- és Klíringház) rögzíti. Az Értékpapír Központ csak az értékpapír-birtokosok tulajdonosi számláján intézhet átutalásokat. A készpénzes rész kiegyenlítése és elszámolása a Banki Kiegyenlítési és Elszámolási Központon megy keresztül (amelyben a Szlovák Nemzeti Bank többségi részvényes), a Pozsonyi Tőzsde részvénytársaság esetében, illetve Jumbo számlán a szlovák RM-rendszer esetében.		
	SE: A nem Svédországban alapított vállalkozások kereskedelmi képviseletet csak egy fióktelepen keresztül, bankok esetében képviseleti irodán keresztül hozhatnak		

	létre.		
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BG: A fent felsorolt banki szolgáltatások esetében: - Letétek és egyéb visszafizetendő pénzeszközök átvétele a lakosságtól - Kölcsön, ideértve a fogyasztói hitelt, jelzáloghitelt, követelésbehajtást és a kereskedelmi ügyletek finanszírozását - Kifizetési és pénzügyi transzmissziós szolgáltatások - Garanciák, kivéve az Államkincstár garanciáit - Pénzügyi lízing: Nincs, kivéve a fenti 3) pontban meghatározottak. FR: Sociétés d'investissement à capital fixe: állampolgársági követelmény az igazgatótanács elnöke, a vezérigazgatók és az adminisztrátorok legalább kétharmada esetében, továbbá, amennyiben az értékpapírcégnek van felügyelő bizottsága vagy tanácsa, annak tagjai vagy vezérigazgatója, valamint a felügyelő tanács tagjainak legalább kétharmada esetében. EL: A hitelintézeteknek meg kell nevezniük legalább két személyt, akik felelősek az intézet működéséért. Az állandó lakóhely feltétele ezekre a személyekre vonatkozik.	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT: Állandó lakóhely feltétel a „promotori di servizi finanziari” (pénzügyi ügynökök) számára.	

II.2. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ EGYEDI KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (második rész)

1. A következő szakasz tartalmazza az EK-tagállamok fennmaradó részének (CY, EE, LV, LT, MT, PL, RO és SI) pénzügyi szolgáltatásokra vonatkozó kötelezettségvállalásait.

2. CY: A szabályozatlan pénzügyi szolgáltatások és termékek, valamint az új pénzügyi szolgáltatások és termékek piacra engedése olyan szabályozási keret meglététől vagy bevezetésétől tehető függővé, amelynek célja a 125. cikkben megjelölt célikitűzések elérése.

3. CY: A Cipruson működő devizaszabályozás miatt:

   - helyi lakosok nem vásárolhatnak olyan banki szolgáltatásokat, amelyek tőke külföldre vándorlását eredményezhetik, miközben fizikailag külföldön tartózkodnak;

   - nem helyi lakosok/külföldiek vagy nem helyi lakosok által irányított társaságok számára a kölcsönök megítéléséhez a központi bank jóváhagyása szükséges;

   - értékpapírok nem helyi lakosok általi felvásárlása szintén a központi bank jóváhagyásához kötött;

   - devizaügyletek csak olyan bankokon keresztül bonyolíthatók, amelyek „engedélyezett kereskedő” státuszt kaptak a központi banktól.

4. MT: A (3) típus kötelezettségvállalásait tekintve a devizajogszabályok értelmében nem helyi lakosok, akik helyi társaság bejegyzésén keresztül kívánnak szolgáltatásokat nyújtani, a Máltai Központi Bank előzetes engedélyével tehetik ezt meg. Lakóhellyel nem rendelkező jogi vagy természetes személyek részvételével működő társaságok esetében a minimális követelmény 10 000 máltai líra összegű alaptőke, melynek 50%-át kell folyósítani. A saját tőke nem helyi lakosok által birtokolt részvényarányát külföldi pénzalapból kell folyósítani. Nem helyi lakosok részvételével működő társaságoknak a Pénzügyminisztérium engedélye szükséges ahhoz, hogy a megfelelő jogszabályok értelmében ingatlant vásárolhassanak.

5. MT: A (4) típushoz tartozó kötelezettségvállalásokat tekintve a belépéssel, tartózkodással, ingatlanvásárlással, munkavállalással és társadalombiztosítással kapcsolatos máltai jogszabályok és rendeletek érvényben maradnak, beleértve a tartózkodás időtartamára, a minimumbérre, valamint a kollektív bérmegállapodásokra vonatkozó rendeleteket. A belépési, munkavállalási és letelepedési engedélyeket a máltai kormány saját belátása szerint adja meg.

6. RO: A biztosítási és viszontbiztosítási társaságok létrehozása a Román Biztosításfelügyeleti Bizottság engedélyétől függ.

7. RO: A banki társaságok létrehozása és tevékenysége a Román Nemzeti Bank engedélyétől függ. Külföldi bank romániai alapítására nem vonatkoznak korlátozások, kivéve a Román Nemzeti Bank által felállított prudenciális intézkedéseket.

8. RO: Az értékpapírpiaccal kapcsolatos jogalanyok (adott esetben természetes vagy jogi személyek) letelepedése és tevékenysége a román nemzeti értékpapír-bizottság engedélyétől függ.

9. RO: A kereskedelmi jelenlét kialakítását követően a pénzügyi intézményeknek tranzakcióikat a helyi lakosokkal kizárólag Románia nemzeti valutájában hajthatják végre.

10. SI: Új pénzügyi szolgáltatások vagy termékek piacra engedésének feltétele egy szabályozó keretrendszer megléte és betartása, amelynek célja a 125. cikkben megjelölt célkitűzések elérése.

11. SI: Általános szabályként és a megkülönböztetésmentes módon a Szlovén Köztársaságban bejegyzett pénzügyi intézményeknek el kell fogadniuk egy adott jogi formát.

12. SI: A biztosítási és banki tevékenységeket jogilag elkülönült pénzügyi szolgáltatók végzik.

13. SI: Befektetési szolgáltatások csak bankokon és befektetési társaságokon keresztül nyújthatók.

A.	<u>Biztosítási és biztosítással összefüggő szolgáltatások</u>			
1.	EE: Nincs kötelezettségvállalás a kötelező társadalombiztosítási szolgáltatások nyújtására.			
2.	LV: (i), (ii) (3): Általános szabályként és megkülönböztetésmentes módon, a Lettországban alapított biztosítási intézményeknek egy speciális jogi formát kell alkalmazniuk			
3.	LV: (iii) (3): Közvetítő csak természetes személy lehet (nemzetiségi megkötés nélkül), aki szolgáltatást nyújthat a Lett Biztosításfelügyeleti Hatóság meghatalmazásával rendelkező biztosítótársaság nevében.			
4.	LT: Minden alágazat: A biztosítótársaságok nem kínálhatnak egyidejűleg élet- és nem életbiztosítást. A két - (a) és (b) - típushoz külön cég alapítása szükséges.			
(i)	Közvetlen biztosítás (ideértve a társbiztosítást):	1) CY: <u>Életbiztosítás (beleértve a közvetítést):</u> A Ciprusi Köztársaságban a biztosítók nem kínálhatnak életbiztosítási szolgáltatásokat, kivéve, ha – a biztosítótársaságokra vonatkozó törvények értelmében – rendelkeznek a Biztosítási Főigazgatótól származó biztosítói engedéllyel. <u>Nem életbiztosítás (beleértve a közvetítést):</u> A Ciprusi Köztársaságban a biztosítók nem kínálhatnak életbiztosítási szolgáltatásokat (kivéve a tengeri, légi és tranzit biztosításokat), kivéve, ha – a biztosítótársaságokra vonatkozó törvények értelmében – rendelkeznek a Biztosítási Főigazgatótól származó biztosítói engedéllyel. <u>Viszontbiztosítás és visszaengedményezés (beleértve a közvetítést):</u> A biztosítási főigazgató által (prudenciális kritériumok alapján) jóváhagyott bármely külföldi viszontbiztosító kínálhat viszontbiztosítási és visszaengedményezési	1) CY, EE, LV, LT: Nincs. MT: <u>Életbiztosítás, nem életbiztosítás, viszontbiztosítás és visszaengedményezés:</u> Nincs. <u>Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások:</u> Nem korlátozott. PL: Nem korlátozott, kivéve a viszontbiztosítást, a visszaengedményezést és a nemzetközi kereskedelemben részvevő áruk biztosítását. RO: Nem korlátozott, kivéve a viszontbiztosítást, a visszaengedményezést SI: <u>Tengeri, légi és szállítási biztosítás, biztosítási</u>	
(a)	élet			
(b)	nem élet			
(ii)	Viszontbiztosítás és visszaengedményezés			

(iii) Biztosítási közvetítés, beleértve az ügynökséget és képviseletet RO: Nem vállalnak kötelezettséget. (iv) Kiegészítő biztosítási szolgáltatások, például tanácsadás, biztosításmatematika, kockázatértékelés és kárrendezési szolgáltatások	szolgáltatásokat a Cipruson bejegyzett és engedélyezett biztosítótársaságok számára. Biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Nincs. EE: Nincs.	közvetítés, valamint biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Nincs. Életbiztosítás, nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légi és szállítási biztosítást), illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés: Nem korlátozott.	
	LV: Életbiztosítás, nem életbiztosítás és biztosítási közvetítés: Nem korlátozott. Viszontbiztosítás és visszaengedményezés, illetve biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Nincs.		
	LT: Életbiztosítás, nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légi és szállítási biztosítást), illetve biztosítási közvetítés: Nem korlátozott. Tengeri, légi biztosítás, viszontbiztosítás és visszaengedményezés, valamint biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Nincs.		

	MT: Tengeri, légi és szállítási biztosítás, viszontbiztosítás és visszaengedményezés, valamint biztosítási közvetítés: Nincs. Életbiztosítás, nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légi és szállítási biztosítást), viszontbiztosítás és visszaengedményezés (kivéve a tengeri, légi és szállítási biztosítást), valamint biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Nem korlátozott.		
	PL: Nem korlátozott, kivéve a viszontbiztosítást, a visszaengedményezést és a nemzetközi kereskedelemben részvevő áruk biztosítását. RO: Életbiztosítás, nem életbiztosítás és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Nem korlátozott. Viszontbiztosítás és visszaengedményezés: A nemzetközi piaci viszontbiztosítást csak akkor engedélyezik, ha a viszontbiztosított kockázatot nem lehet elhelyezni a hazai piacon.		
	SI: Tengeri, légi és szállítási biztosítás: A kölcsönös biztosítók által nyújtott biztosítási tevékenységek a Szlovén Köztársaság területén működő, bejegyzett társaságokra korlátozottak. Életbiztosítás, nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légi és szállítási biztosítást), illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés, valamint biztosítás közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Nem		

	korlátozott.		
	2) CY, EE, LV, LT: Nincs. MT: <u>Életbiztosítás, nem életbiztosítás, illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés:</u> Nincs. <u>Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások:</u> Nem korlátozott. PL: Nem korlátozott, kivéve a viszontbiztosítást, a visszaengedményezést és a nemzetközi kereskedelemben részvevő áruk biztosítását. RO: <u>Életbiztosítás, nem életbiztosítás és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások:</u> Nem korlátozott. <u>Viszontbiztosítás és visszaengedményezés:</u> A nemzetközi piacon a viszontbiztosítást csak akkor engedélyezik, ha a viszontbiztosított kockázatot nem lehet elhelyezni a hazai piacon. SI: <u>Tengeri, légi és szállítási biztosítás:</u> A kölcsönös biztosítók által nyújtott biztosítási tevékenységek a Szlovén Köztársaság területén működő, bejegyzett társaságokra korlátozottak.	2) CY, EE, LV, LT: Nincs. MT: <u>Életbiztosítás, nem életbiztosítás, illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés:</u> Nincs. <u>Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások:</u> Nem korlátozott. PL: Nem korlátozott, kivéve a viszontbiztosítást, a visszaengedményezést és a nemzetközi kereskedelemben részvevő áruk biztosítását. RO: Nem korlátozott, kivéve a viszontbiztosítást, a visszaengedményezést SI: <u>Tengeri, légi és szállítási biztosítás, biztosítási közvetítés, viszontbiztosítás és visszaengedményezés, valamint biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások:</u> Nincs.	
	<u>Életbiztosítás, nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légi és szállítási biztosítást):</u> Nem korlátozott.	<u>Életbiztosítás, nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légi és szállítási biztosítást):</u> Nem korlátozott.	

	Viszontbiztosítás és visszaengedményezés: A Szlovén Köztársaságban a viszontbiztosítási társaságoknak elsőbbsége van a biztosítási díjak beszedése terén. Amennyiben e társaságok nem tudnak a kockázatok terén egyensúlyt teremteni, úgy e társaságok külföldön viszontbiztosíthatók és visszaengedményezhetők. (A biztosítótársaságokról szóló új törvény elfogadása után nincs.)		
	Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Nincs.		
	3) CY: Életbiztosítás és nem életbiztosítás (beleértve a közvetítést): Egyetlen biztosító sem működhet a Ciprusi Köztársaságban, illetve a Ciprusi Köztársaságból a biztosítási főigazgató meghatalmazása nélkül, a biztosítótársaságokról szóló törvénnyel összhangban. A Ciprusi Köztársaságban külföldi biztosítótársaságok fióktelep vagy képviselet létrehozásával tevékenykedhetnek. Külföldi biztosítónak a származási országából működési engedélyt kell szereznie, mielőtt fióktelep vagy ügynökség létrehozására engedélyt kap. A Ciprusi Köztársaságban bejegyzett biztosítótársaságokban a külföldi részvétel feltétele a központi bank előzetes jóváhagyása.	3) CY, LV, LT, MT, PL, RO: Nincs. EE: Életbiztosítás és nem életbiztosítás: Nincs, kivéve, hogy a külföldi tőke bevonásával működő biztosítási részvénytársaságok irányító testületében külföldi állampolgárok a külföldi részvétellel arányosan vehetnek részt, de számuk nem haladhatja meg az igazgatótanács létszámának felét; Viszontbiztosítás és visszaengedményezés, biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Nincs.	
	Viszontbiztosítás és visszaengedményezés (beleértve a közvetítést): A Ciprusi Köztársaságban egy vállalat csak akkor működhet viszontbiztosítóként, ha rendelkezik a Biztosítási Főigazgató	SI: Életbiztosítás, nem életbiztosítás, illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés: Nincs.	

	meghatalmazásával. Nem helyi lakosok csak a központi bank előzetes jóváhagyásával fektethetnek be viszontbiztosító társaságokba. A helyi viszontbiztosító társaságokban a külföldi tőke részvételének arányát eseti alapon határozzák meg. Jelenleg nincs helyi viszontbiztosító társaság. Biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Nincs.	Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Kizárólagos tulajdonosoknak állandó lakóhellyel kell rendelkezniük a Szlovén Köztársaság területén.	
	EE, LV, LT: Nincs		
	PL: az engedély megszerzése után részvénytársaság vagy fióktelep formájában történő megalakulás.		
	A biztosítási pénzalapnak legfeljebb 5%-a fektethető be külföldön. Biztosítási közvetítéssel kapcsolatos tevékenységeket végző személyeknek engedéllyel kell rendelkezniük. A biztosítási közvetítéshez helyben bejegyzett cég szükséges. RO: Életbiztosítás: A külföldi részvétellel rendelkező társaságok létrehozása csak romániai jogi vagy természetes személyekkel történő partnerségben engedélyezett. A külföldi biztosítótársaságok képviselői és a külföldi biztosítók szervezetei kizárólag külföldi jogi és természetes személyekkel köthetnek biztosítási szerződéseket. Nem életbiztosítás: A külföldi részvétellel rendelkező társaságok és közvetítő ügynökségek létrehozása csak romániai jogi vagy természetes személyekkel történő partnerségben engedélyezett. A külföldi biztosítótársaságok képviselői és a külföldi biztosítók szervezetei kizárólag külföldi jogi és természetes		

	személyekkel és csak saját áruikra köthetnek biztosítási szerződéseket. Viszontbiztosítás és visszaengedményezés: A külföldi részvétellel rendelkező társaságok létrehozása csak romániai jogi vagy természetes személyekkel történő partnerségben engedélyezett. Biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: A külföldi részvétellel rendelkező társaságok és közvetítő ügynökségek létrehozása csak romániai jogi vagy természetes személyekkel történő személyegyesítő társaságokban engedélyezett. A közvetítő ügynökségek nem köthetnek biztosítási szerződést külföldi biztosítótársaságokkal román jogi vagy természetes személyekre vagy javaikra. A külföldi biztosítótársaságok képviselői és a külföldi biztosítók szervezetei kizárólag az alábbi biztosítási szerződéstípusokat köthetik meg: (a) biztosítás és viszontbiztosítás jogi vagy természetes személyekre vagy javaikra; (b) viszontbiztosítási szerződések román biztosítótársaságokkal, biztosító-viszontbiztosító társaságokkal és viszontbiztosító társaságokkal.		
	SI: Életbiztosítás és nem életbiztosítás: A működéshez a Pénzügyminisztérium által kiadott engedély szükséges. Külföldiek csak belföldi személlyel közösen, közös vállalatként alakíthatnak biztosítótársaságot, amelyben a külföldi személyek részesedése legfeljebb 99% lehet.		

	Az új biztosítótársasági törvény elfogadásával megszűnik a maximális külföldi tulajdoni hányadra vonatkozó korlátozás.		
	Külföldi személy belföldi biztosítótársaságban részesedést a Pénzügyminisztérium előzetes jóváhagyásával szerezhet vagy növelhet.		
	Belföldi biztosítótársaságban való részesedés megszerzésére vonatkozó engedély vagy jóváhagyás kiadásakor a Pénzügyminisztérium az alábbi kritériumokat veszi figyelembe: - a részvények tulajdonlásának eloszlását és azt, hogy vannak-e más országokból származó részvényesek; - új biztosítási termékek kínálatát és a kapcsolódó tudásanyag átadását, amennyiben a külföldi befektető egy biztosítótársaság.		
	Privatizálás alatt álló biztosítótársaságban való külföldi részvétel nem korlátozott.		
	A kölcsönös biztosítóban vállalt tagság a Szlovén Köztársaságban működő vállalatokra és belföldi természetes személyekre korlátozott.		
	<u>Viszontbiztosítás és visszaengedményezés:</u> Viszontbiztosító társaságokban a külföldi részvétel a tőkeirányítást biztosító hányadig korlátozott. (Nincs, kivéve a fióktelepeket – az új biztosítótársaságokra vonatkozó törvény elfogadása után). <u>Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások:</u> Tanácsadási és kárrendezési szolgáltatások nyújtásához jogi		

	személyként való bejegyzés szükséges a biztosítási hivatal beleegyezésével. Statisztikai és kockázatfelmérési tevékenységekhez szolgáltatást csak szakmai testület nyújthat. A működés az e táblázat A(i) és (ii) pontjaiban említett tevékenységekre korlátozott.		
	4) CY: <u>Életbiztosítás, nem életbiztosítás, biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások:</u> Nem korlátozott. <u>Viszontbiztosítás és visszaengedményezés:</u> Nem korlátozott. Természetes személyek nem nyújthatnak viszontbiztosítási szolgáltatást. EE, LV, LT, MT: nem korlátozott, kivéve az (i) és (ii) bekezdések alatti horizontális szakaszokban leírtakat. PL: Nem korlátozott, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megadottakat, és a következő specifikus korlátozások figyelembevételével: Lakóhelyre vonatkozó megkötés biztosítási közvetítőkre. RO: nem korlátozott, kivéve az (i) bekezdések alatti horizontális szakaszokban leírtakat. A (ii) esetében nincs korlátozás. SI: <u>Életbiztosítás, nem életbiztosítás, illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés</u>	4) CY: <u>Életbiztosítás, nem életbiztosítás, biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások:</u> Nincs. <u>Viszontbiztosítás és visszaengedményezés:</u> Nem korlátozott. Természetes személyek nem nyújthatnak viszontbiztosítási szolgáltatást. EE, LT, MT, SI: nem korlátozott, kivéve az (i) és (ii) bekezdések alatti horizontális szakaszokban leírtakat. LV, PL: Nincs. RO: nem korlátozott, kivéve az (i) bekezdések alatti horizontális szakaszokban leírtakat. A (ii) esetében nincs korlátozás.	

	nem korlátozott, kivéve az (i) és (ii) bekezdések alatti horizontális szakaszokban leírtakat. <u>Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások</u> Nem korlátozott, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megadottakat, továbbá statisztikus és kockázatfelmérő esetében a minősítő vizsgán előírás a lakóhely, a Szlovén Köztársaság Biztosítási Statisztikai Társaságának tagsága és a szlovén nyelvtudás.		
B. <u>Banki és egyéb pénzügyi szolgáltatások</u> (kivéve a biztosítást) 1. CY: Magánszemély és annak rokonai közvetlen vagy közvetett tulajdonjoga vagy szavazati joga egy bankban nem haladhatja meg a 10 százalékot, hacsak a központi bank erről írásos jóváhagyást nem ad. 2. CY: A fentieken kívül a tőzsdén jegyzett három helyi bankban a külföldiek általi közvetlen vagy közvetett részvénybirtoklás, illetve a tőkében megszerzett érdekeltség személyenként, illetve szervezetenként 0,5 százalékra korlátozott, és összesen 6,0 százalékra. 3. LV: 4. módozat: A külföldi bankok fiókjainak és leányvállalatainak igazgatója lett adófizető (helyi lakos). A természetes személyek tartózkodására vonatkozó kötelezettségvállalások az e listában felsorolt valamennyi ágazatra érvényes általános rendelkezések értelmében jogi kötőerővel rendelkeznek. 4. LT: Minden alágazat: Legalább egy igazgató litván állampolgár.			
(v) Letétek és egyéb visszafizetendő pénzeszközök átvétele a lakosságtól (vi) Minden fajta kölcsön, ideértve a fogyasztói hitelt, jelzáloghitelt,	1) CY: <u>(v) – (ix) és (x) (b) alágazatok:</u> nem korlátozott / csak a központi bank engedélyével rendelkező jogi személyek kínálhatnak banki szolgáltatást a Ciprusi Köztársaságban. <u>(x) (e), (xv) és (xvi) alágazatok:</u> Nincs, kivéve a horizontális szakaszban megjelölteket. <u>Minden más alágazat:</u> Nem korlátozott EE: <u>Letétek és egyéb visszafizetendő pénzeszközök átvétele a lakosságtól</u>	1) CY: Nem korlátozott a következők kivételével: <u>(x) (e), (xv) és (xvi) alágazatok:</u> Nincs, kivéve a horizontális szakaszban megjelölteket. EE, LV, LT, SI: Nincs. MT: <u>(v) és (vi) alágazatok:</u> Nincs. <u>(xv) alágazat:</u> Nem korlátozott, kivéve a nemzetközi szolgáltatók által nyújtott pénzügyi információk szolgáltatását.	

követelésbehajtást és a kereskedelmi ügyletek finanszírozását (vii) Pénzügyi lízing MT: Nem vállalnak kötelezettséget. PL: Nem vállalnak kötelezettséget. RO: Nem vállalnak kötelezettséget. (viii) bármely kifizetési és pénzügyi transzmisszió szolgáltatás, ideértve a hitel-, terhelési- és betéti kártyákat, utazási csekket és	Az észt központi bank meghatalmazása szükséges, valamint az, hogy a vállalat az észt törvények értelmében részvénytársaságként, leányvállalatként vagy fióktelepként kerüljön bejegyzésre. EE, LT: Szükséges olyan szakmai irányító társaság létrehozása, amely a befektetési alapok és befektetési társaságok irányításával kapcsolatos tevékenységeket végzi. Befektetési alapok letéteményeseiként kizárólag a Közösségben létesítő okirat szerinti székhellyel rendelkező cégek működhetnek.	PL: Nem korlátozott a következők kivételével: (xv) alágazat: Nincs. RO: Nem korlátozott a következők kivételével: (v), (vi), (viii), (ix), (xii), (xv) és (xvi) alágazatok: Nincs	

bankváltót MT: Nem vállalnak kötelezettséget.			
(ix) Garancia és kötelezettségvállalás MT: Nem vállalnak kötelezettséget. PL: kivéve az államkincstár garanciáit és kötelezettségvállalásvállalásait. (x) a következőkkel folytatott kereskedelem saját számlára vagy az ügyfelek számlájára, tőzsdén vagy tőzsdén kívüli forgalomban vagy egyéb módon:	LV: Nem korlátozott a következők kivételével: (xi), (xv) és (xvi) alágazatok: Nincs. LT: Nyugdíjalap-kezelés: Kereskedelmi jelenlét szükséges. MT: (v) és (vi) alágazatok: Nincs. (xv) alágazat: Nem korlátozott, kivéve a nemzetközi szolgáltatók által nyújtott pénzügyi információk szolgáltatását. PL: Nem korlátozott a következők kivételével: (xv) alágazat: E szolgáltatások határon átnyúló nyújtása során az állami távközlési hálózatot vagy más, engedéllyel rendelkező üzemeltető hálózatát kell használni. RO: Nem korlátozott a következők kivételével: (v), (vi), (ix), (xii), (xv) és (xvi) alágazatok: Nincs (viii) alágazat: Csak letelepedett bankon keresztül engedélyezett. SI: nincs a (xv) és (xvi) alágazatok esetében. Nem korlátozott, kivéve a hitelek (bármilyen kölcsönfelvétel), garanciák és kötelezettségvállalások belföldi jogi személyek és kizárólagos tulajdonosok általi elfogadását külföldi hitelintézetektől. (Megjegyzés: az új devizatörvények elfogadása után a		

(a) pénzpiaci eszközök, ideértve a csekket, váltót és letéti jegyeket (b) deviza (c) származékos termékek, ideértve a tőzsdei határidős és opciós ügyleteket, de azokra nem korlátozva (d) árfolyam- és kamatlábeszközök, ideértve az olyan termékeket, mint például a swapügyletek, kamatláb-megállapodások (e) átruházható értékpapírok (f) egyéb forgatható értékpapírok és pénzügyi eszközök, a veretlen aranyat is beleértve MT: Nem vállalnak	fogyasztói hitelek szabaddá válnak.) Valamennyi fent említett hitelügyletet be kell jegyeztetni a szlovén nemzeti banknál. (Megjegyzés: az új banktörvény elfogadásával ezt a rendelkezést eltörlik.) Külföldiek csak belföldi bankokon és tőzsdeügynökségeken keresztül kínálhatnak külföldi értékpapírokat. A Szlovén Tőzsde tagjai csak a Szlovén Köztársaságban bejegyzett cégek lehetnek.		

kötelezettséget. PL: csak az (x) (e) alágazatok vállalnak kötelezettséget. RO: csak az (x) (e) alágazatok vállalnak kötelezettséget.			
(xi) Részvétel mindenfajta értékpapír kibocsátásában, ideértve az (állami vagy magán) ügynökként való jegyzést és elhelyezést, valamint az ilyen kibocsátásokhoz kapcsolódó szolgáltatások nyújtása MT: Nem vállalnak kötelezettséget. PL: kivéve a kincstári értékpapírok kibocsátásában való részvételt.	2) CY: <u>(v) – (xiv) alágazatok, kivéve a (x) (e) alágazatot</u> Nem korlátozott – A ciprusi lakosoknak a központi bank engedélyére van szükségük a Tőzsdefelügyeleti törvénnyel összhangban deviza alapú vagy külföldi kölcsönzéshez, pénzalapok külföldi kihelyezéséhez, illetve olyan banki szolgáltatások igénybevételéhez, amelyekhez a pénzalapok exportja szükséges. <u>(x) (e), (xv) és (xvi) alágazatok</u> Nincs, kivéve a horizontális szakaszban megjelölteket. EE, LV, LT: Nincs. MT: <u>(v) és (vi) alágazatok:</u> Nincs. <u>(xv) alágazat:</u> Nem korlátozott, kivéve a nemzetközi szolgáltatók által nyújtott pénzügyi információk szolgáltatását. PL: Nem korlátozott a következők kivételével: <u>(xv) alágazat:</u> E szolgáltatások határon átnyúló nyújtása során az állami távközlési hálózatot vagy más, engedéllyel rendelkező üzemeltető hálózatát kell	2) CY: Nem korlátozott a következők kivételével: <u>(x) (e), (xv) és (xvi) alágazatok:</u> Nincs, kivéve a horizontális szakaszban megjelölteket. EE, LV, LT, SI: Nincs. MT: <u>(v) és (vi) alágazatok:</u> Nincs. <u>(xv) alágazat:</u> Nem korlátozott, kivéve a nemzetközi szolgáltatók által nyújtott pénzügyi információk szolgáltatását. PL: Nem korlátozott a következők kivételével: <u>(xv) és (xvi) alágazat:</u> Nincs. RO: Nem korlátozott a következők kivételével: (v), (vi), (viii), (ix), (x) (e), (xii), (xv) és (xvi) alágazatok: Nincs	

SI: kivéve a kincstári kötvények kibocsátásában való részvételt. (xii) Pénzalkuszi tevékenység MT: Nem vállalnak kötelezettséget. PL: Nem vállalnak kötelezettséget.	használni. (xiv) <u>alágazat:</u> Nincs. RO: Nem korlátozott a következők kivételével: <u>(vi), (ix), (xii), (xv) és (xvi) alágazatok:</u> Nincs. <u>(v) – (viii) és (x) (e) alágazatok:</u> A román természetes és jogi személyek számára a külföldi számlanyitás és a devizaforrások külföldi használata csak a Román Nemzeti Bank előzetes engedélyével lehetséges.		
(xiii) vagyonkezelés, például készpénz- és portfóliókezelés, mindenfajta kollektív befektetés kezelése, nyugdíjalap-kezelés, értékpapír-letéti őrzés, értékpapír-letétkezelés és bizományosi szolgáltatások	SI: nincs a (xv) és (xvi) alágazatok esetében. Nem korlátozott, kivéve a hitelek (bármilyen kölcsönfelvétel), garanciák és kötelezettségvállalások belföldi jogi személyek és kizárólagos tulajdonosok általi elfogadását külföldi hitelintézetektől. (Megjegyzés: az új devizatörvények elfogadása után a fogyasztói hitelek szabaddá válnak.) Az összes fent említett hitelügyletet be kell jegyeztetni a szlovén nemzeti banknál. (Megjegyzés: az új banktörvény elfogadásával ezt a rendelkezést eltörlik.) A Szlovén Köztársaságban működő jogi személyek lehetnek befektetési alapok eszközeinek letéteményesei.		

MT: Nem vállalnak kötelezettséget. PL: Csak portfóliókezelési szolgáltatások. RO: kizárólag portfoliókezelési szolgáltatások, zárt végű befektetési bizományos szolgáltatások, nyílt végű befektetési alap szolgáltatások és értékpapír-megőrzési szolgáltatások SI: kivéve a nyugdíjalap kezelést.			
(xiv) pénzügyi eszközökkel kapcsolatos elszámolási és klíring szolgáltatások, ideértve az	3) Minden tagállam: - A befektetési alapok és befektető vállalatok igazgatásával kapcsolatos tevékenységek elvégzéséhez szakmai irányító társaságot kell	3) CY: Minden alágazat, kivéve a (x) (e) alágazatot A megalakulást és engedélyezést követően nincs.	

értékpapírokat, származékos termékeket és egyéb forgatható értékpapírokat MT: Nem vállalnak kötelezettséget. PL: Nem vállalnak kötelezettséget. RO: Csak értékpapírok elszámolása és kiegyenlítése. (xv) Más pénzügyi szolgáltatóktól származó pénzügyi információ, illetve pénzügyi adatfeldolgozó és kapcsolódó szoftver biztosítása és átadása RO: Csak értékpapírokkal kapcsolatos szolgáltatások.	létrehozni. - Befektetési alapok vagyonának letéteményeseként kizárólag a Közösség területén bejegyzett telephellyel rendelkező cégek járhatnak el. CY: <u>Minden alágazat, kivéve a (x) (e) alágazatot</u> Új bankokra a következő előírások érvényesek: (a) A máltai pénzügyi hatóságok engedélye szükséges. Gazdasági szükségeletvizsgálat alkalmazható.	<u>(x) (e) alágazat</u> Alkuszcég csak akkor vehető nyilvántartásba a ciprusi értéktőzsde tagjaként, ha a ciprusi társasági törvénnyel összhangban alakult meg és lett bejegyezve. EE, LV, LT, MT, PL, SI: Nincs. RO: Nincs, kivéve: <u>(x) (e) alágazat:</u> A szervezett értékpapírpiacokon a nem romániai illetőségű természetes vagy jogi személy által indított értékpapír-tranzakciók esetén minden vásárlási szerződés teljes értékének 1,5%-át adóként be kell fizetni. A beruházott tőke és profit hazatelepítését ugyanabban a valutában kell elvégezni, amelyben a kezdeti beruházást megtették. <u>(xi) és (xiii) alágazat:</u> A beruházott tőke és profit hazatelepítését ugyanabban a valutában kell elvégezni, amelyben a kezdeti beruházást megtették.	

(xvi) Az v–xv. alpontban felsorolt bármely tevékenységhez kapcsolódó tanácsadás, közvetítés és más kiegészítő pénzügyi szolgáltatás, ideértve a hitelreferenciát és -elemzést, beruházási és portfóliókutatást és -tanácsadást, és a szerzéssel, vállalati átszervezéssel és stratégiaalkotással kapcsolatos tanácsadást MT: Nem vállalnak kötelezettséget. PL: Tanácsadási és más kiegészítő pénzügyi szolgáltatások kizárólag a Lengyelországban vállalt tevékenységek	(b) A külföldi pénzügyi intézmények fióktelepeinek a társasági törvény értelmében ciprusi bejegyzésűnek kell lenniük, és engedéllyel kell rendelkezniük. (x) (e) alágazat: Cipruson kizárólag a ciprusi értéktőzsde tagjai (alkuszai) vehetnek részt értékpapír-kereskedelmi ügyletekben. Az ügynökként fellépő cégek csak olyan magánszemélyeket alkalmazhatnak, akik a megfelelő engedély birtokában végezhetnek ügynöki tevékenységet. A bankok és biztosítótársaságok nem vehetnek részt ügynöki ügyletekben. Mindazonáltal ezt megtehetik ügynöki leányvállalataik. LV: (xi) alágazat: A lett központi bank a kormány pénzügynöke a kincstári váltók piacán. (xiii) alágazat: A nyugdíjalap kezelés állami monopólium. LT: nincs, kivéve a „Banki és egyéb pénzügyi szolgáltatások” szakasz horizontális részében megjelölteket, valamint: (xiii) alágazat: Kizárólag nyilvános részvénytársaság (AB) és zárt részvénytársaság (UAB) formájú működés, ahol az alapítás zárt módon történik (az eredetileg kibocsátott értékpapírokat az alapítók vásárolják fel). A vagyonkezeléshez szakmai irányító társaság létrehozása szükséges. Vagyon letéteményeseként kizárólag litván létesítő okirat szerinti székhellyel bejegyzett cégek léphetnek fel. A „Banki és egyéb pénzügyi szolgáltatások” szakasz horizontális		

kapcsán. SI: Kivéve a tanácsadást, közvetítést és egyéb kiegészítő pénzügyi szolgáltatásokat, amennyiben azok kincstári kötvények kibocsátásában vagy nyugdíjalap kezelésében való részvétellel kapcsolatosak.	részében megjelöltek szerint.		
	MT: Nem korlátozott a következők kivételével: (v) és (vi) alágazatok: Külföldi tulajdonú hitel- és egyéb pénzügyi intézmények működhetnek fióktelep vagy helyi leányvállalat formájában is.		
	PL: (v), (vi), (viii) és (ix) alágazatok (kivéve az államkincstári garanciákat és kötelezettségvállalások at): Bank kizárólag részvénytársaság vagy engedélyezett fióktelep formájában működhet. Legkevesebb egy banktisztviselőre vonatkozó nemzetiségi követelmények.		
	(x) (e), (xi) (kivéve a kincstári értékpapírok kibocsátásában való részvételt), (xiii) (kizárólag portfólió kezelési szolgáltatások) és (xvi) (tanácsadási és egyéb kiegészítő pénzügyi szolgáltatások, kizárólag Lengyelország esetében vállalt tevékenységek kapcsán) alágazatok: Az engedély megszerzése után működés kizárólag részvénytársasági formában vagy értékpapírral kapcsolatos szolgáltatásokat kínáló külföldi jogi személy fióktelepeként		

	lehetséges.		
	(xv) alágazat: E szolgáltatások határon átnyúló nyújtása és/vagy külföldi használata során az állami távközlési hálózatot, vagy más, engedéllyel rendelkező üzemeltető hálózatát kell használni.		
	RO: (x) (e) alágazat: Az értékpapír-kereskedelemmel foglalkozó társaságnak román jogalanynak kell lennie, amelyet a román törvényeknek megfelelően részvénytársaságként hoztak létre, és kizárólagos üzleti célja az értékpapír-közvetítés. (xi) alágazat Az értékpapír-kereskedelemmel foglalkozó társaságnak román jogalanynak kell lennie, amelyet a román törvényeknek megfelelően részvénytársaságként hoztak létre, és kizárólagos üzleti célja az értékpapír-közvetítés. Az értékpapírok valamennyi nyilvános felajánlásához szükséges a tájékoztató közzétételét megelőzően a Román Nemzeti Értékpapír-bizottság engedélye. (xiii) alágazat: A vagyonkezelést (kivéve a nyílt végű befektetési alapokat) végző társaságokat a román törvényeknek megfelelően részvénytársaságként kell létrehozni. A nyílt végű befektetési alapokat a román polgári jog szerint kell létrehozni.		
	SI: nincs a (xv) és (xvi) alágazatok esetében.		
	Bármilyen bank alapításához a Szlovén Nemzeti Bank engedélye szükséges.		

	Külföldiek csak a Bank of Slovenia előzetes jóváhagyásával válhatnak bankok részvényesévé, illetve szerezhetnek további részesedést. az új banktörvény elfogadásával ez a rendelkezés hatályát veszti.)		
	A Szlovén Nemzeti Bank engedélyével a bankok, külföldi bankok leányvállalatai és fióktelepei számára valamennyi vagy korlátozott banki szolgáltatás nyújtása engedélyezett a tőke összegének függvényében.		
	Nem korlátozott a privatizáció alatt álló bankokban vállalt külföldi részvétel tekintetében.		
	Külföldi bankok fióktelepeit a Szlovén Köztársaságban kell bejegyezni, és rendelkezniük kell jogi személyiséggel. (Megjegyzés: az új banktörvény elfogadásával ez a rendelkezés hatályát veszti.)		
	Nem korlátozott minden fajta jelzálogbank, takarék- és hitelintézmény tekintetében.		
	Nem korlátozott magánnyugdíj-alapok (nem kötelező nyugdíjalapok) létrehozása tekintetében.		
	Az irányító társaságok egyben kereskedelmi vállalatok, melyek létrehozásának kizárólagos célja a befektetési alapok irányítása.		
	Külföldiek az irányító társaságokban – közvetlenül vagy közvetve – legfeljebb a részvények és a szavazati jogok 20 százalékát szerezhetik meg; ennél nagyobb arányhoz az Értékpapír-piaci Hatóság jóváhagyása szükséges.		

	A meghatalmazott (privatizációs) befektetési társaság olyan befektetési társaság, amelyet kizárólag tulajdonjegyek (bizonylatok) gyűjtésére és a tulajdonosi összetétel megváltoztatásáról szóló rendeleteknek megfelelően kibocsátott részvények felvásárlására hoztak létre. A meghatalmazott irányító társaság olyan társaság, amelyet kizárólag a meghatalmazott befektetési társaságok irányítására hoztak létre.		
	Külföldiek az engedélyezett (privatizációs) irányító társaságokban – közvetlenül vagy közvetve – legfeljebb a részvények vagy a szavazati jogok 10 százalékát szerezhetik meg; ennél nagyobb arányhoz az Értékpapír-piaci Hatóság jóváhagyása szükséges a Gazdasági Kapcsolatok és Fejlesztések Minisztériumának beleegyezésével.		
	A befektetési alapok külföldi kibocsátású értékpapírokba történő befektetései a befektetési alapok befektetéseinek 10 százalékára korlátozottak. Ezeket az értékpapírokat jegyzik az Értékpapír-piaci Hatóság által előre meghatározott tőzsdéken.		
	A tőzsdeügynök-társaságokban külföldiek az Értékpapír-piaci Hatóság előzetes jóváhagyásával a tőke 24%-áig válhatnak részvényessé vagy partnerré. (Megjegyzés: az új értékpapír piaci törvény elfogadásával ez a rendelkezés hatályát veszti.)		
	Külföldi kibocsátó Szlovén Köztársaságban még nem ajánlott értékpapírjait csak egy tőzsdeügynöki társaság vagy egy ilyen tranzakciókra engedélyt szerzett bank ajánlhatja. Az ajánlat bejelentése előtt a tőzsdeügynöki társaság vagy bank köteles az Értékpapír-piaci Hatóság engedélyét megszerezni.		
	Külföldi kibocsátó értékpapírjainak a Szlovén Köztársaság területén való ajánlatára szóló engedély iránti kérelemhez csatolni kell a kibocsátási prospektus vázlatát, azaz dokumentációt arra vonatkozóan, hogy a külföldi		

	kibocsátó értékpapírjai kibocsátásának kezese egy bank vagy egy tőzsdeügynöki társaság, kivéve a külföldi kibocsátó részvényei kibocsátásának esetében.		
	4) CY: Minden alágazat, kivéve a (x) (e) alágazatot: Nem korlátozott. (x) (e) alágazat: A magánszemélyek, függetlenül attól, hogy önállóan, ügynökként, vagy ügynöki cég alkalmazotti minőségében járnak el, kötelesek megfelelni az erre vonatkozó engedélyezési kritériumoknak. EE, LT, MT, SI: nem korlátozott, kivéve az (i) és (ii) bekezdések alatti horizontális szakaszokban leírtakat. LV: nem korlátozott, kivéve az (i) és (ii) bekezdések alatti horizontális szakaszokban, valamint a „Banki és egyéb pénzügyi szolgáltatások” ágazat horizontális szakaszában megjelölteket. PL: (v), (vi), (viii) és (ix) alágazatok (kivéve az államkincstári garanciákat és kötelezettségvállalások at): nem korlátozott, kivéve az (i) és (ii) bekezdések alatti horizontális szakaszokban leírtakat. Bizonyos számú – legkevesebb egy – banktisztviselőre vonatkozó állampolgársági követelmények. (x) (e), (xi) (kivéve a kincstári értékpapírok kibocsátásában való részvételt), (xiii) (kizárólag portfólió kezelési szolgáltatások) (xv) és (xvi) (tanácsadási és egyéb kiegészítő pénzügyi szolgáltatások, kizárólag Lengyelország esetében vállalt tevékenységek kapcsán) alágazatok: nem korlátozott, kivéve az (i) és (ii) bekezdések alatti horizontális szakaszokban leírtakat. RO: nem korlátozott, kivéve az (i) bekezdések alatti	4) CY: Minden alágazat, kivéve a (x) (e) alágazatot: Nem korlátozott. Pénzügyi intézmények külföldi alkalmazottai esetében tartózkodási és munkavállalási engedély szükséges. (x) (e) alágazat: Nincs, kivéve a horizontális szakaszban megjelölteket. EE, LT, MT, SI: nem korlátozott, kivéve az (i) és (ii) bekezdések alatti horizontális szakaszokban leírtakat. LV: nincs, kivéve az (i) és (ii) bekezdések alatti horizontális szakaszokban, valamint a „Banki és egyéb pénzügyi szolgáltatások” ágazat horizontális szakaszában megjelölteket. PL: Nincs. RO: nem korlátozott, kivéve az (i) bekezdések alatti horizontális szakaszokban leírtakat. A (ii) esetében nincs korlátozás.	

	horizontális szakaszokban leírtakat. A (ii) esetében nincs korlátozás.		

AZ EK EGY RÉSZÉRE VONATKOZÓ KIEGÉSZÍTŐ KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK)

BIZTOSÍTÁS

a) Az EK egy része (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) tudomásul veszi e tagállamok biztosításszabályozó és felügyeleti hatóságai közötti szoros együttműködést, és ösztönzi azok erőfeszítéseit a fokozott felügyeleti normák elősegítésére.

b) E tagállamok megtesznek minden tőlük telhetőt, hogy a benyújtásuktól számított 6 hónapon belül megvizsgálják azokat a hiánytalan engedélykérelmeket, amelyek a chilei törvények alá tartozó vállalkozásoknak valamely tagállamban alapított leányvállalataikon keresztül, az adott tagállam jogszabályaival összhangban folytatott közvetlen biztosításkötési tevékenységére vonatkoznak. Olyan esetekben, amikor ezeket a kérelmeket visszautasítják, a tagállam hatósága megtesz mindent, hogy értesítse az érintett vállalkozást, és megindokolja a kérelem visszautasítását.

c) E tagállamok felügyeleti hatóságai megtesznek minden tőlük telhetőt, hogy indokolatlan késedelem nélkül válaszoljanak a kérelmezők információkérésére hiánytalan kérelmeik státusát illetően, amelyek a chilei törvények alá tartozó vállalkozásoknak valamely tagállamban alapított leányvállalataikon keresztül, az adott tagállam jogszabályaival összhangban folytatott közvetlen biztosításkötési tevékenységére vonatkoznak.

d) Az EK egy része (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) megtesz minden tőle telhetőt, hogy megvizsgálja a biztosítási belső piac zökkenőmentes működésére vonatkozó kérdéseket, és megvizsgálja azokat a kérdéseket is, amelyeknek hatásuk lehet a biztosítási belső piacra.

e) Az EK egy része (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) tudomásul veszi, hogy a gépjármű-biztosítást illetően – a 2001. szeptember 1-jén hatályban lévő közösségi jog szerint és a jövőbeni jogszabályok sérelme nélkül – a díjakat különböző kockázati tényezők figyelembevételével lehet kiszámítani.

f) Az EK egy része (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) tudomásul veszi, hogy – a 2001. szeptember 1-jén hatályban lévő közösségi jog szerint és a jövőbeni jogszabályok sérelme nélkül – általában nem szükséges a nemzeti felügyeleti hatóságok előzetes jóváhagyása azokra a kötvény feltételekre és díjszabásokra, amelyeket egy biztosítási vállalkozás használni szándékozik.

g) Az EK egy része (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) tudomásul veszi, hogy – a 2001. szeptember 1-jén hatályban lévő közösségi jog szerint és a jövőbeni jogszabályok sérelme nélkül – általában nem szükséges a nemzeti felügyeleti hatóságok előzetes jóváhagyása a díjtételek megemeléséhez.

EGYÉB PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOK

a) A vonatkozó EK-irányelvek alkalmazásában a tagállamok megtesznek minden tőlük telhetőt, hogy a benyújtásuktól számított 12 hónapon belül megvizsgálják azokat a hiánytalan engedélykérelmeket, amelyek a chilei törvények alá tartozó vállalkozásoknak valamely tagállamban alapított leányvállalataikon keresztül, az adott tagállam jogszabályaival összhangban folytatott közvetlen banki tevékenységére vonatkoznak. Olyan esetekben, amikor ezeket a kérelmeket visszautasítják, a tagállam megtesz mindent, hogy értesítse az érintett vállalkozást, és megindokolja a kérelem visszautasítását.

b) E tagállamok megtesznek minden tőlük telhetőt, hogy indokolatlan késedelem nélkül válaszoljanak a kérelmezők információkérésére hiánytalan kérelmeik státusát illetően, amelyek a chilei törvények alá tartozó vállalkozásoknak valamely tagállamban alapított leányvállalataikon keresztül, az adott tagállam jogszabályaival összhangban folytatott közvetlen banki tevékenységére vonatkoznak.

c) A vonatkozó EK-irányelvek alkalmazásában e tagállamok megtesznek minden tőlük telhetőt, hogy a benyújtásuktól számított 6 hónapon belül megvizsgálják azokat a hiánytalan engedélykérelmeket, amelyek a chilei törvények alá tartozó vállalkozásoknak valamely tagállamban alapított leányvállalataikon keresztül, az adott tagállam jogszabályaival összhangban folytatott, a befektetési szolgáltatásokról szóló irányelv szerinti értékpapír-befektetési tevékenységére vonatkoznak. Olyan esetekben, amikor ezeket a kérelmeket visszautasítják, a tagállam megtesz mindent, hogy értesítse az érintett vállalkozást, és megindokolja a kérelem visszautasítását.

d) E tagállamok megtesznek minden tőlük telhetőt, hogy indokolatlan késedelem nélkül válaszoljanak a kérelmezők információkérésére hiánytalan kérelmeik státusát illetően, amelyek a chilei törvények alá tartozó vállalkozásoknak valamely tagállamban alapított leányvállalataikon keresztül, az adott tagállam jogszabályaival összhangban folytatott értékpapír-befektetési tevékenységére vonatkoznak.

MEGÁLLAPODÁS A PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOKRÓL

A Közösség számára lehetségessé vált, hogy a IV. rész II. fejezete (Pénzügyi szolgáltatások) általános rendelkezéseinek alternatív megközelítése alapján egyedi kötelezettségeket vállaljon az e megállapodás szerinti pénzügyi szolgáltatásokra vonatkozóan. Ezt a megközelítést a következő megállapodás szerint lehet alkalmazni:

(i) nem kerül ellentmondásba e megállapodás rendelkezéseivel;

(ii) nem született feltételezés a liberalizáció mértékéről, amelyre egy tagállam e megállapodás szerint kötelezi magát.

A Közösség tárgyalások alapján és az adott esetben meghatározott feltételek és fenntartások szerint az alábbi megközelítésnek megfelelő egyedi kötelezettségvállalásokat e jegyzékbe foglalta.

A. Piacra jutás

Határokon átnyúló kereskedelem

1. A Közösség lehetővé teszi a nem honos pénzügyi szolgáltatóknak, hogy megbízóként közvetítőn keresztül vagy közvetítőként és a nemzeti bánásmódnak megfelelő feltételek mellett a következő szolgáltatásokat nyújtsák:

(a) biztosítások a következő kockázatokra:

(i) tengerhajózás és kereskedelmi repülés, valamint űrrepülés és teherforgalom az űrben (beleértve a műholdakat) olyan biztosítással, amely a következők egyikére vagy mindegyikére vonatozik: szállított áruk, az árukat szállító jármű és az ebből származó minden felelősség; valamint

(ii) nemzetközi tranzitáruk;

(b) viszontbiztosítás és a visszaengedményezés, valamint a biztosítást kiegészítő szolgáltatások a 117. cikk (9) bekezdésének iv. pontjában említettek szerint;

(c) a 117. cikk (9) bekezdésének xv. pontjában említettek szerint a pénzügyi információk nyújtása és átadása, valamint pénzügyi adatfeldolgozás, és a 117. cikk (9) bekezdésének xvi. pontjában említettek szerint a banki és egyéb pénzügyi szolgáltatásokra vonatkozó tanácsadási és egyéb kiegészítő szolgáltatások, a közvetítés kivételével.

2. A Közösségben állandó lakóhellyel rendelkezőknek a Közösség lehetővé teszi, hogy Chile területén a következő pontok alatt feltüntetett pénzügyi szolgáltatásokat megvásárolják:

(a) az 1(a) albekezdés;

(b) az 1(b) albekezdés; valamint

(c) a 117(9) cikk (v) - (xvi) albekezdései.

Kereskedelmi képviselet

3. A Közösség a chilei pénzügyi szolgáltatóknak jogot ad arra, hogy a területén kereskedelmi képviseletet hozzanak létre vagy terjesszenek ki, beleértve a meglévő vállalkozások megvásárlását.

4. A Közösség feltételeket és eljárásokat szabhat meg a kereskedelmi képviselet létrehozására és kiterjesztésére, amennyiben azok a 3. albekezdés szerint kötelezettségét nem sértik és e megállapodás egyéb kötelezettségeivel összeegyeztethetők.

A személyzet ideiglenes belépése

5. (a) A Közösség ideiglenes belépést engedélyez területére a Közösség területén kereskedelmi kapcsolatot létesítő vagy létesített chilei pénzügyi szolgáltató kereskedelmi képviseletével kapcsolatos következő személyzet számára:

(i) vezető igazgatási személyzet, amely a pénzügyi szolgáltató szolgáltatásainak létrehozásához, ellenőrzéséhez és működéséhez elengedhetetlen tulajdonosi információkkal rendelkezik; valamint

(ii) a pénzügyi szolgáltató működésének szakemberei.

(b) A területén számba vehető képzett személyzet függvényében a Közösség ideiglenes belépést engedélyez területére a chilei pénzügyi szolgáltató kereskedelmi képviseletével kapcsolatos következő személyzet számára

(i) számítógépes szolgáltatások, távközlési szolgáltatások és a pénzügyi szolgáltató elszámolásának szakemberei; valamint

(ii) biztosítási és jogi szakemberek.

Megkülönböztetésmentes intézkedések

6. A Közösség törekszik arra, hogy megszüntesse, vagy korlátozza a következő intézkedéseknek a chilei pénzügyi szolgáltatókra tett jelentősen kedvezőtlen hatását:

(a) megkülönböztetésmentes intézkedések, amelyek megakadályozzák, hogy a pénzügyi szolgáltató a Közösség területén a Közösség által meghatározott formában a Közösség által engedélyezett összes pénzügyi szolgáltatást kínálja;

(b) megkülönböztetésmentes intézkedések, amelyek korlátozzák a pénzügyi szolgáltató tevékenységének kiterjesztését a Közösség teljes területére;

(c) a Közösség intézkedései, amennyiben ugyanazokat az intézkedéseket alkalmazza a banki és az értékpapír-szolgáltatásokra, és egy chilei pénzügyi szolgáltató tevékenységét az értékpapír-szolgáltatás nyújtására összpontosítja; valamint

(d) egyéb intézkedések, amelyek, bár tiszteletben tartják e megállapodás rendelkezéseit, hátrányosan érintik a chilei pénzügyi szolgáltató képességét, hogy a közösségi piacon működjön, versenyezzen vagy belépjen oda;

feltéve, hogy az e pont értelmében hozott intézkedések tisztességtelenül megkülönböztetik az ilyen intézkedést hozó fél pénzügyi szolgáltatóját.

7. Tekintettel a 6. a) és b) albekezdésben említett megkülönböztetésmentes intézkedésekre, a Közösség megtesz mindent, hogy sem a piaci lehetőségek jelenlegi szintjét, sem a chilei pénzügyi szolgáltatók – mint a Közösség területén működő csoport – által élvezett előnyöket ne korlátozza vagy szűkítse, feltéve, hogy ez a kötelezettség nem eredményez tisztességtelen megkülönböztetést a Közösség pénzügyi szolgáltatóival szemben.

B. Nemzeti bánásmód

1. A nemzeti bánásmódot nyújtó feltételek mellett a Közösség a területén alapított chilei pénzügyi szolgáltatóknak hozzáférést biztosít az állami szervek által működtetett fizetési és elszámolási rendszerekhez, valamint a rendes üzleti működés során rendelkezésre álló finanszírozási és refinanszírozási lehetőségekhez. E pontnak nem célja, hogy hozzáférést biztosítson a közösségi kölcsönfelvevőknek a szükséghelyzet esetére fenntartott finanszírozási lehetőségekhez.

2. Amennyiben a Közösség az önszabályozó testületek, az értékpapír- és termintőzsdék, elszámolási ügynökségek vagy bármely más szervezet vagy szövetség tekintetében tagságot, részvételt vagy hozzáférést követel meg a chilei pénzügyi szolgáltatótól azért, hogy a Közösség pénzügyi szolgáltatóival azonos alapon nyújthasson pénzügyi szolgáltatást, vagy ha a Közösség közvetlenül vagy közvetve biztosít kiváltságokat vagy előnyöket ezeknek a szervezeteknek a pénzügyi szolgáltatás nyújtásához, a Közösség biztosítja, hogy ezek a szervezetek nemzeti bánásmódban részesítik a területén honos chilei pénzügyi szolgáltatókat.

C. Meghatározások

E megközelítés alkalmazásában:

1. Nem honos pénzügyi szolgáltató olyan chilei pénzügyi szolgáltató, amely egy Chile területén található létesítményből nyújt pénzügyi szolgáltatásokat a Közösség területén, függetlenül attól, hogy e pénzügyi szolgáltató rendelkezik-e kereskedelmi képviselettel a Közösség területén.

2. A „kereskedelmi képviselet” a Közösség területén pénzügyi szolgáltatások nyújtására szolgáló vállalkozás, és teljesen vagy részben tulajdonolt leányvállalatokat, közös vállalatokat, személyegyesítő társaságokat, önálló vállalkozásokat, franchise műveleteket, fióktelepeket, ügynökségeket, képviseleti irodákat vagy egyéb szervezeteket foglal magába.

V. MELLÉKLET

A PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKÉRT FELELŐS HATÓSÁGOK

A. RÉSZ – A KÖZÖSSÉG ÉS TAGÁLLAMAI RÉSZÉRŐL:

Európai Bizottság	Kereskedelmi Főigazgatóság Belső Piaci Főigazgatóság	B-1049 Bruxelles
Ausztria	Pénzügyminisztérium	Directorate Economic Policy and Financial Markets Himmelpfortgasse 4-8 Postfach 2 A-1015 Wien
Belgium	Gazdasági Minisztérium Pénzügyminisztérium	Rue de Bréderode 7 B-1000 Bruxelles Rue de la Loi 12 B-1000 Bruxelles
Bulgária	Gazdasági és Energiaügyi Minisztérium Pénzügyminisztérium Bolgár Nemzeti Bank Pénzügyi Felügyelőbizottság	Slavyanska str. 8 Sofia 1052 G.S.Rakovski str.102 Sofia 1000 Al.Batenberg sq.1 Sofia 1000 33, *Shar Planina* Street Sofia 1303
Ciprus	Pénzügyminisztérium	CY-1439 Nicosia
Cseh Köztársaság	Pénzügyminisztérium	Letenská 15 CZ-118 10 Prague

Dánia	Gazdasági Minisztérium	Ved Stranden 8 DK-1061 Copenhagen K
Észtország	Pénzügyminisztérium	Suur-Ameerika 1 EE-15006 Tallinn
Finnország	Pénzügyminisztérium	PO Box 28 FIN-00023 Helsinki
Franciaország	Gazdasági, Pénzügyi és Ipari Minisztérium	Ministère de l'Economie, des Finances et de l'Industrie 139, rue de Bercy F-75572 Paris
Németország	Pénzügyminisztérium	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht Graurheindorfer Str. 108 D-53117 Bonn
Görögország	Görög Nemzeti Bank	Panepistimiou Street, 21 GR-10563 Athens
Magyarország	Pénzügyminisztérium	Pénzügyminisztérium Postafiók 481 HU-1369 Budapest
Írország	Ír Pénzügyi Szolgáltatások Szabályozó Hatósága	PO Box 9138 College Green IRL-Dublin 2
Olaszország	Pénzügyminisztérium	Ministero del Tesoro Via XX Settembre 97 I-00187 Roma
Lettország	Pénz- és Tőkepiaci Bizottság	Kungu Street 1 LV-1050 Riga
Litvánia	Pénzügyminisztérium	Vaizganto 8a/2, LT-01512 Vilnius
Luxemburg	Pénzügyminisztérium	Ministère des Finances 3, rue de la Congrégation

		L-2931 Luxembourg
Málta	Pénzügyi Felügyeleti Hatóság	Notabile Road MT-Attard
Hollandia	Pénzügyminisztérium	Financial Markets Policy Directorate Postbus 20201 NL-2500 EE Den Haag
Lengyelország	Pénzügyminisztérium	12 Świętokrzyska Street PL-00-916 Warsaw
Portugália	Pénzügyminisztérium	Direcção Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais Av. Infante D. Henrique, 1C-1º P-1100-278 Lisboa
Románia	Bankágazat és nem banki pénzügyi intézmények	National Bank of Romania 25 Lipscani Street, Sector 3 Bucharest, Code 030031
	Értékpapírpiac ágazat	Romanian National Securities Commission 2 Foisorului Street, Sector 3, Bucharest
	Biztosítási ágazat	Insurance Supervisory Commission 18 Amiral Constantin Balescu Street, Sector 1 Bucharest, Code 011954
	Magánnyugdíjrendszer és magánnyugdíj-alapok	Private pension system supervisory Commission 74 Splaiul Unirii, Sector 4 Bucharest, Code 030128
Szlovák Köztársaság	Pénzügyminisztérium	Stefanovicova 5 SK-817 82 Bratislava
Szlovénia	Gazdasági Minisztérium	Kotnikova 5

		SI-1000 Ljubljana
Spanyolország	Őfelsége Kincstára	Directora General del Tesoro y Politica Financiera Paseo del Prado 6-6a Planta E-28071 Madrid
Svédország	Pénzügyi Felügyeleti Hatóság	Box 6750 S-113 85 Stockholm
	Svéd Központi Bank	Malmskillnadsgatan 7 S-103 37 Stockholm
	Svéd Fogyasztói Ügynökség	Rosenlundsgatan 9 S-118 87 Stockholm
Egyesült Királyság	Őfelsége Kincstára	1 Horse Guards Road UK-London SW1A 2HQ

VI. MELLÉKLET

(a Megállapodás 132. cikkében hivatkozott X. MELLÉKLETE)

A LETELEPEDÉSRE VONATKOZÓ EGYEDI KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK JEGYZÉKEI

A. RÉSZ

A KÖZÖSSÉG JEGYZÉKE

BEVEZETŐ MEGJEGYZÉS

1. Az e jegyzékben szereplő egyedi kötelezettségvállalásokat csak azokon a területeken kell alkalmazni, amelyeken a Közösséget létrehozó szerződések alkalmazandók, az azokban a szerződésekben meghatározott feltételekkel. E kötelezettségvállalások kizárólag egyrészről a Közösség és tagállamai, másrészről a nem közösségi országok közötti kapcsolatokra vonatkoznak. Nem érintik a tagállamok közösségi jogból eredő jogait és kötelezettségeit.

2. A következő rövidítések jelölik a tagállamokat:

AT	Ausztria
BE	Belgium
BG	Bulgária
CY	Ciprus
CZ	Cseh Köztársaság
DE	Németország
DK	Dánia
ES	Spanyolország
EE	Észtország
FR	Franciaország
FI	Finnország
EL	Görögország
HU	Magyarország
IT	Olaszország
IE	Írország
LU	Luxemburg
LT	Litvánia
LV	Lettország
MT	Málta
NL	Hollandia
PT	Portugália
PL	Lengyelország
RO	Románia
SE	Svédország
SI	Szlovénia
SK	Szlovák Köztársaság

UK Egyesült Királyság

Egy jogi személy „leányvállalata” olyan jogi személy, amelyet ténylegesen egy másik jogi személy irányít.

Egy jogi személy „fióktelepe” az a jogi személyiséggel nem rendelkező üzletviteli hely, amely állandó jellegű, például egy anyavállalat kiterjesztéseként, saját ügyvezetéssel rendelkezik és megfelelően felszerelt ahhoz, hogy harmadik féllel tárgyaljon úgy, hogy az utóbbinak, bár tudja, hogy szükség esetén jogi kapcsolat áll fenn az anyavállalattal, amelynek székhelye külföldön található, nem kell közvetlenül az anyavállalattal tárgyalnia, hanem ezen a kiterjesztést képező üzleti helyen is lebonyolíthatja az üzletet.

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti bánásmód korlátozása a letelepedésre vonatkozóan

1. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK	
E JEGYZÉKBEN SZEREPLŐ VALAMENNYI ÁGAZAT	
	a) (Chilei társaságok) valamely tagállam jogszabályaival összhangban alapított és a Közösségben létesítő okirat szerinti székhellyel, központi ügyvezetéssel vagy üzletviteli hellyel rendelkező leányvállalataival kapcsolatos bánásmódot nem terjesztik ki egy chilei társaság valamely tagállamban létesített fióktelepeire vagy ügynökségeire. Ez azonban nem zárja ki, hogy egy tagállam kiterjessze ezt az bánásmódot egy chilei társaság vagy cég egy másik tagállamban létesített fióktelepeire vagy ügynökségeire az első tagállam területén végzett tevékenységük tekintetében, amennyiben ezt a kiterjesztést a közösségi jog kifejezetten nem tiltja.
	b) Kevésbé előnyös bánásmódot biztosíthatnak (chilei társaságok) leányvállalatainak, amelyeket valamely tagállam jogszabályaival összhangban alapítottak, de amelynek csak létesítő okirat szerinti székhelye vagy központi ügyvezetése található a Közösség területén, hacsak nem bizonyítható, hogy hatékony és folyamatos kapcsolatban állnak az egyik tagállam gazdaságával.
	<u>Jogi személy létrehozása</u> AT: A meglévő szerződések sérelme nélkül a külföldi természetes személyek az osztrák állampolgárokkal azonos feltételek mellett gyakorolhatják üzleti tevékenységüket. Igazolni kell azonban az illetékes hatóság felé, hogy osztrák természetes személyeket nem ér megkülönböztetés a vonatkozó üzleti tevékenység gyakorlása közben a külföldi származási országában. Amennyiben ilyen igazolást nem tudnak bemutatni, a külföldi természetes személynek hivatalosan kell folyamodnia az állampolgárokkal azonos státusért. Ha egy üzleti engedély birtokosa nem állandó lakos Ausztriában, ki kell nevezni egy szakmai képviselőt („gewerberechtlicher Geschäftsführer”), aki állandó lakos az országban. Az üzleti engedély megszerzéséhez a külföldi jogi személyeknek vagy személyegyesítő társaságoknak egy működési helyet kell létrehozniuk, és Ausztriában állandó lakóhellyel rendelkező szakmai képviselőt kell kinevezniük. A meglévő szerződések sérelme nélkül a külföldi szakmai képviselőnek folyamodnia kell az állampolgárokkal azonos státusért. FI: Egy részvénytársaság alapítóinak legalább a fele az EGT-ben (Európai Gazdasági Térség) lakóhellyel rendelkező természetes személy, vagy az egyik EGT-országban székhellyel rendelkező jogi személy, hacsak

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti bánásmód korlátozása a letelepedésre vonatkozóan
	a Kereskedelmi és Ipari Minisztérium ez alól mentességet nem ad. SE: Korlátolt felelősségű társaság (részvénytársaság) egy vagy több alapítóval létrehozható. Az alapítónak vagy lakóhellyel kell rendelkeznie az EGT-ben (Európai Gazdasági Térség), vagy az EGT-ben székhellyel rendelkező jogi személynek kell lennie. Személyegyesítő társaság csak akkor lehet alapító, ha minden partner rendelkezik lakóhellyel az EGT-ben[94]. Az ügyvezető igazgató és az igazgatótanács tagjainak legalább a fele állandó lakóhellyel rendelkezik az EGT-ben (Európai Gazdasági Térség). Ezzel megegyező feltételek vonatkoznak a jogi személyek többi típusának alapítására is CZ: A külföldi természetes személyek a cseh állampolgárokéval azonos feltételekkel folytathatnak üzleti tevékenységet. A külföldi természetes személyek önálló vállalkozóként viszont csak úgy folytathatnak tevékenységeket, és úgy hozhatnak létre, és vezethetnek vállalkozásokat, ha az ilyen vállalkozást bejegyeztetik a kereskedelmi nyilvántartásba, kivéve ha a személy az EGT-n (Európai Gazdasági Térségen) belül rendelkezik lakóhellyel. Ha a természetes személyek/jogi személy nem rendelkezik állandó lakóhellyel/székhellyel az EGT-n belül, akkor azoknak letétbe kell helyezniük még a vállalkozás külföldi államban lévő eszközeinek terheire vonatkozó adatokat vagy dokumentumot, ha egy értékpapír érvényessége annak és néhány egyéb kiegészítő adatnak a kereskedelmi nyilvántartásban való közzétételéhez kötődik. A kereskedelmi nyilvántartásba való regisztráció előtt a külföldi jogi személyeknek állandó szervezetet kell létrehozniuk a Cseh Köztársaságban, és a Cseh Köztársaságban állandó lakóhellyel rendelkező hivatásos képviselőt kell kinevezniük. MT: A Máltai Pénzügyi Szolgáltatási Hatóság (Malta Financial Services Authority MFSA) mellett működő cégnyilvántartónak kell feldolgoznia a deviza-külföldieknek a Máltán létesített vagy létesítendő helyi társaságokban lévő, a Máltai Részvénytőzsdén nem jegyzett értékpapírok kibocsátása, felvásárlása, értékesítése vagy beváltása iránti kérelmeket. Ez az eljárás nem vonatkozik a jövedelemadó-törvény 2. cikkében meghatározott társaságokra (azaz a nemzetközi holding/kereskedelmi társaságokra) és az olyan társaságokra, amelyek a kereskedelmi hajózási törvény keretében regisztrált hajó tulajdonosai, és azokban az esetekben, ahol a helyi illetőségű részesedés nem haladja meg a 20%-ot. PL: A Lengyelország területén lévő lakóhelyre vonatkozó engedélyt, a megtűrt tartózkodásra engedélyt kapott, vagy a Lengyelországban menekült státuszban részesített külföldiek, vagy akik ideiglenes védelmet élveznek annak területén, a Lengyel állampolgárokkal

[94] E követelmények alól felmentés adható, ha bizonyítható, hogy a lakóhely nem követelmény.

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti bánásmód korlátozása a letelepedésre vonatkozóan
	azonos szabályok szerint vállalkozhatnak gazdasági tevékenységre, és ugyanúgy folytathatnak gazdasági tevékenységet; A viszonossági követelményeket követve, és ha megerősített nemzetközi megállapodások másképpen nem rendelkeznek, a külföldi személyek ugyanolyan szabályok szerint vehetnek fel, és folytathatnak gazdasági tevékenységet Lengyelország területén, mint a lengyelországi székhellyel rendelkező vállalkozók; Amennyiben nincs viszonosság, a külföldi személyeknek csak betéti társaság, korlátolt felelősségű táraság és részvénytársaság formájában van joguk gazdasági tevékenységre vállalkozni, és azt folytatni Lengyelország területén, továbbá joguk van ilyen társaságokhoz csatlakozni, azokra szóló üzletrészt vagy részvényt átvenni, illetve megvásárolni. RO: A kereskedelmi társaságok igazgatótanácsának egyedüli adminisztrátora vagy elnöke, valamint az összes adminisztrátor fele román állampolgárságú személy, kivéve ha a társasági szerződésben vagy az alapszabályzatban másként kötik ki. A kereskedelmi társaságok auditorainak és helyetteseiknek többsége román állampolgárságú.
	<u>A külföldi társaságok fióktelepeire vonatkozó jogszabályok</u> SE: Külföldi társaság (amely nem hozott létre jogi személyiséget Svédországban) kereskedelmi tevékenységet Svédországban létesített, független vezetésű és különszámlákkal rendelkező fiókon keresztül végezhet. Az egy évnél rövidebb ideig tartó építési beruházások kivételt élveznek a fióklétesítés vagy állandó lakhellyel rendelkező képviselő kinevezésének követelményei alól. SE: A fióktelep ügyvezető igazgatója lakóhellyel rendelkezik az EGT-ben (Európai Gazdasági Térség)[95]. SE: Külföldi vagy Svédországban lakóhellyel nem rendelkező svéd állampolgárok, akik kereskedelmi tevékenységet kívánnak folytatni Svédországban, kijelölnek és a helyi hatóságoknál bejegyeztetnek egy állandó lakhellyel rendelkező képviselőt, aki ezekért a tevékenységekért felelős. LT: A külföldi társaság fióktelepének legalább egy képviselőjének Litvániában letelepedettnek kell lennie.

[95] E követelmények alól felmentés adható, ha bizonyítható, hogy a lakóhely nem követelmény.

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti bánásmód korlátozása a letelepedésre vonatkozóan
	PL: Fióktelepek– Lengyelország területén való gazdasági tevékenység végzése érdekében a külföldi vállalkozók fióktelepeket létesíthetnek a viszonossági követelmények szabályait követve, hacsak ratifikált nemzetközi megállapodások másképpen nem rögzítik. A fióktelep gazdasági tevékenységének hasonlítania kell a külföldi vállalkozó által folytatotthoz, és ki kell nevezni a külföldi vállalkozó képviseletére jogosult személyt. A fióktelepet be kell jegyezni, és különálló könyvelést kell fenntartani. Ügynökségek – a külföldi vállalkozók ügynökségeket létesíthetnek. Az ügynökség gazdasági tevékenysége csak a külföldi vállalkozó promóciójára és reklámtevékenységére terjedhet ki. A ügynökséget be kell jegyezni, és különálló könyvelést kell fenntartani. SI: Külföldi társaság fióklétesítésének feltétele, hogy az anyavállalat legalább egy éves bejegyzéssel rendelkezzen a származási ország bírósági nyilvántartásában.
	<u>Jogi személyek</u>: AT: Csak osztrák állampolgárok vagy Ausztriában székhellyel rendelkező jogi személyek és vállalkozások lehetnek az Oesterreichische Nationalbank (Osztrák Nemzeti Bank) részvényesei. A vezetőség tagjainak osztrák állampolgárnak kell lenniük. BG: Külföldi szolgáltatók csak korlátolt felelősségű társaság vagy legalább két részvényessel bíró részvénytársaság formájában hozhatnak létre vállalkozást. Fióktelepek létrehozása engedélyhez kötött. A képviseleti irodákra nem vonatkoznak korlátozások. A képviseleti irodák nem végezhetnek gazdasági tevékenységet. FI: Az igazgatótanács tagjainak legalább a fele és az ügyvezető igazgató állandó lakóhellyel rendelkezik az EGT-ben (Európai Gazdasági Térség), hacsak a Kereskedelmi és Ipari Minisztérium ez alól mentességet nem ad. FI: Külföldi tulajdonos által jelentős finn társaságban vagy üzleti vállalkozásban (1000-nél több alkalmazott vagy 160 millió eurót meghaladó forgalom vagy 167 millió eurót meghaladó mérlegfőösszeg) történő, a szavazati jogok egyharmadát meghaladó részvényszerzéshez a finn hatóságok jóváhagyását kell kérni; a jóváhagyást csak akkor utasíthatják el, ha jelentős nemzeti érdek sérülne. Az Európai Gazdasági Térségen kívül élő külföldinek, aki egyéni vállalkozóként vagy egy finn betéti társaság vagy közkereseti társaság tagjaként működik, kereskedelmi engedéllyel kell rendelkeznie. Amennyiben egy külföldi szervezetet vagy alapítványt

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti bánásmód korlátozása a letelepedésre vonatkozóan
	valamely EGT-ország törvényei szerint alapítottak és annak az országnak a területén rendelkezik létesítő okirat szerinti székhellyel, nincs szüksége kereskedelmi engedélyre egy finnországi fióktelep létrehozásához.
	<u>Ingatlanvásárlások</u>: AT: Egy külföldi természetes vagy jogi személy általi ingatlanszerzéshez, -vásárláshoz vagy -bérléshez az illetékes regionális hatóságok (Länder) engedélyére van szükség; a hatóságok megvizsgálják, hogy ez érint-e fontos gazdasági, társadalmi vagy kulturális érdekeket BG: Külföldi természetes és jogi személyek nem szerezhetnek (fióktelepen keresztül sem) földtulajdont. Külföldi résztvevőkkel bíró bolgár jogi személyek nem szerezhetnek mezőgazdasági földtulajdont. Külföldi jogi személyek és külföldi állandó lakhellyel rendelkező külföldi állampolgárok vásárolhatnak épületeket és korlátozott ingatlan tulajdonjogokat[96]. CY: Nem korlátozott. CZ: Ingatlant csak a Cseh Köztársaság területén állandó lakóhellyel rendelkező természetes személyek és ott székhellyel vagy fiókkal rendelkező jogi személyek szerezhetnek. Különleges rendszer vonatkozik a mezőgazdasági földekre és erdőkre, amelyeket csak deviza-belföldiek (azaz a Cseh Köztársaság területén állandó lakóhellyel rendelkező természetes személyek vagy ott székhellyel rendelkező jogi személyek) szerezhetnek meg, míg az állami tulajdonú mezőgazdasági földek és erdők privatizációjában való részvétel kizárólag a Cseh Köztársaság állampolgáraira van korlátozva. EE: Mezőgazdasági földek és erdők valamint a határterületeken lévő földek vásárlására vonatkozó fenntartásokkal. DK: A nem honos természetes vagy jogi személyek ingatlanvásárlása korlátozott. Mezőgazdasági földterületek külföldi természetes vagy

[96] A bolgár tulajdonjogi törvény a következő korlátozott tulajdonjogokat ismeri el: használathoz való jog, építéshez való jog, felépítmény és szolgalom építéséhez való jog.

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti bánásmód korlátozása a letelepedésre vonatkozóan
	jogi személyek által történő megvásárlása korlátozott. ES: Fenntartás a kormányzati szervek, hivatalos intézmények és a nem közösségi országokból származó állami vállalatok ingatlanvásárlására. EL: Az 1969/91. sz. törvénnyel módosított 1892/90. sz. törvény értelmében az illetékes hatóságok (nem EK természetes vagy jogi személyek esetén a Védelmi Minisztérium) engedélye szükséges, ha a határterületeken közvetlenül vagy a Görög Értékpapírtőzsdére nem bejegyzett és a határterületeken ingatlannal rendelkező vállalatban szerzett tőkerészesedéssel kívánnak ingatlant szerezni. IE: Hazai vagy külföldi társaságoknak vagy külföldi állampolgároknak ír földterületre vonatkozó bármilyen érdekeltség megszerzéséhez a Földbizottság előzetes írásos hozzájárulása szükséges. Amennyiben ilyen terület (a mezőgazdasági hasznosítástól eltérő) ipari hasznosítású, ettől a követelménytől el lehet tekinteni a vállalkozási és foglalkoztatási miniszter ilyen értelmű igazolása esetén. Ez a törvény nem vonatkozik a városok határán belüli területekre. HU: Nem korlátozott a külföldi természetes személyek és jogi személyek által történő állami tulajdonszerzés esetében. LT: Nem korlátozott a külföldi alanyok (természetes és jogi személyek) földszerzésére vonatkozóan, viszont az ilyen ingatlant csak a litván törvények által megállapított eljárásnak megfelelően kezelhetik, vagy használhatják. LV: A jogi személyek földszerzésére nem vonatkoznak korlátozások. Megengedett a 99 évet meg nem haladó földbérlet. MT: Továbbra is érvényesek az ingatlanszerzésre vonatkozó máltai jogszabályok és rendeletek. RO: Román állampolgársággal és romániai lakhellyel nem rendelkező természetes személyek, valamint román állampolgársággal és romániai székhellyel nem rendelkező jogi személyek nem válhatnak semmilyen földterület tulajdonosává inter vivos szerződések révén. SI: A Szlovén Köztársaságban külföldi tőkerészvétellel alapított jogi személyek ingatlant szerezhetnek a Szlovén Köztársaság területén. A Szlovén Köztársaságban külföldi személyek által létesített fióktelepek* a föld kivételével csak olyan ingatlant szerezhetnek, amely ahhoz a gazdasági tevékenységekhez szükséges, amelyek céljából ezek létrejöttek. Külön engedélyhez kötött az olyan

* SI: A kereskedelmi társaságokra vonatkozó törvénnyel összhangban, a Szlovén Köztársaságban létrejött fióktelep nem tekinthető jogi személynek, de működésük tekintetében a leányvállalatokkal egyenlő bánásmódban részesülnek.

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti bánásmód korlátozása a letelepedésre vonatkozóan
	társaságok tulajdonjoga a 10 km-es határterületeken belüli ingatlanokban, amelyeknél a tőke vagy a szavazati jogok többsége közvetlenül vagy közvetve más tagállam jogi személyeit vagy állampolgárait illeti meg. SK: A külföldi természetes és jogi személyek ingatlanszerzése korlátozott. Külföldi jogalanyok ingatlant szlovák jogi személyek létesítése vagy közös vállalatokban való részvétel útján szerezhetnek. Külföldi jogalanyok földszerzése engedélyhez kötött. IT: Az ingatlanvásárlás nem korlátozott. FI (Åland-szigetek): Korlátozások az Åland-szigeteken regionális állampolgársággal nem rendelkező természetes személyek és a jogi személyek ingatlanszerzésére és birtoklására az Åland-szigeteken a szigetek illetékes hatóságainak engedélye nélkül. FI (Åland-szigetek): Korlátozások az Åland-szigeteken regionális állampolgársággal nem rendelkező természetes személyek vagy a jogi személyek letelepedési és szolgáltatásnyújtási jogára az Åland-szigetek illetékes hatóságainak engedélye nélkül. PL: Külföldiek és külföldi jogi személyek közvetlen és közvetett ingatlanszerzése engedélyköteles. PL: Nem korlátozott a következők kivételével: olyan külföldi állampolgár önálló lakásvásárlása vagy ingatlanvásárlása, aki az állandó lakóhelyi igazolás megszerzését követően már legalább 5 éve Lengyelországban él; olyan épületnélküli ingatlan megvásárlása jogszabályban foglalt célokra lengyelországi vállalati székhelyű, külföldi természetes személy vagy külföldi vállalati székhelyű jogi személy által közvetlenül vagy közvetve ellenőrzött jogi személy által, amelynek teljes területe Lengyelországban városi területen nem haladja meg a 0,4 hektárt.
	Beruházások: BG: Az állami vagy köztulajdon megműveléséhez vagy használatához kapcsolódó bizonyos szolgáltatások a koncessziós törvény rendelkezéseinek megfelelően adott koncessziótól függnek. CY: Portfolió-befektetés: A ciprusi értéktőzsdén jegyzett ciprusi társaságok alaptőkéjének legfeljebb 49%-ig fektethetnek be a nem az EU országaiból származó befektetők. Az ilyen befektetésekkel járó ügyleteket ciprusi tőzsdei ügynökök és nyilvános részvénytársaságok a ciprusi jegybankhoz való fordulás nélkül bonyolíthatják.

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti bánásmód korlátozása a letelepedésre vonatkozóan
	CY: A külföldi részvételű jogalanyok befizetett tőkéjének meg kell felelnie a finanszírozási igényeiknek, és a devizakülföldieknek az apportjukat külföldi pénzeszközök importjából kell finanszírozniuk. Abban az esetben, ha a devizakülföldi részesedés meghaladja a 24 százalékot, a működőtőke-szükségletek vagy egyebek kiegészítő finanszírozását a helyi és külföldi forrásokból a jogalany tőkéjében való devizabelföldi és devizakülföldi részesedés arányában kell előteremteni. Külföldi társaságok fióktelepei esetében az induló befektetéshez szükséges összes tőkét külföldi forrásokból kell biztosítani. A helyi forrásokból való kölcsönfelvétel csak a beruházás kezdeti megvalósítását követően a működőtőke-szükségletek finanszírozása végett van megengedve. ES: Külföldi kormányoknak és külföldi köztestületeknek spanyolországi beruházásaikhoz (amelyek a gazdasági mellett nem gazdasági érdekeket is érintenek), amelyeket közvetlenül vagy külföldi kormányok közvetlen vagy közvetett irányítása alá tartozó társaságokon vagy jogalanyokon keresztül hajtanak végre, a spanyol kormány előzetes jóváhagyására van szükségük. FR: Egy meglévő francia vállalkozás részvényeinek vagy szavazati jogának 33,33 százalékát, vagy egy nyilvánosan jegyzett francia vállalat 20 százalékát meghaladó rész külföldiek általi megvásárlására a következő szabályozás vonatkozik: - az első értesítést követő egy hónap elteltével az engedélyt hallgatólagosan megadják, hacsak a gazdasági miniszter, rendkívüli körülmények esetén, nem él azzal a jogával, hogy elhalassza a beruházást. FR: A külföldi részesedés újonnan privatizált társaságokban a nyilvánosság számára felajánlott tőkerészesedésnek a francia kormány által eseti alapon meghatározott változó összegére korlátozható. FR: Amennyiben az ügyvezető igazgató nem rendelkezik letelepedési engedéllyel, különengedélyre van szükség egyes kereskedelmi, ipari vagy kézműipari tevékenységek végzéséhez. IT: Az újonnan privatizált vállalatokra kizárólagos jogok adhatók vagy tarthatók fenn. Egyes esetekben az újonnan privatizált vállalatokban a szavazati jog korlátozható. Egy ötéves időszakra a védelem, a szállítási szolgáltatások, a távközlés és az energiaágazat területén működő vállalatok nagy tőkerészesedésének megszerzése a pénzügyminiszter jóváhagyásának függvénye lehet.

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti bánásmód korlátozása a letelepedésre vonatkozóan
	LT: A külföldiekre vonatkozó tőkebefektetési törvény értelmében tilos befektetni lottójátékok szervezésébe. MT: Devizakülföldi jogi vagy természetes személyek részvétele mellett működő társaságokra ugyanazok az alábbi tőkekövetelmények vonatkoznak, mint a teljesen devizabelföldiek tulajdonában álló társaságokra: magántársaságok – 500 LM (minimum 20% befizetett tőkével); bejegyzett társaságok – 200 LM (legalább 25% befizetett tőke). A tőkerészesedés devizakülföldi százalékát külföldről származó pénzeszközökkel kell befizetni. Telephely szerzéséhez a nem letelepedett részvétellel működő társaságoknak a vonatkozó jogszabályok értelmében a pénzügyminisztériumtól kell engedélyt kérniük. PT: A külföldi részesedés újonnan privatizált vállalatokban a nyilvánosság számára felajánlott tőkerészesedésnek a portugál kormány által eseti alapon meghatározott változó összegére korlátozható. PL: A külföldi tőkerészesedésű társaság alapításához engedélyre van szükség az alábbi esetekben: - társaság alapítása, meglévő társaságban lévő üzletrész vagy részvény megvásárlása vagy megszerzése, a társaság tevékenységi körének kiterjesztése, ha a tevékenységi kör az alábbi területek közül legalább egyet magában foglal: - tengeri kikötők és repülőterek kezelése; - ingatlankereskedelem vagy ingatlanközvetítői tevékenység; - a védelmi iparágnak történő, más engedélyezési követelmény alá nem eső szállítások; - importált fogyasztási cikkek nagykereskedelme; - jogi tanácsadás. - közös vállalat létrehozása külföldi tőkével, amely vállalatban a lengyel fél állami jogi személy, és nem pénzügyi apporttal járul hozzá az indítótőkéhez; - szerződés megkötése, ahol az állami vagyon 6 hónapnál hosszabb használata engedélyezett, vagy ilyen vagyon megszerzéséről történik döntés;

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti bánásmód korlátozása a letelepedésre vonatkozóan
	Devizagazdálkodási szabályozás[97][98][99]BG: Külföldi kifizetésekhez és átutalásokhoz a Bolgár Nemzeti Bank engedélyét kell kérni, ha azok beruházásokkal és állami vagy államilag garantált kölcsönökkel kapcsolatosak[100]. A hivatásszerű, készpénzes árfolyamügyleteket a kereskedelmi törvény értelmében nyilvántartásba vett személyek végezhetik, amennyiben ez a személy a valamely uniós tagállam vagy az Európai Gazdasági Térség más országának joga szerinti üzleti tevékenységet folytató személyek nyilvános jegyzékében szerepel és a személyt a nyilvános jegyzékben valutaváltó irodaként jegyezték be. CY: A devizaellenőrzési törvény értelmében rendes körülmények között a deviza-külföldiek nem vehetnek fel kölcsönt helyi forrásokból. SK: A folyó fizetésekre vonatkozóan a devizabelföldi állampolgárok személyes célú valutaszerzése korlátozás alá esik. A tőkefizetésekre vonatkozóan devizaengedély szükséges pénzügyi hiteleknek külföldi alanyoktól való elfogadásához, a közvetlen külföldi tőkebefektetésekhez, külföldi ingatlanszerzéshez és külföldi értékpapírok vásárlásához.
	<u>Állandó lakóhellyel kapcsolatos követelmények</u> AT: A fióktelepek és a jogi személyek ügyvezető igazgatóinak állandó lakóhellyel kell rendelkezniük Ausztriában; jogi személynél vagy fióktelepnél az osztrák kereskedelmi törvény betartásáért felelős

[97] CZ: Az alkalmazott megkülönböztetésmentes devizaszabályozási rendszer az alábbiakból áll:
a) devizabelföldi állampolgárok személyes célú devizaszerzésének korlátozása,
b) cseh devizabelföldiek esetében devizaengedély szükséges pénzügyi hiteleknek külföldi alanyoktól való elfogadásához, a közvetlen külföldi tőkebefektetésekhez, külföldi ingatlanszerzéshez és külföldi értékpapírok vásárlásához.

[98] PL: Megkülönböztetésmentesdevizaszabályozási rendszer vonatkozik a devizaforgalom korlátozásaira és a devizaengedélyezési rendszerre (általános és eseti) a tőkeáramlás és a devizafizetések egyéb korlátozásai között. A következő devizaügyletek engedélykötelesek:
-az országból kimenő devizaátutalás;
-lengyel valuta átutalása az országba;
- monetáris eszközökre vonatkozó tulajdonjog átruházás hazai és külföldi személyek között;
- hazai személyek kölcsön- és hitelnyújtása és felvétele devizaügyletekben;
- külföldi pénzeszközökben történő fizetések rögzítése vagy végrehajtása Lengyelországon belül a megszerzett árukért, ingatlanokért, tulajdonjogokért, az igénybevett szolgáltatásokért vagy munkaerőért;
- bankszámla nyitása és fenntartása külföldön található banknál;
- külföldi értékpapírok megszerzése és birtoklása, valamint ingatlanszerzés külföldön,
- egyéb, hasonló hatású kötelezettségek vállalása külföldön.

[99] SK: A bejegyzések listázása átláthatósági okokból.

[100] Külföldi személyek a Bolgár Köztársaságban megvalósított befektetéseikből származó következő jövedelmeket és kárpótlásokat utalhatják külföldre: visszautalás, beruházás állami kisajátításáért járó kárpótlás, a beruházás egészének vagy egy részének felszámolásából vagy eladásából származó bevétel, jelzáloggal vagy biztosítékkal valutában lekötött kérelem végrehajtásáért kapott összeg

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti bánásmód korlátozása a letelepedésre vonatkozóan
	természetes személyeknek állandó lakóhellyel kell rendelkezniük Ausztriában. AT: Valamennyi külföldi a külföldiekről szóló törvény és a külföldiek tartózkodásáról szóló törvény belépési, tartózkodási és munkaügyi rendelkezései alá tartozik. Emellett a külföldi munkavállalókra, beleértve a vezető beosztású személyzetet és a befektetőket, az EGT-állampolgárok kivételével, a külföldiek alkalmazásáról szóló törvény rendelkezései érvényesek, beleértve a munkaerő-piaci vizsgálatot és a kvótarendszert. Ha egy befektető olyan befektetést hajt végre, amely a teljes osztrák gazdaságra vagy az osztrák gazdaság egy egész szektorára pozitív hatást gyakorol, ebben az esetben, valamint egyedi esetekben a legfontosabb vezető beosztású személyzet vonatkozásában el lehet tekinteni a munkaerő-piaci vizsgálattól. Azok a befektetők, akik igazolni tudják, hogy egy személyegyesítő társaságban („Personengesellschaft”) vagy egy korlátolt felelősségű társaságban („Gesellschaft mit beschränkter Haftung”) legalább 25 százalékos tulajdonnal rendelkezik, és döntő befolyással rendelkeznek a vállalatra nézve, mentesülnek a külföldiek alkalmazásáról szóló törvény hatálya alól. BG: Valamennyi külföldi a külföldiekről szóló törvény belépési, tartózkodási és munkaügyi rendelkezései alá tartozik, beleértve a tartózkodási időt, valamint megfelelő belépési és lakhatási engedéllyel kell rendelkeznie. LT: A külföldi társaság fióktelepének legalább egy képviselőjének Litvániában letelepedettnek kell lennie. MT: Továbbra is érvényesek a belépésre és tartózkodásra vonatkozó máltai jogszabályok és előírások követelményei, beleértve a tartózkodás időtartamára vonatkozó előírásokat. A belépési és letelepedési engedélyek kiadására a máltai kormány belátása szerint kerül sor. SK: Az a külföldi természetes személy, akinek a neve a kereskedelmi nyilvántartásba olyan személyként kerül bejegyzésre, aki jogosult a vállalkozó nevében eljárni, köteles benyújtani a Szlovák Köztársaságra vonatkozó letelepedési engedélyt.
	<u>Privatizáció</u> BG: Nincs korlátozás a privatizációban a külföldi államadóssági kötvényeken keresztül történő részvételre, az éves privatizációs programba tartozó privatizáción kívül eső gazdasági ágazatokra. Nincs korlátozás a beruházási bizonylatok vagy más kedvezményes privatizációs módszerek útján történő privatizációban való részvételre, ha feltétel a bolgár állampolgárság és a bulgáriai állandó lakhely. RO: Nem korlátozott

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti bánásmód korlátozása a letelepedésre vonatkozóan

2. ÁGAZATSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (az UN ISIC osztályozás 3. változatán alapul)	
A. MEZŐGAZDASÁG, VADÁSZAT, ERDÉSZET	
1. Mezőgazdaság, vadászat, a szolgáltatások kivételével 2. Erdészet, fakitermelés, a szolgáltatások kivételével	AT: Fenntartás. BG: Nincs korlátozás mezőgazdasági földek és erdők szerzése tekintetében. CY: A nem EU-s részvétel 49%-ig megengedett. A befektetés javasolt minimális szintje 100 000 CY£. FR: Mezőgazdasági vállalkozások nem EK-tagállamok állampolgárai általi alapítására, valamint szőlőültetvények vásárlására vonatkozó fenntartás. HU: Nem korlátozott. IE: Nem közösségi állampolgárok mezőgazdasági célú földszerzésére vonatkozó fenntartás, hacsak engedélyt nem kapnak; nem közösségi állampolgárok befektetése a malomipari tevékenységekbe. LT: Nem korlátozott a külföldi alanyok (természetes és jogi személyek) tulajdonszerzése földben, belső vizekben és erdőkben az alkotmányjognak megfelelően. MT: Nem korlátozott. RO: Nincs korlátozás mezőgazdasági földek és erdők szerzése tekintetében. SK: Megadott engedély hiányában fenntartások vonatkoznak a devizatörvényben foglalt mezőgazdasági célú földek és egyéb földek megszerzésére.
B. HALÁSZAT	
5. Halászat, halkeltetők és halfarmok működtetése, a szolgáltatások kivételével.	AT: Az Ausztriában lajstromozott hajók legalább 25%-ának megszerzése. BE: Belga lobogó alatt hajózó hajók Belgiumban székhellyel nem

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti bánásmód korlátozása a letelepedésre vonatkozóan
	rendelkező hajótársaságok általi felvásárlására vonatkozó fenntartás. BG: Nem korlátozott CY: A nem EU-s részvétel 49%-ig megengedett. A befektetés javasolt minimális szintje 100 000 CY£. DK: Az EK-ban nem honos személyek kereskedelmi halászattal foglalkozó cégben egyharmad vagy annál nagyobb részesedésére vonatkozó fenntartás; FR: nem EK-rezidensek dán lobogó alatt hajózó hajók tulajdonára vonatkozó fenntartás, kivéve a Dániában bejegyzett vállalkozáson keresztüli tulajdonlást. FI: Fenntartás nem közösségi vagy nem EFTA-állampolgárok letelepedésére állam tulajdonú tengerparti területen hal/rák/alga tenyésztés céljából F: Fenntartás egy francia lobogó alatt működő hajó több mint 50%-ának megszerzését követő tulajdonlásra, hacsak az érintett hajót nem teljes mértékben franciaországi székhelyű vállalkozás birtokolja. DE: Fenntartás a finn lobogó alatt működő hajók tulajdonára, beleértve a halászhajókat, kivéve, ha a vállalkozást Finnországban alapították. DE: Tengeri halászati engedély olyan hajókra, amelyek felhatalmazással rendelkeznek arra, hogy Németország lobogója alatt hajózzanak. Ezek olyan halászhajók, amelyek részvényeinek többsége közösségi állampolgárok vagy a közösségi szabályok szerint alapított vállalatok kezében van, és amelyek gazdasági tevékenységének székhelye egy tagállamban van. A hajók használatát Németországban állandó lakóhellyel rendelkező személyek irányítják és felügyelik. A halászati engedély megszerzéséhez minden halászhajót abban a tengerparti államban kell lajstromozni, ahol a hajó anyakikötője van. EE: A hajók észt zászló alatt hajózhatnak, ha Észtországban találhatók, és a többségi tulajdoni résszel észt állampolgárok rendelkeznek közkereseti és személyegyesítő társaságokban, vagy olyan más jogi személyekben, amelyek Észtországban találhatók, és észt állampolgárok rendelkeznek szavazattöbbséggel a vezetőségben. EL: Görög lobogó alatt működő hajók esetében a nem EU természetes vagy jogi személyek tulajdonrésze nem haladhatja meg a 49 százalékot.

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti bánásmód korlátozása a letelepedésre vonatkozóan
	HU: Nem korlátozott. IE: Fenntartás az Írországban lajstromozott tengeri halászhajók nem közösségi állampolgárok általi megvásárlására. IT: Fenntartás arra vonatkozóan, hogy a Közösségben lakóhellyel nem rendelkező külföldiek többségi érdekeltséget szerezzenek olasz lobogó alatt működő hajókban, vagy ellenőrző részvénypakettet egy olaszországi központtal működő hajótulajdonos társaságban; az olasz felségvizeken, olasz lobogó alatt halászó hajók megvásárlására. LT: Nem korlátozott. LV: Fenntartás olyan természetes személyek lett halászhajókra vonatkozó tulajdonjogának bejegyzése tekintetében, akik vagy nem állampolgárai a Lett Köztársaságnak, vagy nem lett állampolgárok, vagy nem litván jogi személyek, hacsak nem egy Lettországban alapított vállalkozáson keresztül. MT: Nem korlátozott. NL: Fenntartás holland lobogó alatt működő hajók tulajdonára, hacsak a befektetést nem a holland törvények szerint, a királyságban alapított hajózási vállalkozások hajtják végre, amelyek tényleges üzletvezetési helye Hollandiában van. PT: Fenntartás a portugál lobogó alatt működő hajók tulajdonára, kivéve, ha azt a Portugáliában bejegyzett vállalkozások birtokolják. RO: Nem korlátozott SE: Fenntartás a svéd lobogó alatt működő hajók 50%-ának megszerzésére, kivéve a Svédországban bejegyzett vállalkozásokon keresztül; a svéd vizeken kereskedelmi halászatot folytató cégek alapítása vagy részvényeik legalább 50%-ának megszerzése, kivéve, ha erre engedélyt kaptak. A svéd halászati szabályozás tartalmazza a halászati jogokra vonatkozó korlátozásokat és azokat a megszorításokat, amelyek mellett a halászhajók engedélyt kaphatnak és a svéd halászati flotta tagjává válhatnak. SK: Fenntartás vonatkozik a szlovák zászlójú hajók tulajdonjogára, hacsak az nem egy, a Szlovák Köztársaságban bejegyzett vállalkozáson keresztül valósul meg.

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti bánásmód korlátozása a letelepedésre vonatkozóan
	UK: Fenntartás az Egyesült Királyság lobogója alatt működő hajók megszerzésére, kivéve, ha befektetés legalább 75%-át brit állampolgárok és/vagy olyan vállalatok birtokolják, amelyek legalább 75%-a brit állampolgárok tulajdonában van, akik minden esetben az Egyesült Királyságban rendelkeznek állandó lakhellyel és székhellyel. A hajókat az Egyesült Királyságból kell igazgatni, irányítani és ellenőrizni
C. BÁNYÁSZAT ÉS KŐFEJTÉS	
10. Szén- és lignitbányászat; tőzegkinyerés 11. Nyersolaj és természetes gáz kinyerése; kivéve a szolgáltatásokat 12. Urán- és tóriumérc-bányászat 13. Ércbányászat 14. Egyéb bányászat és kőfejtés	BG: A nyersanyagok, köztük az ásványi nyersanyagok kutatási, feltárási és kitermelési joga a bolgár állam által időhöz kötötten adott koncesszió hatálya alá eshet. A kutatási és/vagy feltárási engedélyt, valamint a kitermelési koncessziókat a kereskedelmi nyilvántartásban kereskedőként regisztrált olyan természetes és jogi személyek kapják meg, akik megfelelő műszaki, vezetői és pénzügyi kapacitásokkal rendelkeznek. Nincs korlátozás a folyami aranykitermelésre és a tengervízből történő só és más anyagok kitermelésére. CZ: Nem korlátozott. EL: Minden ásványkincs feltárása és kitermelése, a szénhidrogének, a szilárd tüzelőanyagok, a radioaktív ásványok és a geotermikus potenciál kivételével, a minisztertanács jóváhagyását követően a görög állam által adott koncesszió függvénye. ES: Fenntartás a nem közösségi országokból származó és a stratégiai ásványkincsekre vonatkozó befektetésre. FR: Nem honos személyek francia vagy európai leányvállalat formájában telepedhetnek meg a kitermelő iparban, amelynek igazgatója állandó lakóhellyel rendelkezik Franciaországban vagy egy másik országban, és állandó lakóhelyét bejelenti a helyi prefektúránakl. HU: Az ásványi nyersanyagok kutatási, feltárási és kitermelési joga a magyar állam által időhöz kötötten adott koncesszió hatálya alá eshet. LT: Nem korlátozott. MT: Nem korlátozott. RO: Nem korlátozott EK: Fenntartás a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére: Az 1994. május 30-i 94/22/EK irányelvvel (HL L 164., 1994.6.30.) összhangban, amennyiben úgy tűnik, hogy az e tevékenységekhez való hozzáférés és e tevékenységek gyakorlása tekintetében egy harmadik ország nem biztosít a

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti bánásmód korlátozása a letelepedésre vonatkozóan
	közösségi szervezeteknek hasonló bánásmódot ahhoz, mint amit a Közösség nyújt az említett ország szervezeteinek, a Tanács a Bizottság javaslata alapján felhatalmazza a tagállamot, hogy tagadja meg az érintett harmadik ország és/vagy annak állampolgárai által ellenőrzött szervezet engedélyét (viszonosság).
D. GYÁRTÁS	
15. Élelmiszeripari termékek és italok gyártása 16. Dohánytermékek gyártása 17. Textilgyártás 18. Ruházati cikkek gyártása; szőrmekikészítés és -festés 19. Bőrcserzés és kikészítés; utazási cikkek, kézitáskák, lószerszám, hám és lábbeli gyártása 20. Famegmunkálás, fa- és parafatermékek gyártása, kivéve a bútorokat; szalmatermékek és fonott anyagok gyártása 21. Papír és papírtermékek gyártása 22. Kiadás és nyomtatás, és a rögzített hordozók reprodukálása Koksz, finomított kőolaj és nukleáris	Nincs BG: Nyilvántartás-köteles a szeszesitalok, párlatok és szeszek gyártása, és csak olyan jogalanyok végezhetik, akiket a kereskedelmi törvény vagy az EU- vagy EGT-tagállam joga értelmében regisztráltak. Nyilvántartás-köteles a dohányáruk gyártása, a dohány feldolgozásához a Miniszterek Tanácsa engedélye szükséges, és csak olya jogalanyok végezhetik, akiket a kereskedelmi törvény vagy az EU- vagy EGT-tagállam joga értelmében regisztráltak. Engedélyeztetni kell a nukleáris berendezések vagy felszerelések használatát, valamint a nukleáris fűtőanyagok birtoklását. A bolgár főképviselő engedélye szükséges a gyógyszerkészítmények és állatorvosi készítmények gyártásához, importjához és forgalmazásához. Engedély szükséges a hulladéktároláshoz és -kezeléshez kapcsolódó tevékenységekhez.

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti bánásmód korlátozása a letelepedésre vonatkozóan
üzemanyag gyártása 24. Vegyi anyagok és vegyipari termékek gyártása 25. Gumi- és műanyagtermékek gyártása 26. Metalloid ásványi termékek gyártása 27. Alapfémek gyártása 28. Feldolgozott fémtermékek gyártása, a gépek és gépi berendezések kivételéve 29. Máshová nem sorolt gépek és gépi berendezések gyártása 30. Irodai, könyvelő- és számítógépek gyártása 31. Máshová nem sorolt elektromos gépek és berendezések gyártása 32. Rádió- és televízió-, valamint távközlési berendezések és készülékek előállítása 33. Orvosi, precíziós és optikai készülékek, órák előállítása 34. Gépjárművek, pótkocsik és félpótkocsik gyártása	

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti bánásmód korlátozása a letelepedésre vonatkozóan
35. Egyéb szállítóeszközök gyártása 36. Bútorgyártás; máshová nem sorolt gyártás 37. Újrahasznosítás	
EGYÉB GYÁRTÁS	*AT*: A nem katonai fegyverek és lőszerek gyártására az EGT-állampolgársági követelmény vonatkozik. Katonai fegyverek és lőszerek gyártására az osztrák állampolgársági követelmény vonatkozik. Jogi személyek és személyegyesítő társaságok: Létesítő okirat szerinti székhely vagy központi iroda Ausztriában. A vállalat szakmai képviselője vagy vezető partnerei, akik felhatalmazással rendelkeznek arra, hogy a vállalat nevében eljárjanak, EGT-állampolgárok BG: Fegyverek, lőszerek, robbanóanyagok és kettős felhasználású anyagok és technológiák engedély- vagy regisztrációkötelesek, és csak olyan jogalanyok végezhetik, akiket a kereskedelmi törvény értelmében regisztráltak
E. VILLAMOSENERGIA-, GÁZ- ÉS VÍZELLÁTÁS	
40. Villamosenergia-, gáz-, gőz- és melegvízellátás.	AT: Nincs korlátozás. BG: Engedélykötelesek a villamosenergiához, gázhoz és melegvízhez kapcsolódó tevékenységek. Engedélyt a kereskedelmi törvény vagy az EU- vagy EGT-tagállam joga értelmében regisztrált jogi személyek kapnak. CZ: Nem korlátozott. FR: A vízenergia felhasználására vonatkozó koncessziókat és engedélyeket csak francia állampolgárok, vagy közösségi állampolgárok, valamint olyan harmadik országok állampolgárai kaphatják meg, amelyekkel a vízenergia kitermelésére vonatkozó viszonossági megállapodásokat kötöttek. FI: Fenntartás a nukleáris energiával vagy nukleáris anyagokkal kapcsolatos tevékenységekkel foglalkozó vállalkozásokba történő befektetésre. EL: Szilárd tüzelőanyagok, radioaktív ásványok és geotermikus energia: Kitermelési engedély nem adható nem közösségi

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti bánásmód korlátozása a letelepedésre vonatkozóan
	természetes vagy jogi személyeknek. A kitermelési jog a minisztertanács jóváhagyását követően a görög állam által adott koncesszió függvénye HU: Nem korlátozott. LV: Állami monopólium a villamosenergia ágazatban. MT: Nem korlátozott. PT: Fenntartás olyan vállalkozásba történő befektetésre, amely földgázbehozatallal, -szállítással és -ellátással foglalkozik. A portugál kormány illetékes azoknak a feltételeknek a meghatározására, amelyeket az e tevékenységet folytatni szándékozó vállalkozásoknak be kell tartaniuk. RO: Nem korlátozott SK: Megfelelés a Szlovák Köztársaság energiapolitikájának. A természetes monopóliumokként jellemzett vállalkozásokba történő befektetésre vonatkozó fenntartás. A kormány a következő esetekben korlátozhatja a villamos energia és gáz importját és exportját: a villamosenergia- és gáztermelők és -vásárlók jogai és kötelezettségei nem azonosak a Szlovák Köztársaságbeli termelők és vásárlók jogaival és kötelezettségeivel, vagy azokat nem haladják meg az egyes termelők környezetvédelemmel kapcsolatos elővigyázatossági intézkedései nem hasonlítnak a Szlovák Köztársaságban folytatott környezetvédelemhez, vagy azt nem haladják meg a villamosenergia importja vagy exportja korlátozza a megújuló forrásokból vagy hazai szénforrásokból származó villamos energia felhasználását.

VII. MELLÉKLET

A Közösség kormányzati beszerzéssel kapcsolatos hatásköre

(hivatkozás a Társulási Megállapodás 137. cikkében)

1. Függelék

Központi szintű intézmények

Az e címben foglalt rendelkezésekkel összhangban beszerzést végző intézmények

2. szakasz

A tagállamok ajánlatkérői

BULGÁRIA

1. Администрация на Народното събрание (Administration of the National Assembly)
2. Администрация на Президента (Administration of the President)
3. Администрация на Министерския съвет (Administration of the Council of Ministers)
4. Конституционен съд (Constitutional Court)
5. Българска народна банка (Bulgarian National Bank)
6. Министерство на външните работи (Ministry of Foreign Affairs)
7. Министерство на вътрешните работи (Ministry of the Interior)
8. Министерство на държавната администрация и административната реформа (Ministry of State Administration and Administrative Reform)
9. Министерство на държавната политика при бедствия и аварии (Ministry of State Policy for Disasters and Accidents)
10. Министерство на земеделието и горите (Ministry of Agriculture and Forestry)
11. Министерство на здравеопазването (Ministry of Health)
12. Министерство на икономиката и енергетиката (Ministry of Economy and Energy)
13. Министерство на културата (Ministry of Culture)
14. Министерство на образованието и науката (Ministry of Education and Science)
15. Министерство на околната среда и водите (Ministry of Environment and Water)
16. Министерство на отбраната (Ministry of Defence[101])
17. Министерство на правосъдието (Ministry of Justice)

[101] Non-warlike materials contained in section 3 of Appendix I to Annex XI to this Agreement.

18. Министерство на регионалното развитие и благоустройството (Ministry of Regional Development and Public Works)
19. Министерство на транспорта (Ministry of Transport)
20. Министерство на труда и социалната политика (Ministry of Labour and Social Policy)
21. Министерство на финансите (Ministry of Finance)
22. държавни агенции, държавни комисии, изпълнителни агенции и други държавни институции, създадени със закон или с постановление на Министерския съвет, които имат функции във връзка с осъществяването на изпълнителната власт (state agencies, state commissions, executive agencies and other state authorities established by law or by Council of Ministers' decree having a function relating to the exercise of executive power) :
    (1) Агенция за ядрено регулиране (Nuclear Regulatory Agency)
    (2) Държавна комисия за енергийно и водно регулиране (Energy and Water State Regulatory Commission)
    (3) Държавна комисия по сигурността на информацията (State Commission on Information Security)
    (4) Комисия за защита на конкуренцията (Commission for Protection of Competition)
    (5) Комисия за защита на личните данни (Commission for Personal Data Protection)
    (6) Комисия за защита от дискриминация (Commission for Protection Against Discrimination)
    (7) Комисия за регулиране на съобщенията (Communications Regulation Commission)
    (8) Комисия за финансов надзор (Financial Supervision Commission)
    (9) Патентно ведомство на Република България (Patent Office of the Republic of Bulgaria)
    (10) Сметна палата на Република България (National Audit Office of the Republic of Bulgaria)
    (11) Агенция за приватизация (Privatization Agency)
    (12) Агенция за следприватизационен контрол (Agency for Post-privatization Control)
    (13) Български институт по метрология (Bulgarian Institute for Metrology)

(14) Главно управление на архивите (General Department of Archives)

(15) Държавна агенция "Държавен резерв и военновременни запаси" (State Agency "State Reserve and War-Time Stocks")

(16) Държавна агенция за бежанците (State Agency for Refugees)

(17) Държавна агенция за българите в чужбина (State Agency for Bulgarians Abroad)

(18) Държавна агенция за закрила на детето (State Agency for Child Protection)

(19) Държавна агенция за информационни технологии и съобщения (State Agency for Information Technology and Communications)

(20) Държавна агенция за метрологичен и технически надзор (State Agency for Metrological and Technical Surveillance)

(21) Държавна агенция за младежта и спорта (State Agency for Youth and Sports)

(22) Държавна агенция по туризма (State Agency for Tourism)

(23) Държавна комисия по стоковите борси и тържища (State Commission on Commodity Exchanges and Market-places)

(24) Институт по публична администрация и европейска интеграция (Institute of Public Administration and European Integration)

(25) Национален статистически институт (National Statistical Institute)

(26) Агенция "Митници" (Customs Agency)

(27) Агенция за държавна и финансова инспекция (Public Financial Inspection Agency)

(28) Агенция за държавни вземания (State Receivables Collection Agency)

(29) Агенция за социално подпомагане (Social Assistance Agency)

(30) Агенция за финансово разузнаване (Financial Intelligence Agency)

(31) Агенция за хората с увреждания (Agency for Persons with Disabilities)

(32) Агенция по вписванията (Registry Agency)

(33) Агенция по енергийна ефективност (Energy Efficiency Agency)

(34) Агенция по заетостта (Employment Agency)

(35) Агенция по кадастъра (Cadastre Agency)

(36) Агенция по обществени поръчки (Public Procurement Agency)

(37) Българска агенция за инвестиции (Bulgarian Investment Agency)

(38) Главна дирекция "Гражданска въздухоплавателна администрация" (General Directorate "Civil Aviation Administration")

(39) Дирекция за национален строителен контрол (Directorate for National Construction Supervision)

(40) Държавна комисия по хазарта (State Commission on Gambling)

(41) Изпълнителна агенция "Автомобилна администрация" (Executive Agency "Automobile Administration")

(42) Изпълнителна агенция "Борба с градушките" (Executive Agency "Hail Suppression")

(43) Изпълнителна агенция "Българска служба за акредитация" (Executive Agency "Bulgarian Accreditation Service")

(44) Изпълнителна агенция "Главна инспекция по труда" (Executive Agency "General Labour Inspectorate")

(45) Изпълнителна агенция "Железопътна администрация" (Executive Agency "Railway Administration")

(46) Изпълнителна агенция "Морска администрация" (Executive Agency "Maritime Administration")

(47) Изпълнителна агенция "Национален филмов център" (Executive Agency "National Film Centre")

(48) Изпълнителна агенция "Пристанищна администрация" (Executive Agency "Port Administration")

(49) Изпълнителна агенция "Проучване и поддържане на река Дунав" (Executive Agency "Exploration and Maintenance of the Danube River")

(50) Изпълнителна агенция "Пътища" (Roads Executive Agency)

(51) Изпълнителна агенция за икономически анализи и прогнози (Executive Agency for Economic Analysis and Forecasting)

(52) Изпълнителна агенция за насърчаване на малките и средни предприятия (Executive Agency for Promotion of Small and Medium Enterprises)

(53) Изпълнителна агенция по лекарствата (Executive Agency on Medicines)

(54) Изпълнителна агенция по лозата и виното (Executive Agency on Vine and Wine)

(55) Изпълнителна агенция по околна среда (Executive Environment Agency)

(56) Изпълнителна агенция по почвените ресурси (Executive Agency on Soil Resources)

(57) Изпълнителна агенция по рибарство и аквакултури (Executive Agency on Fisheries and Aquaculture)

(58) Изпълнителна агенция по селекция и репродукция в животновъдството (Executive Agency for Selection and Reproduction in Animal Husbandry)

(59) Изпълнителна агенция по сортоизпитване, апробация и семеконтрол (Executive Agency for Plant Variety Testing, Field Inspection and Seed Control)

(60) Изпълнителна агенция по трансплантация (Transplantation Executive Agency)

(61) Изпълнителна агенция по хидромелиорации (Executive Agency on Hydromelioration)

(62) Комисията за защита на потребителите (Commission for Consumer Protection)

(63) Контролно-техническата инспекция (Control Technical Inspectorate)

(64) Национална агенция за приходите (National Revenue Agency)

(65) Национална ветеринарномедицинска служба (National Veterinary Service)

(66) Национална служба за растителна защита (National Service for Plant Protection)

(67) Национална служба по зърното и фуражите (National Grain and Feed Service)

(68) Национално управление по горите (National Forestry Board)

ROMÁNIA

1. Administrația Prezidențială (Presidential Administration)
2. Senatul României (Romanian Senate)
3. Camera Deputaților (Chamber of Deputies)
4. Înalta Curte de Casație şi Justiție (Supreme Court)
5. Curtea Constituțională (Constitutional Court)
6. Consiliul Legislativ (Legislative Council)
7. Curtea de Conturi (Court of Accounts)
8. Consiliul Superior al Magistraturii (Superior Council of Magistracy)
9. Parchetul General de pe langa Inalta Curte de Casatie si Justitie (General Prosecutor's Office attached to the Supreme Court)

10. Secretariatul General al Guvernului (General Secretariat of the Government)
11. Cancelaria Primului-Ministru (Chancellery of the Prime-Minister)
12. Ministerul Afacerilor Externe (Ministry of Foreign Affairs)
13. Ministerul Integrării Europene (Ministry of European Integration)
14. Ministerul Finanţelor Publice (Ministry of Public Finance)
15. Ministerul Justiției (Ministry of Justice)
16. Ministerul Apărării Naționale (Ministry of National Defence[102])
17. Ministerul Administrației şi Internelor (Ministry of Administration and Interior)
18. Ministerul Muncii, Solidarității Sociale şi Familiei (Ministry of Labour, Social Solidarity and Family)
19. Ministerul Economiei şi Comerţului (Ministry of Economy and Commerce)
20. Ministerul Agriculturii, Pădurii şi Dezvoltării Rurale (Ministry of Agriculture, Forest and Rural Development)
21. Ministerul Transporturilor, Construcţiilor şi Turismului (Ministry of Transport, Constructions and Tourism)
22. Ministerul Educației şi Cercetării (Ministry of Education and Research)
23. Ministerul Sănătății Publice (Ministry of Public Health)
24. Ministerul Culturii şi Cultelor (Ministry of Culture and Religious Affairs)
25. Ministerul Comunicațiilor şi Tehnologiei Informațiilor (Ministry of Communications and Information Technology)
26. Ministerul Mediului şi Gospodăririi Apelor (Ministry of Environment and Water Management)
27. Ministerul Public (Public Ministry)
28. Serviciul Român de Informații (Romanian Intelligence Service)
29. Serviciul Român de Informații Externe (Romanian Foreign Intelligence Service)
30. Serviciul de Protecție şi Pază (Protection and Guard Service)
31. Serviciul de Telecomunicații Speciale (Special Telecommunications Service)
32. Consiliul Național al Audiovizualului (The National Audiovisual Council)
33. Directia Naţionala Anticorupţie (National Anti-corruption Department)
34. Inspectoratul General de Politie (General Inspectorate of Police)
35. Autoritatea Nationala pentru Reglementarea si Monitorizarea Achizitiilor Publice (National Authority for Regulating and Monitoring Public Procurement)

[102] Non-warlike materials contained in section 3 of Appendix I to Annex XI to this Agreement.

36. Autoritatea Națională de Reglementare în Comunicații (National Authority for Communications Regulation)
37. Autoritatea Nationala de Reglementare pentru Serviciile Publice de Gospodarie Comunala (National Authority for Regulating the Public Services and Rural Administration)
38. Autoritatea Națională Sanitară Veterinară şi pentru Siguranța Alimentelor (Sanitary Veterinary and Food Safety National Authority)
39. Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor (National Authority for Consumer Protection)
40. Autoritatea Navala Română (Romanian Naval Authority)
41. Autoritatea Feroviară Română (AFER) (Romanian Railway Authority)
42. Autoritatea Rutieră Română (ARR) (Romanian Road Authority)
43. Autoritatea Națională pentru Protecția Copilului şi Adopție (National Authority for Child Protection and Adoption)
44. Autoritatea Națională pentru Persoanele cu Handicap (National Authority for Disabled Persons)
45. Autoritatea Nationala pentru Turism (National Authority for Tourism)
46. Agenția pentru Strategii Guvernamentale (Agency of Governmental Strategies)
47. Agenția Națională a Medicamentului (National Medicines Agency)
48. Agenția Națională pentru Sport (National Agency for Sport)
49. Agenția Națională pentru Ocuparea Fortei de Munca (National Agency for Employment)
50. Agenția Națională de Reglementare în Domeniul Energiei (National Agency for Power Regulation)
51. Agenția Română pentru Conservarea Energiei (Romanian Agency for Power Conservation)
52. Agenția Națională pentru Resurse Minerale (National Agency for Mineral Resources)
53. Agenția Română pentru Investiții Străine (Romanian Agency for Foreign Investment)
54. Agenția Națională pentru Întreprinderi Mici şi Mijlocii şi Cooperație (National Agency for Small and Medium-Sized Entreprises and Cooperation)
55. Agenția Națională a Funcționarilor Publici (National Agency of Public Civil Servants)
56. Agenția Națională de Administrare Fiscală (National Agency of Fiscal Administration)

2. Függelék

Szubcentrális szintű testületek és közjogi intézmények

Az e cím rendelkezései szerint beszerzést végző testületek

AZ INTÉZMÉNYEK ÉS A KÖZJOGI INTÉZMÉNYEK KATEGÓRIÁINAK LISTÁJA

XXVI. BULGÁRIA:

Testületek:

- Икономически и социален съвет (Economic and Social Council)
- Национален осигурителен институт (National Social Security Institute)
- Национална здравноосигурителна каса (National Health Insurance Fund)
- Български червен кръст (Bulgarian Red Cross)
- Българска академия на науките (Bulgarian Academy of Sciences)
- Национален център за аграрни науки (National Centre for Agrarian Science)
- Български институт за стандартизация (Bulgarian Institute for Standardisation)
- Българско национално радио (Bulgarian National Radio)
- Българска национална телевизия (Bulgarian National Television)

Kategóriák:

- Държавни предприятия по смисъла на чл.62, ал.3 от Търговския закон (обн., ДВ, бр.48/18.6.1991) (State undertakings within the meaning of Article 62(3) of the Commercial Law (published in State Gazette No 48/18.6.1991)).
- Държавни висши училища, създадени в съответствие с чл.13 на Закона за висшето образование (обн., ДВ, бр.112/27.12.1995) (State Universities, established pursuant to Article 13 of the Law on the Higher Education (published in State Gazette No 112/27.12.1995)).
- Културни институти по смисъла на Закона за закрила и развитие на културата (обн., ДВ, бр.50/1.6.1999) (Cultural institutes within the meaning of the Law on Culture Protection and Development (published in State Gazette No 50/1.6.1999)).
- Държавни или общински лечебни заведения по чл. 3, ал. 1 от Закона за лечебните заведения (обн., ДВ, бр.62/9.7.1999) (State or municipal medical institutions referred to in Article 3(1) of the Law on Medical Institutions (published in State Gazette No 62/9.7.1999)).
- Лечебни заведения по чл. 5, ал. 1 от Закона за лечебните заведения (обн., ДВ, бр.62/9.7.1999) (Medical institutions referred to in Article 5(1) of the Law on Medical Institutions (published in State Gazette No 62/9.7.1999)).
- Юридически лица с нестопанска цел за осъществяване на общественополезна дейност по смисъла на Закона за юридическите лица с нестопанска цел (обн., ДВ, бр.81/6.10.2000), които отговарят на условията по §1, т.1 на Закона за обществените поръчки (обн., ДВ, бр. 28/6.4.2004) (Legal persons of a non-commercial character established for the purpose of meeting needs of general interest pursuant to the Law on Legal Persons of a Non-commercial Character

(published in State Gazette No 81/6.10.2000), and satisfying the conditions of §1, item 1 of the Public Procurement Law (published in State Gazette No 28/6.4.2004)).

XXVII. ROMÁNIA:

Testületek:

- Academia Română (Romanian Academy)
- Biblioteca Națională (National Library)
- Institutul Cultural Român (Romanian Cultural Institute)
- Institutul European din România (European Institute from Romania)
- Institutul de Memorie Culturală (Institute for Cultural Memory)
- Agenția Națională "Socrates" (National Agency "Socrates")
- Centrul European UNESCO pentru Învățământul Superior (CEPES) (UNESCO European Center for Higher Education)
- Comisia Națională a României pentru UNESCO (National Romanian Commission for UNESCO)
- Societatea Română de Radiodifuziune (Romanian Broadcasting Company)
- Societatea Română de Televiziune (Romanian Television Company)
- Societatea Națională pentru Radiocomunicații (National Radiocommunication Company)
- Oficiul Național al Cinematografiei (National Cinematography Office)
- Studioul de Creație Cinematografică (Studio of Cinematographic Creation)
- Arhiva Națională de Filme (National Film Archive)
- Oficiul Național pentru Documentare şi Expoziții de Artă (National Office for Documentation and Art Exhibition)
- Corul Național de Cameră "Madrigal" (National Chamber Choir Madrigal)
- Inspectoratul muzicilor militare (Institute of Military Music)
- Palatul Național al Copiilor (National Children Palace)
- Oficiul Național al Burselor de Studii în Străinătate (National Office for Scolarships Abroad)
- Agenția Socială a Studenților (Social Agency of Students)
- Comitetul Olimpic Român (Romanian Olympic Committee)
- Centrul Român pentru Promovarea Cooperării Europene în Domeniul Tineretului (EUROTIN) (Romanian Agency for European Youth Cooperation)
- Centrul de Informare şi Consultanță pentru Tineret (INFOTIN) (Youth Information and Counselling Center)
- Centrul de Studii şi Cercetări pentru Probleme de Tineret (CSCPT) (Youth Studies and Research Center)
- Centrul de Cercetări pentru Probleme de Sport (CCPS) (Center for Sport Research)
- Societatea Națională de Cruce Roşie (Romanian National Red Cross Society)
- Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării (National Council for Combatting Discrimination)
- Secretariatul de Stat pentru Problemele Revoluționarilor din Decembrie 1989
- (State Secretariat for December 1989 Revolutionaries' Problems)
- Secretariatul de Stat pentru Culte (State Secretariat for Cults)
- Agenția Națională pentru Locuințe (National Agency for Housing)
- Casa Națională de Pensii şi Alte Drepturi de Asigurări Sociale (National House of Pension and Other Social Insurance Rights)
- Casa Națională de Asigurări de Sănătate (National House of Health Insurance)
- Inspecția Muncii (Labour Inspection)

- Oficiul Central de Stat pentru Probleme Speciale (Central State Office for Special Problems)
- Inspectoratul General pentru Situații de Urgență (General Inspectorate for Emergency Situations)
- Agenția Națională de Consultanță Agricolă (National Agency for Agricultural Counselling)
- Agenția Națională pentru Ameliorare şi Reproducție în Zootehnie (National Agency for Improvement and Zootechnic Reproduction)
- Laboratorul Central pentru Carantină Fitosanitară (Central Laboratory of Phytosanitary Quarantine)
- Laboratorul Central pentru Controlul Calității Semințelor (Central Laboratory for Seeds Quality Control)
- Institutul pentru Controlul Produselor Biologice şi Medicamentelor de Uz Veterinar (Institute for the Control of Veterinary Biologicals and Medicines)
- Institutul de Igienă şi Sănătate Publică şi Veterinară (Hygiene Institute of Veterinary Public Health)
- Institutul de Diagnostic şi Sănătate Animală (Institute for Diagnosis and Animal Health)
- Institutul de Stat pentru Testarea şi Înregistrarea Soiurilor (State Institute for Variety Testing and Registration)
- Banca de Resurse Genetice Vegetale (Genetical Vegetal Resources Bank)
- Institutul Diplomatic Roman (Romanian Diplomatic Institute)
- Administrația Națională a Rezervelor de Stat (National Administration of State Reserves)
- Agenția Națională pentru Dezvoltarea şi Implementarea Programelor de Reconstrucție a Zonelor Miniere (National Agency for the Development and the Implementation of the Mining Regions Reconstruction Programs)
- Agenția Națională pentru Substanțe şi Preparate Chimice Periculoase (National Agency for Dangerous Chemical Substances)
- Agenția Națională de Control al Exporturilor Strategice şi al Interzicerii Armelor Chimice (National Agency for the Control of Strategic Exports and Prohibition of Chemical Weapons)
- Agenția Națională pentru Supravegherea Radioactivității Mediului (National Agency for Environment Radioactivity Surveillance)
- Administrația Rezervației Biosferei "Delta Dunării" Tulcea (Administration of Natural Biosphere Reservation-“Danube Delta”-Tulcea)
- Regia Națională a Pădurilor (ROMSILVA) (National Forests Administration)
- Administrația Națională Apele Române (Romanian Waters National Administration)
- Administratia Nationala de Meteorologie (National Administration of Meteorology)
- Comisia Națională pentru Reciclarea Materialelor (National Commission for Materials Recycling)
- Comisia Națională pentru Controlul Activităților Nucleare (National Commission for Nuclear Activity Control)
- Agenția Națională pentru Știință, Tehnologie şi Inovare (National Agency for Science, Technology and Innovation)
- Agenția Națională pentru Comunicații şi Informatică (National Agency for Communication and Informatics)
- Inspectoratul General pentru Comunicații şi Tehnologia Informației (General Inspectorate for Communication and Information Technology)

- Oficiul pentru Administrare şi Operare al Infrastructurii de Comunicaţii (Office for Administration and Operation of the Data Communication Infrastructure)
- Inspecţia de Stat pentru Controlul Cazanelor, Recipientelor sub Presiune şi Instalaţiilor de Ridicat (State Inspection for the Control of Boilers, Pressure Vessels and Hoisting Equipment)
- Centrul Român pentru Pregătirea şi Perfecţionarea Personalului din Transporturi Navale – CERONAV (Romanian Center for Instruction and Training of Personnel engaged in Naval Transport)
- Inspectoratul Navigaţiei Civile (INC) (Inspectorate for Civil Navigation)
- Societatea de Servicii de Management Feroviar SMF SA (Society for Railway Management Services)
- Societatea de Administrare Active Feroviare SAAF SA (Society for Railway Assets Administration)
- Regia Autonomă Registrul Auto Român (Autonomous Regie - Romanian Auto Register)
- Agenţia Spaţială Română (Romanian Space Agency)
- Şcoala Superioară de Aviaţie Civilă (Superior School of Civil Aviation)
- Aeroclubul României (Romanian Aeroclub)
- Centrul de pregătire pentru Personalul din Industrie Buşteni (TrainingCenter for the Staff in Industry Busteni)
- Centrul Român de Comerţ Exterior (Romanian Center of Foreign Trade)
- Centrul de Formare şi Management pentru Comerţ Bucureşti (Management and Formation Center for Commerce Bucureşti)
- Agenţia de Cercetare pentru Tehnică şi Tehnologii Militare (Research Agency for Military Technics and Technology)
- Asociaţia Română de Standardizare (ASRO) (Romanian Association of Standardization)
- Asociaţia de Acreditare din România (RENAR) (Romanian Accreditation Association)
- Comisia Naţională de Prognoză (CNP) (National Commission for Prognosis)
- Institutul Naţional de Statistică (INS) (National Institute for Statstics)
- Consiliul Concurenţei (CC) (Competition Council)
- Comisia Naţională a Valorilor Mobiliare (CNVM) (National Commission for Transferable Securities)
- Consiliul Economic şi Social (CES) (Economic and Social Council)
- Oficiul Participaţiilor Statului şi Privatizării în Industrie (Office of State Participation and Privatization in Industry)
- Agenţia Domeniilor Statului (Agency of State Domains)
- Oficiul Naţional al Registrului Comerţului (National Trade Register Office)
- Autoritatea pentru Valorificarea Activelor Statului (AVAS) (Authority for State Assets Recovery)
- Oficiul National de Prevenire şi Combatere a Spălării Banilor (ONPCSB) (National Office for Preventing and Combatting Money Laundering)
- Consiliul Naţional pentru Studierea Arhivelor Securităţii (National Council for Study of the Securitate Archives)
- Avocatul Poporului (People's Attorney)
- Autoritatea Electorala Permanenta (Permanent Electoral Authority)
- Institutul Naţional de Administraţie (INA) (National Institute of Administration)
- Inspectoratul Naţional pentru Evidenţa Persoanelor (National Inspectorate for Persons' Record)

- Oficiul de Stat pentru Invenţii şi Mărci (OSIM) (State Office for Inventions and Trademarks)
- Oficiul Român pentru Drepturile de Autor (ORDA) (Romanian Office for Author Rights)
- Oficiul Naţional pentru Protejarea Patrimoniului (National Office for Patrimony Protection)
- Agentia Nationala Antidrog (National Antidrug Agency)
- Biroul Român de Metrologie Legală (Romanian Bureau of Legal Metrology)
- Inspecţia de Stat în Construcţii (State Inspection in Construction)
- Compania Naţională de Investiţii (Natonal Company for Investements)
- Compania Naţională de Autostrăzi şi Drumuri Naţionale (Romanian National Company of Motorways and National Roads)
- Agentia Nationala de Cadastru si Publicitate Imobiliara (National Agency for Cadastre and Real Estate Advertising)
- Direcţia topografică militară (Department of Military Topography)
- Administratia Nationala a Îmbunătăţirilor Funciare (National Administration of Land Improvements)
- Garda Financiară (Financial Guard)
- Garda Naţională de Mediu (National Guard for Environment)
- Institutul Naţional de Expertize Criminalistice (National Institute for Criminological Expertise)
- Institutul Naţional al Magistraturii (National Institute of Magistracy)
- Institutul Naţional pentru Pregătirea şi Perfecţionarea Magistraţilor (National Institute for Magistrates' Professional Training)
- Institutul Naţional de Criminologie (National Institute of Criminology)
- Centrul de Pregătire şi Perfecţionare a Grefierilor şi a Celuilalt Personal Auxiliar de Specialitate (Training Center for Courtclerks and Other Auxiliary Specialised Personnel)
- Direcţia Generală a Penitenciarelor (General Directorate for Penitentiaries)
- Oficiul Registrului Naţional al Informaţiilor Secrete de Stat (National Register Office of State Secret Information)
- Autoritatea Nationala a Vămilor (National Customs Authority)
- Regia Autonomă "Administraţia Zonei Libere Constanţa-Sud" (Autonomous Regie "Free Zone Administration Constanţa-Sud")
- Regia Autonomă "Administraţia Zonei Libere Brăila" (Autonomous Regie “Free Zone Administration Brăila”)
- Regia Autonomă "Administraţia Zonei Libere Galaţi" (Autonomous Regie “Free Zone Administration Galaţi”)
- Regia Autonomă "Administraţia Zonei Libere Sulina" (Autonomous Regie “Free Zone Administration Sulina”)
- Regia Autonomă "Administraţia Zonei Libere Giurgiu" (Autonomous Regie “Free Zone Administration Giurgiu”)
- Regia Autonomă "Administraţia Zonei Libere Curtici" (Autonomous Regie “Free Zone Administration Curtici”)
- Banca Naţională a României (National Bank of Romania)
- Regia Autonomă "Monetăria Statului" (Autonomous Regie “State Mint of Romania")
- Regia Autonomă "Imprimeria Băncii Naţionale" (Autonomous Regie “Printing House of the National Bank”)
- Regia Autonomă "Imprimeria Naţională" (Autonomous Regie “National Printing House”)

- Regia Autonomă "Monitorul Oficial" (Autonomous Regie “Official Gazette”)
- Regia Autonomă "Rasirom" (Autonomous Regie "Rasirom”)
- Regia Autonomă "Unifarm" Bucureşti (Autonomous Regie "Unifarm” Bucureşti)
- Regia Autonomă "România Film" (Autonomous Regie "Romania Film”)
- Compania Națională "Loteria Română" (National Company "Romanian Lottery”)
- Compania Națională "Romtehnica" (National Company "Romtehnica”)
- Compania Națională "Romarm" (National Company "Romarm”)
- Regia Autonomă "Romavia" (Autonomous Regie "Romavia”)
- Agenția Națională de Presă ROMPRES (National News Agency ROMPRES)
- Regia Autonomă "Editura Didactică şi Pedagogică" (Autonomous Regie "Didactic and Pedagogical Publishing House”)
- Regia Autonomă "Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat" (Autonomous Regie "Administration of State Patrimony and Protocol”)

Testületek:

- Institute şi centre de cercetare (Research institutes and centers)
- Instituții de învățământ de stat (Education state institutes)
- Universități de stat (State Universities)
- Muzee (Museums)
- Biblioteci de stat (State Libraries)
- Teatre de stat, opere, operete, filarmonica, centre şi case de cultură (State Theaters, operas, philharmonic orchestras, cultural houses and centers)
- Reviste (Magazines)
- Edituri (Publishing houses)
- Inspectorate şcolare, de cultură, de culte (School , culture and cults inspectorates)
- Complexuri, federații şi cluburi sportive (Sport federations and clubs)
- Spitale, sanatorii, policlinici, dispensare, centre medicale, institute medico-legale, stații ambulanță (Hospitals, sanatoriums, clinics, medical units, legal-medical institutes, ambulance stations)
- Unități de asistență socială (Social assistance units)
- Tribunale (Tribunals)
- Judecătorii (Law Courts)
- Curți de apel (Courts of Appeal)
- Penitenciare (Penitentiaries)
- Parchetele de pe lângă instanțele judecătoreşti (Prosecutor’s Offices)
- Unități militare (Military units)
- Instanțe militare (Military courts)
- Inspectorate de Politie (Police Inspectorates)
- Centre de odihnă (Rest Houses)".

3. Függelék

A SZOLGÁLTATÁSI ÁGAZATBAN TEVÉKENYKEDŐ TESTÜLETEK

Az e cím rendelkezései szerint beszerzést végző testületek

1. szakasz

Ajánlatkérők a tengeri és belvízi kikötők vagy más közlekedési terminálok tekintetében

BULGÁRIA

ДП "Пристанищна инфраструктура" (Government Company "Ports Infrastructure").

Лицата, които по силата на специални или изключителни права осъществяват експлоатация на цяло или част от пристанище за обществен транспорт с национално значение, посочено в Приложение № 1 към чл.103а на Закона за морските пространства, вътрешните водни пътища и пристанищата на Република България (обн., ДВ, бр.12/11.02.2000) (Entities which on the bases of special or exclusive rights perform exploitation of ports for public transport with national importance or parts thereof, listed in Annex No 1 to Article 103a of the Law on Maritime Space, Inland Waterways and Ports of the Republic of Bulgaria (published in State Gazette No 12/11.02.2000).

Лицата, които по силата на специални или изключителни права осъществяват експлоатация на цяло или част от пристанище за обществен транспорт с регионално значение, посочено в Приложение № 2 към чл.103а на Закона за морските пространства, вътрешните водни пътища и пристанищата на Република България (обн., ДВ, бр.12/11.02.2000) (Entities which on the bases of special or exclusive rights perform exploitation of ports for public transport with regional importance or parts thereof, listed in Annex No 2 to Article 103a of the Law on Maritime Space, Inland Waterways and Ports of the Republic of Bulgaria (published in State Gazette No 12/11.02.2000).

ROMÁNIA

- Compania Națională "Administrația Porturilor Maritime" SA Constanța (National Company "Administration of Maritime Ports" SA Constanța)
- Compania Națională "Administrația Canalelor Navigabile SA" (National Company "Administration of Maritime Ports" SA Constanța)
- Compania Națională de Radiocomunicații Navale "RADIONAV" SA (National Company of Naval Radiocommunications “RADIONAV" SA)
- Regia Autonomă "Administrația Fluvială a Dunării de Jos" (Autonomous Regie "River Administration of Lower Danube")
- Compania Națională "Administrația Porturilor Dunării Maritime" (National Company "Maritime Danube Ports Administration")
- Compania Națională "Administrația Porturilor Dunării Fluviale" SA (National Company "River Danube Ports Administration")
- Agenția Română de Intervenții şi Salvare Navală – ARISN (Romanian Agency for Interventions and Naval Rescue - ARISN)
- Porturile: Sulina, Brăila, Zimnicea şi Turnul-Măgurele (Ports : Sulina, Brăila, Zimnicea and Turnul-Măgurele).

2. szakasz

Ajánlatkérők a repülőtéri létesítmények tekintetében

BULGÁRIA

– Главна дирекция "Гражданска въздухоплавателна администрация" (General Directorate "Civil Aviation Administration");
– ДП "Ръководство на въздушното движение" (Government Company “Air Traffic Services”);
– Летищни оператори на граждански летища за обществено ползване, определени от Министерския съвет в съответствие с чл.43, ал.3 на Закона на гражданското въздухоплаване (обн., ДВ, бр.94/1.12.1972) (Airport operators of civil airports for public use determined by the Council of Ministers pursuant to Article 43(3) of the Civil Aviation Law (published in State Gazette No 94/1.12.1972).

ROMÁNIA

– Compania Națională "Aeroportul Internațional Henri Coandă Bucureşti" – SA (National Company "International Airport Henri Coandă Bucharest" – SA)
– Societatea Națională "Aeroportul Internațional Bucureşti – Băneasa" – SA (National Company "International Airport Bucharest – Baneasa" – SA)
– Societatea Națională "Aeroportul Internațional Constanța" – SA (National Company "International Airport Constanța" – SA)
– Societatea Națională "Aeroportul Internațional Timişoara – Traian Vuia" – SA (National Company "International Airport Timişoara – Traian Vuia" – SA)
– Regia Autonomă "Administrația Română a Serviciilor de Trafic Aerian – ROMATSA" (Autonomous Regie "Romanian Air Traffic Services Administration - ROMATSA")
– Regia Autonomă "Autoritatea Aeronautică Civilă Română" (Autonomous Regie "Romanian Civil Aviation Authority")
– Aeroporturile aflate în subordinea consiliilor locale (The airports subordinate to Local Councils):
  - Regia Autonomă Aeroportul Arad (Autonomous Regie Arad Airport)
  - Regia Autonomă Aeroportul Bacău (Autonomous Regie Bacău Airport)
  - Regia Autonomă Aeroportul Baia Mare (Autonomous Regie Baia Mare Airport)
  - Regia Autonomă Aeroportul Caransebeş (Autonomous Regie Caransebeş Airport)
  - Regia Autonomă Aeroportul Cluj-Napoca (Autonomous Regie Cluj - Napoca Airport)
  - Regia Autonomă Aeroportul Craiova (Autonomous Regie Craiova Airport)
  - Regia Autonomă Aeroportul Iaşi (Autonomous Regie Iaşi Airport)
  - Regia Autonomă Aeroportul Oradea (Autonomous Regie Oradea Airport)
  - Regia Autonomă Aeroportul Satu-Mare (Autonomous Regie Satu - Mare Airport)
  - Regia Autonomă Aeroportul Sibiu (Autonomous Regie Sibiu Airport)
  - Regia Autonomă Aeroportul Suceava (Autonomous Regie Suceava Airport)
  - Regia Autonomă Aeroportul Târgu Mureş (Autonomous Regie Târgu Mureş Airport)
  - Regia Autonomă Aeroportul Tulcea (Autonomous Regie Tulcea Airport).

VIII. MELLÉKLET

A Társulási Megállapodás XIII. MELLÉKLETÉT kiegészítő kihirdetési eszközök listája

2. Függelék

BULGÁRIA

Értesítések:

- Official Journal of the European Union
- State Gazette (http://dv.parliament.bg)
- Public Procurement Register (www.aop.bg)

Törvények és rendeletek:

- State Gazette

Bírósági határozatok:

- Suprime Administrative Court (www.sac.government.bg)

Általános igazgatási végrehajtási és eljárási szabályok:

- Public Procurement Agency (www.aop.bg)
- Commission for Protection of Competition (www.cpc.bg)

ROMÁNIA

- Official Journal of the European Union
- Official Journal of Romania
- Electronic System for Public Procurement (www.e-licitatie.ro)